

CG 6400

- ☐ D Kaffee-Espresso-Vollautomat
- ☐ GB Fully Automatic Espresso Maker
- ☐ S Kaffe-espresso helautomat
- ☐ FIN Täysin automaattinen espressokahviasema
- ☐ CZ Zcela automatický automat na espresso
- ☐ PL Automat do kawy espresso
- ☐ H Kávéautomata
- ☐ RUS Кофеварка-автомат

Gebrauchsanweisung
Operating instructions

Bruksanvisning

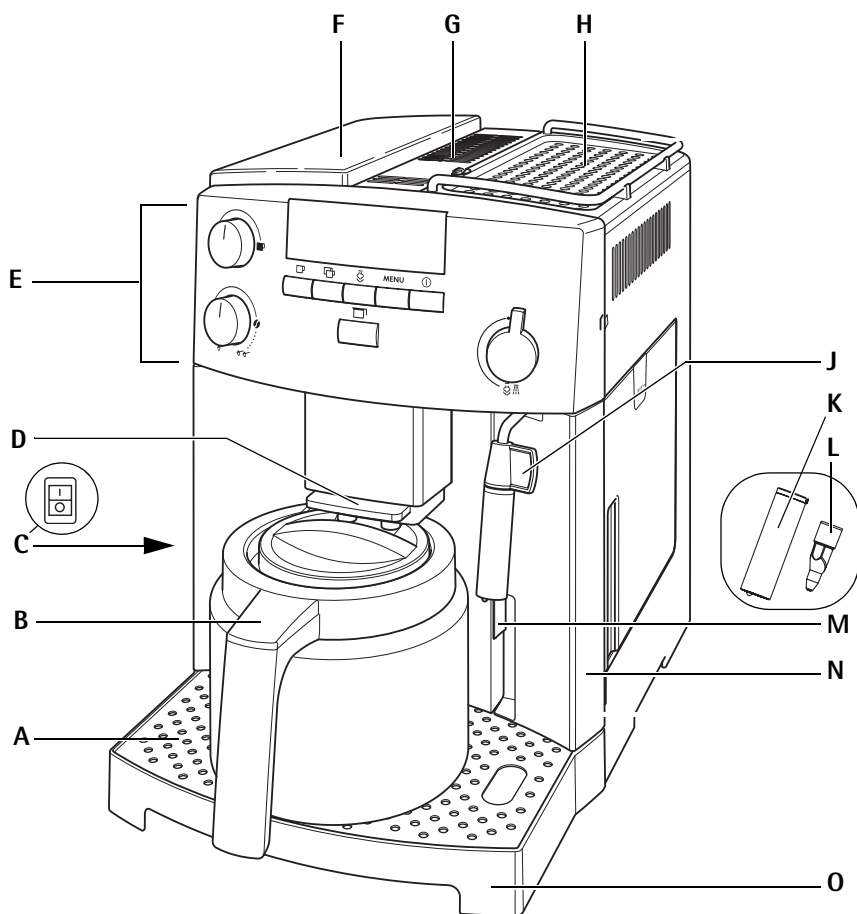
Käyttöohje

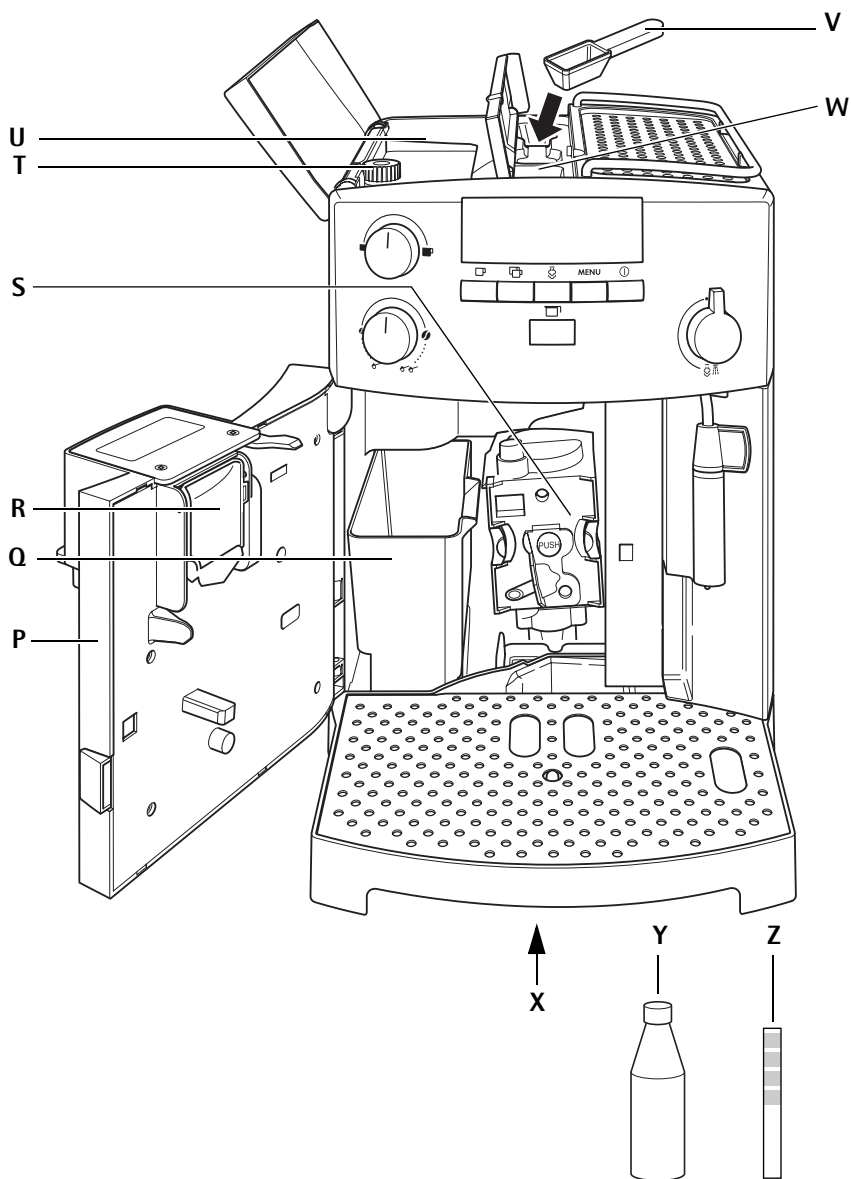
Návod k použití

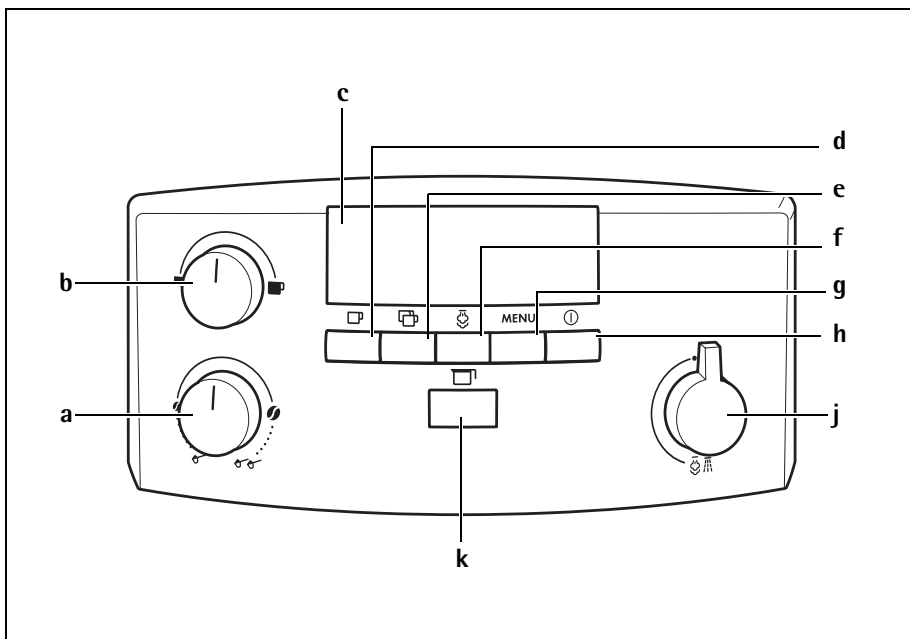
Instrukcja obsługi

Használati útmutató

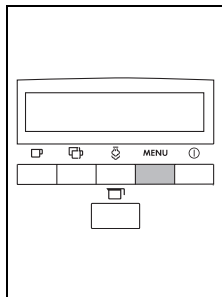
Руководство по эксплуатации



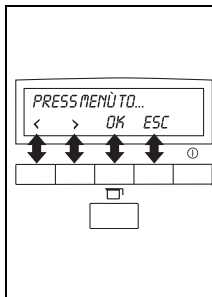




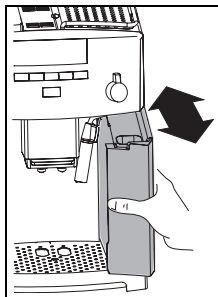
3



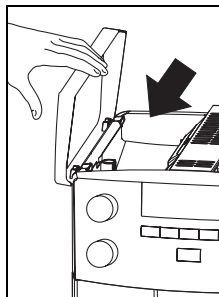
4



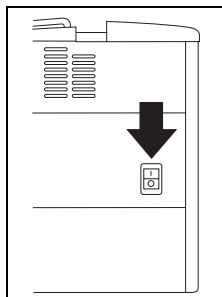
5



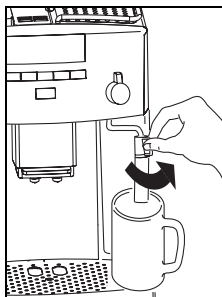
6



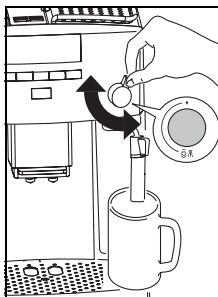
7



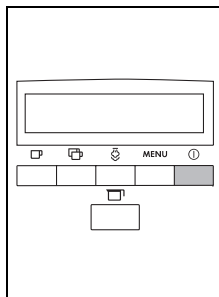
8



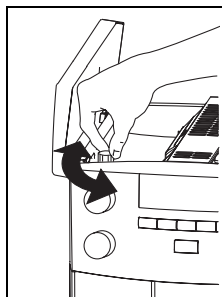
9



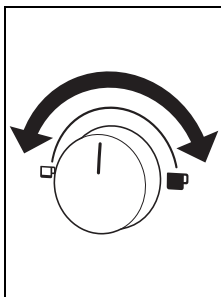
10



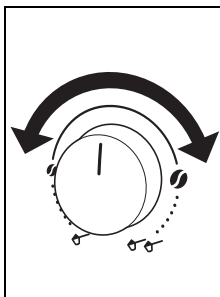
11



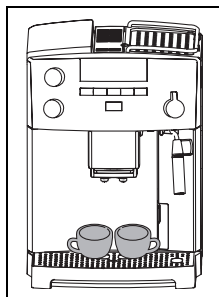
12



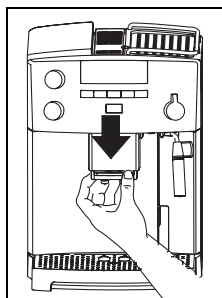
13



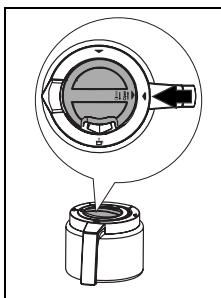
14



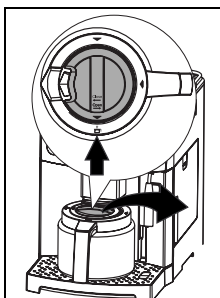
15



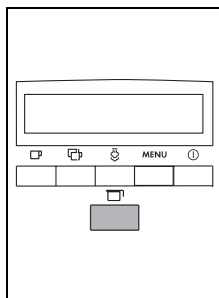
16



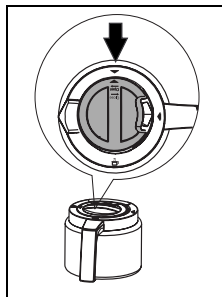
17



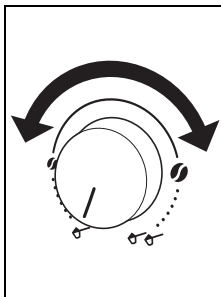
18



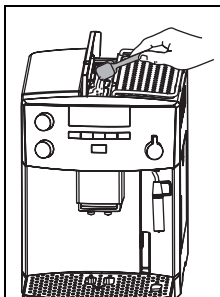
19



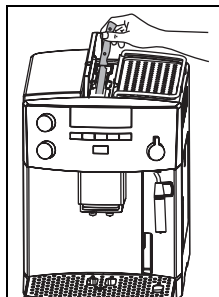
20



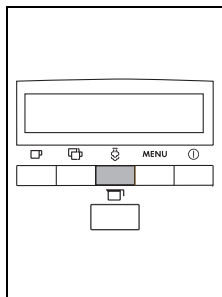
21



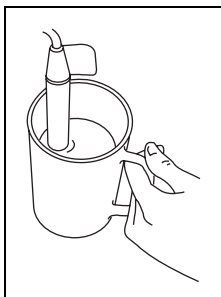
22



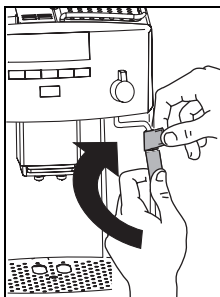
23



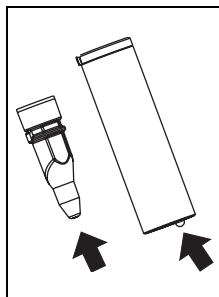
24



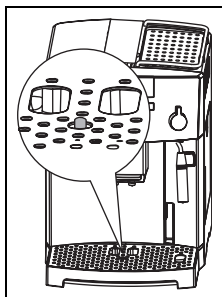
25



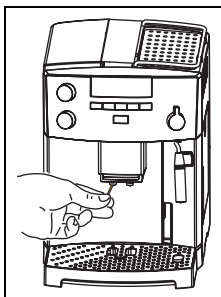
26



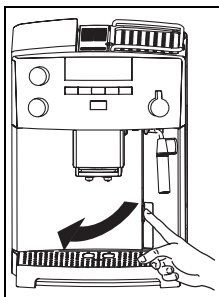
27



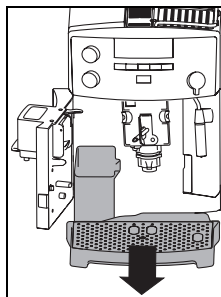
28



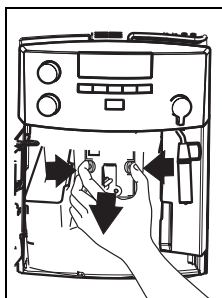
29



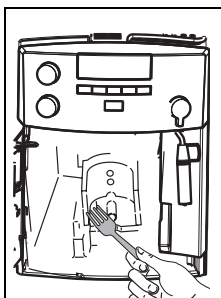
30



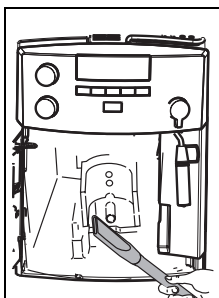
31



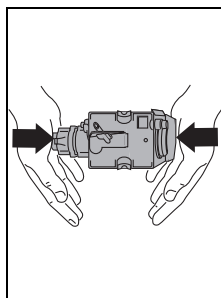
32



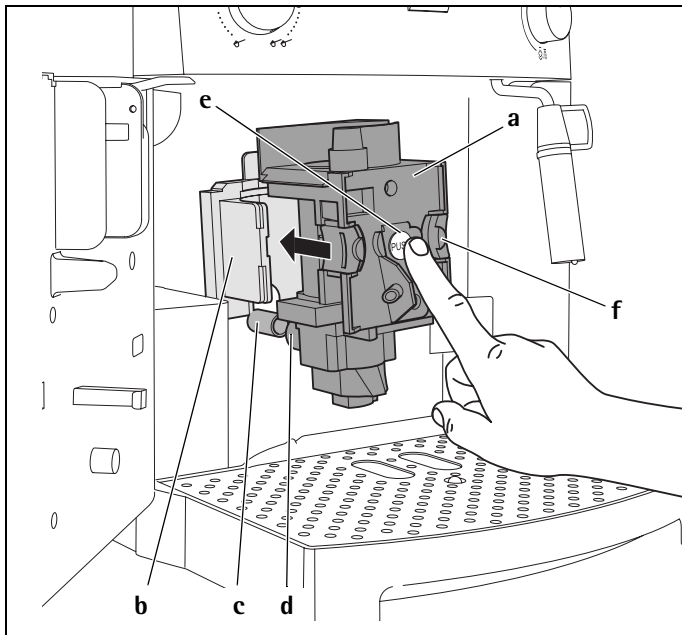
33



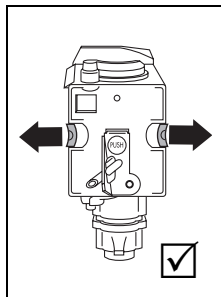
34



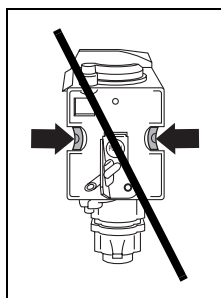
35



36



37



38

D Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Beachten Sie vor allem die Sicherheitshinweise! Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung zum späteren Nachschlagen auf und geben Sie sie an eventuelle Nachbesitzer des Gerätes weiter.

Inhaltsverzeichnis

1 Bildlegende	8	13 Menüeinstellungen	21
1.1 Vorderansicht (Bild 1)	8	13.1 Sprache einstellen	21
1.2 Vorderansicht mit offener Servicetür (Bild 2)	8	13.2 Kaffeetemperatur einstellen	21
1.3 Bedienfeld (Bild 3)	8	13.3 Abschaltzeit einstellen	22
2 Kaffee und Espresso	9	13.4 Programm für Kanne einstellen (Kaffeestärke und Füllmenge für die Kanne)	22
3 Sicherheitshinweise	9	13.5 Kaffeeprogramm einstellen (Füllmenge programmieren)	23
4 Übersicht der Menüpunkte	11	13.6 Anzahl der bezogenen Kaffees, Anzahl der bezogenen Kannen und Anzahl Entkalkungen abfragen (Statistik)	24
5 Menü-Modus	11	13.7 Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen (Reset)	24
6 Erste Inbetriebnahme	11	14 Reinigung und Pflege	25
6.1 Gerät aufstellen und anschließen	11	14.1 Regelmäßige Reinigung	25
6.2 Wasser einfüllen	12	14.2 Tresterbehälter leeren	25
6.3 Kaffeebohnenbehälter befüllen	12	14.3 Mahlwerk reinigen	26
6.4 Erstes Einschalten	12	14.4 Brühereinheit reinigen	26
6.5 Gerät einschalten	13	14.5 Entkalkungsprogramm durchführen	27
6.6 Gerät ausschalten	13	15 Bestellung von Zubehör	28
6.7 Wasserhärte einstellen	14	16 Was ist zu tun, wenn auf dem Display folgende Meldung erscheint...	29
7 Kaffee mit Bohnen zubereiten	14	17 Lösbare Probleme, bevor Sie den Kundendienst rufen	30
7.1 Tipps für die Ausgabe eines heißeren Kaffees:	16	18 Technische Daten	31
7.2 Spülen durchführen	16	19 Entsorgung	32
8 Mehrere Tassen Kaffee mit der Kannen-Funktion zubereiten	16	20 Im Service-Fall	32
9 Kaffee mit Pulver zubereiten	18		
10 Milch aufschäumen	19		
10.1 Dampdüse reinigen	20		
11 Heisswasserzubereitung	20		
12 Mahlgrad einstellen	21		

1 Bildlegende

1.1 Vorderansicht (Bild 1)

- A Tropfgitter
- B Warmhaltekanne
- C Hauptschalter (Geräterückseite)
- D Höhenverstellbarer Kaffeeauslauf
- E Bedienfeld (siehe Bild 3)
- F Deckel für Kaffeebohnenbehälter
- G Deckel für Kaffeepulverschacht
- H Beheizte Tassenablage
- J Schwenkrohr für Dampf und Heißwasser
- K Dampfdüse (abnehmbar)
- L Dampfdüsen-Innenteil (abnehmbar)
- M Öffnungsknopf für Servicetür
- N Wassertank mit Max-Märke (entnehmbar)
- O Abtropfschale mit Schwimmer (entnehmbar)

1.2 Vorderansicht mit offener Servicetür (Bild 2)

- P Servicetür (offen)
- Q Tresterbehälter (herausnehmbar)
- R Schwenkfach
- S Brüheinheit
- T Knopf für die Mahlgradeinstellung
- U Kaffeebohnenbehälter
- V Messlöffel
- W Einfüllschacht für vorgemahlenes Kaffeepulver
- X Typschild (Geräteunterseite)
- Y Flüssigentkalker
- Z Teststreifen

1.3 Bedienfeld (Bild 3)

- a Drehknopf "Kaffeestärke / vorgemahlener Kaffee"
- b Drehknopf "Tassengröße"
- c Display
- d Taste "1 Tasse Kaffee" 
Im Menü-Modus dient diese Taste für das „Blättern“ ("<")
- e Taste "2 Tassen Kaffee" 
Im Menü-Modus dient diese Taste für das „Blättern“ (">")
- f Taste "Dampf" 
Im Menü-Modus bestätigt diese Taste den Menüpunkt ("OK")
- g Taste „MENU“ 
Im Menü-Modus kehrt diese Taste in die letzte Ebene zurück, ohne Änderungen vorzunehmen ("ESC")
- h Taste "Ein/Aus" 
- j Drehknopf für Dampf und Heißwasser
- k Taste "Kanne" 

2 Kaffee und Espresso

Die Funktion Ihres Vollautomaten garantiert Ihnen einfachste **Bedienung**, bei der Kaffeezubereitung ebenso wie bei der Wartung und Pflege.

Der vorzügliche, individuelle **Geschmack** wird erreicht durch

- das Vorbrühsystem: vor dem eigentlichen Brühvorgang wird das Kaffeemehl angefeuchtet, um das gesamte Aroma auszuschöpfen,
- die individuell einstellbare Wassermenge pro Tasse zwischen kurzem Espresso und „langem“ Kaffee mit Crema,
- die individuell einstellbare Kaffeetemperatur, mit der der Kaffee gebrüht wird,
- die Wahlmöglichkeit zwischen einer normalen oder starken Tasse Kaffee,
- den auf die Röstung der Bohnen einstellbaren Mahlgrad,
- und nicht zuletzt durch die garantierte Crema, jenes Schaumkrönchen, das den Espresso-Kaffee für Kenner so unvergleichbar macht.

Übrigens: Die Kontaktzeit des Wassers mit dem Kaffeemehl ist bei Espresso-Kaffee wesentlich kürzer als bei herkömmlichem Filterkaffee. Damit werden weniger Bitterstoffe aus dem Kaffeemehl herausgelöst, was den Espresso-Kaffee viel bekömmlicher macht!

3 Sicherheitshinweise



Die Sicherheit dieses Geräts entspricht den anerkannten Regeln der Technik und dem Gerätesicherheitsgesetz. Dennoch sehen wir uns als Hersteller veranlasst, Sie mit den nachfolgenden Sicherheitshinweisen vertraut zu machen.

Allgemeine Sicherheit

- Das Gerät darf nur an ein Stromnetz angeschlossen werden, dessen Spannung, Stromart und Frequenz mit den Angaben auf dem Typschild (siehe Unterseite des Gerätes) übereinstimmen!
- Die Zuleitung nie mit heißen Geräteteilen in Berührung bringen.
- Den Netzstecker nie an der Zuleitung aus der Steckdose ziehen!
- Das Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn:
 - die Zuleitung beschädigt ist oder
 - das Gehäuse sichtbare Beschädigungen aufweist.
- Netzstecker nur bei ausgeschaltetem Gerät in die Steckdose einstecken.
- Dieses Gerät ist nicht dazu bestimmt, von Personen (einschließlich Kinder), die aufgrund Ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind es sicher zu bedienen oder von Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, benutzt oder betrieben zu werden, es sei denn sie wurden durch eine für sie verantwortliche Person angewiesen wie das Gerät sicher zu benutzen ist und anfänglich von ihr beaufsichtigt.

Sicherheit von Kindern

- Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt laufen und wahren Sie gegenüber Kindern eine besondere Aufsichtspflicht!
- Verpackungsmaterial, wie z.B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände.

Sicherheit beim Betrieb

- **Achtung! Kaffeeauslauf, Dampfdüse und Tassenablage werden funktionsbedingt während des Betriebes heiß. Kinder fernhalten!**
- **Achtung! Verbrühungsgefahr bei aktivierter Dampfdüse! Austretendes Heißwasser bzw. heißer Wasserdampf kann zu Verbrühungen führen. Aktivieren Sie die Dampfdüse nur, wenn Sie ein Behältnis unter die Dampfdüse halten.**
- Keine entzündbaren Flüssigkeiten mit Dampf erhitzen!
- Das Gerät nur betreiben, wenn sich Wasser im System befindet! Nur kaltes Wasser in den Wassertank einfüllen, **kein heißes Wasser, Milch oder andere Flüssigkeiten.** Beachten Sie die max. Füllmenge von ca. 1,8 Litern.
- **Keine gefrorenen oder karamellisierten Kaffeebohnen in den Bohnenbehälter geben, nur geröstete Kaffeebohnen! Entfernen Sie Fremdkörper aus den Kaffeebohnen.** Sonst kann keine Garantie übernommen werden.
- Nur Kaffeepulver in den Pulvereinwurf geben.
- Gerät nicht unnötig eingeschaltet lassen.
- Gerät nicht Witterungseinflüssen aussetzen.
- Bei Verwendung eines Verlängerungskabels nur ein handelsübliches Kabel mit einem Leiterquerschnitt von mindestens 1,5 mm² benutzen.
- Personen mit motorischen Störungen sollten das Gerät nie ohne Begleitperson benutzen, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- **Das Gerät nur betreiben, wenn die Tropfschale, der Tresterbehälter und das Tropfgitter eingesetzt sind!**

Sicherheit bei Reinigung und Pflege

- Reinigungs- und Entkalkungshinweise beachten.
- Vor Wartung oder Reinigung Gerät ausschalten und Netzstecker ziehen!
- Gerät nicht in Wasser tauchen.
- Die Dampfdüse nur in ausgeschaltetem, kaltem und drucklosen Zustand reinigen!
- Geräteteile nicht im Geschirrspüler reinigen.
- **Niemals Wasser in das Mahlwerk geben, dadurch wird das Mahlwerk beschädigt.**

Das Gerät weder öffnen noch reparieren. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden.

Bei einer evtl. erforderlichen Reparatur, einschließlich Ersatz der Netzzuleitung, wenden Sie sich bitte

- an den Fachhändler, bei dem Sie das Gerät erworben haben, oder
- an die AEG/Electrolux Serviceline.

Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch bedient, kann keine Haftung für eventuelle Schäden oder Garantie übernommen werden – ebenso, wenn das Entkalkungsprogramm nicht umgehend nach der Displayanzeige **«BITTE ENTKALKEN !» und nach den Angaben in dieser Gebrauchsanweisung durchgeführt werden.**

4 Übersicht der Menüpunkte

Im folgende finden Sie eine Übersicht über die Menüpunkte, in denen Sie die werkseitig voreingestellten Geräteparameter ändern und speichern, sowie Programme starten und Informationen abrufen können. Detaillierte Informationen dazu finden Sie in den weiteren Kapiteln dieser Bedienungsanleitung.

- Menü **«SPRACHE WÄHLEN»**
Displaysprache, mehrere Sprachen stehen zur Auswahl.
- Menü **«WASSERHÄRTE»**
Programmierbare Härtestufe zwischen 1 (weich) und 4 (sehr hart).
Werkseinstellung: 4 (sehr hart).
- Menü **«TEMPERATUR»**
Programmierbare Kaffeetemperatur zwischen NIEDRIG, MITTEL and HOCH.
Werkseinstellung: HOCH
- Menü **«ABSCHALTZEIT»**
Programmierbare Abschaltzeit zwischen 1 Stunde bis 3 Stunden.
Werkseinstellung: 1h (1 Stunde).
- Menü **«PROGRAMM FÜR KANNE»**
Programmierbare Füllmenge (Tassen-grösse) und Kaffeemahlmenge (Kaffeestärke) für die Tassen, die in die Kanne zubereitet werden.
- Menü **«KAFFEEPROGRAMM»**
Füllmenge für jede Tassengrösse anpassen (Espressotasse, kleine Tasse, mittlere Tasse, grosse Tasse, Becher).
- Menü **«ENTKALKEN»**
Starten des Entkalkungsprogramms.
- Menü **«STATISTIK»**
Anzahl der zubereiteten Tassen Kaffee, der Anzahl Kannen mit 4, 6, 8 oder 10 Tassen und der Anzahl durchgeführter Entkalkungen abfragen.
- Menü **«RESET»**
Zurücksetzen der geänderten Geräteparameter auf Werkseinstellung.

5 Menü-Modus

Durch Drücken der Taste „MENU“ wird in den Menü-Modus umgeschaltet. Im Menü-Modus dienen die Tasten "1 Tasse Kaffee" , "2 Tassen Kaffee" , "Dampf"  und „MENU“ zum Navigieren. Die jeweilige Funktion ist im Display über der Taste angegeben (Bild 5):

- «<» ("1 Tasse Kaffee" ) und «>» ("2 Tassen Kaffee" ) erlauben das „Blättern“ im Menü
- «OK» ("Dampf" ) bestätigt einen Menüpunkt
- «ESC» („MENU“) kehrt in die letzte Menü-Ebene zurück, ohne eine Änderung vorzunehmen

6 Erste Inbetriebnahme

6.1 Gerät aufstellen und anschließen

Wählen Sie einen geeigneten, waagerechten, stabilen, unbeheizten, trockenen und wasserfesten Untergrund.



Achten Sie auf gute Luftzirkulation. An den Seiten und der Rückseite des Gerätes muss ein Freiraum von mindestens 5 cm, und über dem Gerät von mindestens 20 cm vorhanden sein.

Das Gerät darf nicht in Räumen aufgestellt werden, in denen Temperaturen von 0°C oder darunter vorkommen können (Gerätebeschädigung durch gefrierendes Wasser).



Achtung! Wenn das Gerät aus der Kälte kommend in einem warmen Raum aufgestellt wird, ca. 2 Stunden mit dem Einschalten warten!

Wir empfehlen eine geeignete Unterlage unter das Gerät zu legen, um Beschädigungen durch Spritzer zu vermeiden.



Schließen Sie das Gerät ausschließlich an eine geerdete Steckdose an. Benutzen Sie keine nicht geerdete Steckdose.

6.2 Wasser einfüllen

Vergewissern Sie sich vor jedem Einschalten, ob sich Wasser im Wassertank befindet und füllen Sie gegebenenfalls auf. Das Gerät benötigt bei jedem Einschalt- bzw. Ausschaltvorgang Wasser für die automatischen Spülvorgänge.

 Entnehmen Sie den Wassertank aus dem Gerät (Bild 6). Drehen Sie die Dampfdüse stets zur Gerätemitte, bevor Sie den Wassertank entnehmen, sonst kann der Tank nicht entnommen werden.

 Füllen Sie den Wassertank mit frischem kaltem Wasser. Füllen Sie den Tank nie über die MAX-Markierung.

 Füllen Sie nur kaltes Wasser in den Wassertank. Niemals andere Flüssigkeiten wie z.B. Mineralwasser oder Milch einfüllen.

 Setzen Sie den Wassertank wieder ein (Bild 6). Drücken Sie dabei den Tank fest an, damit sich das Ventil des Wassertanks öffnet.

 Um immer einen aromatischen Kaffee zu erhalten, sollten Sie:

- das Wasser im Wassertank täglich wechseln,
- den Wassertank mindestens einmal pro Woche in normalem Spülwasser (nicht im Geschirrspüler) reinigen. Anschließend mit Frischwasser nachspülen.

6.3 Kaffeebohnenbehälter befüllen

 Klappen Sie den Deckel des Kaffeebohnenbehälters auf und füllen Sie diesen mit frischen Kaffeebohnen auf (Bild 7). Schließen Sie anschließend den Deckel wieder.

 Achtung! Vergewissern Sie sich, dass keine Fremdkörper, wie z.B. Steine in den Bohnenbehälter geraten. **Beschädigungen durch Fremdkörper im Mahlwerk sind von der Garantie ausgeschlossen.**

 Das Mahlwerk ist werkseitig auf einen mittleren Mahlgrad eingestellt. Falls notwendig, können Sie diese Einstel-

lung verändern. Hinweise zum Ändern des Mahlgrads finden Sie unter „Mahlgrad einstellen“ Seite 21.



Der Mahlgrad darf nur während des Mahlvorgangs verändert werden. Einstellungen am stehenden Mahlwerk können die Kaffeemaschine beschädigen.



Die Kaffeemaschine wurde werkseitig geprüft. Hierzu wurde Kaffee benutzt, sodass es vollkommen normal ist, wenn Sie etwas Kaffee im Mahlwerk finden. Es wird auf jeden Fall garantiert, dass diese Kaffeemaschine neu ist.

6.4 Erstes Einschalten

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal in Betrieb nehmen wird der automatische Einschaltprozess nur dann fortgeführt, wenn Sie die gewünschte Sprache ausgewählt haben.



Schalten Sie das Gerät am Hauptschalter an der Geräterückseite ein (Bild 8).

Das Display zeigt nacheinander den Text «MENU DRÜCKEN, UM DEUTSCH ZU WÄHLEN» in allen zur Verfügung stehenden Sprachen.



Warten Sie, bis die gewünschte Sprache angezeigt wird. Drücken Sie dann zur Bestätigung die "MENU"-Taste (Bild 4) und halten Sie sie gedrückt, bis am Display «DEUTSCH ANGELEGT» angezeigt wird.



Nach der ersten Inbetriebnahme können Sie die Sprache jederzeit ändern, siehe „Sprache einstellen“ Seite 21.

Nach der Sprachwahl zeigt das Display «TANK AUFFÜLLEN !».



Wassertank auffüllen, siehe „Wasser einfüllen“ Seite 12.



Setzen Sie den Wassertank wieder ein (Bild 6). Drücken Sie dabei den Tank fest an, damit sich das Ventil des Wassertanks öffnet.

Das Display zeigt nun:
«DAMPFKNOPF DREHEN»

 Drehen Sie die Dampfdüse nach aussen und stellen Sie eine Tasse darunter (Bild 9).

 Drehknopf für Dampf und Heisswasser so weit wie möglich gegen den Uhrzeigersinn auf die Stellung  drehen (Bild 10).

Nach ein paar Sekunden läuft etwas Wasser aus der Dampfdüse und es wird ein Fortschrittsbalken angezeigt. Wenn die Tasse mit etwa 30 ml Wasser gefüllt ist, ist der Fortschrittsbalken aufgefüllt und das Display zeigt «DAMPF-KNOPF DREHEN».

 Drehknopf für Dampf und Heisswasser so weit wie möglich im Uhrzeigersinn auf die Stellung  drehen (Bild 10) um den Wasserausfluss abzustellen.

Das Gerät zeigt nun an «GERÄT SCHALTET AUS BITTE WARTEN...» und schaltet sich aus.

 Den Kaffeebohnenbehälter mit Kaffeebohnen füllen, siehe „Kaffeebohnenbehälter befüllen“ Seite 12.

 Achtung! Um Fehlfunktionen zu vermeiden, niemals gemahlen Kaffee, gefrorene oder karamellisierte Kaffeebohnen oder etwas anderes einfüllen, was das Gerät beschädigen könnte.

 Drücken Sie die Taste „Ein/Aus“  am Bedienpanel (Bild 11).

Das Gerät zeigt «GERÄT HEIZT» in der oberen Displayzeile und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken mit Prozentanzeige

« ■ 40%» der den Fortschritt des Aufheizens anzeigt. Nach Beendigung des Aufheizens zeigt das Gerät:

«GERÄT SPÜLT» in der oberen Displayzeile und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken mit Prozentanzeige « ■ 40%» und führt ein automatisches Spülen durch (Ein wenig heisses Wasser fließt aus dem Kaffeeauslauf und wird in der Tropfschale aufgefangen).

Das Gerät zeigt nun die Grundeinstellungen an, d.h. auf der oberen Displayzeile die Tassengrösse und in der untern Zeile die Kaffeestärke, z.B.:

«MITTLERE TASSE
NORMALES AROMA»

6.5 Gerät einschalten

Vergewissern Sie sich vor jedem Einschalten, ob sich Wasser im Wassertank befindet und füllen Sie gegebenenfalls auf. Das Gerät benötigt bei jedem Einschalt- bzw. Ausschaltvorgang Wasser für die automatischen Spülvorgänge.

 Schalten Sie das Gerät mit der Taste „Ein/Aus“  ein (Bild 11).

 Unmittelbar nach dem Einschalten stellt sich das Gerät ein. Die dadurch entstehenden Geräusche sind völlig normal.

 Während des Aufheizvorgangs (ca. 120 Sekunden) zeigt das Display «GERÄT HEIZT» in der oberen Zeile und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken mit Prozentanzeige « ■ 40%» der den Fortschritt des Aufheizens anzeigt. Nach Beendigung des Aufheizens zeigt das Gerät:

«GERÄT SPÜLT» in der oberen Displayzeile und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken mit Prozentanzeige « ■ 40%» und führt ein automatisches Spülen durch (Ein wenig heisses Wasser fließt aus dem Kaffeeauslauf und wird in der Tropfschale aufgefangen).

Das Gerät ist nun betriebsbereit. Es erscheint die Displayanzeige gemäß des zuletzt gewählten Kaffeemodus.

6.6 Gerät ausschalten

 Schalten Sie das Gerät mit der Taste „Ein/Aus“  aus (Bild 11).

Das Gerät führt einen Spülvorgang durch (Displayanzeige «GERÄT SPÜLT BITTE WARTEN...») und schaltet sich aus.



Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, sollten Sie nach dem Ausschalten mit der Taste „Ein/Aus“ zusätzlich den Hauptschalter an der Geräterückseite ausschalten (Bild 8).

6.7 Wasserhärte einstellen

Nach der ersten Inbetriebnahme oder bei Verwendung einer anderen Wasserqualität sollten Sie das Gerät auf die Wasser-Härtestufe einstellen, die der örtlichen Wasserhärte entspricht. Verwenden Sie das beigelegte Teststäbchen zur Bestimmung der Härtestufe, oder fragen Sie Ihr Wasserwerk nach dem Härtegrad.

Ermitteln der Wasser-Härtestufe



Tauchen Sie dazu den Teststreifen für ca. 1 Sekunde in kaltes Wasser. Schütten Sie das überschüssige Wasser ab und ermitteln Sie die Härtestufe anhand der rosa gefärbten Felder.



Kein oder ein Feld rosa:
Härtestufe 1, weich
bis 1,24 mmol/l, bzw.
bis 7° deutscher Härte, bzw.
bis 12,6° französischer Härte



Zwei Felder rosa:
Härtestufe 2, mittelhart
bis 2,5 mmol/l, bzw.
bis 14° deutscher Härte, bzw.
bis 25,2° französischer Härte



Drei Felder rosa:
Härtestufe 3, hart
bis 3,7 mmol/l, bzw.
bis 21° deutscher Härte, bzw.
bis 37,8° französischer Härte



Vier Felder rosa:
Härtestufe 4, sehr hart
über 3,7 mmol/l, bzw.
über 21° deutscher Härte, bzw.
über 37,8° französischer Härte

Einstellen und Speichern der ermittelten Wasser-Härtestufe

Sie können 4 Härtestufen einstellen. Das Gerät ist werkseitig auf Härtestufe 4 eingestellt.



Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Taste "MENU" (Bild 4).

Der Menüpunkt «**SPRACHE WÄHLEN**» erscheint.



Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt «**WASSERHÄRTE**» erscheint.



Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5).

Das Display zeigt die aktuelle Einstellung, z.B. «**WASSERHÄRTE 4**»



Drücken Sie anschließend die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis die ermittelte Härtestufe angezeigt wird.



Bestätigen Sie die Auswahl mit der Taste "OK" (Bild 5).

Wird „OK“ nicht gedrückt, kehrt das Gerät nach ca. 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, ohne die Eingaben zu speichern.



Das Display springt nach der Programmierung automatisch zum Menüpunkt «**WASSERHÄRTE**» zurück.



Um in den Kaffeemodus zurückzukehren, drücken Sie abschließend die Taste "MENU" (Bild 4) oder warten Sie ca. 120 Sek., bis das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurückspringt.



Sie können weitere Menüeinstellungen durchführen, siehe „Menüeinstellungen“ Seite 21.

7 Kaffee mit Bohnen zubereiten

Der folgende Prozess läuft bei der Kaffezubereitung mit Bohnen **vollautomatisch** ab: Mahlen, Portionieren, Pressen, Vorbrühen, Brühen und Auswerfen des aufgebrühten Kaffeemehls. Durch die Möglichkeit der Mahlgrad- und Mahlmengeneinstellung können Sie das Gerät individuell auf Ihren persönlichen Geschmack einstellen



Beachten Sie, dass Sie nur reine Bohnen ohne Zusatz von karamellisierten oder aromatisierten Bestandteilen sowie keine gefrorenen Bohnen verwenden.

Das Gerät ist auf eine mittlere Tassen- größe und normale Kaffeestärke vor- eingestellt. Wählen Sie je nach Geschmack einen „kurzen“ Espresso oder einen „langen“ Kaffee mit Crema.



Wählen Sie die gewünschte Tassen- größe mit dem Drehknopf „Tassen- größe“ (Bild 13). Die gewählte Tassengröße wird angezeigt.



Das Gerät ist werkseitig auf Standard- mengen eingestellt. Diese können Sie für jede Tassengröße nach Ihren Wün- schen ändern und speichern, siehe „Kaffeeprogramm einstellen (Füllmenge programmieren)“ Seite 23.

Sie können ihren Kaffee mit extramil- dem, milden, normalem, starkem oder extra-starkem Aroma wählen.



Wählen Sie die gewünschte Kaffee- stärke mit dem Drehknopf „Kaffee- stärke“ (Bild 14). Die gewählte Kaffeestärke wird angezeigt.



Stellen Sie eine oder zwei Tassen unter den Kaffeeauslauf (Bild 15). Durch Hoch- oder Runterschieben des Aus- laufes können Sie die Auslaufhöhe optimal Ihrer Tassengröße anpassen, um Wärmeverlust und Kaffeespritzer zu reduzieren (Bild 16).



Wird einige Sekunden nach dem Ein- stellen der Tassengröße oder der Kaf- feestärke keine Taste gedrückt, schlägt das Gerät im Display den nächsten Schritt vor: «TASTE FÜR 1 ODER 2 TASSEN DRÜCKEN».



Drücken Sie die Taste „1 Tasse Kaffee“  um eine Tasse zuzubereiten, oder die Taste „2 Tassen“  für 2 Tassen.

Das Gerät mahlt nun die Bohnen. Bei der Kaffeezubereitung wird das Kaffee- pulver zum Vorbrühen zunächst mit einer kleinen Menge Wasser benetzt. Nach einer kurzen Unterbrechung erfolgt der eigentliche Brühvorgang. Der Kaffee wird in die Tasse ausgege- ben, das Display zeigt in der oberen Zeile die gewählte Tassengröße und in der unteren Zeile einen Fortschritts-

balken mit Prozentanzeige

« 40%».

Wenn der Fortschrittsbalken aufgefüllt ist, ist auch die gewünschte Menge Kaffee ausgegeben. Das Gerät beendet automatisch die Ausgabe und wirft das verbrauchte Kaffeepulver in den Tre- sterbehälter aus.



Sie können jederzeit die Kaffeeausgabe vorzeitig beenden, indem Sie die zuvor betätigte Taste „1 Tasse“  oder „2 Tassen“  erneut kurz drücken, oder indem Sie den Drehknopf „Tassen- größe“ (Bild 13) gegen den Uhrzeiger- sinn in Richtung „Espressotasse“ drehen.



Sobald die Kaffeeausgabe beendet ist, können Sie die Kaffeemenge vergrößern indem Sie die Taste „1 Tasse“  drücken und halten, bis die gewünschte Kaffeemenge erreicht ist (die Taste muss gedrückt werden, unmittelbar nachdem der Fortschritts- balken 100 % erreicht hat), oder indem Sie den Drehknopf „Tassengröße“ (Bild 13) im Uhrzeigersinn in Richtung „Becher“ drehen.

Nach ein paar Sekunden ist das Gerät wieder betriebsbereit und Sie können den nächsten Kaffee zubereiten. Das Display zeigt die zuletzt gewählte Kaf- feeEinstellung an.



Wenn der Kaffee tröpfchenweise oder nicht ganz austritt, oder der Kaffee zu schnell austritt und die Crema nicht nach Ihrem Geschmack ausgefallen ist, sollten Sie die Mahlgradeinstellung verändern, siehe „Mahlgrad einstellen“ Seite 21



Wenn das Display die Meldung «TANK AUFFÜLLEN !» anzeigt, müssen Sie den Wassertank auffüllen, da das Gerät sonst keinen Kaffee zubereiten kann. (Es ist normal, dass noch etwas Wasser in dem Wassertank ist, wenn die Mel- dung angezeigt wird.).

i Wenn das Display die Meldung «TRESTERBEHÄLTER LEEREN» anzeigt, ist der Tresterbehälter voll und muss geleert sowie gereinigt werden, siehe „Tresterbehälter leeren“ Seite 25. Solange der Tresterbehälter nicht gereinigt wird, bleibt diese Meldung stehen, und die Kaffeemaschine kann keinen Kaffee zubereiten.

i Während der Kaffeeausgabe niemals den Wassertank herausnehmen. Falls dieser herausgenommen wurde, kann die Kaffeemaschine keinen Kaffee mehr zubereiten. Zum Entlüften der Kaffeemaschine drehen Sie bitte den Drehknopf für Dampf und Heisswasser so weit wie möglich gegen den Uhrzeigersinn auf die Stellung , und lassen Sie einige Sekunden lang Wasser aus der Dampfdüse laufen.

i Bei der ersten Inbetriebnahme der Kaffeemaschine sollten Sie mindestens 4-5 Kaffees zubereiten, bevor die Maschine ein zufrieden stellendes Resultat erbringt.

7.1 Tipps für die Ausgabe eines heißen Kaffees:

- Wenn Sie sofort nach Einschalten der Kaffeemaschine die Kaffeemenge für eine kleine Tasse zubereiten möchten (unter 60 ml), verwenden Sie das heiße Wasser des Spülvorgangs zum Vorwärmen der Tassen.
- Stellen Sie im entsprechenden Menü eine höhere Kaffeetemperatur ein, siehe „Kaffeetemperatur einstellen“ Seite 21.
- Sollten Sie bei eingeschaltetem Gerät längere Zeit keinen Kaffee bezogen haben, sollten Sie vor dem nächsten Bezug das System spülen um die Brühinheit vorzuwärmen. Wählen Sie die Spül-Funktion im entsprechenden Menü (siehe „Spülen durchführen“ Seite 16). Lassen Sie das Wasser in die darunter stehende Abtropfschale laufen. Sie können dieses Wasser auch zum Vorwärmen

der Tasse, die Sie für den Kaffee benutzen, verwenden. In diesem Fall einfach das heiße Wasser in die Tasse laufen lassen (und dann entleeren).

- Verwenden Sie keine zu dicke Tassen, außer wenn diese vorgewärmt werden, da sie die Wärme zu sehr absorbieren.
- Verwenden Sie vorgewärmte Tassen, indem Sie diese mit warmem Wasser ausspülen oder sie mindestens 20 Minuten auf die beheizte Tassenablage (H) der eingeschalteten Kaffeemaschine stellen.

7.2 Spülen durchführen

Das Spülen erlaubt ein Aufheizen der Brühinheit und des Kaffeeauslaufs.

Das Spülen dauert nur einige Sekunden.



Drücken Sie die Taste "MENU" (Bild 4). Der Menüpunkt «SPRACHE WÄHLEN» erscheint.



Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt «GERÄT SPÜLT» erscheint.



Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Display zeigt «GERÄT SPÜLT» und einen Fortschrittsbalken mit einer Prozentanzeige
 ■■■■■■ ■ 40%.

Nach dem Spülen kehrt das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurück.

8 Mehrere Tassen Kaffee mit der Kannen-Funktion zubereiten

Mit dieser Funktion können Sie vollautomatisch **mehrere Tassen Kaffee direkt in die mitgelieferte Edelstahl-Warmhaltekanne** zubereiten: Mahlen, Portionieren, Pressen, Vorbrühen, Brühen und Auswerfen des aufgebühten Kaffeemehls wie im vorhergehenden Abschnitt beschrieben.

Das Gerät ist auf eine mittlere Tassen-grösse und normale Kaffeestärke vor-eingestellt. Sie können Ihre bevorzugte Tassengrösse und Kaffeestärke wie unter „Programm für Kanne einstellen (Kaffeestärke und Füllmenge für die Kanne)“ Seite 22 beschrieben ein-stellen.

 Drehen Sie den Deckel der mitgeliefer-ten Edelstahl-Warmhaltekanne in die Position zum Abnehmen (Bild 17) und nehmen Sie den Deckel ab. Spülen Sie die Kanne und den Deckel.

 Setzen Sie den Deckel in der Stellung zum Ausschütten (Bild 18) auf die Warmhaltekanne und stellen Sie diese unter den Kaffeeauslauf (D). Der Kaf-feeauslauf muss ganz nach oben geschoben sein, damit die Warmhalte-kanne eingeschoben werden kann.

Das Display zeigt laufend **«BOHNEN-BEH. + WASSERTANK FÜLLEN, TRESTER LEEREN, OK DRÜCKEN»** und erinnert an die grundlegen-den Tätigkeiten die nötig sind, um einen Reihe von Kaffees in die Kanne zubereiten zu können.

 Überzeugen Sie sich davon, dass der Wassertank voll ist, dass genügend Kaffeebohnen im Bohnenbehälter sind und der Tresterbehälter leer ist. Drük-ken Sie dann die Taste "OK" (Bild 5).

Das Display zeigt in der oberen Zeile die Kaffeestärke, wie sie im Menü „Kanne“ eingestellt ist, z.B. **«KANNE EXTRA-MILD»**. In der unteren Zeile erscheinen die Tasten Blättern "<" oder ">" und die Anzahl Tassen, die in die Kanne zubereitet werden sollen, z.B. **«< > 4»**.

 Wenn Sie die Kaffeestärke und die Füll-menge für die Kannen-Funktion ändern wollen, gehen Sie vor wie unter „Programm für Kanne einstellen (Kaf-feestärke und Füllmenge für die Kanne)“ Seite 22 beschrieben.

 Stellen Sie gegebenenfalls mit den Tasten Blättern "<" oder ">" in Schrit-ten von 2 Tassen die Anzahl Tassen ein,

die in die Kanne zubereitet werden sol-len (4, 6, 8, 10 Tassen).

 Wird einige Sekunden lang keine Taste gedrückt, schlägt das Gerät im Display den nächsten Schritt vor: **«ANZAHL TASSEN WÄHLEN UND TASTE KANNE DRÜCKEN»**.

 Wenn Sie die gewünschte Anzahl Tas-sen gewählt haben, bestätigen Sie dies durch Drücken der Taste „Kanne“  (Bild 19).

Das Display zeigt einen Fortschrittsbal-ken und eine Prozentanzeige **«■■■■■ ■ 40%»**, die den Stand des Brühvorgangs anzeigt.

Wenn der Fortschrittsbalken aufgefüllt ist und die Prozentanzeige 100% erreicht hat, beendet das Gerät den Brühvorgang und kehrt automatisch in den Kaffeemodus zurück.

 Entnehmen Sie nun die Warmhalte-kanne und schliessen Sie den Deckel (Bild 20), um den Kaffee für lange Zeit warm zu halten.

 Sind zu wenig Kaffeebohnen einge-füllt, um die gewünschte Funktion zu Ende zu führen, unterbricht das Gerät den Vorgang und wartet, bis der Kaf-feebohnenbehälter wieder gefüllt ist und die Taste „Kanne“  (Bild 19) gedrückt wird. Sollen z.B. 8 Tassen zubereitet werden, es sind aber nur Kaffeebohnen für 6 Tassen vorhanden, bereitet das Gerät 6 Tasse zu und stoppt dann die Zubereitung. Den Boh-nenbehälter auffüllen und danach die Taste „Kanne“  (Bild 19) drücken. Ist dies geschehen, bereitet das Gerät nur noch die letzten 2 Tassen zu, um die gewünschte Anzahl von 8 Tassen zu erreichen.

Ist entweder zu wenig Wasser im Was-sertank, um die gewünschte Funktion zu Ende zu führen, oder ist der Trester-behälter voll, unterbricht das Gerät den Vorgang. Um den Wassertank zu füllen oder den Tresterbehälter zu lee-ren, muss die Warmhaltekanne ent-nommen werden; in diesem Moment

wird das laufende Programm abgebrochen. Nachdem der Fehler behoben ist, muss das Programm neu gestartet werden. Dabei muss die Menge Kaffee, die sich bereits in der Kanne befindet, berücksichtigt werden, damit die Kanne nicht überfüllt wird.

9 Kaffee mit Pulver zubereiten

Mit dieser Funktion können Sie bereits gemahlene Kaffee, z.B. **entkoffeinierten Kaffee**, aufbrühen.



Achtung! Vergewissern Sie sich, dass kein Pulver im Schacht hängen geblieben ist, ebenso dürfen keine Fremdkörper in den Schacht gelangen. Der Einfüllschacht ist kein Vorratsbehälter, das Pulver muss direkt zur Brüheinheit gelangen.



Drehen Sie den Drehknopf "Kaffeestärke / vorgemahlener Kaffee" (Bild 21) in die gewünschte Position ☞ (für 1 Tasse) oder ☞ (für 2 Tassen), um die Funktion für vorgemahlene Kaffeepulver zu wählen. Dadurch wird die Kaffeemühle außer Betrieb gesetzt. Das Gerät zeigt z.B. **«ESPRESSO-TASSE VORGEMAHLEN 1 TASSE»**.



Öffnen Sie den Deckel des Kaffeepulverschachtes und füllen Sie das frische Kaffeepulver ein (Bild 22).

Benutzen Sie nur den mitgelieferten Messlöffel. Füllen Sie nie mehr als 2 gestrichene Messlöffel ein, sonst bereitet entweder das Gerät keinen Kaffee zu, das Kaffeepulver wird im Gerät verteilt und verschmutzt dieses, oder der Kaffee wird tröpfchenweise ausgegeben und die Meldung **«PULVER ZU FEIN MAHLGRAD EINSTELLEN UND DAMPKNOPF DREHEN»** wird angezeigt.

Füllen Sie während des Brühvorgangs kein Kaffeepulver ein. Erst nach Beenden des kompletten Brühvorgangs, wenn das Gerät wieder bereit ist, das

Kaffeepulver für die nächste Tasse einfüllen. Füllen Sie nie Pulver bei ausgeschalteter Maschine ein, da dieses sonst im Innern des Gerätes verteilt wird.



Benutzen Sie nur Kaffeepulver für voll-autoatische Espressomaschinen. Keine Kaffeebohnen, keine wasserlöslichen, gefriergetrockneten Instantprodukte sowie keine anderen Getränkepulver in den Schacht einfüllen. Zu feine Kaffeepulver können zu Verstopfungen führen.



Ist der Einfüllschacht verstopft (auf Grund von Feuchtigkeit im Gerät, oder weil mehr als 2 Messlöffel Kaffeepulver eingefüllt wurden) benutzen Sie ein Messer oder einen Löffelstiel um das Pulver nach unten zu schieben (Bild 23). Dann die Brüheinheit entnehmen und zusammen mit der Kaffeemaschine wie unter „Brüheinheit reinigen“ Seite 26“ beschrieben reinigen.



Schließen Sie den Deckel.



Wird einige Sekunden nach dem Wählen der Funktion „vorgemahlener Kaffee“ keine Taste gedrückt, schlägt das Gerät im Display den nächsten Schritt vor: **«TASTE FÜR 1 ODER 2 TASSEN DRÜCKEN»**.



Wählen Sie die gewünschte Tassengröße mit dem Drehknopf „Tassengröße“ (Bild 13). Die gewählte Tassengröße wird angezeigt.



Drücken Sie die Taste "1 Tasse Kaffee" ☐ um eine Tasse zuzubereiten, oder die Taste „2 Tassen“ ☐ für 2 Tassen. Der Kaffee wird zubereitet.



Um nach der Zubereitung des Kaffees wieder in den Modus für Kaffeebohnen zurückzukehren, drehen Sie den Drehknopf "Kaffeestärke / vorgemahlener Kaffee" (Bild 21) auf eine beliebige Kaffeestärkeneinstellung (der Betrieb der Kaffeemühle wird wieder ermöglicht).

10 Milch aufschäumen

Der Dampf kann zum Aufschäumen von Milch und zum Erhitzen von Flüssigkeiten benutzt werden. Da zur Dampferzeugung eine höhere Temperatur benötigt wird als zur Kaffeezubereitung, verfügt das Gerät über einen zusätzlichen Dampfmodus.

-  Für eine Portion Cappuccino füllen Sie eine große Tasse zu 1/2 bis 2/3 mit Espresso und geben anschließend die aufgeschäumte Milch dazu.

 **Achtung!** Verbrühungsgefahr bei aktivierter Dampfdüse! Austretendes Heißwasser bzw. heißer Wasserdampf kann zu Verbrühungen führen. Aktivieren Sie die Dampfdüse deshalb erst, wenn diese in die Milch eingetaucht ist.

-  Zur Dampfvorbereitung drücken Sie die Taste "Dampf" (Bild 24).

Das Display zeigt in der oberen Zeile «GERÄT HEIZT» und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken und eine Prozentanzeige

«■■■■■ ■ 40%».

Nach Beendigung des Aufheizvorganges zeigt das Display «DAMPF». Das Gerät ist für das Milchaufschäumen vorbereitet.

-  Wird einige Sekunden nach Erscheinen der Anzeige «DAMPF» keine weitere Aktion ausgeführt, schlägt das Gerät im Display den nächsten Schritt vor, indem es in der oberen Zeile «DAMPF» und in der unteren Zeile «KNOPF FÜR DAMPF DREHEN» anzeigt.

-  Wird die Dampffunktion länger als 2 Minuten nicht benutzt, schaltet das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurück.

-  Um zu vermeiden, dass sich beim Aufschäumen Restwasser mit in die Milch mischt, sollten Sie das Wasser vorher ablassen. Halten sie hierzu ein Gefäß unter die Dampfdüse und drehen Sie den Drehknopf für Dampf und Heißwasser (Bild 9) so lange in die Position

 bis sich Dampf einstellt. Drehen Sie den Drehwähler dann auf die Position ● zurück.

-  Gießen Sie fettarme, kalte Milch in einen Becher, der unter die Dampfdüse des Gerätes passen muss.

-  Die Milch sollte gut gekühlt sein. Ebenfalls sollten Sie ein kaltes Gefäß, am Besten einen Edelstahlbecher, benutzen und dieses nicht vorher mit warmem Wasser ausspülen.

-  Schwenken Sie die Dampfdüse nach aussen und halten Sie den Becher so unter die Dampfdüse, dass die Düsenöffnung so eben in die Milch eintaucht (Bild 25).

 **Achtung!** Gefahr von Verunreinigungen durch angetrocknete Milch in der Dampfdüse. Achten Sie darauf, dass Sie die Dampfdüse nicht so weit in die Milch eintauchen, dass die Luftansaugöffnung am oberen Ende der Dampfdüse mit Milch bedeckt ist. Hierdurch kann Milch in die Düse gesaugt werden und evtl. Verunreinigungen der Dampfdüse verursachen.

-  Drehen Sie den Drehknopf für Dampf und Heißwasser (Bild 9) in die Pos. . Das Display zeigt den Dampfvorgang an (Anzeige «DAMPF»). Die Milch wird aufgeschäumt.

-  Um einen cremigeren Milchschaum zu erhalten, das Gefäß langsam von unten nach oben bewegen. Schäumen Sie die Milch mindestens bis zum doppelten Volumen auf.

-  Es wird empfohlen, nicht länger als 2 Minuten ohne Unterbrechung Dampf zu beziehen.

-  Um das Aufschäumen zu beenden, drehen Sie den Drehknopf für Dampf und Heißwasser (Bild 9) auf die Pos. ● und entfernen anschließend das Gefäß. Im Display wird die erneute Dampfbereitschaft angezeigt (Anzeige «DAMPF - KNOPF FÜR DAMPF DREHEN»).



Achtung! Verbrühungsgefahr durch herausstritzende, heiße Milch! Schalten Sie den Dampf ab, bevor Sie das Gefäß mit der aufgeschäumten Milch herausziehen.



Verlassen Sie den Dampfmodus, indem Sie die Taste "Dampf" (Bild 24) drücken oder warten Sie ca. 120 Sek., bis das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurückkehrt; das Display zeigt «**BITTE WARTEN...**».

Das Gerät ist nun wieder für die Kaffeezubereitung bereit, im Display erscheint die zuletzt gewählte Kaffee-einstellung.



Lassen Sie in jedem Fall nach dem Aufschäumen von Milch noch einmal kurz heißes Wasser durch die Düse austreten, indem Sie den Drehknopf für Dampf und Heißwasser (Bild 6) in die Position ☉ ☿ drehen.

Dies ist notwendig, damit die Milchreste innerhalb der Düse nicht antrocknen können und somit die Düse verstopfen. Verwenden Sie hierfür ein geeignetes Auffanggefäß. Während dieses Vorgangs zeigt das Display «**HEISSWASSER**».



Stellen Sie anschließend den Drehknopf für Dampf und Heißwasser wieder auf die Pos. ●, im Display erscheint die zuletzt gewählte Kaffee-einstellung.

10.1 Dampfdüse reinigen

Wichtig: Aus hygienischen Gründen wird empfohlen, den im Folgenden beschriebenen Vorgang jedes Mal durchzuführen, nachdem Sie Milch aufgeschäumt haben. Sie vermeiden damit, dass sich Milch im Innern der Dampfdüse absetzt.



Drehen Sie den Drehknopf für Dampf und Heißwasser im Uhrzeigersinn bis zum Anschlag auf die Pos. ●. Warten Sie ein paar Minuten, bis sich die Dampfdüse abgekühlt hat.



Fassen Sie dann das Schwenkrohr am schwarzen Griff und öffnen Sie den Bajonettverschluss der Dampfdüse durch eine kleine Drehung im Uhrzei-

gersinn. Ziehen Sie die Dampfdüse nach unten ab (Bild 26).



Ziehen Sie den inneren Teil der Dampfdüse nach unten vom Schwenkrohr ab.



Reinigen Sie die Dampfdüse und den inneren Teil mit warmem Wasser.



Kontrollieren Sie, dass die beiden in Abb. 27 markierten Löcher nicht verstopft sind. Gegebenenfalls mit einer Nadel durchstechen und säubern.



Montieren Sie den inneren Teil wieder, indem Sie ihn vorsichtig auf das Schwenkrohr schieben.



Montieren Sie die Dampfdüse wieder, indem Sie wieder aufschieben und gegen den Uhrzeigersinn drehen.

11 Heisswasserzubereitung

Das Heißwasser kann zum Vorwärmen von Tassen und zum Zubereiten von Heißgetränken, wie z. B. Tee oder Fertigsuppen benutzt werden.



Achtung! Verbrühungsgefahr bei aktivierter Heißwasserdüse! Austretendes Heißwasser kann zu Verbrühungen führen. Aktivieren Sie die Heißwasserdüse nur, wenn sich ein Behälter unter die Heißwasserdüse befindet.



Stellen Sie ein Gefäß unter die Heißwasserdüse.



Drehen Sie den Drehknopf für Dampf und Heißwasser in die Position ☉ ☿ (Bild 10). Heißes Wasser wird ausgegeben; das Display zeigt «**HEISSWASSER**». 3

Es wird empfohlen, nicht länger als 2 Minuten ohne Unterbrechung Heißes Wasser zu beziehen.



Nach der Heißwasserentnahme drehen Sie den Drehknopf für Dampf und Heißwasser in die Position ● zurück (Bild 10) und entfernen Sie das Gefäß.

12 Mahlgrad einstellen

Das Mahlwerk ist werkseitig auf einen mittleren Mahlgrad eingestellt. Sollte die Kaffeeausgabe entweder zu schnell oder zu langsam (tröpfchenweise) sein, können Sie den Mahlgrad während des Mahlvorgangs verändern.



Der Mahlgrad darf nur während des Mahlvorgangs verändert werden. Einstellungen am stehenden Mahlwerk können die Kaffeemaschine beschädigen.



Stellen Sie den Mahlgrad mit dem Knopf für die Mahlgradeinstellung (Bild 2, T) ein (Bild 12).

- Wenn der Kaffee tröpfchenweise oder nicht ganz austritt, muss der Knopf um eine Position im Uhrzeigersinn gedreht werden. Drehen Sie jeweils um eine Position, bis eine zufrieden stellende Kaffeeausgabe erreicht wird.
- Falls der Kaffee zu schnell heraustritt und die Crema nicht nach Ihrem Geschmack ausgefallen ist, drehen Sie den Knopf um eine Position gegen den Uhrzeigersinn.



Achten Sie darauf, den Knopf für die Mahlgradeinstellung nicht zu weit zu drehen, da sonst bei dem Bezug von 2 Kaffees der Kaffee eventuell tröpfchenweise austritt.



Die Wirkung dieser Korrekturen merken Sie jedoch erst nach mindestens 2 darauf folgenden Kaffeezubereitungen.

Fremdkörper im Mahlwerk entfernen

Fremdkörper im Mahlwerk wie z.B. Steinchen können das Mahlwerk beschädigen. Ein Fremdkörper im Kaffee verursacht ein gleichmäßiges lautes Rattern. Sollten Sie während des Mahlvorgangs dieses Geräusch hören, schalten Sie das Gerät unverzüglich aus und wenden Sie sich an den Kundendienst.

13 Menüeinstellungen

13.1 Sprache einstellen

Sie können zwischen mehreren Sprachen wählen. Eine andere Sprache kann wie folgt gewählt werden:



Drücken Sie die Taste "MENU" (Bild 4). Der Menüpunkt «SPRACHE WÄHLEN» erscheint.



Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Im Display erscheint die eingestellte Sprache.



Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis die gewünschte Sprache erscheint.



Wenn die gewünschte Sprache angezeigt wird, bestätigen Sie sie mit der Taste "OK" (Bild 5). Diese Sprache ist hiermit programmiert.

Wird „OK“ nicht gedrückt, kehrt das Gerät nach ca. 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, ohne die Eingaben zu speichern.



Das Display springt nach der Programmierung automatisch zum Menüpunkt «SPRACHE WÄHLEN» zurück.



Um in den Kaffeemodus zurückzukehren, drücken Sie abschließend die Taste "MENU" (Bild 4) oder warten Sie ca. 120 Sek., bis das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurückspringt.

13.2 Kaffeetemperatur einstellen

Sie können zwischen drei Temperaturstufen wählen. Die Kaffeetemperaturstufen werden wie folgt definiert:

«TEMPERATUR NIEDRIG»

«TEMPERATUR MITTEL»

«TEMPERATUR HOCH»

Die Werkseinstellung ist «TEMPERATUR HOCH». Sie können diese wie folgt ändern:



Drücken Sie die Taste "MENU" (Bild 4). Der Menüpunkt «SPRACHE WÄHLEN» erscheint.

- ➡ Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt **«TEMPERATUR»** erscheint.
- ➡ Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Display zeigt die aktuelle Einstellung, z.B. **«TEMPE-
RATUR HOCH»**.
- ➡ Wählen Sie gegebenenfalls mit den Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) eine andere Temperatur.
- ➡ Wenn die gewünschte Temperatur angezeigt wird, bestätigen Sie diese mit der Taste "OK" (Bild 5). Diese Temperatur ist hiermit programmiert.

i Wird „OK“ nicht gedrückt, kehrt das Gerät nach ca. 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, ohne die Eingaben zu speichern.
Das Display springt nach der Programmierung automatisch zum Menüpunkt **«TEMPERATUR»** zurück.

- ➡ Um in den Kaffeemodus zurückzukehren, drücken Sie abschließend die Taste "MENU" (Bild 4) oder warten Sie ca. 120 Sek., bis das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurückspringt.

13.3 Abschaltzeit einstellen

Wird das Gerät längere Zeit nicht benutzt, so schaltet es sich aus Gründen der Sicherheit und Energieersparnis automatisch ab.

Sie können zwischen 3 Abschaltzeiten wählen (automatische Abschaltung nach 1 bis 3 Stunden):

«ABSCHALTZEIT 1 H»

«ABSCHALTZEIT 2 H»

«ABSCHALTZEIT 3 H»

Die Werkseinstellung ist **«ABSCHALTZEIT 1 H»**. Sie können diese wie folgt ändern:

- ➡ Drücken Sie die Taste "MENU" (Bild 4). Der Menüpunkt **«SPRACHE WÄH-
LEN»** erscheint.
- ➡ Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt **«ABSCHALTZEIT»** erscheint.

- ➡ Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Display zeigt die aktuelle Einstellung, z.B. **«ABSCHALTZEIT 1 H»**.

- ➡ Wählen Sie gegebenenfalls mit den Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) eine andere Abschaltzeit.

- ➡ Wenn die gewünschte Abschaltzeit angezeigt wird, bestätigen Sie diese mit der Taste "OK" (Bild 5). Diese Abschaltzeit ist hiermit programmiert. Wird „OK“ nicht gedrückt, kehrt das Gerät nach ca. 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, ohne die Eingaben zu speichern.

i Das Display springt nach der Programmierung automatisch zum Menüpunkt **«ABSCHALTZEIT»** zurück.

- ➡ Um in den Kaffeemodus zurückzukehren, drücken Sie abschließend die Taste "MENU" (Bild 4) oder warten Sie ca. 120 Sek., bis das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurückspringt.

13.4 Programm für Kanne einstellen (Kaffeestärke und Füllmenge für die Kanne)

Das Kannen-Programm ist werkseitig auf Standardwerte voreingestellt. Diese können Sie an Ihren Geschmack anpassen und speichern. Die Kaffeestärke kann in 5 Schritten von extra-mild bis extra-stark und die Füllmenge mit Hilfe eines grafischen Balkens in 10 Schritten eingestellt werden.

Sie können diese Einstellungen wie folgt ändern:

- ➡ Drücken Sie die Taste "MENU" (Bild 4). Der Menüpunkt **«SPRACHE WÄH-
LEN»** erscheint.
- ➡ Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt **«PROGRAMM FÜR
KANNE»** erscheint.
- ➡ Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Display zeigt **«KANNE KAFFEESTÄRKE»**.

 Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Display zeigt die aktuelle Einstellung, z.B. «KANNE EXTRA-MILD».

 Wählen Sie gegebenenfalls mit den Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) in 5 Schritten eine andere Kaffeestärke von extra mild bis extra stark.

 Wird die gewünschte Kaffeestärke angezeigt, bestätigen Sie dies mit der Taste "OK" (Bild 5). Diese Kaffeestärke ist hiermit programmiert.

Wird „OK“ nicht gedrückt, kehrt das Gerät nach ca. 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, ohne die Eingaben zu speichern.

 Das Display springt nach der Programmierung automatisch zum Menüpunkt «KANNE KAFFEESTÄRKE» zurück.

 Wenn Sie die Füllmenge für die Kanne ändern und speichern wollen, drücken Sie die Taste Blättern ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt «MENGE KANNE O. TASSE» erscheint.

 Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5).

 Im Display erscheint ein Balken, der vergrößert oder verkleinert werden kann; dieser repräsentiert die Füllmenge einer Tasse. Gegebenenfalls kann mit den Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) in 10 Stufen eine andere Füllmenge gewählt werden.

 Ist der Balken ganz ausgefüllt, entspricht dies der max. Tassen-Füllmenge für das Kannen-Programm von ca. 125 ml.

 Wenn die gewünschte Füllmenge angezeigt wird, bestätigen Sie dies mit der Taste "OK" (Bild 5). Diese Füllmenge ist nun programmiert.

Wird „OK“ nicht gedrückt, kehrt das Gerät nach ca. 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, ohne die Eingaben zu speichern.

 Das Display springt nach der Programmierung automatisch zum Menüpunkt «MENGE KANNE O. TASSE» zurück.

 Um in den Kaffeemodus zurückzukehren, drücken Sie abschließend 2-mal die Taste "MENU" (Bild 4) oder warten Sie ca. 120 Sek., bis das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurückspringt.

13.5 Kaffeeprogramm einstellen (Füllmenge programmieren)

Das Gerät ist werkseitig auf Standardmengen voreingestellt. Diese Mengen können Sie für jede Tassengröße individuell an Ihren Geschmack anpassen und speichern.

Sie können die Füllmenge für jede der fünf Tassengrößen «ESPRESSO-TASSE», «KLEINE TASSE», «MITTLERE TASSE», «GROSSE TASSE», «BECHER» anpassen:

 Drücken Sie die Taste "Menu" (Bild 4). Der Menüpunkt «SPRACHE WÄHLEN» erscheint.

 Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt «KAFFEEPROGRAMM» erscheint.

 Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Display zeigt «ESPRESSOTASSE».

 Wählen Sie gegebenenfalls mit den Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) eine andere Tassengröße.

 Wird die gewünschte Tassengröße angezeigt, bestätigen Sie dies mit der Taste "OK" (Bild 5).

 Im Display erscheint ein Balken, der vergrößert oder verkleinert werden kann; dieser repräsentiert die Füllmenge einer Tasse. Gegebenenfalls kann mit den Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) in 10 Stufen eine andere Füllmenge gewählt werden.

 Ist der Balken ganz ausgefüllt, entspricht dies der max. Tassen-Füllmenge von ca. 220 ml.

- ☞ Wenn die gewünschte Füllmenge angezeigt wird, bestätigen Sie dies mit der Taste "OK" (Bild 5). Diese Füllmenge ist nun programmiert.

Wird „OK“ nicht gedrückt, kehrt das Gerät nach ca. 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, ohne die Eingaben zu speichern.

- i Das Display springt nach der Programmierung automatisch zum Menüpunkt zum Einstellen der Füllmenge zurück, z.B. «ESPRESSOTASSE».

- ☞ Um in den Kaffeemodus zurückzukehren, drücken Sie abschließend 2-mal die Taste "Menu" (Bild 4) oder warten Sie ca. 120 Sek., bis das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurückspringt.

- i Die Speicherung der Tassenfüllmenge ist nur für 1 Tasse möglich. Für den Bezug von 2 Tassen werden die gespeicherten Werte verdoppelt.

13.6 Anzahl der bezogenen Kaffees, Anzahl der bezogenen Kannen und Anzahl Entkalkungen abfragen (Statistik)

Das Gerät bietet die Möglichkeit, folgende Werte abzufragen:

- die Anzahl aller bisher mit dem Gerät zubereiteten Kaffees,
- die Anzahl der zubereiteten Kannen mit 4 Tassen, mit 6 Tassen, 8 Tassen und 10 Tassen und ausserdem
- die Anzahl der durchgeführten Entkalkungen.

- i Werden gleichzeitig 2 Tassen Kaffee bezogen, so werden diese auch als 2 Tassen gezählt.

- ☞ Drücken Sie die Taste "MENU" (Bild 4). Der Menüpunkt «SPRACHE WÄHLEN» erscheint.
- ☞ Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt «STATISTICS» erscheint.
- ☞ Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Im Display erscheint die Anzahl der Tassenbezüge, die bis zu

diesem Zeitpunkt getätigt wurden, z.B. «TOT. COFFEES 135» für 135 Kaffeebezüge.

- ☞ Drücken Sie wiederholt die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5), um die Anzahl der bezogenen Kannen für jede der mit dem Kannen-Programm möglichen Anzahl Tassen anzuzeigen (4 Tassen, 6 Tassen, 8 Tassen, 10 Tassen). Im Display erscheint die Anzahl der Kannen, die mit der jeweiligen Anzahl Tassen zubereitet wurden, z.B. «KANNE 4 TASSEN 12» für 12 zubereitete Kannen mit 4 Tassen.

- ☞ Drücken Sie wiederholt die Taste Blättern ">" (Bild 5), um die Anzahl der durchgeführten Entkalkungen anzuzeigen, z.B. «ANZAHL ENTKALKUNGEN 5» für 5 Entkalkungen.

- ☞ Um in den Kaffeemodus zurückzukehren, drücken Sie abschließend 2-mal die Taste "MENU" (Bild 4) oder warten Sie ca. 120 Sek., bis das Gerät automatisch in den Kaffeemodus zurückspringt.

13.7 Gerät auf Werkseinstellung zurücksetzen (Reset)

Mit dieser Funktion werden zuvor geänderte Werte wieder auf die Werkseinstellung zurückgesetzt.

Folgende Einstellungen bzw. Speicherungen sind davon betroffen:

- Wasserhärte
- Tassenfüllmengen
- Kaffeetemperatur
- Abschaltzeit

- ☞ Drücken Sie die Taste "MENU" (Bild 4). Der Menüpunkt «SPRACHE WÄHLEN» erscheint.

- ☞ Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt «RESET» erscheint.

- ☞ Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Display zeigt «RESET NEIN».

- ☞ Drücken Sie die Tasten Blättern "<" (Bild 5), bis am Display «RESET JA» erscheint.

-  Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Gerät ist jetzt auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt.

Wird „OK“ nicht gedrückt, kehrt das Gerät nach ca. 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, ohne dass es auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wird.



Das Gerät springt nach der Programmierung automatisch in den Kaffeemodus zurück.

14 Reinigung und Pflege

Halten Sie Ihr Gerät stets sauber für konstante Kaffeequalität und störungsfreie Funktion.

14.1 Regelmäßige Reinigung



Achtung! Schalten Sie vor der Reinigung das Gerät aus. Lassen Sie das Gerät abkühlen.



Achtung! Geben Sie das Gerät oder einzelne Teile des Gerätes niemals in die Geschirrspülmaschine. Tauchen Sie die Kaffeemaschine niemals ins Wasser.



Achtung! Niemals Wasser in den Bohnenbehälter geben, dadurch wird das Mahlwerk beschädigt.



Verwenden Sie keine kratzenden, scheuernden oder ätzenden Mittel. Wischen Sie das Gehäuse innen und aussen nur mit einem feuchten Tuch ab.



Entnehmen Sie täglich den Wassertank (Bild 6) und schütten Sie das Restwasser weg. Spülen Sie den Wassertank mit frischem Wasser aus. Verwenden Sie täglich frisches Wasser.



Leeren Sie den Tresterbehälter täglich oder spätestens, wenn Sie durch das Display dazu aufgefordert werden, siehe „Tresterbehälter leeren“ Seite 25.



Entleeren Sie die Tropfschale regelmäßig. Spätestens jedoch dann, wenn der rote Schwimmer der Tropfschale

(Bild 28) durch die Öffnung im Tropfgitter erscheint.



Reinigen Sie regelmässig, mindestens einmal pro Woche, Wassertank (N), Tropfschale (O), Tropfgitter (A) und Tresterbehälter(Q) mit warmem Wasser, mildem Spülmittel und evtl. einem Pinsel.



Nehmen Sie nach jedem Aufschäumen die Dampfdüse ab und reinigen Sie diese gründlich von Milchrückständen, siehe „Dampfdüse reinigen“ Seite 20.



Überprüfen Sie, dass die Öffnungen des Kaffeeauslaufs nicht verstopft sind. Zum Säubern können Sie mit einer Nadel den angetrockneten Kaffee entfernen (Bild 29).

14.2 Tresterbehälter leeren

Das Gerät zählt die Anzahl der zubereiteten Kaffees. Nach 14 einzeln (oder 7 paarweise) zubereiteten Kaffees wird folgende Meldung angezeigt: «TRESTERBEHÄLTER LEEREN» um darauf hinzuweisen, dass der Tresterbehälter voll ist und entleert sowie gereinigt werden muss. Solange der Tresterbehälter nicht gereinigt wird, bleibt diese Meldung stehen, und die Kaffeemaschine kann keinen Kaffee zubereiten.



Zur Reinigung die Servicetür durch Drücken auf den entsprechenden Öffnungsknopf entriegeln und öffnen (Bild 30), dann die Abtropfschale entnehmen (Bild 31), entleeren und reinigen.



Entleeren und reinigen Sie sorgfältig den Tresterbehälter. Achten Sie bitte darauf, dass alle auf dem Boden abgelagerten Rückstände beseitigt werden. **Wichtig:** Jedes Mal, wenn Sie die Abtropfschale herausziehen, **muss** auch der Tresterbehälter geleert werden, selbst wenn dieser nicht ganz voll ist. Wird dieser Vorgang nicht ausgeführt, kann es bei den darauf folgenden Kaffeezubereitungen passieren, dass sich der Tresterbehälter zu sehr

füllt und der übermäßige Kaffeesatz die Kaffeemaschine verstopft.

 Wenn Sie den Tresterbehälter entnommen haben, zeigt das Display «TRESTERBEHÄLTER EINSETZEN».

 Leeren Sie grundsätzlich bei täglichem Gebrauch des Gerätes auch den Behälter täglich.
Entleeren Sie den Tresterbehälter immer bei eingeschaltetem Gerät. Nur dann erkennt das Gerät die Entleerung.

14.3 Mahlwerk reinigen

Kaffeemehlrückstände können mit einem weichen Pinsel oder einem Staubsauger aus dem Bohnenbehälter entfernt werden.

 **Achtung!** Niemals Wasser in das Mahlwerk geben, dadurch wird das Mahlwerk beschädigt.

 Schalten Sie das Gerät mit der Taste Ein/Aus (Bild 11) und dem Hauptschalter (Bild 8) aus. Ziehen Sie den Netzstecker.

 Entfernen Sie die restlichen Kaffeebohnen (z.B. Staubsauger mit Schlauch oder Fugendüse verwenden).

 Lässt sich ein Fremdkörper nicht entfernen, wenden Sie sich an den Kundendienst.

 **Achtung!** Verletzungsgefahr durch drehendes Mahlwerk. Schalten Sie niemals das Gerät ein, wenn Sie am Mahlwerk arbeiten. Dies kann schwerste Verletzungen verursachen. Ziehen Sie unbedingt den Netzstecker.

 Testen Sie nun mit einer geringen Menge Bohnen die Funktion des Mahlwerks, indem Sie einen Kaffee zubereiten. Bei der ersten Mahlung oder nach der Reinigung wird weniger Kaffeemehl in die Brüheinheit gelangen, da der Kanal gefüllt werden muss. Dies kann den ersten Kaffee beeinflussen.

14.4 Brüheinheit reinigen

Wir empfehlen, die Brüheinheit (je nach Nutzungsintensität) regelmäßig

zu reinigen. Bevor Sie Ihr Gerät längere Zeit nicht benutzen (z.B. Urlaub), ist es notwendig den Tresterbehälter und den Wassertank zu entleeren und das Gerät inkl. Brüheinheit gründlich zu reinigen. Gehen Sie wie folgt vor:

 Durch Drücken der Taste Ein/Aus aus (Bild 11) die Kaffeemaschine ausschalten (nicht den Netzstecker ziehen) und abwarten, bis sich das Display ausschaltet!

 Die Servicetür durch Drücken auf den entsprechenden Öffnungsknopf entriegeln und öffnen (Bild 30).

 Die Abtropfschale und den Tresterbehälter entnehmen (Bild 31) und reinigen.

 Die beiden roten Entriegelungstasten der Brüheinheit seitlich und gegen die Mitte andrücken (Bild 32) und die Brüheinheit herausziehen.

 **Achtung:** Die Brüheinheit kann nur herausgenommen werden, wenn das Gerät mit der Taste Ein/Aus  an der Gerätevorderseite ausgeschaltet ist. Das Gerät soll nicht vom Stromnetz getrennt werden. Falls Sie versuchen sollten, die Brüheinheit bei eingeschalteter Kaffeemaschine herauszunehmen, könnte diese ernsthaft beschädigt werden.

 Die Brüheinheit ohne Benutzung von Spülmitteln unter fließendem Leitungswasser reinigen. Die Brüheinheit niemals im Geschirrspüler reinigen.

 Das Maschineninnere sorgfältig reinigen. Die Kaffeeverkrustungen in der Kaffeemaschine mit einer Holz- oder Plastikgabel oder etwas Ähnlichem, was die Oberfläche nicht zerkratzt, abkratzen (Bild 33) und dann mit einem Staubsauger alle Rückstände absaugen (Bild 34).

 Zum Wiedereinsetzen die Brüheinheit (Bild 36, a) in den Halter (Bild 36, b) und den Stift (Bild 36, c) einschieben. Der Stift muss in das Rohr (Bild 36, d) unten an der Brüheinheit eingeführt werden.

 Nun fest auf die Schrift PUSH (Bild 36, e) drücken, bis die Brüheinheit hörbar einrastet.

 Versichern Sie sich, nachdem Sie das Klicken des Einrastens gehört haben, dass die roten Tasten (Bild 36, f) herausgeschnappt sind, andernfalls kann die Servicetür nicht geschlossen werden.

Bild 37: Die beiden roten Tasten sind korrekt herausgeschnappt.

Bild 38: Die beiden roten Tasten sind nicht herausgeschnappt.

 Setzen Sie die Abtropfschale zusammen mit dem Tresterbehälter wieder ein.

 Schliessen Sie die Servicetür.

 Wenn die Brüheinheit nicht korrekt eingesetzt ist, d.h. bis ein Klicken durch das Einrasten hörbar ist, und die roten Tasten nicht richtig herausgeschnappt sind, kann die Serviceklappe nicht geschlossen werden.

 Wenn die Brüheinheit sich nur schwer einsetzen lässt, muss diese (vor dem Einsetzen) auf die richtige Höhe gebracht werden, und zwar indem die Brüheinheit gleichzeitig von unten und von oben, wie in Abbildung 35 dargestellt, fest zusammengedrückt wird.

 Wenn sich die Brüheinheit noch immer schwer einsetzen lässt, schließen Sie die Servicetür, ziehen Sie den Stecker des Versorgungskabels aus der Steckdose und stecken Sie ihn wieder ein.

Warten Sie ab, bis das Display sich ausschaltet, öffnen Sie dann die Servicetür und setzen Sie die Brüheinheit wieder ein.

14.5 Entkalkungsprogramm durchführen

Das Entkalkungsprogramm ermöglicht eine einfache und wirksame Entkalkung Ihres Gerätes. Wenn Sie durch die Displayanzeige «**BITTE ENTKALKEN !**» darauf hingewiesen werden, muss das Gerät entkalkt werden.



Achtung: Auf keinen Fall irgendwelche Entkalkungsmittel verwenden, die nicht von AEG/Electrolux empfohlen sind. Bei Verwendung anderer Entkalkungsmittel übernimmt AEG/Electrolux keine Haftung für evtl. Schäden. Entkalkungsflüssigkeit erhalten Sie im Fachhandel oder unter der AEG/Electrolux Serviceline.



Der Entkalkungsprozess dauert ca. 45 Minuten und sollte nicht unterbrochen werden. Bei Stromausfall muss das Programm neu gestartet werden.



Bevor Sie das Entkalkungsprogramm starten, reinigen Sie die Brüheinheit (siehe „Brüheinheit reinigen“ Seite 26).



Drücken Sie die Taste "MENU" (Bild 4). Der Menüpunkt «**SPRACHE WÄHLEN**» erscheint.



Drücken Sie die Tasten Blättern "<" oder ">" (Bild 5) so oft, bis der Menüpunkt «**ENTKALKEN**» erscheint.



Bestätigen Sie den Menüpunkt mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Display zeigt «**ENTKALKEN NEIN**».



Drücken Sie die Taste Blättern "<", und das Display zeigt «**ENTKALKEN JA**».



Bestätigen Sie mit der Taste "OK" (Bild 5). Das Entkalkungsprogramm wird gestartet.



Wird „OK“ nicht gedrückt, kehrt das Gerät nach ca. 120 Sekunden automatisch in den Kaffeemodus zurück, und das Entkalkungsprogramm wird nicht gestartet.

Das Display zeigt in der oberen Zeile abwechselnd «**ENTKALKER ZUGEBEN**» und «**DAMPFKNOPF DREHEN**» und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken und eine Prozentanzeige, z.B.



■ 5%».



Den Wassertank leeren, mit mindestens 1 liter Wasser füllen und das Entkalkungsmittel zugeben.



Achtung: Stellen Sie sicher, dass eventuelle Spritzer des Entkalkungsmittels nicht auf säureempfindliche Oberflächen.

chen wie Marmor, Kalkstein und Keramik geraten.

-  Ein Gefäß mit mindestens 1,5 Liter Fassungsvermögen unter die Dampfdüse stellen (Bild 9)
-  Den Drehkopf für Dampf und Heisswasser auf die Position  stellen.
Das Entkalkungsprogramm startet und die Entkalkungsflüssigkeit läuft aus der Dampfdüse. Das Display zeigt «ENTKALKEN» und einen Fortschrittsbalken mit einer Prozentanzeige, z.B.
«■■■■■ ■ 25%».
Das Entkalkungsprogramm führt automatisch eine Reihe von Spülungen und Pausen durch, um Kalkablagerungen aus dem Innern der Kaffeemaschine zu entfernen.
Nach ungefähr 45 Minuten ist der Wassertank leer und das Display zeigt in der oberen Zeile abwechselnd «ENTKALKEN BEENDET» und «DAMPFKNOPF DREHEN» und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken und eine Prozentanzeige
«■■■■■ ■ 50%».
-  Den Drehkopf für Dampf und Heisswasser zurück auf die Position ● stellen.
Das Gerät ist nun bereit für einen Spülvorgang mit frischem Wasser. Das Display zeigt in der oberen Zeile abwechselnd «GERÄT SPÜLT» und «TANK AUFFÜLLEN !» und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken und eine Prozentanzeige
«■■■■■ ■ 50%».
-  Den Wassertank herausnehmen, mit frischem Wasser füllen und wieder einsetzen. Das Display zeigt in der oberen Zeile abwechselnd «GERÄT SPÜLT» und «DAMPFKNOPF DREHEN» und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken und eine Prozentanzeige
«■■■■■ ■ 50%».
-  Das Gefäß unter der Dampfdüse leeren und wieder unter die Dampfdüse stellen.

-  Den Drehkopf für Dampf und Heisswasser auf die Position  stellen.
Ein Spülvorgang mit frischem Wasser wird durchgeführt und das Spülwasser läuft aus der Dampfdüse. Das Display zeigt «GERÄT SPÜLT» und einen Fortschrittsbalken mit einer Prozentanzeige, z.B.
«■■■■■ ■ 55%».

Nach einigen Minuten ist der Wassertank leer und das Display zeigt in der oberen Zeile abwechselnd «SPÜLEN BEENDET» und «DAMPFKNOPF DREHEN» und in der unteren Zeile einen Fortschrittsbalken und eine Prozentanzeige
«■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■ 100%».

-  Den Drehkopf für Dampf und Heisswasser zurück auf die Position ● stellen.
Das Display zeigt abwechselnd «SPÜLEN BEENDET» und «TANK AUFFÜLLEN !».
-  Das Gefäß mit dem Spülwasser leeren.
-  Den Wassertank herausnehmen, mit frischem Wasser füllen und wieder einsetzen.
Das Gerät ist nun wieder betriebsbereit und im Zustand des zuletzt ausgewählten Kaffeemodus.
-  Wir empfehlen, nach dem Durchlauf des Entkalkungsprogrammes die erste bezogene Tasse Kaffee wegzugießen.

15 Bestellung von Zubehör

Damit Sie lange Freude an Ihrem Gerät haben und um vorzeitige Defekte zu vermeiden, ist es sehr wichtig, das Gerät regelmäßig zu reinigen und zu entkalken. Das Original-Entkalkungsmittel können Sie auch direkt bei uns beziehen.

Bitte wenden Sie sich in Deutschland an unsere Bestell-Hotline:

1801 - 20 30 60*

(*Ortsstarif aus dem Festnetz der Deutschen Telekom)
montags bis freitags von 8.00 - 18.00 Uhr

16 Was ist zu tun, wenn auf dem Display folgende Meldung erscheint...

«TANK AUFFÜLLEN»

- Der Wassertank ist leer oder nicht richtig eingesetzt.
-  Den Wassertank auffüllen und vorschriftsmässig einsetzen, siehe „Wasser einfüllen“ Seite 12.
- Der Wassertank ist schmutzig, oder es haben sich Kalkverkrustungen darin gebildet.
-  Den Wassertank ausspülen oder entkalken.

«PULVER ZU FEIN MAHLGRAD EINSTELLEN UND DAMPFKNOPF DEHEN»

- Die Kaffeemaschine kann keinen Kaffee zubereiten.
-  Ein Gefäss unter die Dampfdüse stellen und den Drehknopf für Dampf und Heisswasser gegen den Uhrzeigersinn in die Position  drehen (Bild 9).
- Der Kaffee tritt zu langsam heraus.
-  Den Knopf für die Mahlgradeinstellung (Bild 12) um eine Position im Uhrzeigersinn drehen (siehe „Mahlgrad einstellen“ Seite 21).

«TRESTERBEHÄLTER LEEREN»

- Der Tresterbehälter ist voll.
-  Den Tresterbehälter wie in „Tresterbehälter leeren“ Seite 25 beschrieben leeren, reinigen und richtig wieder einsetzen.

«TRESTERBEHÄLTER EINSETZEN»

- Der Tresterbehälter wurde nach dem Reinigen nicht wieder eingesetzt.
-  Servicetür öffnen und Tresterbehälter einsetzen.

«VORGEMAHLENEN KAFFEE EINFÜLLEN»

- Nach Anwahl der Funktion für vorgemahlenen Kaffee wurde kein Kaffee-pulver in den Einfüllschacht gegeben.
-  Kaffeepulver einfüllen wie unter „Kaffee mit Pulver zubereiten“ Seite 18 beschrieben.

«BOHNENBEHÄLTER FÜLLEN»

- Es sind keine Kaffeebohnen mehr im Kaffeebohnenbehälter.
-  Kaffeebohnenbehälter auffüllen, siehe „Kaffeebohnenbehälter befüllen“ Seite 12
- Wenn das Mahlwerk sehr laut wird, kann dies bedeuten, dass ein kleines, in den Kaffeebohnen enthaltenes Steinchen das Mahlwerk blockiert hat.
-  Wenden Sie sich an den Kundendienst.

«BITTE ENTKALKEN !»

- Zeigt an, dass die Kaffeemaschine mit Kalk verkrustet ist.
-  Das in Kapitel „Entkalkungsprogramm durchführen“ Seite 27 beschriebene Entkalkungsprogramm muss so schnell wie möglich durchgeführt werden.

«TÜR SCHLIESSEN»

- Die Servicetür ist offen.
-  Die Servicetür schliessen. Sollte sich die Servicetür nicht schließen lassen, so vergewissern Sie sich, dass die Brüheinheit korrekt eingesetzt ist (siehe „Brüheinheit reinigen“ Seite 26)

«BRÜHEINHEIT EINSETZEN !»

- Wahrscheinlich wurde vergessen, die Brüheinheit nach erfolgter Reinigung wieder in der Kaffeemaschine einzusetzen.
-  Die Brüheinheit einsetzen, siehe „Brüheinheit reinigen“ Seite 26

«ALARM»

- Das Maschineninnere ist sehr verschmutzt.
-  Das Maschineninnere sorgfältig reinigen, siehe „Brüheinheit reinigen“ Seite 26. Wenn nach erfolgter Reinigung die Kaffeemaschine noch immer die Meldung anzeigt, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

17 Lösbare Probleme, bevor Sie den Kundendienst rufen

Wenn die Kaffeemaschine nicht funktioniert, können Sie leicht die Ursache der Betriebsstörung ausfindig machen und diese beheben, indem Sie das Kapitel „Was ist zu tun, wenn auf dem Display folgende Meldung erscheint...“ Seite 29 zu Rate ziehen. Sollte die Kaffeemaschine hingegen keine Meldung anzeigen, bitte die folgenden Überprüfungen vornehmen, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

Der Kaffee ist nicht heiß

- Die Tassen wurden nicht vorgewärmt.
-  Die Tassen vorwärmen, indem Sie sie mit warmem Wasser ausspülen oder mindestens 20 Minuten auf die beheizten Tassenablage (H) stellen (siehe „Tipps für die Ausgabe eines heißeren Kaffees“ Seite 16).
- Die Brüheinheit ist zu kalt.
-  Vor der Kaffe Zubereitung die Brüheinheit mit dem Spülprogramm aufheizen (siehe „Spülen durchführen“ Seite 16).

Der Kaffee hat wenig Crema

- Der Kaffee ist zu grob gemahlen.
-  Den Knopf für die Mahlgradeinstellung eine Position gegen den Uhrzeigersinn drehen (siehe „Mahlgrad einstellen“ Seite 21).
- Die Kaffeemischung ist nicht geeignet.
-  Eine für Kaffeefullautomaten geeignete Kaffeemischung verwenden.

Der Kaffee tritt zu langsam aus

- Der Kaffee ist zu fein gemahlen.
-  Den Knopf für die Mahlgradeinstellung eine Position im Uhrzeigersinn drehen (siehe „Mahlgrad einstellen“ Seite 21).

Der Kaffee tritt zu schnell aus

- Der Kaffee ist zu grob gemahlen.
-  Den Knopf für die Mahlgradeinstellung eine Position gegen den Uhrzeigersinn drehen (siehe „Mahlgrad einstellen“ Seite 21).

Der Kaffee fließt nur aus einem der Ausgüsse des Kaffeerauslaufs

- Die Löcher der Ausgüsse sind verstopft.
-  Den angetrockneten Kaffee mit einer Nadel entfernen (Bild 29).

Trotz Drehen des Drehknopfs für Dampf und Heißwasser tritt kein Dampf aus der Dampfdüse

- Die kleinen Löcher der Dampfdüse und des inneren Teils der Dampfdüse sind verstopft.
-  Die Löcher der Dampfdüse und des inneren Teils der Dampfdüse reinigen (siehe „Dampfdüse reinigen“ Seite 20).

Wenn die Funktion oder gewählt ist, tritt kein Kaffee, sondern Wasser aus der Maschine heraus

- Das Kaffeepulver könnte in dem Einfüllschacht stecken geblieben sein.
-  Das den Einfüllschacht verstopfende Kaffeepulver mit Hilfe eines Messers beseitigen (siehe „Kaffee mit Pulver zubereiten“ Seite 18) (Bild 22). Dann die Brüheinheit und das Maschineninnere reinigen (siehe „Brüheinheit reinigen“ Seite 26)

Bei Drücken der Taste ① schaltet sich die Maschine nicht ein

- Der Hauptschalter an der Geräterückseite ist nicht eingeschaltet (Bild 8) oder der Netzstecker ist nicht eingesteckt.
-  Kontrollieren, dass der Hauptschalter in der „I“-Position ist, und dass das Netzkabel richtig in der Steckdose steckt.

Die Brüheinheit lässt sich zur Reinigung nicht herausnehmen

- Die Kaffeemaschine ist eingeschaltet. Die Brüheinheit kann nur bei ausgeschalteter Maschine entnommen werden.
-  Gerät ausschalten und die Brüheinheit entnehmen (siehe „Brüheinheit reinigen“ Seite 26).



Achtung: Die Brüheinheit kann nur herausgenommen werden, wenn das Gerät mit der Taste Ein/Aus ① an der Gerätevorderseite ausgeschaltet ist. Das Gerät soll nicht vom Stromnetz getrennt werden. Falls Sie versuchen sollten, die Brüheinheit bei eingeschalteter Kaffeemaschine herauszunehmen, könnte diese ernsthaft beschädigt werden.

Der Kaffee tritt nicht aus den Ausgüssen des Kaffeeauslaufs, sondern seitlich aus der Servicetür heraus

- Die Öffnungen des Kaffeeauslaufs sind mit angetrocknetem Kaffee verstopft.
-  Den angetrockneten Kaffee mit einer Nadel entfernen (Bild 29).
- Das innen an der Serviceklappe befindliche Schwenkfach (R) ist blockiert und schwingt nicht.
-  Das Schwenkfach sorgfältig reinigen, insbesondere in der Nähe der Scharniere, sodass diese beweglich bleiben.

Es wurde Kaffeepulver verwendet (anstatt der Kaffeebohnen), und die Maschine gibt keinen Kaffee ab.

- Es wurde zuviel vorgemahlener Kaffee eingefüllt.
-  Die Brüheinheit entnehmen und das Innere der Maschine wie unter „Brüheinheit reinigen“ Seite 26 beschrieben sorgfältig reinigen. Den Vorgang wiederholen und dabei maximal 2 gestrichenen Messlöffel Kaffeepulver verwenden.
- Der Drehknopf "Kaffeestärke / vorgemahlener Kaffee" wurde nicht in die Position ☞ oder ☞☞ gestellt und das Gerät hat sowohl den vorgemahlenden

Kaffee als auch das vom Mahlwerk gemahlene Kaffeepulver benutzt.



Das Innere der Maschine sorgfältig reinigen, wie unter „Brüheinheit reinigen“ Seite 26 beschrieben. Den Vorgang wiederholen, dabei zuerst den Drehknopf "Kaffeestärke / vorgemahlener Kaffee" in die richtige Position stellen wie unter „Kaffee mit Pulver zubereiten“ Seite 18 beschrieben.

- Der vorgemahlene Kaffee wurde bei ausgeschalteter Maschine eingefüllt.



Die Brüheinheit entnehmen und das Innere der Maschine wie unter „Brüheinheit reinigen“ Seite 26 beschrieben sorgfältig reinigen. Den Vorgang bei eingeschalteter Maschine wiederholen.

Was tun, wenn das Gerät transportiert werden soll?

- Originalverpackung als Transportschutz aufbewahren. Zum Schutz gegen Kratzer unbedingt den Original-Plastikbeutel verwenden.
- Gerät und Warmhaltekanne gegen Stöße sichern. Es kann keine Haftung für Schäden während des Transports übernommen werden.
- Wassertank und Tresterbehälter leeren.
- Bitte achten Sie auch auf den Standort des Gerätes, vor allem während der kalten Jahreszeit. Es können Frostschäden entstehen.

18 Technische Daten

Netzspannung:	220-240 V
Leistungsaufnahme:	1350 W



Dieses Gerät entspricht den folgenden EG-Richtlinien:

- 73/23/EWG vom 19.2.1973 „Niederspannungsrichtlinie“, einschließlich Änderungsrichtlinie 93/68/EWG.
- 89/336/EWG vom 3.5.1989 „EMV-Richtlinie“, einschließlich Änderungsrichtlinie 92/31/EWG.

19 Entsorgung



Verpackungsmaterial

Die Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar. Die Kunststoffteile sind gekennzeichnet, z.B. >PE<, >PS< etc.

Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien entsprechend ihrer Kennzeichnung bei den kommunalen Entsorgungsstellen in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern.



Altgerät



Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

20 Im Service-Fall

Bei einer evtl. erforderlichen Reparatur, einschließlich Ersatz der Netzzuleitung, wenden Sie sich bitte **zunächst telefonisch an unsere Serviceline AEG-Electrolux**.



Für Deutschland : 01801 - 20 30 60*

(*Ortstarif aus dem Festnetz der Deutschen Telekom)
montags bis freitags von 8.00 - 18.00 Uhr

Für Österreich:

Für Reparaturservice: 0810-955 400 *

Für Produktservice: 0810-955 200*

*aus dem Festnetz der TELEKOM AUSTRIA Euro 0,10/Min.

Die Originalverpackung inklusive Aufschäumteile unbedingt aufbewahren. Um Transportschäden zu vermeiden, muss das Gerät sicher verpackt sein.

Die Garantiezeit beträgt 2 Jahre nach Kaufdatum. Die Garantiezeit ist auf 6 Monate beschränkt, wenn das Gerät gewerblich genutzt wird. Unter gewerblicher Nutzung werden mehr als 3000 Brühzyklen pro Jahr verstanden.



Dear Customer

Please read this user manual carefully, paying special attention to the safety notes! Keep the manual in a safe place for later reference, and pass it on to any new owner.

Contents

1	Figure captions	34	13	Menu settings	46
1.1	Front view (Fig. 1)	34	13.1	Setting the language	46
1.2	Front view with open service door (Fig. 2)	34	13.2	Setting the coffee temperature	47
1.3	Control panel (Fig. 3)	34	13.3	Setting the shut-off time	47
2	Coffee and espresso	35	13.4	Setting the jug program (coffee strength and fill level for jug function)	47
3	Safety Information	35	13.5	Setting the coffee program (Programming the fill level)	48
4	Overview of the menu items	37	13.6	Establishing the number of coffees dispensed, the number of jugs dispensed and the number of descalings (statistics)	49
5	Menu mode	37	13.7	Resetting the machine to the factory setting (reset to default)	49
6	Before using for the first time	37	14	Cleaning and Care	50
6.1	Setting up and connecting the coffee machine	37	14.1	Regular cleaning	50
6.2	Filling with water	38	14.2	Emptying the waste coffee container	50
6.3	Filling the coffee bean container	38	14.3	Cleaning the grinder	50
6.4	Switching on for the first time	38	14.4	Cleaning the brewing unit	51
6.5	Switching on the machine	39	14.5	Running the descaling program	52
6.6	Switching off the coffee machine	39	15	Ordering Accessories	53
6.7	Setting the water hardness	39	16	What to do if you read following messages on the display ...	53
7	Making coffee with beans	40	17	Problems that can be resolved before calling the Customer Service Centre	54
7.1	Tips for making hotter coffee	42	18	Technical Data	56
7.2	Running the rinsing program	42	19	Disposal	56
8	Making several cups of coffee with the jug function	42	20	If service is needed	57
9	Using pre-ground coffee	43			
10	Frothing milk	44			
10.1	Cleaning the steam nozzle	45			
11	Preparing hot water	46			
12	Setting the grinding texture	46			

1 Figure captions

1.1 Front view (Fig. 1)

- A Drip grid
- B Thermos jug
- C Main switch (rear side of appliance)
- D Height-adjustable coffee dispenser
- E Control panel (see Fig. 3)
- F Bean container lid
- G Pre-ground coffee lid
- H Heated cup rack
- J Swivel pipe for steam and hot water
- K Steam nozzle (removable)
- L Inner part of steam nozzle (removable)
- M Service door opening button
- N Water tank with max. fill level indication (removable)
- O Drip tray with float (removable)

1.2 Front view with open service door (Fig. 2)

- P Service door (open)
- Q Waste coffee container (removable)
- R Tilt compartment
- S Brewing unit
- T Knob for setting grinding texture
- U Bean container
- V Measuring spoon
- W Funnel for pre-ground coffee
- X Type plate (under appliance)
- Y Liquid descaler
- Z Test strip for water hardness

1.3 Control panel (Fig. 3)

- a "Coffee strength / Pre-ground coffee" knob
- b "Cup size" knob
- c Display
- d "1 cup of coffee" key 
In Menu mode, use this key for "scrolling" ("<")
- e "2 cups of coffee" key 
In Menu mode, use this key for "scrolling" (">")
- f "Steam" key 
In Menu mode, use this key to confirm a menu item ("OK")
- g "MENU" key **MENU**
In Menu mode, this key returns to the last level without changing settings ("ESC")
- h "ON/OFF" key 
- j Knob for "Steam / Hot water"
- k "Jug coffee function" key 

2 Coffee and espresso

Your fully automated coffee machine guarantees you absolute **ease of operation**, both in making coffee and in maintenance and care.

The excellent, individual **taste** is achieved by

- the pre-brewing system: before the coffee is brewed, it is first moistened to extract its full aroma
- the individually controllable amount of water per cup, from a short espresso to a "long" milky coffee
- the individually controllable temperature at which the coffee is made
- The choice between a normal or a strong cup of coffee
- the grinding texture, which can be adjusted according to type of coffee bean, and
- last, but not least, the guaranteed crema, that small crown of froth that makes espresso coffee so unique for connoisseurs

Did you know? The time the water is in contact with the ground coffee is considerably less for espresso coffee than conventional filter coffee. As a result, less bitterness is released from the ground coffee – making espresso coffee that much milder!

3 Safety Information



This appliance conforms to accepted technological standards with regard to safety, and to the Appliance Safety Law. As the manufacturer, we nevertheless wish to familiarise you with the following safety information.

General safety

- The coffee machine must be connected only to a mains power current of which the voltage, type of supply and frequency conform to the details shown on the type plate (this can be found on the underside of the appliance)!
- Never allow the mains lead to come into contact with hot parts of the appliance.
- Never use the mains lead to pull the plug out of the mains socket!
- Do not use the coffee machine if:
 - the mains lead is damaged, or
 - the housing shows visible signs of damage.
- Ensure that the coffee machine is switched off before plugging into the mains socket.
- This appliance is not intended for use by people (including children) who, due to lack of experience or knowledge, are unable to operate it safely, or for use by people (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are reduced, unless a person responsible for them has shown them how to use it safely, and has supervised them initially.

Child safety

- Do not leave the coffee machine running unattended, and take special care when children are about!
- Packaging material, e.g. plastic bags, should not be accessible to children.

Safety in operation

- **Caution!** The coffee dispenser, steam nozzle and cup rack become hot in operation. Keep children at a safe distance!

- **Caution! Danger of scalding when the steam nozzle is activated! Hot water or steam output can cause scalding. Activate the steam nozzle only when you are holding a container under the nozzle.**
- Do not use steam to heat inflammable liquids!
- Only use the coffee machine with water in the system! Fill the water tank only with cold water. **Do not use hot water, milk or other liquids.** Do not exceed the maximum fill level of approx. 1.8 litres.
- **Do not put frozen or caramelised coffee beans in the bean container.** Use only roasted coffee beans! **Remove any foreign bodies from the coffee beans.** Failure to do this invalidates the guarantee.
- Spoon only ground coffee into the ground coffee filler.
- Do not leave the coffee machine switched on unnecessarily.
- Do not expose the coffee machine to the effects of weather.
- When using an extension lead, use only a commercially available cable with a conductor cross-section of at least 1.5 mm².
- To avoid injury, people with motor system disorders should never use the machine without an accompanying person.
- **Operate the machine only when the drip tray, waste coffee container and the drip grid are installed!**

Safety in cleaning and care

- Follow the cleaning and descaling instructions.
- Switch off the coffee machine and unplug it from the mains socket before carrying out any maintenance or cleaning!
- Do not immerse the coffee machine in water.
- Only clean the steam nozzle when the machine is switched off, cold and not under pressure!

- Do not clean coffee machine parts in the dishwasher.
- **Never put water in the grinder.** This would damage the grinder.

Never open or repair the coffee machine. Faulty repairs can result in considerable hazard to the user. Repairs to electrical appliances must be carried out only by qualified service engineers.

If a repair becomes necessary, including replacement of the mains lead, please contact

- the dealer where you bought the coffee machine, or
- the AEG/Electrolux Service Line.

If the machine is misused or incorrectly operated the manufacturer accepts no liability for damage and the guarantee is invalidated – likewise if the descaling program is not carried out in accordance with these operating instructions immediately after the message «PLEASE DESCAL!» is displayed.

4 Overview of the menu items

Below is an overview of those menu items where you can change and save the machine parameters that are preset at the factory, and also start programs and call up information. You will find detailed information on this in the further chapters of these operating instructions.

- **«CHOOSE LANGUAGE»** menu
Display language; several languages are available for selection.
- **«WATER HARDNESS»** menu
Programmable hardness level ranging from 1 (soft) to 4 (very hard).
Factory setting: 4 (very hard).
- **«TEMPERATURE»** menu
Programmable coffee temperature LOW, MEDIUM or HIGH.
Factory setting: HIGH
- **«AUTO SHUTOFF TIME»** menu
Programmable shut-off time, from 1 to 3 hours.
Factory setting: 1h (1 hour).
- **«JUG PROGRAM»** menu
 - Programmable fill level (cup size) and quantity of ground coffee (coffee strength) for the cups to be filled into the jug
- **«COFFEE PROGRAM»** menu
Adjust the fill level for each cup size (espresso cup, small cup, medium cup, large cup, mug).
- **«DESCALE»** menu
Start the descaling program.
- **«STATISTICS»** menu
Find out the number of cups of coffee dispensed, and the number of jugs prepared with either 4, 6, 8 or 10 cups and the total number of descalings carried out.
- **«RESET TO DEFAULT»** menu
Reset the changed parameter settings to the factory settings.

5 Menu mode

You can switch to the Menu mode by pressing the "Menu" key. In Menu mode, you can navigate by means of the "1 cup of coffee" , "2 cups of coffee" , "Steam"  and "MENU" keys. The respective function in each case is shown in the display above the key (Fig. 5):

- «<» ("1 cup of coffee" ) and «>» ("2 cups of coffee" ) are for "scrolling" in the menu
- «OK» ("Steam" ) confirms a menu item
- «ESC» ("MENU") returns to the last level of the menu without changing settings

6 Before using for the first time

6.1 Setting up and connecting the coffee machine



Place the machine on a suitable horizontal, stable, unheated and water-resistant surface.



Ensure that there is good air circulation. After positioning the appliance on the work top, leave a space of at least 5 cm between the surfaces of the appliance and the side and rear walls and at least 20 cm above the coffee maker.

Never install the appliance in environments where the temperature may reach 0°C or lower (the appliance may be damaged if the water freezes).



Important! If the coffee machine is brought into a warm room from a cold environment, wait about two hours before switching on!

We advise you to place the coffee machine on a suitable mat to prevent damage being caused by spray and splashes.



Plug the coffee machine into an earthed mains socket. Do not use a socket that is not earthed.

6.2 Filling with water

Each time before switching on the coffee machine, check that there is water in the water tank, and refill if necessary. The coffee machine requires water for the automatic rinsing processes each time the machine is switched on or off.

 Remove the water tank from the coffee machine (Fig. 6). Before the tank is removed, the steam nozzle must always be positioned towards the centre of the appliance, otherwise the tank cannot be removed.

 Fill the water tank with fresh cold water. Never exceed the MAX line.

 Pour only fresh cold water into the water tank. Never put in other liquids, e.g. mineral water or milk.

 Replace the water tank (Fig. 6). Press the tank firmly in, to ensure that the water tank valve opens.

 To always be sure of obtaining a rich coffee with a full aroma, you should:

- change the water in the water tank daily,
- wash the water tank at least once a week in normal washing-up water (not in the dishwasher). Then rinse with fresh water.

6.3 Filling the coffee bean container

 Raise the lid of the coffee bean container, and fill the container with fresh coffee beans (Fig. 7). Then reclose the lid.

 **Note!** Make sure that no foreign objects, such as stones, enter the coffee bean container. **Damage caused by foreign objects in the grinder is excluded from the guarantee.**

 The grinder is factory-set to a medium grinding texture. If necessary, you can change this setting. Notes on changing the grinder setting can be found in „Setting the grinding texture“, page 46.



The grinder settings may be changed only whilst coffee is being ground. Making adjustments to the stationary grinder can damage the coffee machine.



Coffee has been used to factory-test the appliance, and it is therefore completely normal for there to be traces of coffee in the mill. This appliance is however guaranteed to be new.

6.4 Switching on for the first time

When you operate the machine for the first time, the automatic switching on process only continues if you have selected the desired language.



Switch on the machine with the main switch on the rear of the machine (Fig. 8).

The display shows the text «PRESS MENU TO CHOOSE ENGLISH» successively in all available languages.



Wait for the correct language and press the "Menu" key to confirm (Fig. 4) and keep it pressed until the display shows: «ENGLISH INSTALLED».



After using the machine for the first time you can change the language at any time; see „Setting the language“, page 46.

After programming the language, the display shows «FILL TANK !».



Fill the water tank; see „Filling with water“, page 38.



Replace the water tank (Fig. 6). Press the tank firmly in, to ensure that the water tank valve opens.

The display now shows:
«TURN STEAM KNOB»



Move the steam nozzle outwards and place a cup underneath it (Fig. 9).



Turn the knob for steam and hot water anticlockwise as far as it will go to the position ☞ ☞ (Fig. 10).

After a few seconds, a little water runs out of the steam nozzle and the display shows a progress bar. When the cup contains about 30 ml of water, the

progress bar will be complete and the display shows «TURN STEAM KNOB».

-  Turn the steam knob clockwise (Fig. 10) as far as it will go, to the position ●, to stop the water running out.

The appliance now displays «TURNING OFF PLEASE WAIT...» and switches itself off.

-  Fill the coffee bean container with coffee beans; see „Filling the coffee bean container“, page 38.

 Important: To prevent malfunction, never fill this container with ground coffee, freeze-dried coffee, caramelised beans or anything else that could damage the appliance.

-  Press the ON/OFF key ① on the control panel (Fig. 11).
The appliance displays «HEATING UP...» in the upper line of the display, and in the lower line a progress bar with a percentage indication «■■■■■ ■ 40%» to show how far heating has progressed. When pre-heating is complete, the appliance displays: «RINSING...» in the upper line of the display, and in the lower line a progress bar with a percentage indication «■■■■■ ■ 40%» and the appliance performs an automatic rinse cycle (a little hot water runs out of the dispenser and is collected in the drip tray beneath).

The appliance now shows the basic settings; i.e. the upper line of the display shows the cup size and the lower line shows the strength of the coffee, e.g.: «MEDIUM CUP NORMAL TASTE»

6.5 Switching on the machine

Each time before switching on, make sure there is water in the water tank and replenish if necessary. The machine requires water for the automatic rins-

ing cycles that are carried out each time the appliance is switched on or off.

-  Switch the machine on with the "On/Off" key ① (Fig. 11).

 Immediately after being switched on the machine runs through a set-up cycle. The noises occurring are perfectly normal.

 During the heating-up phase (approx. 120 seconds) the display shows «HEATING UP...» in the upper line and in the lower line a progress bar «■■■■■ ■ 40%» with a percentage to show how far pre-heating has progressed.

When pre-heating is complete, the appliance displays:

«RINSING...» in the upper line of the display, and in the lower line a progress bar with a percentage indication

«■■■■■ ■ 40%», and the appliance performs an automatic rinse cycle (a little hot water runs out of the spouts and is collected in the drip tray beneath).

The coffee machine is now ready to use. The information shown on the display depends on the last coffee mode that was selected.

6.6 Switching off the coffee machine

-  Switch the machine off with the "On/Off" key ① (Fig. 11).

The machine carries out a rinsing cycle (display indication «RINSING PLEASE WAIT...») and turns off.

 If you will not be using the machine for a longer period of time, after switching off the "On/Off" key ①, you should also switch off the main switch at the back (Fig. 8).

6.7 Setting the water hardness

After putting the machine into operation for the first time, or when using a different water quality, you should set

the machine to the water hardness level corresponding to the local water hardness. You can use the enclosed test strip to determine the water hardness, or contact your local water supply company.

Determining water hardness

-  Dip the test strip in cold water for around 1 second. Shake off the excess water, and gauge the hardness by means of the pink bands.



No pink bands or one pink band:
Hardness level 1, soft
up to 1.24 mmol/l, or
up to 7° German hardness, or
up to 12.6° French hardness



Two pink bands:
Hardness level 2, medium hard
up to 2.5 mmol/l, or
up to 14° German hardness, or
up to 25.2° French hardness



Three pink bands:
Hardness level 3, hard
up to 3.7 mmol/l, or
up to 21° German hardness, or
up to 37.8° French hardness



Four pink bands:
Hardness level 4, very hard
over 3.7 mmol/l or
over 21° German hardness, or
over 37.8° French hardness

Setting and saving the water hardness level

You can set 4 hardness levels. The coffee machine is factory-set to hardness level 4.

-  With the machine switched on, press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.
-  Press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the menu item «WATER HARDNESS» appears.
-  Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display indicates the current setting, e.g. «WATER HARDNESS 4»

-  Then press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the determined hardness level is displayed.

-  Confirm the selection with the "OK" key (Fig. 5).

If "OK" is not pressed, after about 120 sec., the appliance returns automatically to the coffee mode without storing the settings.

-  After programming the display returns automatically to the menu item «WATER HARDNESS».

-  To return to the coffee mode, then press the "Menu" key (Fig. 4) or wait about 120 sec. for the machine to automatically return to the coffee mode.

-  You can make other menu settings, see „Menu settings“, page 46.

7 Making coffee with beans

The following process for making coffee with beans runs **completely automatically**: Grinding, portioning, pressing, pre-brewing, brewing and ejection of the coffee grounds.

The facility to select the grinding texture and the quantity of coffee to be ground allows you to individually set up the coffee machine to suit your own personal taste.



Ensure that you use only pure coffee beans with no caramelised or aromatised additives. Do not use frozen beans.

The appliance is preset to make coffee with a medium cup size and a normal strength. You can also choose a short espresso or a long "milky" coffee.

-  To choose the required cup size, turn the knob for "Cup size" (Fig. 13). The selected cup size will be displayed.

-  The coffee machine is factory-set to standard measures. You can change and save these as you wish for each cup size; see „Setting the coffee pro-

gram (Programming the fill level)", page 48.

You can also choose coffee with an extra-mild, mild, normal, strong or extra-strong strength.

 To choose the required strength, turn the knob for "Coffee strength selection" (Fig. 14). The selected coffee strength will be displayed.

 Place one or two cups under the coffee dispensing spouts (Fig. 15). The dispenser can be slid up or down, to match the height of your cup/mug to reduce heat loss and coffee splashes (Fig. 16).

 If you do not press any further keys within a few seconds after having changed the parameters of cup size or coffee strength, the appliance will suggest the next step: «PRESS 1 OR 2 CUPS KEY».

 Press the key for "1 cup"  to make one cup, or the key for "2 cups"  to make 2 cups.

The appliance now grinds the beans. In the coffee-making process, the ground coffee is first of all wetted with a small quantity of water for pre-brewing. Following a short pause, the actual brewing process commences. The coffee is dispensed into the cup and the display shows in the upper line the selected cup size, and in the lower line an advancing progress bar with a percentage indication
 «■■■■■ ■ 40%».

Once the progress bar is complete, the desired quantity of coffee has also been dispensed. The appliance automatically stops delivering the coffee and ejects the grounds into the waste coffee container.

 You can stop the delivery of coffee prematurely at any time, by briefly pressing the key that was previously selected, or by turning the knob for "Cup size" (Fig. 13) anti-clockwise towards the "Espresso cup" position.

 As soon as delivery is complete, to increase the quantity of coffee, simply press and hold the key for "1 cup"  until the desired quantity is reached (this operation must be performed immediately after the the progress bar shows 100%), or by turning the knob for "Cup size" (Fig. 13) clockwise towards the "Mug" position.

After a few seconds, the appliance is ready for use again and you can make another coffee. The display shows the last coffee setting that was selected.

 If the coffee is delivered a drop at a time or not at all, or the coffee is delivered too fast and is not creamy enough, you should change the grinding setting; see „Setting the grinding texture", page 46.

 If the message «GROUND TOO FINE ADJUST MILL AND TURN KNOB» is displayed, the coffee is ground too fine. You should change the grinding setting; see „Setting the grinding texture", page 46.

 If the display shows: «FILL TANK» the water tank must be refilled or the appliance will not make coffee. (It is normal for there still to be some water left in the tank when the message is displayed).

 If the display shows: «EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER» the waste coffee container is full and must be emptied and cleaned; see „Emptying the waste coffee container", page 50. Until the waste coffee container has been cleaned, the appliance continues to display the message and cannot make coffee.

 Never remove the water tank whilst the machine is delivering coffee. If it is removed, the appliance will not be able to make any more coffee. To vent the appliance, turn the knob for steam and hot water anticlockwise as far as it will go, to the  setting, and run off

water from the steam nozzle for a few seconds.



When using the appliance for the first time, at least 4–5 cups of coffee need to be made before the appliance starts to yield satisfactory results.

7.1 Tips for making hotter coffee

- When you turn the appliance on, if you want to make a short coffee (less than 60 ml), use the hot rinse-through water to preheat the cups.
- Set a higher coffee temperature in the corresponding menu; see „Setting the coffee temperature“, page 47.
- If you have not dispensed coffee for a long period of time with the machine switched on, you should rinse the system before dispensing again, to pre-heat the brewing unit. Select the rinsing function in the corresponding menu (see „Running the rinsing program“, page 42). Run off the water into the underlying drip tray, or alternatively use this water to fill (and then empty) the cup to be used for the coffee, so as to pre-heat the cup.
- Unless they have been pre-heated, do not use cups that are too thick, as they will absorb too much heat.
- Use cups that have been pre-heated by rinsing them with hot water or by leaving them for at least 20 minutes on the heated cup rack (H) with the coffee machine on.

7.2 Running the rinsing program

The rinsing program allows the brewing unit and dispenser to be heated up. The rinsing process takes only few seconds.



Press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.



Press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the menu item «RINSING» appears.



Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display shows «RINSING», and an advancing progress bar with a percentage indication ■■■■■■ 40%.

After rinsing, the machine returns automatically to the coffee mode.

8

Making several cups of coffee with the jug function

This function allows you to make several cups of coffee completely automatically, which are poured into the stainless steel thermos jug that is supplied: Grinding, portioning, pressing, pre-brewing, brewing and ejection of the coffee grounds are as described in the previous section.

The appliance is preset to make coffee of normal strength and in a medium cup size. You can also set your preferred cup size and strength as described in the section „Setting the jug program (coffee strength and fill level for jug function)“, page 47.



Turn the lid of the stainless steel thermos jug to the position for removal (Fig. 17), and take the lid off the jug. Rinse both the lid and the thermos jug.



Place the thermos jug under the coffee dispenser (D), with the lid in position for pouring (fig 18). The dispenser must be slid up fully to allow the jug to be pushed in.

The display shows continuously «FILL BEAN CONT. AND WATER TANK, EMPTY WASTE CONT., PRESS OK» to remind you of the basic operations that are necessary in order to allow the preparation of a series of coffees for the jug.



After having checked that the water tank is full, the bean container has enough coffee beans, and the waste coffee container is empty, press the "OK" key (Fig. 5).

In the upper line, the display shows the coffee strength as set in the "Jug" menu, e.g. «EXTRA-MILD JUG». The lower line of the display shows the scrolling keys "<" or ">" and the number of cups to be poured into the jug, i.e. «< > 4».

 If you wish to change the strength and size of the cups for the jug function, proceed as described in the section „Setting the jug program (coffee strength and fill level for jug function)“, page 47.

 If necessary, press the scrolling keys "<" or ">" to increase or decrease in steps of 2 cups the number of cups you wish to pour into the jug (4, 6, 8, 10 cups).

 If no keys are pressed within a few seconds, the appliance will suggest the next step in the display: «CHOOSE NUMBER OF COFFEE, PRESS JUG KEY».

 Once you have chosen the desired number of cups, confirm this by pressing the "JUG" key  (Fig. 19).

The display shows an advancing progress bar with a percentage indication

« 40%»

which represents the status of the brewing operations.

Once the progress bar is complete and the percentage has reached 100%, the appliance stops brewing, and returns automatically to the coffee mode.

 Now you can remove the thermos jug and close the lid (Fig. 20) to keep the coffee warm for a longer period of time.

 If there are not enough coffee beans to complete the requested operation, the machine will stop the operation and wait until the coffee bean container has been filled and the "JUG" key  (Fig. 19) has been pressed. For instance, if you program 8 cups but you have only beans for 6 cups, the appliance will deliver 6 cups and then stop. Fill the coffee bean container and then

press the "JUG" key  (Fig. 19). Once you have done this, the appliance will deliver just the last 2 cups, to reach the programmed quantity of 8 cups.

If there is either too little water to complete the requested operation, or the waste coffee container is full, the machine will stop the operation. The jug has to be removed to fill the water tank or to empty the waste coffee container; at this point, the current program is cancelled. After the error has been rectified, the program must be restarted. The amount of coffee already in the jug must be taken into consideration, so that the jug is not over-filled.

 If the message «GROUND TOO FINE ADJUST MILL AND TURN KNOB» is displayed, the coffee is ground too fine. You should change the grinding setting; see „Setting the grinding texture“, page 46.

9 Using pre-ground coffee

This function allows you to brew pre-ground coffee, e.g. decaffeinated coffee.



Make sure that no ground coffee has remained in the filler, and that no foreign objects enter the filler. The ground coffee filler is not a storage container. The ground coffee must be fed directly into the brewing unit.



Turn the "Coffee strength / Pre-ground coffee" knob (Fig. 21) to the desired position  (for 1 cup) or  (for 2 cups) to select the pre-ground coffee function. This disables the coffee mill function. The appliance displays e.g. «ESPRESSO CUP PRE-GROUND 1 CUP».



Open the lid of the ground coffee filler, and scoop in the fresh ground coffee (Fig. 22).

Use only the supplied measuring spoon. Never add more than 2 level measured scoops, otherwise either the

appliance will not make the coffee, the ground coffee will be dispersed inside the appliance, dirtying it, or the coffee will be delivered drop by drop and the message «GROUND TOO FINE ADJUST MILL AND TURN KNOB» will be displayed.

Do not add ground coffee during the brewing process. Only put in ground coffee for the next cup when the brewing process has completely finished and the coffee machine is ready. Never add the ground coffee when the appliance is off, as otherwise it will be dispersed inside the appliance.



Use only ground coffee for fully automated espresso coffee makers. Do not put coffee beans, any water-soluble or freeze-dried instant products or any other drink powder into the ground coffee filler. Coffee powder which is too fine can lead to blockages.



If the filler shaft is blocked (due to moisture inside the appliance, or because more than 2 measuring scoops of pre-ground coffee have been used), use a knife or a spoon handle to push the coffee down (Fig. 23). Then remove the brewing unit and clean it and the appliance as described in the section „Cleaning the brewing unit“, page 51".



Close the lid.



If you do not activate any key within few seconds after having selected the "Pre-ground coffee" function, the appliance will suggest the next step in the display: «PRESS 1 OR 2 CUPS KEY»



To choose the required cup size, turn the knob for "Cup size" (Fig 13). The selected cup size will be displayed.



Press the key for "1 cup"  to make one cup, or the key for "2 cups"  to make 2 coffees.

The coffee is prepared.



Once the coffee has been prepared, to go back to making coffee using beans, turn the "Coffee strength / Pre-ground coffee" knob (Fig. 21) to any coffee strength setting (the coffee mill is enabled for operation again).

10 Frothing milk

The steam can be used to froth milk and to heat liquids. Since a higher temperature is needed to produce steam than to make coffee, the coffee machine has an additional steam mode.



To make a cappuccino, fill a large cup 1/2 to 2/3 full with espresso, and then add the frothed milk.



Caution! Danger of scalding when the steam nozzle is activated! Hot water or steam output can cause scalding. Do not activate the steam nozzle until it is immersed in the milk.



To produce steam, press the "Steam" key (Fig. 24).

The display shows «HEATING UP...» in the upper line and in the lower line an advancing progress bar with a percentage indication

«■■■■■ ■ 40%».

When the heating process is finished, the display shows «STEAM». The machine is ready for the milk frothing.



If you do not perform any further action within a few seconds after the message «STEAM» is shown on the display, the appliance will suggest the next step, showing «STEAM» in the upper line of the display and «TURN KNOB FOR STEAM» in the lower line.



If the steam function is not used for longer than 2 minutes, the machine switches back automatically to the coffee mode.

 To avoid any residual water mixing in with the milk when frothing, the water should be drained off beforehand. To do this, place a container under the steam nozzle and turn the knob for steam and hot water (Fig. 9) to position  until steam emission starts. Then turn the knob back to position .

 Pour low-fat, cold milk into a mug which must be small enough to fit under the steam nozzle.

 The milk should be cold. You should also use a cold mug, preferably a stainless steel one, which should not be rinsed beforehand in hot water.

 Swing out the steam nozzle and hold the mug under the steam nozzle so that the nozzle opening is just immersed in the milk (Fig. 25).

 **Attention!** Risk of impurities from dried on milk residues in the steam nozzle. Take care not to immerse the steam nozzle in the milk far enough to cover the air intake opening at the top of the steam nozzle. Otherwise milk can be sucked into the nozzle and cause impurities in the steam nozzle.

 Turn the knob for steam and hot water (Fig. 9) to the position . The display shows the steam process («STEAM»). The milk is frothed.

 To obtain a creamier froth, slowly move the container upwards. Froth the milk to at least twice its volume.

 You should not discharge steam for more than two minutes at a time.

 To end the frothing, turn the knob for steam and hot water (Fig. 9) to the position  and then remove the mug. The display once again indicates readiness for steaming («STEAM - TURN KNOB FOR STEAM»).

 **Caution!** Danger of scalding from hot milk spray! Switch the steam off before removing the mug with the frothed milk.

 Exit the steam mode by pressing the "Steam" key (Fig. 24) or wait approx.

120 sec. for the machine to automatically return to the coffee mode; the display shows «PLEASE WAIT...».

Now the machine is once again ready for making coffee; the last selected coffee setting is shown in the display.

 Each time you have frothed milk, let off some hot water through the nozzle for a short time by turning the knob for steam and hot water (Fig. 6) to the  position.

This is necessary to prevent milk residues drying inside the nozzle, and thereby blocking it. Use a suitable container to catch the water. During this process the display shows «HOT WATER».

 Then return the knob to the position ; the last selected coffee setting is shown in the display.

10.1 Cleaning the steam nozzle

Important: To guarantee hygiene, you are recommended to follow this procedure each time you make frothed milk, to avoid milk stagnating in the nozzle.

 Turn the knob for steam and hot water clockwise as far as it will go to the position . Wait a couple of minutes for the steam nozzle to cool down.

 Then with one hand hold the swivel pipe handle firm and with the other disengage the bayonet connection of the steam nozzle by turning it slightly clockwise. Remove the steam nozzle by pulling it downwards (Fig. 26).

 Remove the inner part of the steam nozzle from the swivel pipe by pulling it downwards.

 Carefully wash the steam nozzle and the inner part in warm water.

 Make sure the two holes shown in fig. 27 are not blocked. If necessary, pierce them with a pin and clean them.

 Replace the inner part by pushing it slightly upwards onto the swivel pipe.

 Replace the steam nozzle by pushing it upwards and turning it anticlockwise.

11 Preparing hot water

The hot water can be used to pre-heat cups and for making hot drinks, e.g. tea or instant soups.



Caution! Danger of scalding when the hot water nozzle is activated! Hot water or steam output can cause scalding. Activate the hot water nozzle only when a container is under the hot water nozzle.



Place a container under the hot water nozzle.



Turn the knob for steam and hot water to the ☼ position (Fig. 10). Hot water is dispensed; the display shows «HOT WATER».



You should not run off hot water for more than two minutes at a time.



After you have dispensed the hot water turn the knob for steam and hot water back to the ● position (Fig. 10) and remove the container.

12 Setting the grinding texture

The appliance is preset to grind to a medium texture. If you find that coffee delivery is either too fast or too slow (in drips), the grinding texture can be adjusted during the grinding process.



The grinder setting may be changed only while coffee is being ground. Making adjustments to the stationary grinder can damage the coffee machine.



Set the grinding texture (Fig. 12) using the knob for setting the grinding texture (Fig. 2, T).

- If the coffee is delivered a drop at a time or not at all, turn the knob one click clockwise.
Turn one click at a time until the coffee is delivered satisfactorily.
- If the coffee is delivered too fast and the crema is not to your taste, turn the knob one click anticlockwise.



Avoid turning the knob for setting the grinding texture too far, otherwise when you select 2 cups, the coffee may emerge drop by drop.



The effect of these adjustments will only be evident after at least 2 cups of coffee have been prepared.

Remove foreign objects from the grinder

Foreign objects such as small stones in the grinder can damage the grinder. A foreign object in the coffee causes a loud, regular rattle. If you hear this noise while coffee is being ground, immediately switch off the coffee machine and call the Customer Service Centre.

13 Menu settings

13.1 Setting the language

You can choose between several languages. Another language can be selected as follows:



Press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.



Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The set language appears in the display.



Press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the desired language appears.



When the desired language is displayed, confirm it with the "OK" key (Fig. 5). This language is now programmed.

If "OK" is not pressed, after about 120 sec. the appliance returns automatically to the coffee mode without storing the setting.



After programming, the display automatically returns to the menu item «CHOOSE LANGUAGE».



To return to the coffee mode, press the "Menu" key (Fig. 4) or wait about 120 sec. for the machine to return automatically to the coffee mode.

13.2 Setting the coffee temperature

There are three temperature levels to choose from. The coffee temperature levels are defined as follows:

«TEMPERATURE LOW»
«TEMPERATURE MEDIUM»
«TEMPERATURE HIGH»

The factory setting is «TEMPERATURE HIGH». You can change this setting as follows:

-  Press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.
-  Press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the menu item «TEMPERATURE» appears.
-  Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display shows the current setting, e.g. «TEMPERATURE HIGH».
-  Where necessary, select a different temperature, using the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5).
-  When the required temperature is indicated, confirm this with the "OK" key (Fig. 5). This temperature is now programmed.
If "OK" is not pressed, after about 120 sec. the appliance returns automatically to the coffee mode without storing the setting.

 After programming, the display returns to the menu item «TEMPERATURE».

-  To return to the coffee mode, press the "Menu" key (Fig. 4) or wait about 120 sec. for the machine to return automatically to the coffee mode.

13.3 Setting the shut-off time

If the coffee machine is not used for a longer period of time, it automatically switches off for economy reasons.

You can choose between three shut-off times (automatic shut-off after 1 to 3 hours):

«AUTO SHUTOFF TIME 1 H»
«AUTO SHUTOFF TIME 2 H»
«AUTO SHUTOFF TIME 3 H»

The factory setting is «AUTO SHUTOFF TIME 1 H». You can change this setting as follows:

-  Press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.
-  Press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the menu item «AUTO SHUTOFF TIME» appears.
-  Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display indicates the current setting, e.g. «AUTO SHUTOFF TIME 1 H».
-  Where necessary, select a different shut-off time with the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5).
-  When the required shut-off time is indicated, confirm this with the "OK" key (Fig. 5). This shut-off time is now programmed.
If "OK" is not pressed, after about 120 sec., the appliance returns automatically to the coffee mode without storing the setting.
-  After programming, the display returns to the menu item «AUTO SHUTOFF TIME».
-  To return to the coffee mode, press the "Menu" key (Fig. 4) or wait about 120 sec. for the machine to return automatically to the coffee mode.

13.4 Setting the jug program (coffee strength and fill level for jug function)

The jug function is factory-set to standard values. You can change and save the settings to suit your taste. You can select the strength of the coffee in 5 stages ranging from extra mild to extra strong, and select the fill level from 10 stages with the progress bar. You can change these settings as follows:

-  Press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.

- ➡ Press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the menu item «JUG PROGRAM» appears.
- ➡ Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display indicates «JUG COFFEE TASTE».
- ➡ Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display indicates the current setting, e.g. «EXTRA-MILD JUG».
- ➡ Where necessary, select a different strength from 5 stages ranging from extra mild to extra strong, using the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5).
- ➡ When the required strength is indicated, confirm this with the "OK" key (Fig. 5). This strength of coffee is now programmed.
If "OK" is not pressed, after about 120 sec. the appliance returns automatically to the coffee mode without storing the setting.
- i** After programming, the display returns automatically to the menu item «JUG COFFEE TASTE».
- ➡ If you wish to change and save the fill level for the jug function, press the scrolling key ">" (Fig. 5) until the menu item «JUG OR CUP LEVEL» appears.
- ➡ Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5).
- ➡ The display shows a bar which can be increased or decreased: this represents the fill level of a cup. If necessary, select a different fill level from 10 stages with the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5).
- i** The maximum bar indication corresponds to the maximum possible cup fill level for the jug function of approx. 125 ml.
- ➡ When the required fill level is indicated, confirm this with the "OK" key (Fig. 5). This fill level is now programmed.
If "OK" is not pressed, after about 120 sec. the appliance returns auto-

matically to the coffee mode without storing the setting.

- i** After programming, the display returns automatically to the menu item «JUG OR CUP LEVEL».

- ➡ To return to the coffee mode, press the "Menu" key (Fig. 4) twice or wait about 120 sec. for the machine to return automatically to the coffee mode.

13.5 Setting the coffee program (Programming the fill level)

The coffee machine is factory-set to standard measures. These measures can be individually adapted and saved to suit your own taste, for each cup size. It is possible to change and save the fill level for each of the five cup sizes «ESPRESSO CUP», «SMALL CUP», «MEDIUM CUP», «LARGE CUP», «MUG»:

- ➡ Press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.
- ➡ Press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the menu item «COFFEE PROGRAM» appears.
- ➡ Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display shows «ESPRESSO CUP».
- ➡ Where necessary, select a different cup size with the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5).
- ➡ When the required cup size is indicated, confirm this with the "OK" key (Fig. 5).
- ➡ The display shows a bar which can be increased or decreased; this represents the fill level for a cup size. If necessary, select a different fill level from 10 stages, using the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5).
- i** The maximum bar indication corresponds to the maximum possible cup fill level of approx. 220 ml.
- ➡ When the required fill level is indicated, confirm this with the "OK" key (Fig. 5). This fill level is now programmed.

If "OK" is not pressed, after about 120 sec. the appliance returns automatically to the coffee mode without storing the setting.

 After programming, the display returns automatically to the menu item for setting the fill level, e.g. «ESPRESSO CUP».

 To return to the coffee mode, press the "Menu" key (Fig. 4) twice or wait about 120 sec for the machine to return automatically to the coffee mode.

 Saving the fill level is only possible for 1 cup. Where 2 cups are to be dispensed, the stored values are doubled.

13.6 Establishing the number of coffees dispensed, the number of jugs dispensed and the number of descalings (statistics)

The coffee machine has the facility to display

- the total number of cups of coffee made,
- the number of jugs prepared, containing 4 cups, 6 cups, 8 cups and 10 cups, as well as
- the number of descalings carried out.

 Where 2 cups of coffee are dispensed simultaneously, there are also counted as 2 cups of coffee.

 Press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.

 Press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the menu item «STATISTICS» appears.

 Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display shows the number of cups dispensed up to this time, e.g. «TOT. COFFEES 135» for 135 dispensed coffees.

 Repeatedly press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) to indicate the number of jugs dispensed for each of the sizes possible in the jug function (4 cups, 6 cups, 8 cups, 10 cups). The display

shows the number of jugs dispensed in the respective cup size, e.g. «JUG 4 CUPS 12» where 12 jugs, each containing 4 cups, have been prepared.

 Repeatedly press the scrolling key ">" (Fig. 5) to indicate the number of descalings carried out, e.g. «TOT. DESCALING 5» for 5 descalings.

 To return to the coffee mode, press the "Menu" key (Fig. 4) twice or wait about 120 sec for the machine to return automatically to the coffee mode.

13.7 Resetting the machine to the factory setting (reset to default)

This function is used to reset changes you have made to the factory settings. The following settings or saved values are affected:

- water hardness
- cup fill levels
- coffee temperature
- shut-off time

 Press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.

 Press the scrolling key "<" or ">" (Fig. 5) until the menu item «RESET TO DEFAULT» appears.

 Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display shows «RESET TO DEFAULT NO».

 Press the scrolling key "<" (Fig. 5) until the display shows «RESET TO DEFAULT YES»

 Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The machine is now reset to the factory settings.

If "OK" is not pressed, after about 120 sec. the appliance returns automatically to the coffee mode and the machine is not reset to the factory settings.

 After programming, the machine returns automatically to the coffee mode.

14 Cleaning and Care

To ensure consistent coffee quality and faultless operation, always keep your coffee machine clean.

14.1 Regular cleaning



Caution! Before cleaning, switch off the coffee machine and allow it to cool down.



Note! Never put the coffee machine or separate parts of the coffee machine in the dishwasher. Never immerse the coffee maker in water.



Note! Never put water in the coffee bean container, as this would damage the grinder.



Do not use any abrasive, scouring or corrosive cleaning materials. Wipe the inside and outside of the case only with a damp cloth.



Remove the water tank daily (Fig. 6) and discard any remaining water. Rinse out the water tank with fresh water. Use fresh water every day.



Empty the waste coffee container daily or at the latest when the display prompts you to do so; see „Emptying the waste coffee container“, page 50.



Regularly drain the drip tray. This can be done at any time, but must be done when the red drip tray float (Fig. 28) appears through the opening in the drip grid.



Regularly (at least once per week) clean the water tank (N), drip tray (O), drip grid (A) and waste coffee container (Q) with warm water, a mild washing up liquid and possibly a brush.



Each time the machine is used for frothing, remove the steam nozzle and clean off any milk residues, see „Cleaning the steam nozzle“, page 45.



Check that the holes in the coffee dispenser are not blocked. To unblock them, scrape any dry coffee residues away with a needle (Fig. 29).

14.2 Emptying the waste coffee container

The appliance counts the number of coffees made. Every 14 single coffees (or 7 doubles) the appliance displays the message: «EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER» to indicate that the waste coffee container is full and must be emptied and cleaned. Until the waste coffee container has been cleaned, the appliance continues to display the message and cannot make coffee.



To clean it, unlock and open the service door by pushing the respective button (Fig. 30), then remove the drip tray (Fig. 31), and empty and clean it.



Empty the waste coffee container and clean it thoroughly, making sure that all residues deposited on the bottom are removed.

Important: Each time you pull out the drip tray, the waste coffee container **must** also be emptied, even if it is not completely full. If this is not done, when coffee is next made, the grounds in the container may exceed the maximum level and block the appliance.



When you have removed the waste container, the display shows «INSERT WASTE COFFEE CONTAINER».



When the coffee machine is in daily use, empty the container daily. Always empty the container with the coffee machine switched on, otherwise the coffee machine does not register that the container has been emptied.

14.3 Cleaning the grinder

Use a soft brush or a vacuum cleaner to remove ground coffee residues from the coffee beans container.



Note! Never put water in the grinder. This would damage the grinder.



Press the "On/Off" key (Fig. 11) and the main switch (Fig. 8) to switch off the coffee machine. Unplug it from the mains socket.

 Remove any remaining coffee beans (you could use the vacuum cleaner with the hose or crevice tool attachment for this).

 If a foreign object is impossible to remove, contact the Customer Service Centre.

 **Caution!** Risk of injury from the moving grinder. Never switch the coffee machine on when you are working on the grinder. This can lead to severe injuries. Before starting work, ensure that the machine is unplugged from the mains socket.

 Use a small quantity of coffee beans to test the proper operation of the grinder by making a cup of coffee. The first time the grinder is used, or after cleaning, less ground coffee will enter the brewing unit, because the channel first has to be filled. This can influence the first cup of coffee.

14.4 Cleaning the brewing unit

We advise you to clean the brewing unit regularly (depending on how frequently it is used). If your coffee machine is to be left unused for some time (e.g. holidays), empty the waste coffee container and the water tank, and thoroughly clean the coffee machine, including the brewing unit. Proceed as follows:

 Turn the appliance off by pressing the "On/Off" key (Fig. 11) (do not unplug) and wait for the display to go off.

 Unlock and open the service door at the front by pushing the corresponding opening button (Fig. 30).

 Remove the drip tray and the waste coffee container (Fig. 31) and clean them.

 Press the two red release buttons on the brewing unit from the sides, pressing towards the centre (Fig. 32), and pull it out.

 **Important:** The brewing unit can only be removed if the appliance is turned off with the ON/OFF key ① at the

front of the machine. It should not be disconnected from the mains.

Attempting to remove the brewing unit when the appliance is on may cause serious damage.

 Wash the brewing unit under running water, without using detergents. **Never wash the brewing unit in the dishwasher.**

 Clean the inside of the appliance thoroughly. To remove coffee encrustations from the inside of the appliance, scrape with a plastic or wooden fork or similar tool that does not scratch the surface (Fig. 33), then vacuum up the residues with a vacuum cleaner (Fig. 34).

 Replace the brewing unit (Fig. 36, a) by pushing it onto the holder (Fig. 36, b) and pushing in the pin (Fig. 36, c). The pin must be inserted into the pipe at the bottom of the brewing unit (Fig. 36, d).

 Push the PUSH symbol (Fig. 36, e) firmly in until the brewing unit clicks into place.

 After having heard the click, check that the red buttons (Fig. 36, f) have snapped out, otherwise the service door cannot be closed.

Fig. 37: The two red buttons have snapped out correctly.

Fig. 38: The two red buttons have not snapped out.

 Replace the drip tray, complete with the waste coffee container.

 Close the service door.

 If the brewing unit is not inserted correctly, i.e. when you can hear that it has clicked into place, and the two red buttons have not snapped out correctly, the service door cannot be closed.

 If it is hard to insert the brewing unit, before inserting it squeeze it to the right height by pressing it firmly from the top and bottom simultaneously, as shown in figure 35.

-  If it is still hard to insert the brewing unit, leave it out of the appliance, close the service door, unplug the appliance from the mains, then plug in again. Wait until the display has switched off, then open the service door and replace the brewing unit.

14.5 Running the descaling program

The descaling program allows you to descale your coffee machine simply and effectively. The coffee machine must be descaled when you are instructed to do so by the display showing the message «DESCALE».

-  Important: Do not under any circumstances use any descalers which are not recommended by AEG/Electrolux. If other descaling agents are used, AEG/Electrolux accepts no liability for any damage. You can obtain descaling liquid from specialist retailers or from the AEG/Electrolux Service Line.

-  The descaling process takes about 45 minutes and should not be interrupted. In the event of a power failure or interruption, the program must be restarted!

-  Before starting the descaling program, clean the brewing unit (refer to „Cleaning the brewing unit“, page 51).
 -  Press the "Menu" key (Fig. 4). The menu item «CHOOSE LANGUAGE» appears.
 -  Press the scrolling keys "<" or ">" (Fig. 5) until the menu item «DESCALE» appears.
 -  Confirm the menu item with the "OK" key (Fig. 5). The display shows «DESCALE NO».
 -  Press the scrolling key "<", and the display shows «DESCALE YES».
 -  Confirm with the "OK" key (Fig. 5). The descaling program is started.
-  If "OK" is not pressed, after about 120 sec. the appliance returns automatically to the coffee mode and the descaling program will not be started.

The upper line of the display shows the alternating messages «ADD DESCALER» and «TURN STEAM KNOB», whilst the lower line shows an advancing progress bar with a percentage indication, e.g.

■ 5%».

-  Empty the water tank, fill the tank with at least 1 liter of water and add the descaling agent.

-  Note: Make sure descaling agent is splashed onto surfaces sensitive to acid such as marble, limestone and ceramics.

-  Place a container with a minimum capacity of 1.5 litres under the steam nozzle (Fig. 9).

-  Turn the knob for steam and hot water to the position .

The descaling program starts and the descaling solution runs out of the steam nozzle. The display shows «DESCALING» and an advancing progress bar with a percentage indication, e.g.

■■■■■ 25%».

The descaling programme automatically performs a series of flushes and pauses to remove limescale deposits from inside the coffee maker.

After approx. 45 minutes, the water tank will be empty and the upper line of the display will show the alternating messages «DESCALE COMPLETE» and «TURN STEAM KNOB», whilst the lower line shows a progress bar with the percentage indication

■■■■■■■ 50%».

-  Turn the knob for steam and hot water back to the position .

The machine is now ready to be rinsed with fresh water. The upper line of the display shows the alternating messages «RINSING» and «FILL TANK», whilst the lower line shows a progress bar with the percentage indication

■■■■■■■ 50%».

-  Remove the water tank and fill it with fresh water and then replace it in the

appliance. The upper line of the display shows the alternating messages «RINSING» and «TURN STEAM KNOB», whilst the lower line shows a progress bar with the percentage indication

«■■■■■■■ ■ 50%».

 Empty the container under the steam nozzle and replace it there.

 Turn the knob for steam and hot water to the position .

A rinsing procedure with fresh water is carried out and the rinse water runs out of the steam nozzle. The display shows «RINSING» and an advancing progress bar with a percentage indication, e.g.

«■■■■■■■ ■ 55%».

After a few minutes, the water tank will be empty and the upper line of the display will show the alternating messages «RINSING COMPLETE» and «TURN STEAM KNOB», whilst the lower line shows a progress bar with the percentage indication

«■■■■■■■■■■■■■■■ 100%».

 Turn the knob for steam and hot water back to the position .

The display shows the alternating messages «RINSING COMPLETE» and «FILL TANK».

 Empty the container with rinsing water.

 Remove water tank, fill it with fresh water and replace it.

The machine is now ready for use and its status is as for the last coffee mode selected.

 After running the descaling program, you are advised to throw away the first cup of coffee from the machine.

15 Ordering Accessories

To ensure years of satisfaction with your coffee machine and prevent faults arising, it is very important to descale the coffee machine regularly. The original descaling agent is obtainable direct from us.

If you live in Germany, please call our Order Hotline:

1801 - 20 30 60*

(*Local tariff on Deutsche Telekom's landline network)

Monday to Friday 8.00 am - 6.00 pm

16 What to do if you read following messages on the display ...

«FILL TANK»

- The water tank is empty or is positioned incorrectly.

 Fill the water tank, as described in section „Filling with water“, page 38, and insert it fully.

- The tank is dirty or encrusted with limescale.

 Rinse or descale the water tank.

«GROUND TOO FINE ADJUST MILL AND TURN STEAM KNOB»

- The appliance cannot make coffee.

 Place a container under the steam nozzle and turn the knob for steam and hot water anticlockwise to the position  (Fig. 9).

- The coffee runs off too slowly.

 Turn the knob for setting grinding texture (Fig. 12) one click clockwise (see „Setting the grinding texture“, page 46).

«EMPTY WASTE COFFEE CONTAINER»

- The waste coffee container is full.

 Empty the waste coffee container and clean it as described in the section „Emptying the waste coffee container“, page 50, then replace it.

«INSERT WASTE COFFEE CONTAINER»

- The waste coffee container has probably not been replaced after cleaning.

 Open the service door and insert the waste coffee container.

«ADD PRE-GROUND COFFEE»

- With the ground coffee function selected, ground coffee has not been poured into the ground coffee filler.

 Add the ground coffee as described in chapter „Using pre-ground coffee“, page 43.

«FILL BEAN CONTAINER»

- The coffee beans have run out.

 Fill the coffee bean container, see „Filling the coffee bean container“, page 38

- If the coffee grinder is very noisy, this could mean a small stone in the coffee beans has blocked the grinder.

 Contact the Customer Service Centre.

«PLEASE DESCALE !»

- This indicates the presence of limescale in the appliance.

 The descaling procedure, described in the section „Running the descaling program“, page 52, needs to be performed as soon as possible.

«CLOSE DOOR»

- The service door is open.

 Close the service door. If the service door cannot be closed, check that the brewing unit is inserted correctly (see „Cleaning the brewing unit“, page 51)

«INSERT BREWING UNIT!»

- The brewing unit has probably not been replaced after cleaning.

 Insert the brewing unit; see „Cleaning the brewing unit“, page 51

«GENERAL ALARM»

- The inside of the appliance is very dirty.

 Thoroughly clean the inside of the appliance; see „Cleaning the brewing

unit“, page 51. If the message is still displayed after cleaning, contact the Customer Service Centre.

17 Problems that can be resolved before calling the Customer Service Centre

If the appliance is not working, the causes of the malfunction can be identified and resolved by referring to chapter „What to do if you read following messages on the display ...“, page 53. If, on the other hand, no message is displayed, run the following checks before calling the Customer Service Centre.

The coffee is not hot

- The cups have not been preheated.

 Pre-heat the cups by rinsing them in hot water or leaving them for at least 20 minutes on the heated cup rack (H) (see „Tips for making hotter coffee“, page 42).

- The brewing unit is too cold.

 Heat the brewing unit by selecting the rinsing program before making coffee (see „Running the rinsing program“, page 42).

The coffee is not creamy enough

- The coffee is ground too coarsely.

 Turn the knob for setting the grinding texture one click anticlockwise (see „Setting the grinding texture“, page 46).

- Wrong type of coffee.

 Use a type of coffee for fully automated espresso makers.

The coffee runs out too slowly

- The coffee is ground too finely.

 Turn the knob for setting grinding texture one click clockwise (see „Setting the grinding texture“, page 46).

The coffee runs out too quickly

- The coffee is ground too coarsely.
-  Turn the knob for setting grinding texture one click anticlockwise (see „Setting the grinding texture“, page 46).

The coffee flows out of only one of the dispensers

- The dispenser holes are blocked.
-  Scrape off the dry coffee residues with a needle (Fig. 29).

When the knob for steam and hot water is turned, no steam comes out of the steam nozzle

- The holes in the steam nozzle and the inner part of the steam nozzle are clogged.
-  Clean the holes in the steam nozzle and the inner part of the steam nozzle (see „Cleaning the steam nozzle“, page 45).

When the ☞ or ☞☞ function is selected, the appliance does not deliver coffee, but only water

- The ground coffee may be blocked in the ground coffee filler.
-  Remove the ground coffee inside the filler using a knife (see „Using pre-ground coffee“, page 43) (Fig. 22). Then clean the brewing unit and the inside of the appliance (see „Cleaning the brewing unit“, page 51)

When the button ① is pressed, the appliance does not switch on

- The main switch at the back is not switched on (fig. 8) or the appliance is not plugged in.
-  Check that the main switch is in the "I" position and that the power cable is plugged into the mains socket.

The brewing unit cannot be removed for cleaning

- The appliance is on. The brewing unit can only be removed if the appliance is off.
-  Turn the appliance off and remove the brewing unit (see „Cleaning the brewing unit“, page 51).



Important: The brewing unit can only be removed if the appliance is turned off with the ON/OFF key ① at the front. It should not be disconnected from the mains. Attempting to remove the brewing unit when the appliance is on may cause serious damage.

The coffee does not run out from the dispenser outlets, but from around the sides of the service door

- The holes in the dispenser outlets are clogged with dry coffee.
-  Remove the dried coffee with a needle (Fig. 29).
- The tilt compartment (R) inside the service door is blocked and cannot swing.
-  Thoroughly clean the tilt compartment, particularly near the hinges, to ensure they are free to swing smoothly.

Ground coffee was used (not beans) and the appliance does not deliver any coffee

- Too much ground coffee has been added.
-  Remove the brewing unit and thoroughly clean the inside of the appliance, as described in „Cleaning the brewing unit“, page 51. Repeat the operation using a maximum of 2 scoops of ground coffee.
- The "Coffee strength / Pre-ground coffee" knob has not been turned to the ☞ or ☞☞ position and the appliance has used both the ground coffee that has been added and the coffee that has been ground by the grinder.
-  Thoroughly clean the inside of the appliance, as described in „Cleaning the brewing unit“, page 51. Repeat the operation, first turning the "Coffee strength / Pre-ground coffee" knob as described in „Using pre-ground coffee“, page 43.
- Ground coffee has been added when the appliance was switched off.

-  Remove the brewing unit and thoroughly clean the inside of the appliance, as described in the section „Cleaning the brewing unit“, page 51. Repeat the operation, but switch the appliance on first.

What to do if the coffee machine has to be transported

- Keep the original packaging as transport protection. It is important to use the original plastic bag as a protection against scratches.
- Secure the coffee machine and the thermos jug against jarring. The manufacturer accepts no liability for damage during transportation.
- Empty the water tank and waste coffee container.
- Care should also be taken with the location of the coffee machine - especially in cold weather, when damage can be caused by frost.

18 Technical Data

Mains voltage: 220-240 V
Power consumption: 1350 W

CE This coffee machine complies with the following EU Directives:

- 73/23/EEC of 19.2.1973 "Low Voltage Directive", including Amendment Directive 93/68/EEC.
- 89/336/EEC of 3.5.1989 "EMC Directive", including Amendment Directive 92/31/EEC.

19 Disposal



Packaging material

The packaging materials are environmentally friendly and can be recycled. The plastic components are identified by markings, e.g. >PE<, >PS<, etc. Please dispose of the packaging materials in the appropriate container at the community waste disposal facilities.



Old appliance



The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

20 If service is needed

If repairs should become necessary, including replacement of the mains cable, please telephone **in the first instance our AEG-Electrolux Service Line.**



For Germany : 01801 - 20 30 60*

(*Local tariff on Deutsche Telekom's landline network)
Monday to Friday 8.00 am - 6.00 pm

For Austria:

For Repairs service: 0810-955 400 *

For Product service: 0810-955 200*

*From TELEKOM AUSTRIA's landline network 0.10 Euro/min.

Original packaging, including expanded foam parts, must be retained.

To avoid damage in transport, the appliance must be packed securely.

The warranty period runs for 2 years from the date of purchase. The warranty period is limited to 6 months if the appliance is used commercially. More than 3,000 brewing cycles per year is understood as commercial use.



Bästa kund,

läs noga igenom denna bruksanvisning. Beakta särskilt säkerhetsanvisningarna! Ta väl vara på bruksanvisningen för senare uppslagning och lämna ut den om en annan person övertar kaffebryggaren.

Innehållsförteckning

1 Bildförklaring	60	13 Menyinställningar	72
1.1 Framvy (bild 1)	60	13.1 Inställning av språk	72
1.2 Framvy med öppen servicelucka (bild 2)	60	13.2 Inställning av kaffetemperaturen	72
1.3 Reglagepanel (bild 3)	60	13.3 Inställning av avstängningstid	72
2 Kaffe och espresso	61	13.4 Inställning av programmet för kanna (Kaffestyrka och fyllnadsmängd för kannan)	73
3 Säkerhetsanvisningar	61	13.5 Inställning av kaffeprogram (programmera påfyllningsmängd)	74
4 Översikt över menypunkterna	63	13.6 Avfråga antalet kaffetappningar, antalet kanntappningar och antalet avkalkningar (statistik)	74
5 Menyfunktion	63	13.7 Återställning av bryggaren till fabriksinställning (reset)	75
6 Första start av bryggaren	63	14 Rengöring och skötsel	75
6.1 Uppställning och anslutning av bryggaren	63	14.1 Regelbunden rengöring	75
6.2 Påfyllning av vatten	64	14.2 Tömning av sumpbehållaren	76
6.3 Påfyllning av kaffebönsbehållaren	64	14.3 Rengöring av kvarn	76
6.4 Första inkoppling	64	14.4 Rengöring av bryggningssenhetsenhet	76
6.5 Påkoppling av bryggaren	65	14.5 Avkalkning	77
6.6 Frånkoppling av bryggaren	65	15 Beställning av tillbehör	78
6.7 Inställning av vattnets hårdhet	65	16 Vad göra om på displayen följande meddelande visas...	79
7 Kaffebrygning med bönor	66	17 Problem som kan lösas innan kundtjänsten rings upp	80
7.1 Tips för tappning av hetare kaffe:	67	18 Tekniska data	81
7.2 Sköljning	68	19 Avfallshantering	81
8 Brygning av flera koppar kaffe med kannfunktionen	68		
9 Kaffebrygning med pulver	69		
10 Uppskumning av mjölk	70		
10.1 Renföring av ångmunstycket	71		
11 Hetvattenberedning	71		
12 Inställning av malningsgrad	71		

1 Bildförklaring

1.1 Framvy (bild 1)

- A Droppgaller
- B Varmhållningskanna
- C Huvudströmställare (på bryggarens baksida)
- D I höjd inställbart kaffeutlopp
- E Reglagepanel (se bild 3)
- F Lock för kaffebönbehållare
- G Lock för kaffepulverkanal
- H Uppvärmad ställplats för koppar
- J Svängrör för ånga och hett vatten
- K Ångmunstycke (avtagbart)
- K Ångmunstycke (avtagbart)
- M Öppningsknapp för servicelucka
- N Vattentank med max-märke (avtagbar)
- O Droppskål med flottör ((avtagbar)

1.2 Framvy med öppen servicelucka (bild 2)

- P Servicelucka (öppen)
- Q Kaffesumpbehållare (uttagbar)
- R Utsvängningsfack
- S Bryggningssenhet
- T Knapp för inställning av malningsgrad
- U Kaffebönsbehållare
- V Mätsked
- W Påfyllningskanal för förmålet kaffepulver
- X Typskylt (apparatens undersida)
- Y Flytande avkalkningsmedel
- Z Testremsa

1.3 Reglagepanel (bild 3)

- a Ratt "Kaffestyrka / förmålet kaffe"
- b Ratt "Koppstorlek"
- c Display
- d Knapp "1 kopp kaffe" 
I menyfunktionen används denna knapp för „Bläddring" ("<")
- e Knapp "2 koppar kaffe" 
I menyfunktionen används denna knapp för „Bläddring" (">")
- f Knapp "Ånga" 
I menyfunktionen bekräftar denna knapp menypunkten ("OK")
- g Knapp „MENU" 
I menyfunktion går man med denna knapp tillbaka till senaste nivå utan ändringar ("ESC")
- h Knapp "Till/Från" 
- j Ratt för ånga och hett vatten
- k Knapp "Kannfunktion" 

2 Kaffe och espresso

Den helautomatiska bryggarens funktion garanterar mycket lätt **hantering**, vid kaffebryggning och lika enkel att sköta och vårda.

En utsökt, individuell **smak** uppnås genom

- förbrygningssystemet: före den egentliga bryggningen fuktas kaffepulvret för att utvinna hela aromen,
- den individuellt inställbara vattenmängden per kopp för kort espresso och „långt“ kaffe Crema,
- den individuellt inställbara kaffetemperaturen för bryggning av kaffet,
- du kan välja mellan normalt och starkt kaffe,
- malningsgraden kan ställas in i relation till kaffets rostning,
- och inte minst genom garanterad Crema, den speciella skumkronan som gör espresson så enastående för finmakaren.

För övrigt: Vid bryggning av espresso står kaffepulvret under en betydligt kortare tid i kontakt med vattnet än vid bryggning av vanligt filterkaffe. Detta resulterar i att mindre mängder bittra ämnen löses ur kaffepulvret vilket gör espresson mycket hälsosammare!

3 Säkerhetsanvisningar



Bryggarens säkerhet uppfyller godkända regler för teknik och apparatsäkerhetslagens föreskrifter. Det oaktat ber vi er att göra er förtrogen med säkerhetsanvisningarna nedan.

Allmän säkerhet

- Bryggaren får endast anslutas till elnät vars spänning, strömtyp och frekvens överensstämmer med uppgifterna på typskylten (se bryggarens undre sida)!
- Låt aldrig nätsladden beröra heta delar på bryggaren.
- Dra aldrig med nätsladden ut stickproppen ur vägguttaget!
- Bryggaren får inte tas i bruk om:
 - nätsladden är skadad eller
 - bryggarens hus har synliga skador.
- Anslut nätsladden till vägguttaget endast vid fränkopplad bryggare.
- Bryggaren får inte hanteras av personer (inklusive barn) som saknar nödvändig erfarenhet och kunskap för säker hantering eller av personer (inklusive barn) som är fysiskt, eller psykiskt handikappade om de inte blivit undervisade eller instruerade av en person som ansvarar för deras säkerhet.

Skydda barn

- Lämna inte påkopplad bryggare utan uppsikt och var speciellt försiktig om barn finns i närheten!
- Förpackningsmaterial som t.ex. plastpåsar får inte hamna i barnens händer.

Säkerhet under bryggning

- Obs! Kaffeutloppet, ångmunstycket och ställplatsen för koppar blir under bryggning heta. Håll barn på betryggande avstånd!
- Obs! Skällningsrisk vid påkopplat ångmunstycke! Risk finns för att hett vatten eller het ånga leder till skällning. Koppla endast på ångmunstycket när ett kärl hålls under munstycket.
- Värm inte upp flambara vätskor med ånga!

- Använd bryggaren endast om vatten fyllts på! Håll endast kallt vatten i vattentanken, **men inte hett vatten, mjölk eller andra vätskor**. Beakta max. volym på ca 1,8 liter.
- **Fyll inte på djupfrysta eller karamelliserade kaffeböner i bönbehållaren, utan endast rostade kaffeböner! Rensa kaffebönorna från främmande partiklar.** I annat fall fritar vi oss från allt ansvar.
- Kaffepulvret skall fyllas på i pulverkameran.
- Håll inte bryggaren påkopplad längre än nödvändigt.
- Utsätt inte bryggaren för väder och vind.
- Som förlängningssladd får endast en i handeln förekommande sladd med en ledningsarea på minst 1,5 mm² användas.
- För att undvika faror bör personer med motoriska störningar inte använda bryggaren utan assistans av en annan person.
- **Bryggaren får endast användas med insatt droppskål, sumpbehållare och droppgaller!**

Säkerhet vid rengöring och skötsel

- Beakta rengörings- och avkalkningsanvisningarna.
- Före underhåll och rengöring skall bryggaren kopplas från och stickproppen dras ur!
- Doppa inte bryggaren i vatten.
- Ångmunstycket får rengöras endast när bryggaren är frånkopplad, kall och utan tryck!
- Bryggarens delar får inte rengöras i diskmaskin.
- **Håll aldrig vatten i kvarnen**, risk för att kvarnen skadas.

Bryggaren får varken öppnas eller repareras. Osakkunnig reparation kan leda till stora risker för användaren.

Elapparater får endast repareras av elfackman.

För eventuell reparation samt byte av nätsladden bör du kontakta

- återförsäljaren där du köpte bryggaren eller
- AEG/Electrolux serviceline.

Om kaffebryggaren används för ändamål den inte är avsedd för eller om den används på fel sätt fritar vi oss från allt ansvar för skador och garanti – detta gäller även om avkalkningprogrammet inte utförts omedelbart efter det displayen visat **«AVKALKA!»** enligt beskrivning i denna bruksanvisning.

4 Översikt över menypunkterna

Nedan lämnas en översikt över de menypunkter med vilka vid fabriken inställda parametrar kan ändras och lagras samt program startas och informationer hämtas. Detaljerad information lämnas i de kapitel som följer i bruksanvisningen.

- Meny **«VÄLJ SPRÅK»**
Displayspråk, flera språk finns att välja på.
- Meny **«VATTENHÅRDHET»**
Programmerbart hårdhetssteg mellan 1 (mjukt) och 4 (mycket hårt).
Fabriksinställning: 4 (mycket hårt).
- Meny **«TEMPERATUR»**
Programmerbar kaffetemperatur mellan LÅG, MEDEL och HÖG.
Fabriksinställning: HÖG
- Meny **«AVSTÄNGNINGSTID»**
Programmerbar frånslagstid mellan 1 timme och 3 timmar.
Fabriksinställning: 1h (1 timme).
- Meny **«PROGRAM FÖR KANNA»**
 - Programmerbar påfyllningsmängd (koppstorlek) och kaffemalmningsmängd (kaffestyrka) för de koppar som bryggs i kannan.
- Meny **«KAFFEPROGRAM»**
Anpassa påfyllningsmängden för varje koppstorlek (espressokopp, liten kopp, medelstor kopp, stor kopp, mugg).
- Meny **«AVKALKNING»**
Så här startas avkalkningsprogrammet.
- Meny **«STATISTIK»**
Avfråga antalet bryggda koppar kaffe, antalet kannor med 4, 6, 8 eller 10 koppar och antalet utförda avkalkningar.
- Meny **«RESET»**
Återställning av ändrade parametrar till fabriksinställning.

5 Menyfunktion

Med knappen „Menu“ kan menyfunktionen kopplas in. I menyfunktionen används knapparna "1 kopp kaffe" , "2 koppar kaffe" , "ånga"  och „MENU“ för navigering. Aktuell funktion visas på displayen ovanför knappen (bild 5):

- «<» ("1 kopp kaffe" ) och «>» ("2 koppar kaffe" ) medger „bläddring“ i meny
- «OK» ("Steam" ) bekräftar en meny-punkt
- «ESC» („MENU“) återgår till senaste menynivån utan ändring

6 Första start av bryggaren

6.1 Uppställning och anslutning av bryggaren

Välj ett lämpligt, vågrätt, stabilt, ouppvärm, torrt och vattentåligt underlag.



Kontrollera att ordentlig luftcirkulation finns. På bryggarens sidor och baksida måste ett fritt utrymme på minst 5 cm och ovanför bryggaren på minst 20 cm finnas.

Bryggaren får inte ställas upp i rum där en temperatur på 0°C eller lägre kan förekomma (bryggaren skadas när vattnet fryser).



Obs! Om bryggaren tas in kall för uppställning i ett varmt rum, koppla på den först efter ca 2 timmar!

Vi rekommenderar att lägga ett lämpligt underlag in under bryggaren för att skydda omgivande parti mot skador till följd av stänk.



Kaffe-bryggaren skall anslutas till ett nätuttag med jorddon. Använd aldrig ett nätuttag utan jorddon.

6.2 Påfyllning av vatten

Kontrollera före påkoppling att vatten finns i vattentanken och fyll vid behov på. Bryggaren använder vatten vid varje in- och frånkoppling för automatisk sköljning.

 Ta ut vattentanken ur bryggaren (bild 6). Sväng alltid ångmunstycket mitt för bryggaren innan vattentanken tas ut, i annat fall kan tanken inte tas bort.

 Fyll vattentanken med rent och kallt vatten. Tanken får inte fyllas på utöver MAX-märket.

 Fyll endast på kallt vatten. Andra vätskor som t.ex. mineralvatten eller mjölk får inte användas.

 Sätt åter in vattentanken (bild 6). Tryck kraftigt in vattentanken så att dess ventil öppnar.

 För ett aromatiskt kaffe, gör så här:

- byt dagligen vattnet i vattentanken,
- rengör vattentanken minst en gång i veckan i vanligt diskvatten (inte i diskmaskin). Skölj sedan med rent vatten.

6.3 Påfyllning av kaffebönsbehållaren

 Fäll upp kaffebönsbehållarens lock och fyll på färska kaffeböner (bild 7). Sätt åter på locket.

 Obs! Kontrollera att inga främmande partiklar som t.ex. stenar kommer in i bönsbehållaren. För skador som uppstår till följd av att främmande partiklar råkat in i kvarnen lämnas ingen garanti.

 Kvarnen har vid fabriken ställts in på medelhög malningsgrad. Om så behövs kan denna inställning ändras. Anvisningar för ändring av malningsgraden lämnas under „Inställning av malningsgrad" Sida 71.

 Malningsgraden får endast ändras under malning. Vid inställning på frånkopplad kvarn kan kaffebryggaren skadas.

 Kaffebryggaren har vid fabriken kontrollerats. För testning har kaffe använts – därför är det helt normalt att kafferester sitter kvar i kvarnen. Vi garanterar dock att kaffebryggaren endast använts för testning.

6.4 Första inkoppling

När kaffebryggaren första gången tas i bruk avlöper den automatiska inkopplingsprocessen endast om önskat språk valts.

 Koppla på bryggaren med huvudströmställaren på baksidan (bild 8).

Displayen visar i följd texten «TRYCK MENU FÖR ATT VÄLJA SVENSKA» i alla tillgängliga språk.

 Vänta tills önskat språk visas. Bekräfta sedan med "Menu"-knappen (bild 4) och håll den nedtryckt tills displayen visar «SVENSKA INSTÄLLT».

 Efter första driftstarten kan när som helst språket ändras, se „Inställning av språk" Sida 72.

Efter språkvalet visar displayen «FYLL BEHÅLLAREN !».

 Påfyllning av vattentank, se „Påfyllning av vatten" Sida 64.

 Sätt åter in vattentanken (bild 6). Tryck kraftigt in vattentanken så att dess ventil öppnar.

Displayen visar nu: «VRID RATTEN»

 Sväng ångmunstycket utåt och ställ en kopp under (bild 9).

 Vrid ratten för ånga och hett vatten moturs så långt det går till läget  (bild 10).

Efter ett par sekunder rinner vatten ur ångmunstycket och en stapel visar framåtskridandet. När koppen fyllts med ca 30 ml vatten är stapeln full och displayen visar «VRID RATTEN».

 Vrid ratten för ånga och hett vatten moturs så långt det går till läget  (bild 10) för avstängning av vattenflödet.

Displayen visar nu «STÄNGNING VAR GOD VÄNTA...» och kopplas från.

 Fyll på kaffeböror i kaffebönsbehållaren, se „Påfyllning av kaffebönsbehållaren“ Sida 64.

 Obs! För att undvika störningar får aldrig malet kaffe, djupfrysta eller karamelliserad kaffeböror eller annat fyllas på som kan skada kaffebryggaren.

 Tryck knappen „Till/Från“  på reglagepanelen (bild 11).

Displayen visar i övre raden «UPPHETTNING» och i undre raden en fortskridande stapel med procentsiffra

«■■■■■ ■ 40%» som visar hur upphettningen fortskrider.

Efter avslutad upphettning visar displayen:

«SKÖLJNING» i övre raden och en fortskridande stapel med procentsiffra i undre raden

«■■■■■ ■ 40%» och utför en automatisk sköljning (En mindre mängd hett vatten rinner ur kaffeutloppet och fångas upp i droppskålen).

Displayen visar nu grundinställningarna, dvs i övre raden koppstorleken och i undre raden kaffets styrka t.ex.:

«MEDELSTOR KOPP
NORMAL AROM»

6.5 Påkoppling av bryggaren

Kontrollera före påkoppling att vatten finns i vattentanken och fyll vid behov på. Bryggaren använder vatten vid varje in- och fränkoppling för automatisk sköljning.

 Koppla på bryggaren med knappen „Till/Från“  (bild 11).

 Genast efter påkoppling ställer kaffebryggaren in sig. Härvid uppstår ljud som inte har någon betydelse.

 Under upphettning (ca 120 sekunder) visar displayen «UPPHETTNING» i övre raden och en fortskridande stapel med procentsiffra i undre raden

«■■■■■ ■ 40%» som anger hur upphettningen fortskrider. Efter avslutad upphettning visar displayen:

«SKÖLJNING» i övre raden och en fortskridande stapel med procentsiffra i undre raden

«■■■■■ ■ 40%» och sköljer automatisk (en mindre mängd hett vatten rinner ur kaffeutloppet och samlas upp i droppskålen).

Kaffebryggaren är nu klar för användning. På displayen visas senast vald bryggningsfunktion.

6.6 Fränkoppling av bryggaren

 Koppla från bryggaren med knappen „Till/Från“  (bild 11).

Bryggaren utför sköljning (displayen visar «SKÖLJNING VAR GOD VÄNTA...») och kopplas från.

 Om bryggaren under en längre tid inte ska användas bör efter fränkoppling med knappen „Till/Från“ dessutom huvudströmställaren på bryggarens baksida slås ifrån (fig. 8).

6.7 Inställning av vattnets hårdhet

Innan bryggaren första gången tas i bruk eller om vattenkvaliteten ändrar sig skall bryggaren ställas in att motsvara hårdheten i aktuellt vatten. Använd bifogad testremsa för bestämning av hårdhetsgraden eller fråga lokalt vattenverk.

Bestämning av vattnets hårdhet

 Doppa testremsan för ca 1 sekund i kallt vatten. Skaka av överflödigt vatten och bestäm hårdheten med hjälp av fälten i rosa färg.



Inget eller ett rosa fält:
Hårdhetsgrad 1, mjukt
 till 1,24 mmol/l, resp.
 till 7° tysk hårdhetsgrad resp.
 till 12,6° fransk hårdhetsgrad



Två rosa fält:
Hårdhetsgrad 2, medelhårt
 till 2,5 mmol/l, resp.
 till 14° tysk hårdhetsgrad resp.
 till 25,2° fransk hårdhetsgrad



Tre rosa fält:
Hårdhetsgrad 3, hårt
 till 3,7 mmol/l, resp.
 till 21° tysk hårdhetsgrad resp.
 till 37,8° fransk hårdhetsgrad



Fyra rosa fält:
Hårdhetsgrad 4, mycket hårt
 över 3,7 mmol/l, resp.
 över 21° tysk hårdhetsgrad, resp.
 över 37,8° fransk hårdhetsgrad

Inställning och lagring av vattnets beräknade hårdhetsgrad

4 hårdhetsgrader kan ställas in. Bryggaren har vid fabriken ställts in på hårdhetsgrad 4.

Tryck vid påkopplad bryggare på knappen „Menu“ (bild 4). Menypunkten **«VÄLJ SPRÅK»** visas.

Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills menypunkten **«VATTENHÅRDHET»** visas.

Bekräfta menypunkten med knappen „OK“ (bild 5). På displayen visas aktuell inställning t.ex. **«HÅRDHETSSTEG 4»**

Tryck sedan på knappen bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills beräknad hårdhetsgrad visas.

Bekräfta valet med knappen „OK“ (bild 5).

Om „OK“ inte trycks återgår bryggaren efter ca 120 sekunder automatiskt till brygningsfunktion utan att spara inmatningarna.

Visningen återgår efter programmering automatiskt till menypunkten **«VATTENHÅRDHET»**.



För att gå tillbaka till brygningsfunktionen tryck på knappen „Menu“ (bild 4) eller vänta ca 120 sekunder tills bryggaren automatiskt återgår till brygningsfunktionen.



För andra menyinställningar se „Menyinställningar“ Sida 72.

7 Kaffebrygning med bönor

Följande process avlöper vid kaffebrygning med bönor **helautomatiskt**: Malning, dosering, pressning, förbrygning, brygning och utmatning av kaffesumpen.

Genom inställning av malningsgrad och malningsmängd kan kaffebrygningen anpassas individuellt till personlig smak.



Se till att endast rena kaffebönor används utan tillsats av t.ex. karamell eller arom; djupfrysta bönor får inte heller malas.

Kaffebryggaren är förinställd för medelstor kopp och normalt starkt kaffe. Välj alltefter smak en „kort“ espresso eller ett „långt“ kaffe med Crema.



Välj önskad koppstorlek med ratten „Koppstorlek“ (bild 13). Vald koppstorlek visas.



Kaffebryggaren har vid fabriken ställts in på standardmängder. Dessa kan för varje koppstorlek ändras att motsvara egen smak och sedan sparas, se „Inställning av kaffeprogram (programmera påfyllningsmängd)“ Sida 74.

Kaffet kan väljas med extramild, mild, normalstark, stark eller extrastark smak.



Välj önskad kaffesmak med ratten „Kaffestyrka“ (bild 14). Vald kaffesmak visas.



Ställ upp en eller två koppar under kaffeutloppet (bild 15). Utloppet kan skjutas uppåt eller nedåt för anpassning till koppens höjd för att reducera värmeförlust och kaffestänk (bild 16).

i Om under några sekunder efter inställning av koppstorlek eller kaffesmak ingen knapp trycks, föreslås på displayen nästa steg: «**TRYCK KNAPP-FÖR 1 ELLER 2 KOPPAR**».

☞ Tryck knappen "1 kopp kaffe"  för bryggning av en kopp eller knappen „2 koppar"  för 2 koppar.

Nu malas bönorna. Vid kaffebryggningen fuktas kaffepulvret för förbryggning med en liten mängd vatten. Efter ett kort avbrott startar själva bryggningen. Kaffet rinner ut i koppen, displayen visar vald koppstorlek i övre raden och en fortskridande stapel med procentsiffror i undre raden

«  40%».

När stapeln är full har önskad mängd kaffe getts ut. Bryggaren avslutar automatisk bryggningen och matar ut förbrukat kaffepulver till sumpbehållaren.

☞ Kaffebryggningen kan när som helst avbrytas med kort tryckning på knappen "1 kopp"  eller "2 koppar"  eller genom att vrida ratten „Koppstorlek" (bild 13) moturs i riktning mot „Espressokopp".

☞ När kaffetappningen är avslutad kan kaffemängden ökas genom att trycka ned knappen „1 kopp"  och hålla den nedtryckt tills önskad kaffemängd uppnåtts (knappen måste tryckas omedelbart efter det den fortskridande stapeln nått 100 %) eller genom att vrida ratten „Koppstorlek" (bild 13) medurs i riktning mot „Mugg".

Efter ett par sekunder är bryggaren åter klar för fortsatt kaffebryggning. På displayen visas senast vald kaffeinställning.

i Om kaffet rinner ut i droppar, inte fulltständigt eller för snabbt och Creman inte är i din smak skall inställningen av malningsgrad ändras, se „Inställning av malningsgrad" Sida 71

i När displayen visar «**FYLL BEHÅLLAREN !**» måste vatten fyllas på för att kaffe skall kunna bryggas. (Det är helt normalt att en mindre mängd vatten finns kvar i tanken när meddelandet visas.)

i När displayen visar «**TÖM KAF-FESUMPBEHÅLLAREN**» är sumpbehållaren full och måste tömmas och rengöras, se „Tömning av sumpbehållaren" Sida 76. Så länge sumpbehållaren inte rengjorts, kvarstår meddelandet och kaffe kan inte längre bryggas.

i Under kaffetappning får vattentanken absolut inte tas ut. Har tanken tagits ut kan kaffebryggaren inte längre brygga kaffe. För ventilation av kaffebryggaren vrid ratten för ånga och hett vatten så långt det går moturs till läget   och låt vatten några sekunder rinna ur ångmunstycket.

i Vid första start av kaffebryggaren bör minst 4-5 koppar bryggas innan bryggaren ger ett bra resultat.

7.1

Tips för tappning av hetare kaffe:

- Om genast efter påkoppling av kaffebryggaren en liten kopp kaffe skall bryggas (under 60 ml), använd det heta sköljningsvattnet för uppvärmning av koppen.
- För inställning av en högre kaffetemperatur, se „Inställning av kaffetemperaturen" Sida 72.
- Om vid påkopplad bryggare kaffe inte tappats under en längre tid bör systemet före nästa tappning spolas för förvärmning av bryggningssenheten. Välj sköljningsfunktionen i respektive meny (se „Sköljning" Sida 68). Låt vattnet rinna ned i droppskålen. Vattnet kan även användas för att förvärma kaffekoppen. Tappa i detta fall det heta vattnet i koppen (och töm sedan).

- När koppar i tjock kvalitet används bör de helst förvärmas, då materialet absorberar värme.
- Kopporna kan förvärmas med varmt vatten eller om de får stå minst 20 minuter på den uppvärmda ställplatsen (H) när kaffebruggaren är påkopplad.

7.2 Sköljning

Vid sköljning värms bryggningssenheten och kaffeutloppet upp.

Sköljningen dröjer endast några sekunder.

-  Tryck på knappen „Menu“ (bild 4). Menypunkten «VÄLJ SPRÅK» visas.
-  Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills menypunkten «SKÖLJNING» visas.
-  Bekräfta menypunkten med knappen „OK“ (bild 5). På displayen visas «SKÖLJNING» och en fortskridande stapel med procentsiffra «■■■■■ ■ 40%».

Efter sköljningen återgår bryggaren automatiskt till bryggningsfunktion.

8 Bryggning av flera koppar kaffe med kannfunktionen

Med denna funktion kan automatiskt flera koppar kaffe bryggas direkt i medföljande varmhållningskanna i rostfritt stål : Malning, dosering, pressning, förbryggning, bryggning och utmatning av kaffesumpen enligt beskrivning i föregående avsnitt.

Kaffebruggaren är förinställd för medelstor kopp och normalt starkt kaffe. Din favoriserade koppstorlek och kaffestyrka kan ställas in enligt beskrivning under „Inställning av programmet för kanna (Kaffestyrka och fyllnads-mängd för kannan)“ Sida 73.

-  Vrid locket på medlevererad varmhållningskanna i rostfritt stål till läget för borttagning (fig 17) och lyft bort locket. Skölj kannan och locket.

-  Ställ locket på varmhållningskannan i läge för upphållning (bild 18) och ställ kannan under kaffeutloppet (D). Kaffeutloppet måste vara helt uppskjutet för att varmhållningskannan skall kunna sättas in.

På displayen visas ständigt «FYLL BÖNBEHÅLLARE + VATTEN-TANKEN, TÖM SUMPEN, TRYCK OK» och påminner om de basaktiviteter som krävs för bryggning av kaffe till kannan.

-  Kontrollera att vattentanken är full, att tillräckligt mycket kaffeönor finns i bönbehållaren och att sumpbehållaren är tom. Tryck sedan knappen "OK" (bild 5).

Displayen visar i övre raden den kaffestyrka som ställts in i menyn „Kanna“, t.ex. «KANNA EXTRAMILD». I den undre raden visas knapparna bläddra "<" eller ">" och antalet koppar som skall bryggas till kannan, t.ex. «< > 4».

-  Om kaffestyrkan och kaffemängden för kannfunktionen skall ändras, förar enligt beskrivning „Inställning av programmet för kanna (Kaffestyrka och fyllnads-mängd för kannan)“ Sida 73.

-  Ställ vid behov med knapparna bläddra "<" eller ">" in antalet koppar i steg om 2 koppar som skall bryggas till kannan (4, 6, 8, 10 kannan).

-  Om ingen knapp trycks under några sekunder kommer displayen att föreslå nästa steg: «VÄLJ KAFFEMÄNGD, TRYCK PÅ KANNKNAPPEN».

-  När önskat antal koppar valts, bekräfta med knappen „Kanna“  (bild 19). På displayen visas en fortskridande stapel och en procentsiffra «■■■■■ ■ 40%» som visar hur bryggningen fortskrider.

När den fortskridande stapeln är fylld och 100% uppnått, avslutar bryggaren bryggningen och återgår automatiskt till bryggningsfunktionen.

 Ta nu bort varmhållningskannen och stäng locket (fig 20) för att hålla kaffet varmt.

 Om den påfyllda mängden av kaffebö-
nor inte räcker till för inställd brygg-
ning, kommer kaffebryggaren att
avbryta bryggningen tills kaffebönbe-
hållaren fyllts på och knappen „Kanna”
 (bild 19) tryckts. Skall t.ex. 8 kop-
par bryggas, men det finns endast kaf-
febönor för 6 koppar, kommer 6
koppar att tillagas och därefter avbryts
bryggningen. Fyll på bönbehållaren
och tryck sedan på knappen „Kanna”
 (bild 19). Nu brygger kaffeauto-
maten de 2 koppar som saknades för
valda 8 koppar.

Om vattnet i vattentanken inte räcker
till för önskad bryggning eller om
sumpbehållaren är full avbryts brygg-
ningen. För påfyllning av vattentanken
eller tömning av sumpbehållaren måste
varmhållningskannen tas bort varvid
programmet avbryts. Efter det felet
avhjälpits måste programmet startas på
nytt. Härvid måste den kaffemängd
som redan finns i kannan beaktas i
annat fall finns risk att kannan rinner
över.

9 Kaffebryggning med pulver

Med denna funktion kan malet kaffe,
t.ex. **koffeinfritt kaffe**, bryggas.

 Obs! Kontrollera att pulver inte blir
hängande i kanalen och att inga främ-
mande partiklar hamnar i kanalen.
Påfyllningskanalen är inte en förråds-
behållare, pulvret måste hamna direkt i
bryggningssenheten.

 Vrid ratten "Kaffesmak / förmalet
kaffe" (bild 21) till önskat läge  (för
1 kopp) eller  (för 2 koppar) för
val av funktionen för förmalet kaffe-
pulver. Härvid fränkopplas kaffekvar-
nen. På displayen visas t.ex.
**«ESPRESSOKOPP
FÖRMALET 1 KOPP»**.

 Öppna locket på kaffepulverkanalen
och fyll på färskt kaffepulver (bild 22).

Använd endast medföljande mått. Fyll
på högst 2 mått i annat fall brygger
automaten inget kaffe, kaffepulvret
sprids i bryggaren och förorenar den,
eller så ges kaffet ut droppvis och
meddelandet

**«MALNINGEN FÖR FIN
JUSTERA KVARNEN
OCH VRID RATTEN»**.

Under bryggning får kaffepulver inte
fyllas på. Först när bryggningen är helt
avslutad och bryggaren åter står i
beredskap får kaffepulver för nästa
kopp fyllas på. Kaffepulver får aldrig
fyllas på när bryggaren är fränslagen;
risk finns att kaffet sprids i bryggaren.



Använd endast kaffepulver för helau-
tomatisk espressobryggare. Kaffebönor,
vattenlösliga och djupfrysta instant-
produkter eller andra pulver för dry-
cker får absolut inte fyllas på. Ett för
finmalet kaffepulver kan täppa till
kanalen.



Om påfyllningskanalen är tilltäppt (till
följd av fukt i bryggaren eller pga. att
mer än 2 mått kaffepulver fyllts på)
skjut ned pulvret med en kniv eller
skedskäft (bild 23). Ta sedan bort
bryggningssenheten och rengör den till-
sammans med kaffebryggaren enligt
beskrivning under „Rengöring av
bryggningssenhet" Sida 76".



Stäng locket.



Om under några sekunder efter inställ-
ning av "förmalet kaffe" ingen knapp
trycks, föreslås på displayen nästa steg:
**«TRYCK KNAPP FÖR 1 ELLER 2
KOPPAR»**.



Välj önskad koppstorlek med ratten
„Koppstorlek" (bild 13). Vald koppstor-
lek visas.



Tryck knappen "1 kopp kaffe"  för
bryggning av en kopp eller knappen
„2 koppar"  för 2 koppar.
Nu bryggs kaffet.

-  För att efter kaffebruggning återgå till funktionen för kaffeböror, vrid ratten "Kaffestyrka / förmålet kaffe" (bild 21) till önskat läge för kaffets styrka (nu kan åter kaffekvarnen användas).

10 Uppskumning av mjölk

Ångan kan användas för uppskumning av mjölk och uppvärmning av vätskor. För alstring av ånga krävs en högre temperatur än för kaffebruggning och kaffebruggaren har därför försetts med en extra ångfunktion.

-  För en portion cappuccino fylls en kopp till 1/2 - 2/3 med espresso och sedan tillsätts den skumade mjölken.

 **Obs! Skållningsrisk vid påkopplat ångmunstycke! Risk finns för att hett vatten eller het ånga leder till skållning. Koppla på ångmunstycket först sedan det doppats ned i mjölken.**

-  För förberedelse av ånga tryck på knappen „Ånga" (bild 24).

Displayen visar i övre raden «UPPHETTNING» och i undre raden en fortskridande stapel med procent-siffra

«■■■■■ ■ 40%». Efter avslutad upphettning visas på displayen «ÅNGA». Bryggaren är nu förberedd för uppskumning av mjölk.

-  Om under några sekunder efter indikering av «ÅNGA» ingen annan aktion utförs, föreslås på displayen nästa steg genom att i övre raden visa «ÅNGA» och i undre raden «VRID RATTEN FÖR ÅNGA».

-  Om ångfunktionen inte används under 2 minuter kopplas bryggaren automatiskt om till kaffebruggning.

-  För att undvika att restvatten vid uppskumning blandas i mjölken bör vattenet först tappas av. Håll ett kärl under ångmunstycket och vrid ratten för ånga och hett vatten (bild 9) och håll den i detta läge  tills ånga avgår. Vrid sedan ratten tillbaka till läget .

-  Håll upp lågt fetthaltigt och kall mjölk i en bägare som passar in under bryggarens ångmunstycke.

-  Mjölken skall vara välkyld. Använt kärl skall också vara kallt, lämpligast är ett kärl i rostfritt stål som inte får sköljas i varmt vatten.

-  Sväng ångmunstycket utåt och håll muggen under så att ångmunstyckets öppning är nätt och jämnt indoppad i mjölken (bild 25).

 **Obs! Intorkade mjölkrester i ångmunstycket. Se till att ångmunstycket inte doppas in för djupt i mjölken så att luftinsugningsöppningen upptill på ångmunstycket är täckt av mjölk. Härvid finns risk att mjölk sugs in i munstycket och sedan leder till förorening av ångmunstycket.**

-  Vrid ratten för ånga och hett vatten (bild 9) till läget . Displayen visar ångningsförloppet (visning «ÅNGA»). Mjölken skummas upp.

-  För att uppnå ett krämigt mjölkskum kan kärlet långsamt föras nedåt och uppåt. Skumma upp mjölken tills minst dubbel mängd erhålls.

-  Vi rekommenderar att högst 2 minuter kontinuerligt tappa ånga.

-  Avsluta uppskumningen genom att vrida ratten för ånga och hett vatten (bild 9) till läget  och ta sedan bort kärlet. På displayen visas när ånga åter kan alstras (indikering «ÅNGA – VRID RATTEN FÖR ÅNGA».

 **Obs! Risk för skållning finns om het mjölk stänker ut! Stäng av ångan innan du drar ut kärlet med uppskummad mjölk.**

-  Lämna ångfunktionen med knappen "Ånga" (bild 24) eller vänta ca 120 sekunder tills bryggaren automatiskt återgår till bryggningsfunktionen; på displayen visas «VAR GOD VÄNTA...».

Bryggaren är nu åter klar för kaffe-bryggning; på displayen visas senast vald kaffeinställning.

-  Låt efter uppskumning av mjölk helt kort hett vatten rinna ur munstycket genom att vrida ratten för ånga och hett vatten (bild 6) till läget . Detta är nödvändigt för att inte rester av mjölk skall torka in och eventuellt tappa till munstycket. Använd ett lämpligt kärl för uppsamling. Under denna funktion visar displayen «HETT VATTEN».

-  Ställ nu åter ratten för ånga och hett vatten till läget , på displayen visas senast vald kaffeinställning.

10.1 Renföring av ångmunstycket

Viktigt: Av hygieniska skäl rekommenderar vi att efter varje uppskumning av mjölk rengöra munstycket enligt beskrivning nedan. Härvid undviks att mjölk avlagras i ångmunstycket.

-  Vrid ratten för ånga och hett vatten medurs mot stopp till läget . Vänta ett par minuter tills ångmunstycket svalnat.
-  Grip tag i svängrörets svarta låsdel och öppna ångmunstyckets bajonettlås genom att vrida röret en aning medurs. Dra bort ångmunstycket nedåt (bild 26).
-  Dra bort ångmunstyckets inre del nedåt från svängröret.
-  Rengör ångmunstycket och den inre delen med varmt vatten.
-  Kontrollera att de båda hålen inte är tilltäppta se fig 27. Om så behövs stöt igenom med en nål och rengör.
-  Montera åter den inre delen genom att försiktigt skjuta upp den på svängröret.
-  Återmontera ångmunstycket genom att skjuta upp och vrida det moturs.

11 Hetvattenberedning

Hetvattnet kan användas för förvärmning av koppar och för tillredning av heta drycker som t.ex. te eller färdigsuppor.



Obs! Skällningsrisk vid påkopplat ångmunstycke! Avgående hett vatten kan leda till skällning. Koppla på hetvattenmunstycket endast när ett kärl står under munstycket.



Ställ ett kärl under hetvattenmunstycket.



Vrid ratten för ånga och hett vatten till läget  (bild 10). Hetvatten ges ut, displayen visar «HETT VATTEN».



Vi rekommenderar att högst 2 minuter kontinuerligt tappa ånga



Efter det hetvatten tappats vrid ratten för ånga och hett vatten tillbaka till läget  (bild 10) och ta bort kärlet.

12 Inställning av malningsgrad

Kvarnen har vid fabriken ställts in på medelhög malningsgrad. Om kaffe-tappningen är för snabb eller för långsam (droppvis) kan malningsgraden under malning ändras.



Malningsgraden får endast ändras under malning. Vid inställning på fränkopplad kvarn kan kaffebryggaren skadas.



Ställ in malningsgraden med ratten för inställning av malningsgrad (bild 2, T) (bild 12).

- Om kaffet rinner ut droppvis eller inte fullständigt, måste ratten vridas ett läge medurs.
Vrid alltid i steg om ett läge tills kaffetappningen är tillfredsställande.
- Om kaffet rinner ut för snabbt och Creman inte är i din smak vrid ratten ett läge moturs.



Se till att ratten för malningsgradinställning inte vrids för långt, detta kan leda till att vid tappning av 2 koppar kaffet ges ut droppvis.



Korrigeringsnäs effekt märks först efter minst 2 kaffebryggningar i följd.

Avlägsna främmande partiklar ur kvarnen

Främmande partiklar som t.ex. små stenar kan skada kvarnen. En främmande partikel i kaffet förorsakar ett jämnt och högljutt knatter. Om ett sådant ljud uppstår under malning koppla genast från bryggaren och ta kontakt med kundtjänsten.

13 Menyinställningar

13.1 Inställning av språk

Du kan välja mellan flera språk. Ett annat språk kan väljas så här:

-  Tryck på knappen „Menu“ (bild 4). Menypunkten «VÄLJ SPRÅK» visas.
-  Bekräfta menypunkten med knappen „OK“ (bild 5). På displayen visas inställt språk.
-  Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills, tills önskat språk visas.
-  När önskat språk visas, bekräfta med knappen „OK“ (bild 5). Valt språk har nu programmerats.

Om „OK“ inte trycks återgår bryggaren efter ca 120 sekunder automatiskt till bryggningsfunktion utan att spara inmatningarna.



Visningen återgår efter programmering automatiskt till menypunkten «VÄLJ SPRÅK».

-  För att gå tillbaka till bryggningsfunktionen tryck på knappen „Menu“ (bild 4) eller vänta ca 120 sekunder tills bryggaren automatiskt återgår till bryggningsfunktionen.

13.2 Inställning av kaffetemperaturen

Du kan välja mellan tre temperatursteg. Kaffetemperaturstegen definieras så här:

«LÅG TEMPERATUR»
«MEDELHÖG TEMPERATUR»
«HÖG TEMPERATUR»

Vid fabriken har «HÖG TEMPERATUR» ställts in. Temperaturen kan ändras så här:

-  Tryck på knappen „Menu“ (bild 4). Menypunkten «VÄLJ SPRÅK» visas.
-  Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills menypunkten «TEMPERATUR» visas.
-  Bekräfta menypunkten med knappen „OK“ (bild 5). På displayen visas aktuell inställning t.ex. «HÖG TEMPERATUR».
-  Välj vid behov med knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) en annan temperatur.
-  När önskad temperatur visas, bekräfta med knappen „OK“ (bild 5). Temperaturen är nu programmerad.



Om „OK“ inte trycks återgår bryggaren efter ca 120 sekunder automatiskt till bryggningsfunktion utan att spara inmatningarna.

Visningen återgår efter programmering automatiskt till menypunkten «TEMPERATUR».

-  För att gå tillbaka till bryggningsfunktionen tryck på knappen „Menu“ (bild 4) eller vänta ca 120 sekunder tills bryggaren automatiskt återgår till bryggningsfunktionen.

13.3 Inställning av avstängningstid

Om bryggaren under en längre tid inte används kopplas den automatiskt från av säkerhetsskäl och för att spara energi.

Du kan välja mellan 3 avstängningstider (automatisk fränkoppling efter 1 till 3 timmar):

«AVSTÄNGNINGSTID 1 H»
«AVSTÄNGNINGSTID 2 H»
«AVSTÄNGNINGSTID 3 H»

Vid fabriken har

«AVSTÄNGNINGSTID 1 H» ställts in. Tiden kan ändras så här:

-  Tryck på knappen „Menu“ (bild 4). Menypunkten «VÄLJ SPRÅK» visas.

-  Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills menypunkten «AVSTÄNGNINGSTID» visas.
-  Bekräfta menypunkten med knappen „OK” (bild 5). På displayen visas aktuell inställning t.ex. «AVSTÄNGNINGSTID 1 H».
-  Välj vid behov med knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) en annan avstängningstid.
-  När önskad avstängningstid visas, bekräfta med knappen „OK” (bild 5). Avstängningstiden är nu programmerad.
Om „OK” inte trycks återgår bryggaren efter ca 120 sekunder automatiskt till brygningsfunktion utan att spara inmatningarna.



Visningen återgår efter programmering automatiskt till menypunkten «AVSTÄNGNINGSTID».

-  För att gå tillbaka till brygningsfunktionen tryck på knappen „Menu” (bild 4) eller vänta ca 120 sekunder tills bryggaren automatiskt återgår till brygningsfunktionen.

13.4 Inställning av programmet för kanna (Kaffestyrka och fyllnadsmängd för kannan)

Kannprogrammet har vid fabriken ställts in på standardvärden. Dessa kan anpassas till egen smak och sedan sparas. Kaffestyrkan kan ställas in i 5 steg från extramild till extrastark och fyllnadsmängden med hjälp av en grafisk stapel i 10 steg.

Dessa inställningar kan ändras så här:

-  Tryck på knappen „Menu” (bild 4). Menypunkten «VÄLJ SPRÅK» visas.
-  Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills menypunkten «KANNPORGRAM» visas.
-  Bekräfta menypunkten med knappen „OK” (bild 5). På displayen visas «SMAK FÖR KANNMÄNGD».

-  Bekräfta menypunkten med knappen „OK” (bild 5). På displayen visas aktuell inställning t.ex. «KANNA EXTRA-MILD».

-  Välj vid behov med knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) i 5 steg en annan kaffestyrka från extramild till extrastark.

-  När önskad kaffestyrka visas, bekräfta med knappen „OK” (bild 5). Denna kaffestyrka har nu programmerats.
Om „OK” inte trycks återgår bryggaren efter ca 120 sekunder automatiskt till brygningsfunktion utan att spara inmatningarna.



Visningen återgår efter programmering automatiskt till menypunkten «SMAK FÖR KANNMÄNGD».

-  Om fyllningsmängden för kannan skall ändras och sparas, tryck på knappen bläddra ">" (bild 5) tills menypunkten «KANN- ELLER KOPPNIVÅ» visas.

-  Bekräfta menypunkten med knappen „OK” (bild 5).

-  På displayen visas en stapel som förstoras eller förminskas; den står för påfyllningsmängden för en kopp. Vid behov kan med knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) i 10 steg en annan fyllnadsmängd väljas.



Är stapeln helt full motsvarar detta den högsta påfyllningsmängden för kannprogrammet på ca 125 ml.

-  När önskad påfyllningsmängd visas, bekräfta med knappen „OK” (bild 5). Denna påfyllningsmängd är nu programmerad.

Om „OK” inte trycks återgår bryggaren efter ca 120 sekunder automatiskt till brygningsfunktion utan att spara inmatningarna.



Visningen återgår efter programmering automatiskt till menypunkten «KANN- ELLER KOPPNIVÅ».

- ☞ För att gå tillbaka till bryggningsfunktionen tryck 2 gånger på knappen „Menu“ (bild 4) eller vänta ca 120 sekunder tills bryggaren automatiskt återgår till bryggningsfunktionen.

13.5 Inställning av kaffeprogram (programmera påfyllningsmängd)

Kaffebryggaren har vid fabriken ställts in på standardmängder. Dessa mängder kan anpassas till olika koppstorlekar och individuell smak och sedan sparas. Påfyllningsmängden kan anpassas till alla fem koppstorlekar «ESPRESSOKOPP», «LITEN KOPP», «MELLANSTOR KOPP», «STOR KOPP», «MUGG»:

- ☞ Tryck på knappen „Menu“ (bild 4). Menypunkten «VÄLJ SPRÅK» visas.
- ☞ Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills menypunkten «KAFFEPROGRAM» visas.
- ☞ Bekräfta menypunkten med knappen „OK“ (bild 5). På displayen visas «ESPRESSOKOPP».
- ☞ Välj vid behov med knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) en annan koppstorlek.
- ☞ När önskad koppstorlek visas, bekräfta med knappen „OK“ (bild 5).
- ☞ På displayen visas en stapel som förstoras eller förminskas; den står för koppers påfyllningsmängd. Vid behov kan med knapparna Bläddra "<" eller ">" (bild 5) i 10 steg en annan påfyllningsmängd väljas.

i Är stapeln helt full motsvarar detta koppers högsta påfyllningsmängd på ca 220 ml.

- ☞ När önskad påfyllningsmängd visas, bekräfta med knappen „OK“ (bild 5). Denna påfyllningsmängd är nu programmerad.
- Om „OK“ inte trycks återgår bryggaren efter ca 120 sekunder automatiskt till bryggningsfunktion utan att spara inmatningarna.

i Visningen hoppar efter programmeringen automatiskt tillbaka till menypunkten för inställning av påfyllningsmängd, t.ex. «ESPRESSOKOPP».

- ☞ För att gå tillbaka till bryggningsfunktionen tryck 2 gånger på knappen „Menu“ (bild 4) eller vänta ca 120 sekunder tills bryggaren automatiskt återgår till bryggningsfunktionen.

i Koppåfyllningsmängden kan sparas endast för 1 kopp. För tappning av 2 koppar fördubblas de lagrade värdena.

13.6 Avfråga antalet kaffetappningar, antalet kanntappningar och antalet avkalkningar (statistik)

Följande värden kan avföras:

- mängden av kaffe som hittills tillagats med bryggaren,
- antalet bryggda kannor med 4 koppar, 6 koppar, 8 koppar och 10 koppar och dessutom
- antalet utförda avkalkningar.

i Om samtidigt 2 koppar kaffe tappas, registreras även 2 koppar.

- ☞ Tryck på knappen „Menu“ (bild 4). Menypunkten «VÄLJ SPRÅK» visas.
- ☞ Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills menypunkten «STATISTIK» visas.
- ☞ Bekräfta menypunkten med knappen „OK“ (bild 5). På displayen visas antalet koppar som hittills tappats, t.ex. «TOTAL KAFFEMÄNGD 135» för 135 kaffetappningar.
- ☞ Tryck upprepade gånger på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5), för att visa antalet tappade kannor för varje med kannprogrammet möjliga antal koppar (4 koppar, 6 koppar, 8 koppar, 10 koppar). På displayen visas det antal kannor som bryggs med respektive antal koppar t.ex. «KANNA 4 KOPPAR 12» för 12 bryggda kannor med 4 koppar.

 Tryck upprepade gånger på knapparna bläddra ">" (bild 5) för att visa antalet utförda avkalkning, t.ex. «TOTAL AVKALKNING 5» för 5 avkalkningar.

 För att gå tillbaka till bryggningsfunktionen tryck 2 gånger på knappen „Menu” (bild 4) eller vänta ca 120 sekunder tills bryggaren automatiskt återgår till bryggningsfunktionen.

13.7 Återställning av bryggaren till fabriksinställning (reset)

Med denna funktion återställs alla ändrade värden till fabriksinställda värden.

Följande inställningar eller sparade värden berörs:

- Vattenhårdhet
- Påfyllningsmängd
- Kaffetemperatur
- Avstängningstid

 Tryck på knappen „Menu” (bild 4). Menypunkten «VÄLJ SPRÅK» visas.

 Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills menypunkten «RESET» visas.

 Bekräfta menypunkten med knappen „OK” (bild 5). På displayen visas «RESET NEJ».

 Tryck på knapparna bläddra "<" (bild 5) tills «RESET JA» visas på displayen.

 Bekräfta menypunkten med knappen „OK” (bild 5). Bryggaren har nu återställts till fabriksinställningar.

Om „OK” inte trycks återgår bryggaren efter ca 120 sekunder automatiskt till bryggningsfunktion utan att återställa fabriksinställningarna.

 Visningen hoppar efter programmeringen automatiskt tillbaka till bryggningsfunktionen.

14 Rengöring och skötsel

Håll kaffebryggaren ren för att uppnå konstant kaffekvalitet och störningsfri funktion.

14.1 Regelbunden rengöring



Obs!Slå ifrån bryggaren innan rengöring påbörjas. Låt bryggaren svalna.



Obs!Varken bryggaren eller dess delar får diskas i diskmaskin. Kaffebryggaren får absolut inte doppas i vatten.



Obs!Håll aldrig vatten i bönbehållaren, i annat fall finns risk för att kvarnen skadas.



Använd inte skrapande, skurande eller frätande medel. Torka av bryggarens hus in- och utvändigt endast med en fuktig trasa.



Ta varje dag bort vattentanken (bild 6) och håll bort restvattnet. Skölj vattentanken med rent vatten. Använd varje dag nytt vatten.



Töm sumpbehållaren dagligen eller senast när texten på displayen kräver tömning, se „Tömning av sumpbehållaren” Sida 76.



Töm droppskålen regelbundet. Dock senast när droppskålens röda flottör (bild 28) dyker upp i droppgallrets öppning.



Rengör regelbundet minst en gång i veckan, vattentanken (N), droppskålen (O), droppgallret (A) och sumpbehållaren(Q) med varmt vatten, mildt diskmedel och eventuellt med en pensel.



Ta efter varje uppskumning bort skumningsröret och avlägsna noggrant alla mjölkavlagringar, se „Renföring av ångmunstycket” Sida 71.



Kontrollera att kaffeutloppets öppningar inte är tilltäppta. Med en nål kan utloppet rengöras från intorkat kaffe (bild 29).

14.2 Tömning av sumpbehållaren

Bryggaren räknar antalet kaffetappningar. Efter 14 enkla (eller 7 parvis) bryggda kaffemängder visas följande meddelande: «TÖM KAFFESUMPBEHÅLLAREN» som hänvisar till att sumpbehållaren är full och måste tömmas och rengöras. Så länge sumpbehållaren inte rengjorts, kvarstår meddelandet och kaffe kan inte längre bryggas.

 Lås upp och öppna serviceluckan genom att trycka på öppningsknappen (bild 30) ta sedan bort droppskålen (bild 31) för tömning och rengöring.

 Töm och rengör noggrant sumpbehållaren. Se till att alla avlagringar på botten avlägsnas.

Viktigt: Varje gång när droppskålen dras ut **måste** även sumpbehållaren tömmas även om den inte är helt full. Om detta inte gjorts kan det vid nästa kaffebrygning hända att sumpbehållaren blir för full och kaffesumpen täpper då till kaffebryggaren.

 När sumpbehållaren tagits ut visar displayen «SÄTT IN SUMPBEHÅLLAREN».

 Om bryggaren används varje dag, töm även behållaren varje dag. Töm alltid sumpbehållaren vid påkopplad bryggare. Då registrerar bryggaren att tömning skett.

14.3 Rengöring av kvarn

Kafferester kan ur bönbehållaren avlägsnas med en mjuk pensel eller en dammsugare.

 **Obs!** Se till att vatten inte tränger in i kvarnen, i annat fall finns risk för att kvarnen skadas.

 Koppla från bryggaren med knappen Till/Från (bild 11) och huvudströmstäl-laren (bild 8) aus. Dra ur stickkontakten.

 Ta bort resterande kaffeböner (använd eventuellt dammsugare med slang eller fogmunstycke).

 Om en främmande partikel inte kan tas bort, ta kontakt med kundtjänsten.

 **Obs!** Risk för kroppsskada vid roterande kvarn. Koppla aldrig på bryggaren om du arbetar med kvarnen. Detta kan leda till allvarliga skador. Dra alltid ut stickproppen.

 Kontrollera nu kvarnens funktion genom att med en liten mängd böner brygga kaffe. Vid första malningen eller efter rengöring matas en mindre mängd kaffepulver till bryggningsenheten eftersom kanalen måste fyllas. Detta kan påverka första kaffets kvalitet.

14.4 Rengöring av bryggningsenhet

Vi rekommenderar regelbunden rengöring av bryggningsenheten (alltefter utnyttjandefrekvens). Om bryggaren inte kommer att användas under en längre (t.ex. semester) skall sumpbehållaren och vattentanken tömmas och bryggaren inklusive bryggningsenheten noggrant rengöras.

Förfar så här:

 Koppla från kaffebryggaren med knappen Till/Från (bild 11) (dra inte ut stickkontakten) och vänta tills displayen slocknar!

 Lås upp och öppna serviceluckan med öppningsknappen (bild 30).

 Ta bort och rengör sumpbehållaren (bild 31).

 Tryck in bryggningsenhetens röda upplåsningsknappar (bild 32) och dra ut bryggningsenheten.

 **Obs!** Bryggningsenheten kan tas ut endast om bryggaren kopplats från med knappen Till/Från ① på bryggarens framsida. Bryggaren skall inte kopplas bort från strömnätet. Försök inte ta ut bryggningsenheten vid påkopplad kaffebryggare, risk finns för att bryggaren skadas.

 Rengör bryggningsenheten utan diskmedel under rinnande kranvatten. Bryggningsenheten får inte rengöras i diskmaskin.

 Rengör bryggaren även invändigt. Skrapa bort kaffeskorpen i bryggaren med en trä- eller plastgaffel eller annat föremål som inte skrapar ytan (bild 33) och sug sedan med en dammsugare bort alla återstoder (bild 34).

 För återinsättning av bryggningssenheden (bild 36, a) skjut in den i hållaren (bild 36, b) och mot stiftet (bild 36, c). Stiftet måste gå in i röret (bild 36, d) nedtill på bryggningssenheden.

 Tryck kraftigt mot PUSH (bild 36, e) tills bryggningssenheden hörbart snäpper fast.

 Kontrollera efter det enheten snäppt fast att de röda knapparna (bild 36, f) hoppat ut, i annat fall kan serviceluckan inte stängas.

Bild 37: De röda knapparna har hoppat ut korrekt.

Bild 38: De röda knapparna har inte hoppat ut.

 Sätt åter in droppskålen tillsammans med sumpbehållaren.

 Stäng serviceluckan.

 Om bryggningssenheden inte är korrekt insatt, dvs den har inte snäppt fast hörbart och de röda knapparna har inte hoppat ut, kan serviceluckan inte stängas.

 Om bryggningssenheden går trögt att skjuta in, måste den (före insättning) ställas in på rätt höjd genom att kraftigt trycka ihop enheten som bilden 35 visar.

 Går bryggningssenheden fortfarande trögt, stäng serviceluckan, dra ut stickkontakten ur vägguttaget och anslut igen.

Vänta tills displayen slocknar, öppna serviceluckan och skjut in bryggningssenheden.

14.5 Avkalkning

Med avkalkningsprogrammet kan bryggaren lätt och effektivt avkalkas. När displayen visar «VAR GOD AVKALK !» måste bryggaren genast avkalkas.



Obs! Använd absolut inte avkalkningsmedel som AEG/Electrolux inte rekommenderat. Om avkalkningsmedel av främmande fabrik används fritar sig AEG/Electrolux från allt ansvar för eventuella skador. Avkalkningsmedel kan köpas i fackhandel eller beställas hos AEG/Electrolux serviceline.



Avkalkningsprocessen tar ca 45 minuter och får inte avbrytas. Vid strömvabrott måste programmet startas på nytt.



Innan avkalkningsprogrammet startas, rengör bryggningssenheden (se „Rengöring av bryggningssenhed“ Sida 76).



Tryck på knappen „Menu“ (bild 4). Menypunkten «VÄLJ SPRÅK» visas.



Tryck på knapparna bläddra "<" eller ">" (bild 5) tills menypunkten «AVKALKNING» visas.



Bekräfta menypunkten med knappen „OK“ (bild 5). På displayen visas «AVKALKNING NEJ».



Tryck på knappen bläddra "<" nu visar displayen «AVKALKNING JA».



Bekräfta valet med knappen „OK“ (bild 5). Avkalkningsprogrammet startas.



Om „OK“ inte trycks återgår bryggaren efter ca 120 sekunder automatiskt till bryggningsfunktion och avkalkningsprogrammet startas inte.

Displayen visar i övre raden turvis «TILLSÄTT AVKALKMEDEL» och «VRID RATTEN» och i undre raden en fortskridande stapel med procent-siffra, t.ex.

■ 5%».



Töm vattentanken, fyll på minst 1 liter vatten och tillsätt avkalkningsmedlet.



Obs! Se till att stänk från avkalkningsmedlet inte hamnar på syrakänsliga ytor som t.ex. marmor, kalksten och keramik.



Ställ upp ett kärl med minst 1,5 liters volym under ångmunstycket (bild 9)



Ställ ratten för ånga och hett vatten i läget .

Avkalkningsprogrammet startar och avkalkningsvätskan rinner ut genom ångmunstycket. Displayen visar «AVKALKNING» och en fortskridande stapel med procentindikering, t.ex.

«■■■■■ ■ 25%».

Avkalkningsprogrammet utför automatiskt flera sköljningar och pauser för att avlägsna kalkavlagringar ur kaffebryggaren.

Efter ungefär 45 minuter är vattentanken tom och displayen visas i övre raden turvis «AVKALKNING GENOMFÖRD» och «VRID RATTEN» och i undre raden en fortskridande stapel och en procentsiffra «■■■■■ ■ 50%».



Ställ ratten för ånga och hett vatten i läget ●.

Kaffebryggaren är nu klar för sköljning med rent vatten. Displayen visar i övre raden turvis «SKÖLJNING» och «FYLL BEHÅLLAREN !» och i undre raden en fortskridande stapel och en procentsiffra «■■■■■ ■ 50%».



Ta bort vattentanken, fyll på färskt vatten och sätt åter in tanken. Displayen visar i övre raden turvis «SKÖLJNING» och «VRID RATTEN» och i undre raden en fortskridande stapel och en procentsiffra «■■■■■ ■ 50%».



Töm kärlet som står under ångmunstycket och ställ sedan tillbaka under munstycket.



Ställ ratten för ånga och hett vatten i läget .

Kärlet sköljs med rent vatten och vattenet rinner ut genom ångmunstycket.

Displayen visar «SKÖLJNING» och en fortskridande stapel med procentindikering, t.ex.

«■■■■■ ■ 55%».

Efter några minuter är vattentanken tom och displayen visas i övre raden turvis «SKÖLJNING GENOMFÖRD» och «VRID RATTEN» och i undre raden en fortskridande stapel och en procentsiffra

«■■■■■■■■■■■■■■■■ 100%».



Ställ ratten för ånga och hett vatten i läget L

Displayen visar turvis «SKÖLJNING GENOMFÖRD» och «FYLL BEHÅLLAREN !».



Töm sköljvattnet ur kärlet.



Ta bort vattentanken, fyll på färskt vatten och sätt åter in tanken.

Bryggaren är nu åter driftklar och i senast valt tillstånd för bryggningsfunktion.



Vi rekommenderar att efter avkalkningsprogrammet hälla bort den första koppen kaffe.

15 Beställning av tillbehör

För att du länge skall kunna använda din kaffebryggare och för att undvika defekter, är det viktigt att regelbundet rengöra och avkalka bryggaren. Original avkalkningsmedel kan även beställas direkt hos oss.

Ta i Tyskland kontakt med vår orderhotline:

1801 - 20 30 60*

(*Lokaltaxa ur Deutsche Telekomns fastnät)
måndag till fredag kl. 8.00 - 18.00

16 Vad göra om på displayen följande meddelande visas...

«FYLL BEHÅLLAREN»

- Vattentanken är tom eller inte riktigt insatt.
-  Fyll på tanken och sätt in de på rätt sätt, se „Påfyllning av vatten“ Sida 64.
- Vattentanken är smutsig eller kalkavlagringar har bildats.
-  Skölj eller avkalka vattentanken.

«MALNINGEN FÖR FIN JUSTERA KVARNEN OCH VRID RATTEN»

- Kaffebryggaren kan inte längre brygga kaffe.
-  Ställ ett kärl under ångmunstycket och vrid ratten för ånga och hett vatten moturs till läget   (bild 9).
- Kaffet rinner långsamt ut.
-  Vrid ratten för inställning av malningsgrad (bild 12) ett läge medurs (se „Inställning av malningsgrad“ Sida 71).

«TÖM SUMPBEHÅLLAREN»

- Sumpbehållaren är full.
-  Töm sumpbehållaren enligt beskrivning i „Tömning av sumpbehållaren“ Sida 76, rengör och sätt åter in den.

«SÄTT IN SUMPBEHÅLLAREN»

- Sumpbehållaren har efter rengöring inte satts in.
-  Öppna serviceluckan och sätt in sumpbehållaren.

«TILLSÄTT FÖRMALET KAFFE»

- Efter val funktionen för förmalet kaffe har kaffepulver inte blivit tillsatt i påfyllningskanalen.
-  Tillsätt kaffepulver enligt beskrivning under „Kaffebrygning med pulver“ Sida 69.

«FYLL BÖNBEHÅLLAREN»

- Det finns inte längre kaffeböror i kaffebönbehållaren.
-  Påfyllning av kaffebönbehållaren, se „Påfyllning av kaffebönsbehållaren“ Sida 64.
- Om kvarnen blir mycket högljudd, kan orsaken vara att en liten sten blockerat kvarnen.
-  Ta kontakt med kundtjänsten.

«VAR GOD AVKALKKA !»

- Detta betyder att kalkavlagringar uppstått i kaffebryggaren.
-  Avkalkningsprogrammet som beskrivs i kapitlet „Avkalkning“ Sida 77 måste köras så fort som möjligt.

«STÄNG LUCKAN»

- Serviceluckan är öppen.
-  Stäng serviceluckan. Om serviceluckan inte går att stänga, kontrollera att bryggningsenheten är korrekt insatt (se „Rengöring av bryggningsenhet“ Sida 76)

«SÄTT IN BRYGGENHETEN !»

- Troligen har bryggningsenheten efter rengöring inte åter satts in i kaffebryggaren.
-  Insättning av bryggningsenhet, se „Rengöring av bryggningsenhet“ Sida 76

«LARM»

- Kaffebryggaren är invändigt kraftigt förorenad.
-  Rengör bryggaren även invändigt, „Rengöring av bryggningsenhet“ Sida 76. Om meddelandet kvarstår efter det kaffebryggaren rengjorts, ta kontakt med kundtjänsten.

17 Problem som kan lösas innan kundtjänsten rings upp

Om kaffebryggaren inte fungerar, kan orsaken till störningen lätt lokaliseras och åtgärdas genom att läsa anvisningarna i kapitlet „Vad göra om på displayen följande meddelande visas...” Sida 79. Om indikering saknas, kontrollera följande punkter innan kundtjänsten rings upp.

Kaffet är inte hett

- Kopparna har inte förvärmats.
-  Förvärm kopparna genom att skölja dem i varmt vatten eller låta dem stå minst 20 minuter på den uppvärmda ställplatsen för koppar (H) (se „Tips för tappning av hetare kaffe:” Sida 67).
- Bryggningsenheten är för kall.
-  Värm före kaffebrygning med sköljprogrammet upp bryggningsenheten (se „Sköljning” Sida 68).

Kaffet har lite Crema

- Kaffet är för grovt malet.
-  Vrid knappen för inställning av malningsgrad ett läge moturs (se „Inställning av malningsgrad” Sida 71).
- Kaffeblandningen är inte lämplig.
-  Välj en kaffeblendning som är lämplig för kaffeautomater.

Kaffet rinner för långsamt ut.

- Kaffet är för fint malet.
-  Vrid knappen för inställning av malningsgrad ett läge medurs (se „Inställning av malningsgrad” Sida 71).

Kaffet rinner för snabbt ut.

- Kaffet är för grovt malet.
-  Vrid knappen för inställning av malningsgrad ett läge moturs (se „Inställning av malningsgrad” Sida 71).

Kaffet rinner ut endast genom kaffeutloppets ena pip

- Pipens hål är tilltäppta.
-  Avlägsna intorkat kaffe med en nål (bild 29).

Även om ratten för ånga och hett vatten vrids, avges ingen ånga genom ångmunstycket

- Ångmunstyckets små hål och ångmunstyckets inre del är tilltäppta.
-  Rengör ångmunstyckets små hål och ångmunstyckets inre del (se „Renföring av ångmunstycket” Sida 71).

När funktionen eller kommer inget kaffe utan endast vatten ur bryggaren

- Eventuellt har kaffepulvret fastnat i påfyllningskanalen.
-  Luckra upp kaffepulvret i påfyllningskanalen med en kniv (se „Kaffebrygning med pulver” Sida 69) (bild 22). Rengör sedan bryggningsenheten och bryggaren invändigt (se „Rengöring av bryggningsenhet” Sida 76)

Med knappen ① kan bryggaren inte kopplas på

- Huvudströmställaren på bryggarens baksida är inte tillslagen (bild 8) eller stickkontakten är inte kopplad.
-  Kontrollera att huvudströmställaren står i läget „I” och att stickkontakten sitter ordentligt i vägguttaget.

Bryggningsenheten går inte att ta ut för rengöring

- Kaffebryggaren är påkopplad. Bryggningsenheten kan endast tas bort när bryggaren är franslagen.
-  Koppla från bryggaren och ta ut bryggningsenheten (se „Rengöring av bryggningsenhet” Sida 76).

 **Obs!** Bryggningsenheten kan tas ut endast om bryggaren kopplats från med knappen Till/Från ① på bryggarens framsida. Bryggaren skall inte kopplas bort från strömnätet. Försök inte ta ut bryggningsenheten vid påkopplad kaffebryggare, risk finns för att bryggaren skadas.

Kaffet rinner inte ut genom kaffeutloppets pipar, utan vid sidan om serviceluckan

- Kaffeutloppets öppningar är tilltäppta med intorkat kaffe.
-  Avlägsna intorkat kaffe med en nål (bild 29).
- Utsvängfacket (R) på serviceluckans insida är blockerat och kan inte svängas ut.
-  Rengör utsvängningsfacket noggrant, speciellt kring gångjärnen så att de hålls rörliga.

Kaffepulver har använts (i stället för kaffebönor) och inget kaffe ges ut.

- För mycket förmalet kaffe har fyllts på.
-  Ta bort bryggningssenheten och rengör noggrant bryggaren invändigt beskrivning under „Rengöring av bryggningssenhet“ Sida 76. Upprepa proceduren och fyll på högst 2 mått kaffepulver.
- Ratten för "Kaffestyrka / förmalet kaffe" har inte ställts i läget  eller  och bryggaren har använt både förmalet kaffe och kaffet som malats i kvarnen.
-  Rengör noggrant bryggaren invändigt enligt beskrivning under „Rengöring av bryggningssenhet“ Sida 76. Upprepa processen och ställ först ratten för "Kaffestyrka / förmalet kaffe" i korrekt läge enligt beskrivning under „Kaffe-brygning med pulver“ Sida 69.
- Förmalet kaffe har fyllts på vid frånkopplad bryggare.
-  Ta bort bryggningssenheten och rengör noggrant bryggaren invändigt enligt beskrivning under „Rengöring av bryggningssenhet“ Sida 76. Upprepa proceduren med påkopplad bryggare.

Hur skall bryggaren transporteras?

- Spara originalförpackningen för transport. För att skydda bryggaren mot skrämor skall originalplastpåsen användas.
- Skydda bryggaren och varmhållningskannan mot stötar. Vi fritar oss från

allt ansvar för skador som uppstått under transport.

- Töm vattentanken och sumpbehållaren.
- Se till att bryggaren under den kalla årstiden står på ett skyddat ställe. Risk finns i annat fall att frostskada uppstår.

18 Tekniska data

Nätspänning: 220-240 V

Effektförbrukning: 1350 W

 Kaffe-bryggaren uppfyller föreskrifterna i följande EG-direktiv:

- 73/23/EEG av den 19.2.1973 „Lågspänningsdirektiv", inklusive ändringsdirektiv 93/68/EEG.
- 89/336/EEG av den 3.5.1989 „EMC-direktiv", inklusive ändringsdirektiv 92/31/EEG.

19 Avfallshantering



Förpackningsmaterial

Förpackningsmaterialet är miljövänligt och kan återanvändas. Plastdelarna är märkta, till exempel >PE<, >PS< etc. Lämna förpackningsmaterialet vid de kommunala återvinningsstationerna i därför avsedda behållare.



Kasserad produkt

Symbolen  på produkten eller emballaget anger att produkten inte får hanteras som hushållsavfall. Den skall i stället lämnas in på uppsamlingsplats för återvinning av el- och elektronikkomponenter. Om produkten avfallhanteras på rätt sätt skyddar du miljön och dina medmänniskors hälsa. Miljön och hälsan kan skadas vid felaktig avfallshantering. För ytterligare upplysningar om återvinning bör du kontakta lokala myndigheter eller sophämtningstjänst eller affären där du köpte produkten.



Arvoisa asiakas

on suositeltavaa lukea käyttöohje huolellisesti läpi ennen laitteen käyttöönottoa. Kiinnitä huomiota erityisesti turvallisuutta koskeviin ohjeisiin! Säilytä käyttöohje myöhempää tarvetta varten, ja luovuta se laitteen mahdolliselle seuraavalle omistajalle.

Sisällysluettelo

1	Kuvien numeroiden selitykset	84	12	Jauhatusasteen asetus	96
1.1	Etusivu (kuva 1)	84	13	Valikkoasetukset	96
1.2	Etusivu avatulla huoltoluukulla (kuva 2)	84	13.1	Kielen valinta	96
1.3	Ohjaustaulu (kuva 3)	84	13.2	Kahvin lämpötilan asettaminen	97
2	Kahvia ja espresso	85	13.3	Automaattisen virran katkaisun asettaminen	97
3	Turvaohjeita	85	13.4	Kannuohjelman asetus (Kahvin voimakkuus ja täyttömäärä kannua varten)	97
4	Katsaus valikkokohtiin	87	13.5	kahviohjelman asetus (täyttömäärän ohjelmointi)	98
5	Valikkotila	87	13.6	Valmistettujen kahvien määrän, valmistettujen kannullisten määrän ja kalkinpoistojen määrän kysely (statistiikka)	99
6	Ensimmäinen käyttöönotto	87	13.7	Laitteen asetusten palauttaminen tehtaalla suoritettuihin asetuksiin (Reset)	99
6.1	Aseta laite paikoilleen ja liitä se	87	14	Puhdistus ja hoito	100
6.2	Vesisäiliön täyttäminen	87	14.1	Säännöllinen puhdistus	100
6.3	Kahvipapusaaliön täyttäminen	88	14.2	Hylkykahviastian tyhjennys	100
6.4	Laitteen ensimmäinen käynnistäminen	88	14.3	Myllyn puhdistus	101
6.5	Virran kytkeminen laitteeseen	89	14.4	Vedenkuumennusyksikön puhdistus	101
6.6	Virran katkaiseminen laitteesta	89	14.5	Kalkinpoisto-ohjelman suoritus	102
6.7	Veden kovuuden asetus	89	15	Lisävarusteiden tilaaminen	103
7	Kahvin valmistaminen kahvipavuista	90	16	Mitä tulisi tehdä, jos näyttöön tulee seuraava viesti...	103
7.1	Vihje kuumemman kahvin valmistuksesta:	92	17	Ratkaistavat ongelmat, ennen kuin soitat asiakaspalveluun	104
7.2	Huuhtelu	92	18	Tekniset tiedot	106
8	Usean kahvikupillisen valmistus kannutoimintoa käyttäen	92	19	Hävittäminen	106
9	Kahvin valmistaminen kahvijauheesta	93			
10	Maidon vaahdottaminen	94			
10.1	Höyrysuuttimen puhdistus	95			
11	Kuuman veden valmistaminen	96			

1 Kuvien numeroiden selitykset

1.1 Etusivu (kuva 1)

- A Valumisritilä
- B Termoskannu
- C Pääkytkin (laitteen takasivussa)
- D Korkeudessa säädettävä kahviputki
- E Ohjaustaulu (katso kuva 3)
- F Kahvipapusaäiliön kansi
- G Kahvijauhekuilun kansi
- H Kuumennettu kuppialusta
- J Höyryn ja kuumanveden kääntöputki
- K Höyrysuutin (irrotettavissa)
- L Höyrysuuttimen sisäosa (irrotettavissa)
- M Huoltoluukun avausnuppi
- N Max-merkillä varustettu vesisäiliö (irrotettavissa)
- O Uimurilla varustettu tippumalja ((irrotettavissa))

1.2 Etusivu avatulla huoltoluukulla (kuva 2)

- P Huoltoluukku (auki)
- Q Hylkykahviastia (voidaan ottaa pois)
- R Kääntölokero
- S Vedenkuumennusyksikkö
- T Nuppi jauhatustasteen säätöä varten
- U Kahvipapusaäiliö
- V Mittalusikka
- W Esijauhetun kahvijauheen täyttökaukalo
- X Mallikilpi (laitteen pohjassa)
- Y Kalkinpoistoneste
- Z Testiliuskat

1.3 Ohjaustaulu (kuva 3)

- a Kiertonuppi "Kahvin voimakkuus / esijauhettu kahvi"
- b kiertonuppi "Kupin koko"
- c näyttöruutu
- d Painike "1 kuppi kahvia" 
Valikkotilassa tätä painiketta käytetään "selailuun"" ("<")
- e Painike "2 kuppia kahvia" 
Valikkotilassa tätä painiketta käytetään "selailuun"" (">")
- f Painike "Höyry" 
Valikkotilassa tämä painike vahvistaa valikkokokohdan ("OK")
- g Painike „VALIKKO" MENU
Valikkotilassa tällä painikkeella siirrytään takaisin edelliseen tasoon tekemättä muutoksia ("ESC")
- h Painike "virtakytkin" 
- j Höyryn ja kuuman veden kiertonuppi
- k Painike "Kannutoiminto" 

2 Kahvia ja espressoa

Automaattisen kahviasemasi takaa yksinkertaisimman **käytön**, kahvinvalmistuksessa sekä myös huollossa ja hoidossa.

Seuraavassa luetellut seikat takaavat erinomaisen, yksilöllisen **maun**:

- Laite: kustuttaa kahvijauheen ennen varsinaista kahvin valmistusta, mikä saa esille kahvin koko aromin,
- Veden määrä kuppia kohti voidaan asettaa yksilöllisesti pienen espressokupillisen ja "pitkän" Crema-kahvin välille,
- valmistettavan kahvin lämpötila voidaan säätää yksilöllisesti,
- voidaan valita tavallisen tai vahvan kahvin välillä,
- kahvipapujen jauhatuste voidaan säätää paahdon mukaisesti,
- ja tietenkin vaahtokruunu (Crema), joka ehdottomasti kuuluu espressoon.

Huomaa: Kahvijauhe joutuu espressoa valmistettaessa kosketuksiin veden kanssa huomattavasti lyhyemmäksi ajaksi kuin suodatinkahvia valmistettaessa. Kahvijauheesta irtoaa näin vähemmän karvasaineita, mikä tekee espressosta helpommin sulavaa!

3 Turvaohjeita



Tämän laitteen turvallisuus vastaa tekniikan tunnettuja sääntöjä ja laite-turvallisuuslakia. Katsomme laitteen valmistajana kuitenkin velvollisuudeksemme tutustuttaa sinut seuraaviin turvallisuutta koskeviin ohjeisiin.

Yleinen turvallisuus

- Laitteen saa liittää vain sähköverkkoon, jonka jännite, virtalaji ja taajuus vastaavat arvokilvessä (laitteen pohjassa) ilmoitettuja tietoja.
- Johto ei koskaan saa koskettaa laitteen kuumia osia.
- Älä vedä pistotulppaa pistorasiasta pitäen kiinni johdosta!
- Älä käytä laitetta, jos:
 - johto on vahingoittunut tai
 - siinä näkyy silmämääräisesti havaittavia vaurioita.
- Liitä pistoke pistorasiaan vain laitteen ollessa kytketty pois päältä.
- Tätä laitetta ei pidä käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), jotka kokemattomuuden tai tietämättömyyden takia eivät voi käyttää sitä turvallisesti tai henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysiset, aistilliset tai henkiset taidot ovat rajoitetut, paitsi jos heistä vastuussa oleva henkilö ohjaa heitä laitteen käytössä ja valvoo sitä.

Lasten turvallisuus

- Älä poistu paikalta laitteen ollessa käynnissä. Pidä lapsia aina silmällä laitteen ollessa toiminnassa!
- Pakkausmateriaali, kuten esim. muovipussit, eivät sovi lasten käsiin.

Käytön aikainen turvallisuus

- Huom! Kahviputki, höyrysuutin ja kuppialusta kuumenevat laitteen käytön aikana. Pidä lapset poissa laitteen läheltä!
- Huom! Toimiva höyrysuutin voi aiheuttaa palovammoja! Laitteesta ulos tuleva kuuma vesi / kuuma vesihöyry voi johtaa palovammoihin. Käynnistä höyryputki vain, kun sen alla on astia.

- Älä kuumenna höyryllä syttyviä nesteitä!
- Käytä laitetta vain, kun siinä on vettä! Laita vesisäiliöön vain kylmää vettä. **Älä laita sinne kuumaa vettä, maitoa tai muita nesteitä.** Ota huomioon, että säiliöön mahtuu enintään 1,8 litraa.
- **Älä laita kahvipapusaaliöön jäisiä tai karamellisoituja papuja, vaan ainoastaan paahdettuja kahvipapuja!** Ota papujen joukosta pois kaikki niihin kuulumaton. Takuu ei muuten ole voimassa.
- Laita kahvijauheen täyttöaukkoon vain kahvijauhetta.
- Älä anna laitteen virran olla kytkettynä tarpeettomasti.
- Älä altista laitetta säätilan vaikutuksille.
- Jatkojohtona saa käyttää vain yleismallista johtoa, jonka johtimen halkaisija on vähintään 1,5 mm².
- Motorisista häiriöistä kärsivien ihmisten ei tulisi koskaan käyttää laitetta yksinään, sillä se voi olla vaarallista.
- Käytä laitetta vain, kun valumisastia, hylkykahviastia ja valumisritilä ovat paikoillaan!

Puhdistukseen ja hoitoon liittyvä turvallisuus

- Noudata puhdistukseen ja kalkinpoistoon liittyviä ohjeita.
- Katkaise virta ja vedä pistoke pistorasiasta ennen huoltotoimenpiteitä tai puhdistusta!
- Älä upota laitetta veteen.
- Puhdista höyryputki vain, kun virta on katkaistu ja putki on kylmä sekä paineeton!
- Älä pese laitteen osia astianpesukoneessa.
- **Älä koskaan kaada myllyyn vettä,** sillä vesi vaurioittaa sitä.

Älä avaa tai korjaa laitetta itse. Asian-
tuntemattomasti tehdyt korjaukset
voivat aiheuttaa käyttäjälle huomatta-
via vaaratilanteita.

Vain sähköalan ammattilainen saa kor-
jata sähkölaitteet.

Jos laite joudutaan korjaamaan tai
sähköjohto on vaihdettava uuteen, ota
yhteys

- ammattiliikkeeseen, josta hankit
laitteen, tai
- AEG/Electrolux huoltopalveluun.

Takuu ei korvaa laitteen käyttötarkoi-
tuksen vastaisesta tai väärästä käyt-
östä mahdollisesti aiheutuvia
vahinkoja. Takuu ei myöskään korvaa
vahinkoja, joiden syynä on kalkin-
poisto-ohjelmien suorittamatta jättä-
minen tämän käyttöohjeen ohjeiden
mukaisesti välittömästi, kun näyttö-
ruutuun **«SUORITA KALKIN-
POISTO»**.

4 Katsaus valikkokohtiin

Valikon eri kohdilla voit muuttaa tehtaalla asetettuja laiteparametreja ja tallentaa suorittamasi muutokset sekä käynnistää ohjelmia ja hakea näyttöön tietoja. Yksityiskohtaisia tietoja löydät tämän käyttöohjeen muista luvuista.

- Valikko **„VALITSE KIELI“**
Näytössä käytettävä kieli; valittavissa on monta eri kieltä.
- Valikko **«VEDEN KOVUUS»**
Ohjelmoitava veden kovuus väliltä 1 (pehmeä) ja 4 (erittäin kova).
Tehdasasetus: 4 (erittäin kova).
- Valikko **«LÄMPÖTILA»**
Ohjelmoitava kahvin lämpötila, asennot ALHAINEN, KESKIKORKEA ja KORKEA.
Tehdasasetus: KORKEA
- Valikko **«AUTOM. SAMMUTUSAIKA»**
Ohjelmoitava katkaisuaika: 1 – 3 tuntia.
Tehdasasetus: 1h (1 tunti).
- Valikko **«KANNUOHJELMA»**
Ohjelmoitava täyttömäärä (kuppikoko) ja kahvijauheen määrä (kahvin vahvuus) kuppeja varten, joita valmistetaan kannuun.
- Valikko **«KAHVIOHJELMA»**
Täyttömäärän sovitus jokaiselle kuppikoolle (Espressokuppi, pieni kuppi, keskisuuri kuppi, suuri kuppi, muki).
- Valikko **«KALKINPOISTO»**
Kalkinpoisto-ohjelman käynnistäminen.
- Valikko **«TILASTO»**
Valmistettujen kahvikupillisten määrän, kannujen määrän 4, 6, 8 tai 10 kupillisella ja suoritettujen kalkinpoistojen määrän kysely.
- Valikko **«NOLLAUS»**
Muutettujen laiteparametrien palauttaminen tehdasasetusten mukaisiksi.

5 Valikkotila

painamalla painiketta „Menu“ pääsee valikkotilaan. Valikkotilassa käytetään painikkeita "1 kupillinen kahvia" , "2 kupillista kahvia" , "höyry"  ja „VALIKKO“ navigointiin. Toiminto näkyy näytössä painikkeen yläpuolella (kuva 5):

- «<» ("1 kuppi kahvia" ) ja «>» ("2 kuppia kahvia" ) ja
- «OK» ("höyry" ) vahvistaa valikkokohdan
- «ESC» („MENU“) siirtyy takaisin edelliseen valikkotasoon, tekemättä muutosta

6 Ensimmäinen käyttöönotto

6.1 Aseta laite paikoilleen ja liitä se

Valitse sijoituspaikaksi sopiva, vaaka-suora, tukeva, lämmittämätön, kuiva ja vedenpitävä alusta.



Huolehdi hyvästä ilmankierrosta. Laitteen sivuissa ja takana on oltava vapaata tilaa vähintään 5 cm, ja laitteen yläpuolella vähintään 20 cm.

Laitetta ei saa pystyttää tiloihin, joissa lämpötila laskee arvoon 0°C tai sen alle (Jäätyvä vesi vaurioittaa laitetta).



Huom! Jos laite siirretään kylmästä lämpimiin tiloihin, on odotettava n. 2 tuntia, ennen kuin siihen kytketään virta!

Laitteen alle kannattaa laittaa tarkoitukseen sopiva alusta, jotta vältettäisiin roiskeiden aiheuttamat vahingot.



Liitä laite ainoastaan maadoitettuun pistorasiaan. Älä käytä maadoittamatonta pistorasiaa.

6.2 Vesisäiliön täyttäminen

Tarkista aina ennen kuin kytket laitteen virran, että vesisäiliössä on vettä. Lisää vettä tarvittaessa. Laite tarvitsee vettä käynnistymisen ja poiskytketymisen aikaisiin automaattisiin huuhteluvaiheisiin.

-  Irrota vesisäiliö laitteesta (kuva 6). Kierrä aina höyrysuutin keskisentoon, ennen kuin irrotat vesisäiliön, muuten et pysty irrottamaan vesisäiliötä.
-  Täytä vesisäiliö raikkaalla, kylmällä vedellä. Älä koskaan täytä säiliötä MAX-merkin yli.
-  Täytä vesisäiliöön vain kylmää vettä. Älä koskaan laita sinne muita nesteitä (esim. kivennäisvettä tai maitoa).
-  Asenna vesisäiliö takaisin laitteeseen (kuva 6). Paina vesisäiliö tiukasti laitteeseen, jotta vesisäiliön venttiili avautuu.
-  Jotta saisit aina hyvänmakuista kahvia:
 - vaihda vesisäiliön vesi päivittäin,
 - puhdista vesisäiliö vähintään kerran viikossa tavallisessa tiskivedessä (ei astianpesukoneessa). Huuhtelee lopuksi puhtaalla vedellä.

6.3 Kahvipapusailiön täyttäminen

-  Avaa kahvipapusailiön kansi ja laita säiliöön tuoreita kahvipapuja (kuva 7). Sulje säiliön kansi.
-  Huom! Papusailiöön ei saa päästää mitään vieraita esineitä, kuten kiviä. **Takuu ei korvaa vikoja, joiden syynä ovat myllyn joutuneet vieraat esineet.**
-  Mylly on tehtaalla asetettu keskikarkealle jauhatukselle. Tarvittaessa voit muuttaa tämän asetuksen. Lisätietoja jauhatusasteen asettamisesta löydät kohdasta „Jauhatusasteen asetus” Sivu 96.
-  Jauhatusasteen saa muuttaa vain jauhatuksen aikana. Säätöjen tekeminen kahvimyllyn ollessa pysähdyksissä voi vaurioittaa laitetta.
-  Kahvinkeitin on tarkistettu tehtaalla. Tähän käytetään kahvia, joten on aivan normaalia, jos löydät vähän kahvia myllystä. Takaamme joka tapauksessa, että tämä kahvinkeitin on uusi.

6.4 Laitteen ensimmäinen käynnistäminen

- Kun otat laitteen käyttöön ensimmäistä kertaa, automaattinen käynnistysvaihe jatkuu vain, jos olet valinnut haluamasi kielen.
-  Kytke laite sen pohjassa sijaitsevalle pääkytkimellä (kuva 8). Näytössä näkyy peräkkäin teksti «VALITSE SUOMI» kaikilla käytettävillä kielillä.
 -  Odota, kunnes haluamasi kieli näkyy. Paina sitten vahvistukseksi "Menu"-painiketta (kuva 4) ja pidä se painettuna, kunnes näytössä näkyy «SUOMI ASENNETTU».
 -  Ensimmäisen käytönoton jälkeen voit milloin vain muuttaa kieli, katso „Kie- len valinta” Sivu 96. Näyttöräudussa näkyy valinnan jälkeen teksti «TÄYTÄ SÄILIÖ!».
 -  Säiliön täyttö, katso „Vesisäiliön täyt- täminen” Sivu 87.
 -  Asenna vesisäiliö takaisin laitteeseen (kuva 6). Paina vesisäiliö tiukasti lait- teeseen, jotta vesisäiliön venttiili avau- tuu. Näyttöräudussa näkyy nyt: «KÄÄNNÄ NUPPIA»
 -  Käännä höyrysuutin ulospäin ja aseta kuppi sen alle (kuva 9).
 -  Kierrä höyryn ja kuuman veden kierto- nuppi mahdollisimman pitkälle vasta- päivään, asentoon  (kuva 10). Parin sekunnin kuluttua höyrysuutti- mesta tulee vähän vettä ja näytössä on edistyspalkki. Kun kupissa on n. 30 ml vettä, edistyspalkki on täynnä ja näyt- töön tulee «KÄÄNNÄ NUPPIA».
 -  Kierrä höyryn ja kuuman veden kierto- nuppi mahdollisimman pitkälle myötä- päivään, asentoon  (kuva 10) veden ulostulon pysäyttämiseksi. Laitteen näyttöön tulee nyt «SAMMUTUS ODOTA...» ja kytketty pois päältä.

 Täytä kahvipapusailiö kahvipavuilla, katso „Kahvipapusailiön täyttäminen” Sivu 88.

 Huom! Toimintahäiriön välttämiseksi, älä koskaan täytä jauhettua kahvia, pakastettuja tai karamellisoituja kahvipapuja tai mitään muuta, mikä voisi vaurioittaa laitetta.

 Paina ohjaustaulussa olevaa virtakytkintä ① (kuva 11).
Laitteen näyttöön tulee «LÄMMITYS» yläriiviin ja alariiviin tulee edistyspalkki prosenttinäytöllä «■■■■■ ■ 40%», joka näyttää lämmityksen etenemisen.
Lämmityksen päätyttyä laitteen näyttöön tulee:

«HUUHTELU» yläriiviin ja alariiviin tulee edistyspalkki prosenttinäytöllä «■■■■■ ■ 40 %» ja suorittaa automaattisen huuhtelun (Pieni määrä kuumaa vettä valuu kahviputkesta ja kerätään tippakulhoon).
Laitteen näyttö osoittaa nyt perusasetuksia, t.s. ylemmässä rivissä on kupin koko ja alemmassa rivissä kahvin vahvuus, esim.:

«KESKISUURI KUPPI
NORMAALI MAKU»

6.5 Virran kytkeminen laitteeseen

Tarkista aina ennen kuin kytket laitteeseen virran, että vesisäiliössä on vettä. Lisää vettä tarvittaessa. Laite tarvitsee vettä käynnistymisen ja poiskytkemisen aikaisiin automaattisiin huuhteluvaiheisiin.

 Kytke laitteeseen virta siirtämällä virtakytkin ① asentoon päällä (kuva 11).

 Laite suorittaa tarvittavat asetukset välittömästi käynnistytyn jälkeen. Sen aikana kuuluvat äänet ovat täysin normaaleja.

 Lämmitysvaiheen aikana (n. 120 sekuntia) näytössä on «LÄMMITYS» ylemmässä rivissä ja alemmassa rivissä on edistyspalkki prosenttinäytöllä «■■■■■ ■ 40%», joka näyttää lämmityksen etenemisen.
Lämmityksen päätyttyä laitteen näyttöön tulee:
«HUUHTELU» yläriiviin ja alariiviin tulee edistyspalkki prosenttinäytöllä «■■■■■ ■ 40%» ja suorittaa automaattisen huuhtelun (Pieni määrä kuumaa vettä valuu kahviputkesta ja kerätään tippakulhoon).
Laite on nyt käyttövalmis. Näyttöruutuun ilmestyy viimeksi valittu kahvin valmistuksen toimintamuoto.

6.6 Virran katkaiseminen laitteesta

 Katkaise laitteen virta siirtämällä virtakytkin ① asentoon pois päältä (kuva 11).

Laite suorittaa huuhtelun (näytössä on «HUUHTELU ODOTA...») ja kytkeytyy pois päältä.

 Jos et käytä laitetta pitkään aikaan, tulee sinun virtakytkimen katkaisun jälkeen lisäksi kytkeä laitteen pohjassa oleva pääkytkin pois päältä (kuva 8).

6.7 Veden kovuuden asetus

Ensimmäisen käyttöönoton jälkeen tai alettaessa käyttää erilaatua vettä kuin aikaisemmin on laite säädettävä käytössä olevan veden kovuuden mukaisesti. Selvitä käytettävän veden kovuus laitteen mukana toimitetulla testiliuskalla tai kysy tietoja veden kovuudesta paikalliselta vesilaitokselta.

Veden kovuuden määrittäminen

 Upota testiliuska noin 1 sekunnin ajaksi kylmään veteen. Ravistele ylimääräinen vesi pois ja määritä veden kovuus vaaleanpunaisiksi värjäytyneiden alueiden perusteella.



Ei yhtään tai yksi vaaleapunaisten alue:

kovuusaste 1, pehmeä

enint. 1,24 mmol/l eli
7 saksalaista kovuusastetta eli
12,6° ranskalaista kovuusastetta



Kaksi vaaleapunaista aluetta:

kovuusaste 2, keskikova

enint. 2,5 mmol/l eli
14° saksalaista kovuusastetta eli
25,2° ranskalaista kovuusastetta



Kolme vaaleapunaista aluetta:

kovuusaste 3, kova

enint. 3,7 mmol/l eli
21° saksalaista kovuusastetta eli
37,8° ranskalaista kovuusastetta



Neljä vaaleapunaista aluetta:

kovuusaste 4, erittäin kova

enint. 3,7 mmol/l eli
yli 21° saksalaista kovuusastetta
eli
yli 37,8° ranskalaista kovuusastetta

Selvitetyn veden kovuuden asettaminen ja tallentaminen

Käytettävissä on 4 eri kovuusastetta. Tehtaalla laitteeseen on asetettu arvo 4.

-  Paina laitteen virran ollessa kytkettynä painiketta "Menu" (kuva 4). Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».
-  Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, kunnes valikon kohta «VEDEN KOVUUS» tulee näyttöön.
-  Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Sillä hetkellä voimassa oleva asetus näkyy näyttöruudussa (esim. «VEDEN KOVUUS 4»)
-  Paina sen jälkeen selauspainiketta "<" tai ">" (kuva 5) niin monta kertaa, kunnes selvitetty kovuusaste tulee näyttöruutuun.
-  Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5).

Ellei painiketta „OK” paineta, siirtyy laite n. 120 s kuluttua automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon, tallentamatta syöttöjä.



Näyttö siirtyy ohjelmoinnin jälkeen automaattisesti takaisin valikon kohtaan «VEDEN KOVUUS».



Palaa kahvin valmistuksen toimintamuotoon painamalla lopussa painiketta "Menu" (kuva 4) tai odota n. 120 sekuntia, kunnes laite siirtyy sinne automaattisesti.



Myös muiden valikkoasetusten suorittaminen on mahdollista, katso „Valikkoasetukset” Sivu 96.

7 Kahvin valmistaminen kahvipavuista

Seuraavat kahvin valmistuksen vaiheet kuluvat **papuja käytettäessä täysin automaattisesti**: jauhaminen, annostelu, puristus, kahvijauheen kostutus, kahvin valmistaminen ja kahvinporojen poisto.

Säätämällä jauhatusasteen ja jauhatusmäärän saat aina mieltymystesi mukaista kahvia.



Käytä aina pelkkiä kahvipapuja, joiden seassa ei ole karamellisoituja tai aromatisoitua ainesosia. Älä käytä jäisiä papuja.

Laite on tehtaalla asetettu keskisuuralle kuppikoolle ja normaalille kahvin vahvuudelle. Valitse makusi mukaan joko pieni espresso tai "pitkä" Crema-kahvi.



Valitse haluamasi kuppikoko kiertonupilla "Kuppikoko" (kuva 13). Valittu kuppikoko näkyy näyttöruudussa.



Tehtaalla laite on asetettu vakio-määrälle. Tämän voit halutessasi muuttaa ja tallentaa jokaista kuppikoko varten, katso „kahviohjelman asetus (täyttömäärän ohjelmointi)” Sivu 98.

Voit valita kahvisi erittäin miedolla, miedolla, normaalilla, voimakkaalla tai erittäin voimakkaalla maulla.

 Valitse haluamasi kahvin vahvuus kiertonupilla "Kahvin voimakkuus" (kuva 14). Valittu kahvin voimakkuus näkyy näyttöruudussa.

 Aseta kahviputkien alle yksi tai kaksi kuppia (kuva 15). Voit säätää kahviputken korkeuden kuppien korkeuteen sopivaksi työntämällä putkea ylös- tai alaspäin. Välttät näin lämmönhävikin ja kahvin roiskumisen (kuva 16).

 Jos muutaman sekunnin aikana kuppiin koon tai kahvin voimakkuuden säädöstä, mitään painiketta ei paineta, ehdottaa laite näytössä seuraavaa vaihtetta: «PAINA 1 TAI 2 KUPIN PAINIKETTA».

 Paina painiketta "1 kuppi kahvia"  yhden kahvikupillisen valmistusta varten tai painiketta "2 kuppia"  kahta kupillista varten.

Laite jauhaa nyt pavut. Laite kostuttaa kahvin valmistuksessa aluksi kahvijauheen pienellä määrällä vettä. Varsinaisen kahvin valmistus tapahtuu kostutusta seuraavan lyhyen tauon jälkeen. Kahvi tulee kuppiin, näytön ylemmässä rivissä näkyy valittu kuppikoko ja alemmassa rivissä edistyspalkki prosenttinäytöllä

«■■■■■ ■ 40%».

Kun edistyspalkki on täynnä, myös haluttu kahvimäärä on valmistunut. Laite lopettaa valmistuksen automaattisesti ja kaataa käytetyn kahviporon hylkykahviastiaan.

 Voit milloin vain keskeyttää kahvinvalmistuksen, painamalla lyhyesti aiemmin painamaasi painiketta "1 kuppi"  tai "2 kuppia" , tai kääntämällä kiertonuppia "kuppikoko" (kuva 13) vastapäivään suuntaan "Espressokuppi".

 Heti kahvinvalmistuksen loputtua voit suurentaa kahvimäärää painamalla painiketta „1 kuppi"  ja pitämällä sitä painettuna, kunnes haluttu kahvimäärä on saavutettu (painikkeen tulee

olla painettuna välittömästi sen jälkeen, kun edistyspalkki on saavuttanut 100 %), tai kiertämällä kiertonuppia „Kuppikoko" (kuva 13) myötäpäivään suuntaan „Muki".

Parin sekunnin kuluttua laite on taas käyttövalmiina ja voit valmistaa seuraavan kahvin. Näyttöruutu näyttää viimeisimmän valitun kahviasetuksen.

 Jos kahvi valmistuu tippumalla tai ei ollenkaan tahi, jos kahvi tulee liian nopeasti ja vaahtokruunu ei ole haluamasi, tulisi sinun muuttaa jauhausastetta. Katso „Jauhausasteen asetus" Sivu 96

 Jos näytössä on viesti «TÄYTÄ SÄILIÖ !», tulee sinun täyttää vesisäiliö, koska laite ei muuten voi valmistaa kahvia. (On tavallista, että vesisäiliössä kuitenkin vielä on vähän vettä, kun viesti näytetään).

 Jos näytössä on viesti «TYHJENNÄ HYLKYKAHVIASTIA», hylkykahviastia on täynnä ja se täytyy tyhjentää ja puhdistaa, katso „Hylkykahviastian tyhjennys" Sivu 100. Viesti jää näytöön, kunnes hylkykahviastia on puhdistettu, eikä kahvinkeitin voi valmistaa kahvia.

 Älä koskaan poista vesisäiliötä kahvinvalmistuksen aikana. Jos vesisäiliö irrotetaan ei kahvinkeitin enää voi valmistaa kahvia. Ilmaa kahvinkeitin kääntämällä höyryn ja kuumaveden kiertonuppi mahdollisimman pitkälle vastapäivään, asentoon , ja anna veden valua muutama sekunti höyrysuuttimesta.

 Kahvinkeitin ensimmäisessä käytönotossa tulisi sinun valmistaa vähintään 4–5 kahvia, ennen kuin keitin saavuttaa hyväksyttävän tuloksen.

7.1 Vihje kuumemman kahvin valmistuksesta:

- Jos tahdot valmistaa pienen kupin kahvia (alle 60 ml) heti sen jälkeen, kun kahvinkeitin on kytketty päälle, tulisi sinun käyttää huuhteluvaiheen kuumaa vettä kuppien lämmittämiseen.
- Aseta vastaavassa valikossa kahvin lämpötila suuremmalle arvolle, katso „Kahvin lämpötilan asettaminen” Sivu 97.
- Jos kahvin valmistukseen tulee pitempi tauko laitteen virran ollessa päällä, tulee järjestelmä huuhdella ennen seuraavan kahvin valmistusta, jotta keitinosa lämpenee. Valitse huuhtelutoiminto vastaavasta valikosta (katso „Huuhtelu” Sivu 92). Anna veden valua alapuolella olevaan tippumaljaan. Voit myös käyttää vettä kahviin käytettävän kupin lämmitykseen. Anna tässä tapauksessa vain kuuman veden valua kuppiin (ja tyhjennä se sitten).
- Älä käytä liian paksuja kuppeja, paitsi jos lämmität niitä etukäteen, koska ne absorboivat liikaa lämpöä.
- Käytä esilämmitettyjä kuppeja, huuhtelemalla ne kuumalla vedellä tai pitämällä ne vähintään 20 minuuttia kytketyn kahvinkeitimen kuumennetulla kuppialustalla.

7.2 Huuhtelu

Huuhtelu mahdollistaa vedenkuumenusyksikön ja kahviputken kuumentamisen.

Huuhtelu kestää vain muutaman sekunnin.

-  Paina valikkopainiketta (kuva 4.). Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».
-  Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, että valikon kohta «HUUHTELU» tulee näyttöön.
-  Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Näytössä on «HUUHTELU» ja edistyspalkki pro-

senttinäytöllä

«■■■■■

■ 40%».

Huuhtelun jälkeen laite siirtyy automaattisesti takaisin kahvin valmistustilaan.

8 Usean kahvikupillisen valmistus kannutoimintoa käyttäen

Tämän toiminnon avulla voit täysautomaattisesti valmistaa useita kuppeja kahvia suoraan toimitukseen kuuluvaaan jaloteräksiseen termoskannuun: Jauhaminen, annostelu, puristus, kahvijauheen kostutus, kahvin valmistaminen ja kahvinporojen poisto edellisessä kappaleessa selostetulla tavalla.

Laite on tehtaalla asetettu keskusuuralle kuppikoolle ja normaalille kahvin voimakkuudelle. Voit asettaa haluamasi kuppikoon ja kahvin voimakkuuden kohdassa „Kannuohjelman asetus (Kahvin voimakkuus ja täyttömäärä kannua varten)” Sivu 97 selostetulla tavalla.



Kierrä toimitukseen kuuluvan jaloterästermoskannun kansi poistoasentoon (kuva 17) ja nosta kansi pois. Huuhtele kannu ja kansi.



Aseta termoskannun kansi kaatoasentoon (kuva 18) ja aseta kannu kahviputken alle (D). Kahviputken tulee olla työnnettyä yläasentoonsa, jotta termoskannua voidaan työntää paikoilleen.

Näytössä on jatkuvasti «TÄYTÄ KAHVIPAPUASTIA JA VESISÄILIÖ, TYHJENNÄ HYLKYASTIA, PAINA OK» ja muistuttaa siten perustavista toiminnoista, joita tulee suorittaa voidakseen valmistaa kahvimääriä kannuun.



Varmista, että vesisäiliö on täynnä, että papusäiliössä on tarpeeksi kahvipapuja ja että hylkykahviastia on tyhjä. Paina sitten painiketta "OK" (kuva 5.).

Näytön ylärivissä on kahvin voimakkuus, "Kannu"-valikon asetuksen

mukaan, esim. «ERITTÄIN MIETO». Alemmassa rivissä näkyvät selauspainikkeet "<" tai ">" ja kuppimäärä, jota kannuun tullaan valmistamaan, esim. «< > 4».

 Jos haluat muuttaa kahvin voimakkuuden ja kannutoiminnon täyttömäärän, tulee sinun toimia kohdassa „Kannuohjelman asetus (Kahvin voimakkuus ja täyttömäärä kannua varten)” Sivun 97 selostetulla tavalla.

 Aseta tarvittaessa selauspainikkeilla "<" tai ">" kuppimäärä 2 kupin portaissa, jota kannuun tulee valmistaa (4, 6, 8, 10 kupillista).

 Jos muutaman sekunnin aikana mitään painiketta ei paineta, ehdottaa laite näytössä seuraavaa vaihetta: «VALITSE KAHVIN NUMERO JA PAINA KANNUPAINIKETTA».

 Kun olet valinnut haluamasi kuppimäärän, vahvistat sen painamalla painiketta "Kannu"  (kuva 19). Näytössä näkyy edistyspalkki ja prosenttinäyttö «■■■■■ ■ 40%», joka näyttää kahvin valmistuksen etenemisen.

Kun edistyspalkki on täyttynyt ja prosenttinäyttö on saavuttanut arvon 100%, laite lopettaa kahvin valmistuksen ja palaa automaattisesti kahvin valmistustilaan.

 Poista nyt termoskannu ja sulje kansi (kuva 20), jotta kahvi pysyisi kuumana pitkään.

 Jos liian vähän kahvipapuja on täytetty halutun toiminnon loppuunviemiseksi, laite keskeyttää toiminnon ja odottaa, kunnes kahvipapusailiio on täytetty ja painiketta "Kannu"  (kuva 19) on painettu. Jos esim. pitää valmistaa 8 kupillista, mutta papuja on vain 6 kupillista varten, keitin valmistaa 6 kupillista ja keskeyttää sitten kahvin valmistuksen. Täytä papusailiio ja paina sitten painiketta  (kuva 19). Kun tämä on tehty valmistaa laite vielä vain

2 kupillista, jotta haluttu määrä 8 kupillista saavutetaan.

Jos joko vesisäiliössä on liian vähän vettä toiminnon loppuunviemiseksi tai jos hylkykahviastia on täynnä, laite keskeyttää toiminnon. Vesisäiliön täyttämistä tai hylkykahviastian tyhjentystä varten tulee termoskannu poistaa, jolloin käynnissä oleva ohjelma keskeytyy. Vian korjauksen jälkeen on ohjelma käynnistettävä uudelleen. Tällöin on kahvimäärä, joka jo on kannussa otettava huomioon, jotta ei kannuun tulisi liikaa kahvia.

9 Kahvin valmistaminen kahvijauheesta

Tämän toiminnon avulla voit valmistaa kahvia valmiiksi jauhetusta kahvijauheesta (esim. kofeiiniton kahvi).



Huom! Varmista, että täyttöaukkoon ei ole jäänyt kahvijauhetta eikä sinne pääse mitään ylimääristä. Täyttöaukossa ei voi varastoida kahvijauhetta, vaan jauheen on aina mentävä suoraan laitteeseen.



Kierrä kiertonuppi "Kahvin voimakkuus / esijauhettu kahvi" (kuva 21) haluttuun asentoon  (1 kupillista varten) tai  (2 kupillista varten), valitaksesi esijauhetun kahvijauheen toiminnon. Täten kahvimylly poistuu käytöstä. Näyttöruudussa näkyy esim. «ESPRESSOKUPPI». JAUHATETTU 1 KUPPI».



Avaa kahvijauheen täyttöaukon kansi ja laita sinne tuoretta kahvijauhetta (kuva 22).

Käytä vain toimitukseen kuuluvaa mittalusikkaa. Älä koskaan täytä enempää kuin kahta tasapäistä mittalusikallista, muutoin laite ei valmista kahvia, kahvijauhe leviää laitteeseen ja likaa sen tai kahvia tulee vain tipoittain ja näyttöön tulee viesti

«LIIAN HIEENO JAUHATUS
SÄÄDÄ JAUHINMYLLY
KÄÄNTÄMÄLLÄ NUPPIA
HÖYRY».

Älä täytä kahvijauhetta kahvin valmistuksen ollessa käynnissä. Laita kahvijauhetta seuraavaa kupillista varten vasta, kun kahvi on valmista ja laite on jälleen valmis käytettäväksi. Älä koskaan täytä kahvijauhetta poiskytettyn koneeseen, koska se leviää koneen sisällä.



Käytä vain täysautomaattisiin espressokoneisiin tarkoitettua kahvijauhetta. Älä täytä täyttöaukkoon kahvipapuja, veteen liukenevia, pakastekuivattuja pikakahvijauheita tai muita juomajauheita. Liian hienoksi jauhettu kahvi jauhe voi johtaa tukoksiin.



Jos täyttöaukko on tukossa (johtuen laitteen kosteudesta, tai koska olet täyttänyt enemmän kuin 2 mittalusikallista kahvijauhetta) voit käyttää veistä tai lusikan vartta jauheen työntämiseksi alas (kuva 23). Poista sitten vedenkuumennusyksikkö ja puhdista se yhdessä kahvinkeitin kanssa kohdan „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101” mukaisesti.



Sulje kansi.



Jos muutaman sekunnin aikana toiminnon ”jauhatettu kahvi” valinnan jälkeen mitään painiketta ei paineta, ehdottaa laite näytössä seuraavaa vaihetta: «**PAINA 1 TAI 2 KUPIN PAINIKETTA**».



Valitse haluamasi kuppikoko kierto-
nupilla ”Kuppikoko” (kuva 13). Valittu
kuppikoko näkyy näyttöruudussa.



Paina painiketta ”1 kuppi kahvia” ☐ yhden kahvikupillisen valmistusta varten tai painiketta ”2 kuppia” ☐ kahta kupillista varten.

Kahvi valmistetaan.



Jotta kahvin valmistuksen jälkeen taas pääsisi kahvipaputilaan, tulee sinun kiertää kierto-
nuppi ”Kahvin voimakkuus / jauhatettu kahvi” (kuva 21) miedoltaiseen kahvin voimakkuusasentoon (kahvimyllyn käyttö on jälleen mahdollista).

10 Maidon vaahdottaminen

Höyryä voidaan käyttää sekä maidon vaahdottamiseen että nesteiden kuumentamiseen. Laite on varustettu erillisellä höyrytystoiminnolla, koska höyrytys vaatii korkeampaa lämpötilaa kuin kahvin valmistus.



Valmista annos cappuccinoa laittamalla isoon kuppiin puoliksi tai 2/3 espressoa ja lisäämällä siihen lopuksi vaahdotettu maito.



Huom! Toimiva höyrysuutin voi aiheuttaa palovammoja! Laitteesta ulos tuleva kuuma vesi / kuuma vesihöyry voi johtaa palovammoihin. Käynnistä höyrynsytyksen sen takia vasta, kun höyryputki on upotettu maitoon.



Paina höyrymuodostusta varten painiketta ”Höyry” (kuva 24).

Näytön yläriiviin tulee «**LÄMMITYS**» ja alariiviin tulee edistyspalkki prosenttinäytöllä

«■■■■■ ■ 40%».

Kuumennusvaiheen jälkeen näytössä on viesti «**HÖYRY**». Laite on valmis maidon vaahdottamiseen.



Jos muutaman sekunnin aikana näytön «**HÖYRY**» ilmestymisen jälkeen muita toimintoja ei suoriteta, kone ehdottaa seuraavaa vaihetta. Näytön yläriiviin tulee «**HÖYRY**» ja alariiviin «**KÄÄNNÄ NUPPIA HÖYRYÄ**».



Jos höyrytoiminto on yli 2 minuuttia käyttämättä, laite kytkeytyy automaattisesti takaisin kahvinvalmistustoimintoon.



Välttääkseen, että vaahdottamisessa tulee jäännösvettä maitoon, tulisi vesi ensin laskea pois. Pidä astiaa höyrysuuttimen alapuolella ja käännä höyryä ja kuumaa veden kierrenuppi (kuva 9) niin kauan asentoon ☐ kunnes purkautuu vain höyryä. Kierrä sitten nuppi takaisin asentoon ●.



Kaada vähärasvaista, kylmää maitoa kuppiin, jonka on mahdollista laitteen höyryputken alle.

 Maidon pitää olla tarpeeksi kylmää. Vaahdotus onnistuu parhaiten, jos käytät kylmää, mieluiten ruostumattomasta teräksestä valmistettua mukia, jota et huuhtelee ennen käyttöä lämpimällä vedellä.

 Käännä höyrystintä ulospäin ja aseta putken alle muki siten, että putki uppoaa vähän maitoon (kuva 25).

 Huom! On olemassa vaara, että höyrystyttimeen kuivuva maito aiheuttaa epäpuhtauksia. Älä upota höyrystintä maitoon niin syväälle, että putken yläosassa oleva ilma-aukko on maidossa. Maitoa voi sitä kautta imeytyä suuttimeen ja aiheuttaa höyrystyttimeen epäpuhtauksia.

 Käännä höyryn ja kuuman veden kiertonuppi (kuva 9) asentoon  . Näyttöön tulee höyrytyksestä kertova teksti («HÖYRY»). Maito vaahdotetaan.

 Saadaksesi kuohkeamman maitovaahdon, tulee sinun liikuttaa astiaa hitaasti alhaalta ylöspäin. Vaahdota maito vähintään kaksinkertaiseen tilavuuteen.

 Höyryn muodostusta ei suositella yli 2 minuutin ajan.

 Päättää vaahdotus kääntämällä höyryn ja kuuman veden kiertovalitsin (kuva 9) asentoon  ja ota astia pois. Näyttö ilmoittaa höyryn käytön olevan taas mahdollista (teksti «HÖYRY – KÄÄNNÄ NUPPIA HÖYRYÄ»).

 Huom! Varo polttamasta itseäsi roiskuvalla kuumalla maidolla! Kytke höyry pois toiminnasta, ennen kuin otat astian pois, jossa on vaahdotettu maito.

 Poistu höyrytystilasta painamalla painiketta "Höyry" (kuva 24) tai odota n. 120 sekuntia, kunnes laite siirtyy automaattisesti takaisin kahvinvalmistustilaan; näytössä on viesti «ODOTA...». Laite on nyt jälleen valmis kahvin valmistusta varten, näyttöön tulee viimeksi valittu kahviasetus.

 Kun olet vaahdottanut maitoa, huuhtelee aina höyrystyttimeen lävitse vähän aikaa kuumaa vettä kääntämällä höyryn ja kuuman veden kiertovalitsin (kuva 6) asentoon .

Näin on ehdottomasti tehtävä, jotta maitojäännökset eivät pääsisi kuivumaan suuttimen sisään ja näin tukki-maan sitä. Aseta putken alle sopiva astia puhdistuksen ajaksi. Näyttörudussa näkyy tämän vaiheen aikana teksti «KUUMA VESI».

 Aseta höyryn ja kuuman veden kiertonuppi sen jälkeen takaisin asentoon ; näyttöön tulee viimeksi valittu kahviasetus.

10.1 Höyrystyttimeen puhdistus

Tärkeää: Hygieenisistä syistä suosittelemme suorittamaan seuraavaksi selostettu toiminta joka kerta maidon vaahdotuksen jälkeen. Näin vältät maidon tarttumisen höyrystyttimeen sisälle.

 Käännä höyryn ja kuuman veden kiertonuppi myötöpäivään vasteeseen asti asentoon . Odota pari minuuttia, kunnes höyrystutin on jäähtynyt.

 Tartu kääntöputken mustaan kahvaan ja avaa höyrystyttimeen pikalukitus kiertämällä sitä vähän myötöpäivään. Vedä höyrystutin alaspäin (kuva 26).

 Vedä höyrystyttimeen sisäosa alaspäin, irti kääntöputkesta.

 Puhdista höyrystutin ja sisäosa lämpimällä vedellä.

 Tarkista, ettei kuvassa 27 merkityt reiät ole tukossa. Työnnä tarvittaessa neula niiden läpi ja puhdista ne.

 Asenna sisäosa takaisin, työntämällä se varovasti kääntöputkeen.

 Asenna höyrystutin takaisin, työntämällä se paikoilleen ja kiertämällä sitä vastapäivään.

11 Kuuman veden valmistaminen

Kuumaa vettä voidaan käyttää kuppien lämmittämiseen ja kuumien juomien valmistamiseen (esim. tee tai pussikeitot).



Huom! Toiminnassa oleva kuumavesiputki voi aikaansaada palovammoja! Putkesta tuleva kuuma vesi voi aiheuttaa palovammoja. Käynnistä veden kuumennus vain, kun kuumavesiputken alla on astia.



Aseta kuumavesiputken alle astia.



Käännä höyryn ja kuuman veden kiertonuppi asentoon  (kuva 10). Näytöröudussa näkyy tämän vaiheen aikana teksti «KUUMA VESI».



Kuuman veden jatkuvaa muodostusta ei suositella yli 2 minuutin ajan.



Käännä kuuman veden valmistuksen jälkeen höyryn ja kuuman veden kiertonuppi takaisin asentoon  (kuva 10) ja poista astia.

12 Jauhatusasteen asetukset

Mylly on tehtaalla asetettu keskikarkealle jauhatukselle. Jos kahvin valmistus on joko liian nopeaa tai liian hidasta (tiputtaen), voit muuttaa jauhatusasteen jauhatuksen aikana.



Jauhatusasteen saa muuttaa vain jauhatuksen aikana. Säättöjen tekeminen kahvimyllyn ollessa pysähdyksissä voi vaurioittaa laitetta.



Sääda jauhatusastetta jauhamisen aikana jauhatusasteen säätönupilla (kuva 2, T)(kuva 12).

- Jos kahvi valmistuu tipoitain tai ei ollenkaan, tulee nuppia kiertää yksi askel myötäpäivään. Kierrä aina yksi askel kerrallaan, kunnes kahvin valmistus on tyydyttävä.
- Jos kahvi valmistuu liian nopeasti, eikä vaahtokruunun maku miellytä

sinua, kierrät nuppia yhden askeleen vastapäivään.



Varmista, ettet kierrä jauhatuksen säätönuppia liian pitkälle, koska se voi johtaa tipoittaiseen kahvin valmistukseen valmistettaessa 2 kupillista.



Näiden säätöjen vaikutuksen huomaat vasta vähintään kahden kahvin valmistuksen jälkeen.

Vierasosien poistaminen myllystä

Kahvimyllyn joutuneet vierasosat (esim. kivet) voivat vaurioittaa myllyä. Kahvissa oleva vieras esine aiheuttaa tasaisen äänekkään kolkutuksen. Jos kuulet tämän äänen jauhatuksen aikana, katkaise laitteesta välittömästi virta ja ota yhteys asiakaspalveluun.

13 Valikkoasetukset

13.1 Kielen valinta

Voit valita useasta eri kielestä. Toinen kieli voidaan valita seuraavalla tavalla:



Paina painiketta "Menu" (kuva 4).

Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».



Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Näytöröuutuun tulee valittu kieli «.



Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, että haluttu kieli tulee näyttöön.



Kun haluttu kieli näkyy, vahvistat sen painikkeella "OK" (kuva 5). Kieli on näin ohjelmoitu.

Ellei painiketta „OK" paineta, siirtyy laite n. 120 s kuluttua automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon, tallentamatta syöttöjä.



Näyttö siirtyy ohjelmoinnin jälkeen automaattisesti takaisin valikon kohtaan «VALITSE KIELI».



Palaa kahvin valmistuksen toimintamuotoon painamalla lopussa painiketta "Menu" (kuva 4) tai odota n. 120 sekuntia, kunnes laite siirtyy sinne automaattisesti.

13.2 Kahvin lämpötilan asettaminen

Voit valita kolmesta eri lämpötilasta. Kahvin lämpötilat on määritelty seuraavasti:

«LÄMPÖTILA MATALA»

«LÄMPÖTILA KESKIKORKEA»

«LÄMPÖTILA KORKEA»

Tehtaalla suoritettu asetus on «LÄMPÖTILA KORKEA». Voit muuttaa lämpötilan seuraavasti:

-  Paina valikkopainiketta "Menu" (kuva 4). Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».
-  Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, että valikon kohta «LÄMPÖTILA» tulee näyttöön.
-  Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Sillä hetkellä voimassa oleva asetus näkyy näyttöruudussa esim. «LÄMPÖTILA KORKEA»
-  Valitse tarvittaessa toinen lämpötila selauspainikkeella "<" tai ">" (kuva 5).
-  Kun valitsemasi lämpötila näkyy näytössä, vahvistat valinnan painikkeella "OK"(kuva 5). Lämpötila on näin ohjelmoitu.

 Ellei painiketta „OK” paineta, siirtyy laite n. 120 s kuluttua automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon, tallentamatta syöttöjä.

Näyttö siirtyy ohjelmoinnin jälkeen automaattisesti takaisin valikon kohtaan «LÄMPÖTILA».

-  Palaa kahvin valmistuksen toimintamuotoon painamalla lopussa painiketta "Menu" (kuva 4) tai odota n. 120 sekuntia, kunnes laite siirtyy sinne automaattisesti.

13.3 Automaattisen virran katkaisun asettaminen

Laite kytkeytyy pois päältä automaattisesti käyttöön tulevan pitkän tauon yhteydessä turvallisuusyistä ja energian säästämiseksi.

Voit valita kolmesta poiskytkentäajasta (automaattinen poiskytkentä 1–3 tunnin kuluttua):

«AUT. SAMMUTUSAIKA 1 H»

«AUT. SAMMUTUSAIKA 2 H»

«AUT. SAMMUTUSAIKA 3 H»

Tehtaalla suoritettu asetus on «AUT. SAMMUTUSAIKA 1 H». Voit muuttaa sammutusajan seuraavasti:

-  Paina painiketta "Menu" (kuva 4). Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».
-  Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, kunnes valikon kohta «AUTOM. SAMMUTUSAIKA» tulee näyttöön.
-  Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Sillä hetkellä voimassa oleva asetus näkyy näyttöruudussa esim. «AUT. SAMMUTUSAIKA 1 H»
-  Valitse tarvittaessa toinen sammutusaika selauspainikkeella "<" tai ">" (kuva 5).
-  Kun valitsemasi sammutusaika näkyy näytössä, vahvistat valinnan painikkeella "OK"(kuva 5). Katkaisuaika on näin ohjelmoitu.

Ellei painiketta „OK” paineta, siirtyy laite n. 120 s kuluttua automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon, tallentamatta syöttöjä.

-  Näyttö siirtyy ohjelmoinnin jälkeen automaattisesti takaisin valikon kohtaan «SAMMUTUSAIKA».

-  Palaa kahvin valmistuksen toimintamuotoon painamalla lopussa painiketta "Menu" (kuva 4) tai odota n. 120 sekuntia, kunnes laite siirtyy sinne automaattisesti.

13.4 Kannuohjelman asetus (Kahvin voimakkuus ja täyttömäärä kannua varten)

Tehtaalla kannuohjelmaan on asetettu vakiomäärät. Näitä voit muuttaa makusi mukaan ja tallentaa. Kahvin voimakkuus voidaan asettaa 5 portaassa erittäin miedosta erittäin voi-

makkaaseen ja täyttömäärä graafisen palkin avulla 10 portaassa.

Voit muuttaa näitä säätöjä seuraavasti:

-  Paina painiketta "Menu" (kuva 4). Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».
-  Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, että valikon kohta «KANNUOHJELMA» tulee näyttöön.
-  Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Näyttöön tulee teksti «KAHVIANNOKSEN MAKU».
-  Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Sillä hetkellä voimassa oleva asetus näkyy näyttöruudussa esim. «ERITTÄIN MIETO».
-  Valitse tarvittaessa toinen kahvin voimakkuus selauspainikkeella "<" tai ">" (kuva 5) 5 portaassa erittäin miedosta erittäin vahvaan.
-  Kun valitsemasi kahvin voimakkuus näkyy näytössä, vahvistat valinnan painikkeella "OK" (kuva 5). Kahvin voimakkuus on näin ohjelmoitu.
Ellei painiketta „OK” paineta, siirtyy laite n. 120 s kuluttua automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon, tallentamatta syöttöjä.
-  Näyttö siirtyy ohjelmoinnin jälkeen automaattisesti takaisin valikon kohtaan «KAHVIANNOKSEN MAKU».
-  Jos tahdot muuttaa ja tallentaa kannun täyttömäärän, painat selauspainiketta ">" (kuva 5) niin monta kertaa, että valikkokohta «KANNU- TAI KUPPITASO» ilmestyy.
-  Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5).
-  Näytössä näkyy palkki, jota voi suurentaa tai pienentää se esittää kupin täyttötasoa. Valitse tarvittaessa toinen täyttömäärä selauspainikkeella "<" tai ">" (kuva 5), kymmenessä portaassa.
-  Jos palkki on kokonaan täytetty, vastaa tämä kannuohjelman suurinta kupin täyttömäärää, n. 125 ml.
-  Kun valitsemasi täyttömäärä näkyy näytössä, vahvistat valinnan painik-

keella "OK" (kuva 5). Täyttömäärä on nyt tallennettu.

Ellei painiketta „OK” paineta, siirtyy laite n. 120 s kuluttua automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon, tallentamatta syöttöjä.



Näyttö siirtyy ohjelmoinnin jälkeen automaattisesti takaisin valikon kohtaan «KANNU- TAI KUPPITASO».



Palaa kahvin valmistuksen toimintamuotoon painamalla lopussa painiketta "Menu" (kuva 4) tai odota n. 120 sekuntia, kunnes laite siirtyy sinne automaattisesti.

13.5 kahviohjelman asetus (täyttömäärän ohjelmointi)

Tehtaalla laitteeseen on asetettu vakiomäärät. Voit säätää ja tallentaa määrät jokaiselle kupin koolle makumieltymystesi mukaisesti.

Voit sovittaa täyttömäärän jokaiselle viidestä kuppikoosta «ESPRESSOKUPPI», «PIENI KUPPI», «KESKISUURI KUPPI», «SUURI KUPPI», «MUKI»:



Paina painiketta "Menu" (kuva 4). Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».



Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, että valikon kohta «KAHVIOHJELMA» tulee näyttöön.



Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Näyttöön tulee teksti «ESPRESSOKUPPI».



Valitse tarvittaessa toinen kuppikoko selauspainikkeella "<" tai ">" (kuva 5).



Kun valitsemasi kuppikoko näkyy näytössä, vahvistat valinnan painikkeella "OK" (kuva 5).



Näytössä näkyy palkki, jota voi suurentaa tai pienentää se esittää kupin täyttötasoa. Valitse tarvittaessa toinen täyttömäärä selauspainikkeella "<" tai ">" (kuva 5), kymmenessä portaassa.



Jos palkki on kokonaan täytetty, vastaa tämä suurinta kupin täyttömäärää, n. 220 ml.

 Kun valitsemasi täyttömäärä näkyy näytössä, vahvistat valinnan painikkeella "OK" (kuva 5). Täyttömäärä on nyt tallennettu.

Ellei painiketta „OK” paineta, siirtyy laite n. 120 s kuluttua automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon, tallentamatta syöttöjä.

 Näyttö siirtyy ohjelmoinnin jälkeen automaattisesti takaisin valikon kohtaan «ESPRESSOKUPPI».

 Palaa kahvin valmistuksen toimintamuotoon painamalla lopussa painiketta "Menu" (kuva 4) tai odota n. 120 sekuntia, kunnes laite siirtyy sinne automaattisesti.

 Täyttömäärän tallentaminen on mahdollista vain yhdelle kupille. Tallennetut arvot kaksinkertaistetaan valmistettaessa kahvia kahteen kupiin.

13.6 Valmistettujen kahvien määrän, valmistettujen kannullisten määrän ja kalkinpoistojen määrän kysely (statistiikka)

Laite tarjoaa mahdollisuuden kysellä seuraavia arvoja:

- kaiien toistaiseksi laitteella valmistettujen kahvien määrä,
- määrä valmistettuja kannuja, joissa 4 kupillista, 6 kupillista, 8 kupillista ja 10 kupillista sekä lisäksi
- suoritettujen kalkinpoistojen määrä.

 Jos valmistetaan samanaikaisesti kaksi kupillista kahvia, lasketaan myös määrä 2 kupillisena.

 Paina painiketta "Menu" (kuva 4). Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».

 Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, että valikon kohta «STATISTIIKKA» tulee näyttöön.

 Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Näyttöruutuun ilmestyy siihen saakka valmistettujen kupillisten määrä, esim. «YHTEIS- KAHVI-MÄÄRÄ 135» 135 kahvikupillista.

 Paina toistuvasti selauspainikkeita "<" tai ">" (kuva 5), nähdäksesi valmistettujen kannullisten määrän, jokaisella kannuohjelmalla mahdollisella kuppimäärällä (4 kuppia, 6 kuppia, 8 kuppia, 10 kuppia). Näytössä näkyy kannumäärä, jota kullakin kuppimäärällä on valmistettu, esim. «KANNU 4 KUPPIA 12» osoittaen 12 valmistettua 4 kupin kannullista.

 Paina toistuvasti selauspainikkeita "<" tai ">" (kuva 5), nähdäksesi suoritettujen kalkinpoistojen määrän, esim. «KALKINPOISTOT 5» osoittaen 5 kalkinpoistoa.

 Palaa kahvin valmistuksen toimintamuotoon painamalla lopussa painiketta "Menu" (kuva 4) tai odota n. 120 sekuntia, kunnes laite siirtyy sinne automaattisesti.

13.7 Laitteen asetusten palauttaminen tehtaalla suoritettuihin asetuksiin (Reset)

Tällä toiminnolla aikaisemmin muutetut arvot voidaan palauttaa tehdasasetuksiin.

Toiminto koskee seuraavia asetuksia tai tallennettuja arvoja:

- Veden kovuus
- Kuppien täyttömäärät
- Kahvin lämpötila
- Sammutusaika

 Paina painiketta "Menu" (kuva 4). Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».

 Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, että valikon kohta «NOLLAUS» tulee näyttöön.

 Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Näyttöön tulee teksti «NOLLAUS EI».

 Paina selauspainiketta tai < (kuva 5) niin monta kertaa, kunnes valikon kohta «NOLLAUS KYLLÄ» tulee näyttöön.

- ☞ Vahvasta valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Laitteen asetukset on nyt palautettu tehtaalla suoritettuihin asetuksiin.

Ellei painiketta „OK” paineta, siirtyy laite n. 120 s kuluttua automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon, palauttamatta tehdasasetuksia.

- i Näyttö siirtyy ohjelmoinnin jälkeen automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon.

14 Puhdistus ja hoito

Laite valmistaa aina laadukasta kahvia ja toimii häiriöttä, kun huolehdit laitteen puhtaudesta.

14.1 Säännöllinen puhdistus

- ! **Huom!** Katkaise laitteesta virta ennen puhdistusta. Anna laitteen jäähtyä.

- ! **Huom!** Älä koskaan puhdista laitetta tai sen yksittäisiä osia astianpesukoneessa. Älä koskaan upota kahvinkeitintä veteen.

- ! **Huom!** Älä koskaan laita papyrusäiliöön vettä, sillä vesi vaurioittaa myllyä.

- ! Vältä naarmuttavien, hankaavien tai syövyttävien aineiden käyttöä. Pyyhi runko ulkoa ja sisältä vain kostealla liinalla.

- ☞ Ota vesisäiliö (kuva 6) joka päivä pois laitteesta ja kaada siihen jäänyt vesi pois. Huuhtelee vesisäiliö aina puhtaalla vedellä. Täytä säiliöön joka päivä raikasta vettä.

- ☞ Tyhjennä hylkykahviastian päivittäin tai viimeistään näyttötekstin näin vaatiessa, katso „Hylkykahviastian tyhjennys” Sivu 100.

- ☞ Tyhjennä valumisastia säännöllisesti. Tyhjennä valumisastia viimeistään, kun valumisastiassa oleva punainen uimuri (kuva 28) ilmestyy näkyviin valumisritilän aukkoon.

- ☞ Puhdista vesisäiliö (N), valumisastia (O), valumisritilä (A) ja hylkykahviastia (Q)

säännöllisesti, vähintään kerran viikossa lämpimällä vedellä, miedolla astianpesuaineella ja tarvittaessa pensselillä.

- ☞ Ota höyrysuutin irti jokaisen vaahdotuksen jälkeen ja puhdista se huolellisesti maitojäännöksistä, katso „Höyrysuuttimen puhdistus” Sivu 95.

- ☞ Tarkista, ettei kahviputken aukot ole tukossa. Voit puhdistaa poistamalla kuivunut kahvi neulalla (kuva 29).

14.2 Hylkykahviastian tyhjennys

Laite laskee valmistettujen kahviannosten määrän. 14 yksittäisen (tai 7 parittain) valmistetun kahvin jälkeen näyttöön tulee viesti: «**TYHJENNÄ HYLKYKAHVIASTIA**» viitaten täyteen hylkykahviastiaan, joka täytyy tyhjentää ja puhdistaa. Viesti jää näyttöön, kunnes hylkykahviastia on puhdistettu, eikä kahvinkeitin voi valmistaa kahvia.

- ☞ Avaa puhdistusta varten huoltoluukku painamalla vastaavaa avauspainiketta (kuva 30), poista tippumalja (kuva 31), tyhjennä ja puhdista se.

- ☞ Tyhjennä ja puhdista hylkykahviastia perusteellisesti. Varmista, että kaikki pohjaan kerrostuneet jäännökset poistetaan.

Tärkeää: Joka kerta, kun vedät ulos tippumaljan **täytyy** myös hylkykahviastia y' tyhjentää, vaikkei se olisikaan täynnä. Ellei tätä toimenpidettä suoriteta, saattaa hylkykahviastia ylitäyttyä seuraavissa kahvinvalmistuksissa, ja ylivuotava kahviporo voi tukkia kahvinkeitin.

- i Kun olet poistanut hylkykahviastian, tulee näyttöön teksti «**ASETA HYLKYKAHVIASTIA PAIKOILLEEN**».

- i Hylkykahviastia kannattaa puhdistaa laitteen päivittäisen käytön yhteydessä joka päivä. Tyhjennä hylkykahviastia aina, kun laitteen virta on kytkettynä. Vain silloin laite tunnistaa tyhjennyksen.

14.3 Myllyn puhdistus

Kahvijauhejäännökset voidaan poistaa papusäiliöstä pehmeällä pensselillä tai pölynimurilla.



Huom! Älä koskaan kaada myllyyn vettä, sillä vesi vaurioittaa sitä.



Katkaise laitteen virta virtakytkimellä (kuva 11) ja pääkytkimellä (kuva 8). Vedä pistoke pois pistorasiasta.



Poista säiliöön jääneet kahvipavut (esim. imurin letkulla tai rakosuulakkeella).



Jos vieraan esineen poistaminen ei ole mahdollista, on käännettävä asiakaspalvelun puoleen.



Huom! Pyörivä mylly voi johtaa loukkaantumisiin. Älä koskaan kytke laitteeseen virtaa, kun puhdistat myllyä. Se voi johtaa vakaviin loukkaantumisiin. Vedä pistoke ehdottomasti pistorasiasta.



Testaa myllyn toiminta pienellä määrällä kahvipapuja ja valmista kupilinen kahvia. Ensimmäisen jauhamisen tai puhdistuksen jälkeen vedenkuumennusyksikköön menee vähemmän kahvijauhetta, koska kanava on täytetty. Se voi vaikuttaa ensimmäisen kahvin makuun.

14.4 Vedenkuumennusyksikön puhdistus

Suosittelemme vedenkuumennusyksikön puhdistusta (riippuen käyttöasteesta) säännöllisesti. Hylkykahviastia ja vesisäiliö on tyhjennettävä ja laite sekä vedenkuumennusyksikkö on puhdistettava huolellisesti, ennen kuin laite otetaan pois käytöstä pitemmäksi ajaksi (esim. loma).

Menettele seuraavasti:



Katkaise virta kahvinkeitimestä painamalla virtakytkintä (kuva 11) (älä irrota pistoketta pistorasiasta) ja odota kunnes näyttö sammuu!



Avaa huoltoluukku painamalla kyseistä avauspainiketta (kuva 30).



Irrota tippumalja ja hylkykahviastia (kuva 31) ja puhdista ne.



Paina vedenkuumennusyksikön kahta sivuttaista punaista vapautuspainiketta keskiosan suuntaan (kuva 32) ja irrota vedenkuumennusyksikkö.



Huom!: Vedenkuumennusyksikkö voidaan irrottaa vain, jos laite on sammutettu laitteen etusivussa olevalla virtakytkimellä ①. Laitetta ei tule irrottaa sähköverkosta. Jos koetat irrottaa vedenkuumennusyksikön kahvinkeitimen ollessa kytkettynä, saattaa se vaurioitua vakavasti.



Puhdista vedenkuumennusyksikkö juoksevassa vesijohtovedessä, astianpesuainetta käyttämättä. Älä pese vedenkuumennusyksikköä astianpesukoneessa.



Puhdista koneen sisäosat perusteellisesti. Kaavi irti kahvinkeitimestä olevat kahvikarstaantumiset puu- tai muovihaukalla tai vastaavalla, joka ei naarmuta pintaa, (kuva 33) ja ime sitten pois kaikki jäännökset pölynimurilla (kuva 34).



Asenna vedenkuumennusyksikkö takaisin (kuva 36, a) työntämällä se pitiin (kuva 36, b) ja tappiin (kuva 36, c). Tapin tulee asettua vedenkuumennusyksikön alla olevaan putkeen (kuva 36, d).



Paina tiukasti tekstiä PUSH (kuva 36, e), kunnes vedenkuumennusyksikkö lukkiutuu kuuluvasti paikoilleen.



Varmista, kuultuasi lukkiutumisään, että punaiset painikkeet (kuva 36, f) ovat ponnahtaneet ulos, muutoin ei huoltoluukku voida sulkea.

kuva 37: Molemmat punaiset painikkeet ovat ponnahtaneet ulos oikealla tavalla.

kuva 38: Molemmat punaiset painikkeet eivät ole ponnahtaneet ulos.



Asenna tippumalja ja hylkykahviastia yhdessä paikoilleen.



Sulje huoltoluukku.

 Jos vedenkuumennusyksikkö ei ole oikein asennettu, t.s., kunnes kuuluva lukkiutuminen tapahtuu, eivätkä punaiset painikkeet ole ponnahtaneet oikein ulos, ei huoltoluukku pysty sulkeumaan.

 Jos vedenkuumennusyksikön asennus on vaikeaa, tulee se (ennen asennusta) saattaa oikealle korkeudelle, painamalla vedenkuumennusyksikköä yhteen samanaikaisesti alta ja ylhäältä, kuvan 35 osoittamalla tavalla.

 Jos vedenkuumennusyksikön asennus edelleen on vaikeaa, sulje huoltoluukku, irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta ja liitä se sitten uudelleen. Odota kunnes näyttö sammuu, avaa sitten huoltoluukku ja asenna vedenkuumennusyksikkö.

14.5 Kalkinpoisto-ohjelman suoritus

Kalkinpoisto-ohjelman ansiosta laitteen kertynyt kalkki saadaan poistettua helposti ja tehokkaasti. Näytön viestin «TEE KALKINPOISTO! !» ilmestyessä on laitteen kalkinpoisto suoritettava.



Huom!: Älä missään tapauksessa käytä mitään kalkinpoistoainetta, jota AEG/Electrolux ei suosittele. AEG/Electrolux ei korvaa muiden kalkinpoistoaineiden käytöstä mahdollisesti aiheutuvia vahinkoja. Kalkinpoistonestettä saat alan liikkeistä tai AEG/Electrolux huoltopalvelusta.

 Kalkinpoisto kestää 45 minuuttia eikä sitä saa keskeyttää. Sähkökatkoksen sattuessa on ohjelma käynnistettävä uudelleen.

 Puhdista vedenkuumennusyksikkö ennen kalkinpoisto-ohjelman käynnistämistä (katso „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101).

 Paina painiketta "Menu" (kuva 4). Näyttöön tulee valikon kohta «VALITSE KIELI».

 Paina selauspainiketta < tai > (kuva 5) niin monta kertaa, että valikon kohta «KALKINPOISTO» tulee näyttöön.

 Vahvista valikon kohta painikkeella "OK" (kuva 5). Näyttöön tulee teksti «KALKINPOISTO EI».

 Paina selauspainiketta "<", ja näyttöön tulee «KALKINPOISTO KYLLÄ».

 Vahvista painikkeella "OK" (kuva 5). Kalkinpoisto-ohjelma käynnistyy.

 Ellei painiketta „OK” paineta, siirtyy laite n. 120 s kuluttua automaattisesti takaisin kahvin valmistuksen toimintamuotoon, eikä kalkinpoisto-ohjelma käynnisty.

Näytön yläriiviin tulee vuorotellen «LISÄÄ KALKINPOIST.» ja «KÄÄNNÄ NUPPIA» ja alariiviin tulee edistyspalkki prosenttinäytöllä, esim.

■ 5%».

 Tyhjennä vesisäiliö, täytä siihen vähintään 1 litra vettä ja lisää kalkinpoistoaine.



Huom!: Varmista, että kalkinpoistoaineen mahdolliset roiskeet eivät joudu hapolle herkille pinnoille, kuten marmori, kalkkikivi tai keramiikka.

 Aseta vähintään 1,5 litran astia höyrysuuttimen alle (kuva 9)

 Aseta höyryn ja kuumaveden kierto-nuppi asentoon .

Kalkinpoisto-ohjelma käynnistyy ja kalkinpoistoneste valuu höyrysuuttimesta. Näytössä on «KALKINPOISTO» ja edistyspalkki prosenttinäytöllä, esim.

■■■■■ ■ 25%».

Kalkinpoisto-ohjelma suorittaa automaattisesti sarjan huuhteluja ja taukoja, poistaakseen kalkkikerrostumat kahvinkeittimen sisältä.

Noin 45 minuutin kuluttua vesisäiliö on tyhjä ja näytön yläriiviin tulee vuorotellen «KALKINPOISTO VALMIS» ja «KÄÄNNÄ NUPPIA» ja alariiviin tulee edistyspalkki ja prosenttinäyttö

■■■■■■■ ■ 50%».

 Käännä höyryn ja kuumaveden kiertonuppi takaisin asentoon .

Laite on nyt valmis puhtaalla vedellä huuhtelua varten. Näytön yläriiviin tulee vuorotellen «**HUUHTELU**» ja «**TÄYTÄ SÄILIÖ**» ja alariviin tulee edistyspalkki ja prosenttinäyttö «■■■■■ ■ 50%».

-  Vedä vesisäiliö ulos, täytä se raikkaalla vedellä ja laita takaisin paikoilleen. Näytön yläriiviin tulee vuorotellen «**HUUHTELU**» ja «**KÄÄNNÄ NUPPIA**» ja alariviin tulee edistyspalkki ja prosenttinäyttö «■■■■■ ■ 50%».

-  Tyhjennä höyrysuuttimen alla oleva astia ja aseta se takaisin höyrysuuttimen alle.

-  Aseta höyryn ja kuumaveden kiertonuppi asentoon .

Laite suorittaa huuhtelun puhtaalla vedellä ja huuhteluvesi valuu höyrysuuttimesta. Näytössä on «**HUUHTELU**» ja edistyspalkki prosenttinäytöllä, esim. «■■■■■ ■ 55%».

Noin 45 minuutin kuluttua vesisäiliö on tyhjä ja näytön yläriiviin tulee vuorotellen «**HUUHTELU VALMIS**» ja «**KÄÄNNÄ NUPPIA**» ja alariviin tulee edistyspalkki ja prosenttinäyttö «■■■■■■■■■■■ 100%».

-  Käännä höyryn ja kuumaveden kiertonuppi takaisin asentoon ●.
- Näyttöön tulee vuorotellen teksti «**HUUHTELU VALMIS**» ja «**TÄYTÄ SÄILIÖ !**».

-  Tyhjenna huuhteluvesiastia.

-  Vedä vesisäiliö ulos, täytä se raikkaalla vedellä ja laita takaisin paikoilleen. Laite on nyt jälleen valmis käytettäväksi ja toimii viimeiseksi valitulla kahvinvalmistusasetuksella.

-  Suosittelemme heittämään kalkinpuhdistusohjelman jälkeen valmistetun ensimmäisen kahvikupillisen pois.

15 Lisävarusteiden tilaaminen

Laitteen säännöllinen puhdistus ja kalkinpoisto on hyvin tärkeää laitteen moitteettoman toiminnan takaamiseksi ja ennen aikaisten vikojen välttämiseksi. Voit tilata alkuperäisiä puhdistustabletteja ja kalkinpoistoaineita suoraan meiltä.

Saksassa voit soittaa numeroon:

1801 - 20 30 60*

(*Paikallispuhelumaksu Deutschen Telekom kiinteästä verkosta)
maanantaista perjantaihin klo 8.00 - 18.00

16 Mitä tulisi tehdä, jos näyttöön tulee seuraava viesti...

«**TÄYTÄ SÄILIÖ**»

- Vesisäiliö on tyhjä tai väärin asennettu.
-  Säiliön täyttö ja ohjeiden mukainen asennus, katso „Vesisäiliön täyttäminen” Sivü 87.
- Vesisäiliö on likainen, tai siihen on muodostunut kalkkikarstaantumista.
-  Huuhtele vesisäiliö tai suorita kalkinpoisto.

«**LIIAN HIELO JAUHATUS SÄÄDÄ JAUHINMYLLY KÄÄNTÄMÄLLÄ NUPPIA**»

- Kahvinkeitin ei pysty valmistamaan kahvia.
-  Aseta astia höyrysuuttimen alle ja kierrä höyryn ja kuumaveden kiertonuppi vastapäivään asentoon  (kuva 9).
- Kahvi valuu ulos liian hitaasti.
-  Kierrä jauhatuksen säätönuppia (kuva 12) yhden askeleen myötäpäivään (katso „Jauhatusteen asetus” Sivü 96).

«**TYHJENNÄ HYLYKKAHVIASTIA**»

- Hylkykahviastia on täynnä:
-  Tyhjennä hylkykahviastia kohdassa „Hylkykahviastian tyhjennys” Sivü 100 selostetulla tavalla, puhdista ja asenna se oikein takaisin.

«ASETA HYLKYKAHVIASTIA PAIKALLEEN»

- Hylkykahviastiaa ei ole asetettu paikalleen puhdistuksen jälkeen.

 Avaa huoltoluukku ja aseta hylkykahviastia paikalleen.

«TÄYTÄ ESIJAUHETTU KAHVI»

- Esijauhatus kahvitoiminnon valinnan jälkeen ei kahvijauhetta ole laitettu täyttöaukkoon.

 Täytä kahvijauhetta kohdassa „Kahvin valmistaminen kahvijauheesta” Sivu 93 selostetulla tavalla.

«TÄYTÄ KAHVIPAPUASTIA»

- Kahvipapusailiössä ei enää ole kahvipapuja.

 Säiliön täyttö, katso „Kahvipapusailiön täyttäminen” Sivu 88.

- Jos mylly tulee hyvin kovaääniseksi, saattaa se johtua siitä, että kahvipapujen joukossa ollut pieni kivi on lukinnut myllyn.

 Ota yhteyttä asiakaspalveluun.

«TEE KALKINPOISTO !»

- Osoittaa, että kahvinkeittimeen on karstaantunut kalkkia.

 Luvussa „Kalkinpoisto-ohjelman suoritus” Sivu 102 selostettu kalkinpoisto-ohjelma tulee suorittaa mahdollisimman nopeasti.

«SULJE LUUKKU!»

- Huoltoluukku on auki.

 Sulje huoltoluukku. Ellei huoltoluukku pysty sulkemaan, tulee sinun tarkistaa, että vedenkuumennusyksikkö on asennettu oikein (katso „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101)

«ASETA KEITINYKSIKKÖ PAIKALLEEN !»

- Todennäköisesti on puhdistuksen jälkeen unohdettu asentaa vedenkuumennusyksikkö takaisin kahvinkeittimeen.

 Asenna vedenkuumennusyksikkö, katso „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101

«YLEISHÄLYTYS»

- Kone on sisältä erittäin likainen.

 Puhdista koneen sisäosat perusteellisesti, katso „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101. Jos kahvinkeitin näyttöä edelleen on sama viesti suoritettua puhdistuksen jälkeen, on otettava yhteyttä asiakaspalveluun.

17 Ratkaistavat ongelmat, ennen kuin soitat asiakaspalveluun

Jos kahvinkeitin ei toimi, voit helposti löytää toimintahäiriön syyn ja korjata se, etsimällä apua kohdasta „Mitä tulisi tehdä, jos näyttöön tulee seuraava viesti...” Sivu 103. Jos kahvinkeitin ei tähän anna mitään viestiä, tee seuraavat tarkistukset, ennen kuin otat yhteyttä asiakaspalveluun.

Kahvi ei ole kuumaa

- Kuppeja ei ole lämmitetty etukäteen.

 Käytä esilämmitettyjä kuppeja, huuhtelemalla ne kuumalla vedellä tai pitämällä ne vähintään 20 minuuttia kytketyn kahvinkeitimen kuumennetulla kuppialustalla (H) (katso „Vihje kuumemman kahvin valmistuksesta:” Sivu 92).

- Vedenkuumennusyksikkö on liian kylmä.

 Lämmitä vedenkuumennusyksikkö huuhteluohjelman avulla ennen kahvin valmistusta (katso „Huuhtelu” Sivu 92).

Kahvissa on vähän vaahtokruunua

- Kahvin jauhatusta on liian karkealla.

 Kierrä jauhatuksen säätönuppia yhden askeleen vastapäivään (katso „Jauhatustasteen asetus” Sivu 96).

- Kahvisekoitus ei ole sopiva.

 Käytä täysautomaattiseen kahvinkeitimeen soveltuvaa kahvisekoitusta.

Kahvi valuu ulos liian hitaasti

- Kahvin jauhatus on liian hieno.
-  Kierrä jauhatuksen säätönuppia yhden askeleen myötöpäivään (katso „Jauhatustasteen asetus” Sivu 96).

Kahvi valuu ulos liian nopeasti

- Kahvin jauhatus on liian karkealla.
-  Kierrä jauhatuksen säätönuppia yhden askeleen vastapäivään (katso „Jauhatustasteen asetus” Sivu 96).

Kahvia tulee vain kahviputken aukoista

- Ulostuloaukot ovat tukossa.
-  Voit puhdistaa poistamalla kuivunut kahvi neulalla (kuva 29).

Vaikka höyryn ja kuuman veden kiertonuppia kiertää, ei höyrysuuttimesta tule höyryä

- Höyrysuuttimen pienet reiät tai höyrysuuttimen sisäosa on tukossa.
-  Puhdista höyrysuuttimen pienet reiät ja höyrysuuttimen sisäosa.

Kun toiminto tai on valittu, ei keittimestä tule kahvia, vaan vettä

- Kahvijauhe on voinut liimautua täyttöaukkoon.
-  POista täyttöaukkoa tukkiva kahvijauhe veitsen avulla (katso „Kahvin valmistaminen kahvijauheesta” Sivu 93) (kuva 22). Puhdista sitten vedenkuumennusyksikkö ja keittimen sisäosat (katso „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101)

Keitin ei käynnisty, kun painat painiketta ①

- Laitteen takasivussa oleva pääkytkin ei ole kytketty (kuva 8) tai verkkopistoke ei ole pistorasiassa.
-  Tarkista, että pääkytkin on asennossa „I”, ja että verkkojohto on liitetty oikein pistorasiaan.

Vedenkuumennusyksikköä ei saa irti puhdistusta varten

- KahvinkeitTIMEN virta on kytketty. Vedenkuumennusyksikkö voidaan poistaa vain keittimen ollessa poiskytkettynä.
-  Kytke laite pois päältä ja ota vedenkuumennusyksikkö pois (katso „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101).

 **Huom!:** Vedenkuumennusyksikkö voidaan irrottaa vain, jos laite on sammutettu laitteen etusivussa olevalla virtakytkimellä ①. Laitetta ei tule irrottaa sähköverkosta. Jos koetat irrottaa vedenkuumennusyksikön kahvinkeitTIMEN ollessa kytkettynä, saattaa se vaurioitua vakavasti.

Kahvi ei tule kahviputken aukoista, vaan sivusta huoltoluukusta

- Kuivunut kahvi on tukkinut kahviputken aukot.
-  Poista kuivunut kahvi neulalla (kuva 29).
- Huoltoluukun sisäosassa oleva kääntölokero (R) on tukossa eikä käänny.
-  Puhdista kääntölokero huolellisesti, etenkin saranoiden läheltä, jotta ne pysyvät liikkuvina.

On käytetty kahvijauhetta (kahvipapujen sijasta), ja kone ei valmista kahvia.

- On täytetty liikaa esijauhatettua kahvia.
-  Poista vedenkuumennusyksikkö ja puhdista kahvinkeitTIMEN sisäosa perusteellisesti kohdan „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101” mukaisesti. Toista toimenpide ja käytä korkeintaan 2 tasapäistä mittalusikkaa kahvijauhetta.
- Kiertonuppi „Kahvin voimakkuus / jauhatettu kahvi” ei ollut asennossa  tai  ja laite on käyttänyt sekä jauhatetun kahvin että myös myllyn jauhaman kahvijauheen.

-  Puhdista keittimen sisäosa perusteellisesti, kohdassa „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101 selostetulla tavalla. Toista toimenpide, kierrä ensin kiertonuppi "kahvin voimakkuus / jauhatettu kahvi" oikeaan asentoon, kuten kohdassa „Kahvin valmistaminen kahvijauheesta” Sivu 93 selostetaan.

- Jauhatettu kahvi täytetään poiskytettynä keittimeen.

-  Poista vedenkuumennusyksikkö ja puhdista kahvinkeittimen sisäosa perusteellisesti kohdan „Vedenkuumennusyksikön puhdistus” Sivu 101" mukaisesti. Toista menettely keittimen ollessa kytkettynä.

Mitä pitää tehdä, jos laite on kuljetettava toiseen pakkaan?

- Säilytä laitteen alkuperäinen pakkaus mahdollista kuljetusta varten. Käytä ehdottomasti alkuperäinen muovipussi suojana naarmuja vastaan.
- Suojaa laite ja termoskannu iskuilta. Emme ota mitään vastuuta kuljetuksen aikana sattuneista vahingoista.
- Tyhjennä vesisäiliö ja hylkykahviastia
- Kiinnitä huomiota laitteen varastointipaikkaan erityisesti kylminä vuoden aikoina. Pakkanen voi vioittaa laitetta.

18 Tekniset tiedot

Verkkojännite: 220–240 V
Ottoteho: 1350 W

 Laite on seuraavien EY-direktiivien mukainen:

- 73/23/ETY, päiv. 19.02.1973
pienjännitedirektiivi sekä
muutosdirektiivi 93/68/ETY.
- 89/336/ETY, päiv. 03.05.1989
sähkömagneettista
yhteensopivuutta koskeva direktiivi
sekä muutosdirektiivi 92/31/ETY.

19 Hävittäminen



Pakkausmateriaali

Pakkausmateriaalit ovat haitattomia ja kierrätettäviä. Muoviosat on merkitty esim. >PE<,> PS< jne. Toimita pakkausmateriaalit lajiteltuina niille varattuihin kunnallisiin keräyspisteisiin.



Käytöstä poistettu laite

Tuotteessa  tai sen pakkauksessa oleva symboli  ilmoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä tavallisena kotitalousjätteenä, vaan se on luovutettava sähkö- ja elektroniikkalaitteiden keräyspisteeseen. Hävittämällä tuotteen oikein vaikutat osaltasi ympäristönsuojeluun ja estät lähimmäisesi terveyteen kohdistuvat haittavaikutukset. Laitteen väärä hävittäminen vaarantaa ympäristön ja terveyden. Lisätietoja tämän tuotteen kierrätyksestä saat paikallisesta kunnanvirastosta, jätehuollosta tai liikkeestä, josta hankit tuotteen.



Vážená zákaznice, vážený zákazník,

laskavě si pečlivě přečtete tento návod k obsluze. Dodržujte především bezpečnostní pokyny! Návod k použití pečlivě uschovejte a předejte ho i případnému dalšímu majiteli přístroje.

Obsah

1	Popis obrázků	108	12	Nastavení stupně mletí	120
1.1	Pohled zepředu (obr. 1)	108	13	Nastavení voleb menu	120
1.2	Pohled zepředu na přístroj s otevřenými servisními dvířky (obr. 2)	108	13.1	Nastavení jazyka	120
1.3	Ovládací panel (obr. 3)	108	13.2	Nastavení teploty kávy	120
2	Káva a espresso	109	13.3	Nastavení doby vypnutí	121
3	Bezpečnostní pokyny	109	13.4	Nastavení programu Konvice (síla kávy a plnicí množství pro konvici)	121
4	Přehled bodů menu	111	13.5	Nastavení programu pro přípravu kávy (naprogramování plnicího množství)	122
5	Režim Menu	111	13.6	Vyvolání počtu připravených šálků, počtu připravených konvic a počtu odvápnovacích cyklů (statistika)	123
6	První použití	111	13.7	Nastavení přístroje do výchozího stavu (Resetování)	123
6.1	Umístění přístroje a jeho připojení	111	14	Čištění a péče	124
6.2	Doplnění vody	111	14.1	Pravidelné čištění	124
6.3	Nasypání zrnkové kávy do zásobníku	112	14.2	Vyprázdnění nádoby na kávovou sedlinu	124
6.4	První zapnutí	112	14.3	Čištění mlýnku	125
6.5	Zapnutí přístroje	113	14.4	Čištění spařovací jednotky	125
6.6	Vypnutí přístroje	113	14.5	Spuštění odvápnovacího programu	126
6.7	Nastavení tvrdosti vody	113	15	Objednávání příslušenství	127
7	Příprava nápoje ze zrnkové kávy	114	16	Co dělat, když se na displeji objeví následující hlášení...	127
7.1	Tipy pro přípravu teplejší kávy	116	17	Obtíže, které se můžete pokusit odstranit, než se obrátíte na servis	128
7.2	Proplachování	116	18	Technické údaje	130
8	Příprava více šálků kávy funkcí Konvice	116	19	Likvidace	130
9	Příprava nápoje z mleté kávy	117			
10	Napěnění mléka	118			
10.1	Vyčištění parní trysky	119			
11	Příprava horké vody	119			

1 Popis obrázků

1.1 Pohled zepředu (obr. 1)

- A** Odkapávací mřížka
- B** Termokonvice
- C** Hlavní vypínač
(na zadní straně přístroje)
- D** Výškově přestavitelný výtok
- E** Ovládací panel (viz obr. 3)
- F** Víko zásobníku na zrnkovou kávu
- G** Víko násypky na mletou kávu
- H** Ohřívané místo pro šálky
- J** Otočná trubka pro páru
a horkou vodu
- K** Parní tryska (demontovatelná)
- L** Vnitřní část parní trysky
(demontovatelná)
- M** Uvolňovací tlačítko servisních dvířek
- N** Zásobník na vodu se značkou
maxima (vyjímatelný)
- O** Odkapávací nádoba s plovákem
(vyjímatelná)

1.2 Pohled zepředu na přístroj s otevřenými servisními dvířky (obr. 2)

- P** Servisní dvířka (otevřená)
- Q** Nádobka na kávovou sedlinu
(vyjímatelná)
- R** Výklopná přihrádka
- S** Spařovací jednotka
- T** Točítka pro nastavení stupně mletí
- U** Zásobník na zrnkovou kávu
- V** Odměrka
- W** Plnicí násypka pro mletou kávu
- X** Typový štítek (spodní strana přístroje)
- Y** Tekutý odvápňovač
- Z** Zkušební proužek

1.3 Ovládací panel (obr. 3)

- a** Otočný spínač „Síla kávy / mletá
káva“
- b** Otočný spínač „Velikost šálku“
- c** Displej
- d** Tlačítko „1 šálek kávy“ 
V režimu Menu je toto tlačítko určeno
pro pohyb v menu („<“)
- e** Tlačítko „2 šálky kávy“ 
V režimu Menu je toto tlačítko určeno
pro pohyb v menu („>“)
- f** Tlačítko „Pára“ 
V režimu Menu potvrďte tlačítkem
bod menu („OK“)
- g** Tlačítko „MENU“  MENU
V režimu Menu se tímto tlačítkem
provede návrat na předcházející
úroveň bez změny nastavení („ESC“)
- h** Tlačítko „Zapnout/vypnout“ 
- j** Otočný spínač pro páru
a horkou vodu
- k** Tlačítko „Konvice“ 

2 Káva a espresso

Vybavení plně automatického kávovaru umožňuje nejen velmi snadno **připravit** kávu, ale i provádět údržbu přístroje.

Následující funkce jsou určeny pro individuální **nastavení** přístroje:

- systém předběžného spaření: mletá káva je ještě před vlastním spařením navlhčena, aby uvolnila plné aroma,
 - individuální nastavení množství vody na šálek v rozsahu od silného espressa až po slabší kávu s pěnou,
 - individuální nastavení teploty pro spaření kávy,
 - možnost volby normální nebo silné kávy,
 - nastavení stupně mletí podle upražení kávy,
 - a v neposlední řadě také příprava pěny, tedy oné napěněné koruny, která nedomyslitelně patří k espressu.
- Poznámka: Mletá káva je při přípravě espressa spařena za mnohem kratší dobu, než při přípravě běžné filtrované kávy. Tím se z kávy uvolňuje podstatně méně hořčin, a tedy espresso je zdravější.

3 Bezpečnostní pokyny



Bezpečnost tohoto přístroje splňuje uznávané technické zásady a zákon o bezpečnosti zařízení. Přesto jako výrobce cítíme povinnost vás seznámit s následujícími bezpečnostními pokyny.

Základní zásady bezpečnosti

- Přístroj smí být připojen pouze k elektrické síti s napětím, druhem proudu a frekvencí, které odpovídají údajům na typovém štítku (na spodní straně přístroje)!
- Přírodní kabel nesmí přijít do styku s horkými díly přístroje.
- Za žádných okolností nevytahujte vidlici síťové šňůry ze síťové zásuvky tahem za kabel.
- Přístroj nezapínejte, jestliže:
 - je přírodní kabel poškozený, nebo
 - kryt přístroje je viditelně poškozený.
- Vidlici zapojte do síťové zásuvky pouze v případě, že je přístroj vypnutý.
- Tento přístroj nesmějí používat osoby (včetně dětí), které vzhledem ke své nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné ho bezpečně obsluhovat, ani osoby (včetně dětí) s omezenými fyzickými, senzorickými nebo duševními schopnostmi, pokud nebyly poučeny odpovědnou osobou, jak přístroj bezpečně obsluhovat, a nenaučily se přístroj ovládat pod jejich dohledem.

Zajištění bezpečnosti dětí

- **Nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru, a to především v případě, když se jeho v blízkosti nacházejí děti!**
- Obalový materiál, jako např. plastový sáček, nepatří do rukou dětí.

Bezpečnost za provozu

- **Pozor! Výtok kávy, parní tryska a mřížka pro odkládání šálků jsou u zapnutého přístroje z provozních důvodů horké. Nedovolte, aby se jich děti dotýkaly!**
- **Pozor! Nebezpečí popálení parní tryskou! Vytékající horká voda resp. horká pára mohou způsobit popáleniny. Otevřete parní trysku pouze v případě, že se pod ní nachází nádoba.**
- Párou neohřívejte hořlavé kapaliny!
- Přístroj zapněte jen v případě, že je naplněn vodou! Do zásobníku na vodu nalévejte pouze studenou vodu **a v žádném případě horkou vodu, mléko ani jiné tekutiny.** Upozorňujeme, že maximální obsah přístroje je 1,8 litru.
- **Do zásobníku na zrnkovou kávu sypejte pouze praženou zrnkovou kávu, v žádném případě mražená nebo karamelizovaná kávová zrna! Odstraňte z kávy nežádoucí příměsi.** V opačném případě výrobce nemůže převzít záruku za správnou funkci přístroje.
- Do otvoru na mletou kávu sypejte výhradně mletou kávu.
- Přístroj nesmí být zapnutý, pokud není používán.
- Přístroj chraňte proti povětrnostním vlivům.
- Jestliže je nutno přístroj připojit prodlužovacím kabelem, použijte běžný kabel s průřezem min. 1,5 mm².
- Osoby s motorickými poruchami by měly obsluhovat přístroj pouze v přítomnosti dohlížející osoby.
- **Přístroj musí být používán výhradně s odkapávací miskou, nádobkou na kávovou sedlinu a odkapávací mřížkou!**

Bezpečnost při čištění a péči

- Říďte se pokyny pro čištění a odvápnění.
- Před údržbou a čištěním je nutno přístroj vypnout a vytáhnout vidlici síťové šňůry ze zásuvky!
- Přístroj nesmí být ponořen do vody.
- Při čištění parní trysky musí být přístroj vypnutý, studený a nesmí být pod tlakem!
- Díly přístroje nesmějí být umývány v myčce.
- **Do mlýnku nelijte vodu,** protože by mohlo dojít k jeho poškození.

Přístroj neotvírejte a neopravujte. Neodborné opravy mohou ohrozit zdraví uživatele.

Opravy elektrických přístrojů směřjí provádět pouze kvalifikovaní pracovníci.

Jestliže přístroj vyžaduje opravu nebo výměnu síťové šňůry, obraťte se laskavě na

- prodejce, u něhož jste přístroj zakoupili
- servisní linku společnosti AEG/Electrolux.

Výrobce nepřebírá záruku za škody, k nimž došlo při používání přístroje způsobem, k němuž není určen, anebo nesprávným použitím. To platí i v případě, že není okamžitě proveden odvápnovací program, jakmile se objeví na displeji „PROVĚST ODVÁPŇENÍ!“, podle pokynů uvedených v tomto návodu k obsluze.

4 Přehled bodů menu

Dále v tomto odstavci je uveden přehled bodů menu, v němž můžete měnit původní nastavení přístroje a ukládat nové nastavení, spouštět programy či vyvolávat požadované informace. Podrobné informace naleznete v dalších odstavcích tohoto návodu k obsluze.

- **Menu „VYBERTE JAZYK“**
Jazyk hlášení na displeji. K dispozici je výběr z několika jazyků.
- **Menu „TVRDOST VODY“**
Volitelná tvrdost vody v rozmezí 1 (měkká) až 4 (velmi tvrdá).
Nastavení ve výrobě: 4 (velmi tvrdá).
- **Menu „TEPLOTA“**
Teplotu kávy lze nastavit na hodnoty NÍZKÁ, STŘEDNÍ a VYSOKÁ.
Nastavení ve výrobě: VYSOKÁ.
- **Menu „ČAS VYPNUTÍ“**
Volitelná doba vypnutí v rozmezí 1 až 3 hodiny.
Nastavení ve výrobě: 1 h (1 hodina).
- **Menu „PROGRAM KONVICE“**
– Volitelné plnicí množství (velikost šálku) a množství namleté kávy (síla kávy), která je připravována v konvici.
- **Menu „PROGRAM KÁVA“**
Přizpůsobte plnicí množství velikosti šálku (šálek espresa, malý šálek, střední šálek, velký šálek, pohárek).
- **Menu „ODVÁPNĚNÍ“**
Spuštění odvápňovacího programu.
- **Menu „STATISTIKA“**
Zobrazení počtu připravených šálků kávy, počtu konvic se 4, 6, 8 nebo 10 šálky a počtu provedených odvápňovacích cyklů.
- **Menu „RESETOVAT“**
Nastavení změněných parametrů přístroje na výchozí hodnoty zvolené ve výrobě.

5 Režim Menu

Stisknutím tlačítka „Menu“ vyvoláte menu Režim. V režimu Menu jsou určena tlačítka „1 šálek kávy“ , „2 šálky kávy“ , „Pára“  a „MENU“ k navigaci. Příslušná funkce je zobrazena na displeji nad tlačítkem (obr. 5):

- „<“ („1 šálek kávy“ ) a „>“ („2 šálky kávy“ ) umožňují pohyb v menu.
- „OK“ („Pára“ ) potvrzuje zvolený bod menu.
- „ESC“ („MENU“) provede návrat na předcházející úroveň menu bez uložení změny.

6 První použití

6.1 Umístění přístroje a jeho připojení

Přístroj umístěte na vhodný rovný, stabilní, nevyhřívaný, suchý a vodě odolný podklad.



Zajistěte dostatečný oběh vzduchu. Na stranách a na zadní straně přístroje musí být volný prostor min. 5 cm a nad přístrojem alespoň 20 cm.

Přístroj nesmí být umístěn do místnosti, v níž může teplota klesnout pod 0 °C (zmrzlá voda poškodí přístroj).



Pozor! Jestliže přístroj přenesete z chladného prostředí do teplé místnosti, vyčkejte cca. 2 hodiny, než ho zapnete!

Doporučujeme přístroj umístit na podložku, aby nedošlo k poškození podkladu odstřikující vodou.



Přístroj je nutno připojit výhradně do uzemněné zásuvky. Přístroj nepřipojujte k zásuvce, která není uzemněná.

6.2 Doplnění vody

Před každým zapnutím přístroje se přesvědčte, zda je v zásobníku voda a podle potřeby ji doplňte. Přístroj

spotřebovává vodu při každém zapnutí resp. vypnutí na automatické proplachování.

 Vyměte z přístroje zásobník na vodu (obr. 6). Otočte parní trysku ke středu přístroje, protože jinak nelze zásobník na vodu z přístroje vymout.

 Nalijte do zásobníku čerstvou studenou vodu. Hladina vody nesmí sahat nad značku MAX.

 Do zásobníku na vodu doplňujte pouze studenou vodu. Nenalévejte do něj jiné kapaliny, jako např. minerální vodu nebo mléko.

 Zasuňte zásobník s vodou do přístroje (obr. 6). Přitom ho pevně přitiskněte do provozní polohy, aby se otevřel ventil zásobníku.

 Jestliže má být zajištěna automatická příprava kávy, je nutno:

- každý den měnit vodu v zásobníku
- zásobník na vodu je třeba alespoň jednou týdně vypláchnout vodou (nikoli v myčce). Nakonec zásobník vypláchněte čerstvou vodou.

6.3 Nasypání zrnkové kávy do zásobníku

 Odklopte víko zásobníku na zrnkovou kávu a nasypte do něj čerstvá kávová zrna (obr. 7). Opět zavřete víko.

 Pozor! Zkontrolujte, zda mezi zrny v zásobníku nejsou nežádoucí příměsi, jako např. kaménky. **Na poškození mlýnku způsobené nežádoucími příměsmi v kávě se nevztahuje záruka.**

 Mlýnek je ve výrobě nastaven na střední stupeň mletí. Podle potřeby lze toto nastavení změnit. Postup při změně stupně mletí je uveden v části „Nastavení stupně mletí“, str. 120.

 **Stupeň mletí smí být měněn pouze v průběhu mletí. Změna nastavení na vypnutém mlýnku může způsobit poškození kávovaru.**

 Kávovar prošel výrobní kontrolou. Při této kontrole byla použita káva, a tedy je zcela normální, že zůstala v mlýnku. Tento kávovar je však zaručeně nový.

6.4 První zapnutí

Při prvním zapnutí přístroje bude automatický proces uvádění do provozu pokračovat pouze v tom případě, že zvolíte požadovaný jazyk.

 Zapněte přístroj hlavním vypínačem na zadní straně (obr. 8).

Na displeji se postupně objeví text „STISKNETE MENU PRO VOLBU JAZYKA“ ve všech jazycích, které jsou k dispozici.

 Vyčkejte, dokud se neobjeví požadovaný jazyk. Potvrďte volbu stisknutím tlačítka „Menu“ (obr. 4) a tlačítko přidrže je ve stisknuté poloze, dokud se na displeji neobjeví „ČEŠTINA INSTALOVÁNA“.

 Po prvním zapnutí můžete kdykoli jazyk změnit – viz „Nastavení jazyka“, str. 120.

Po volbě jazyka se objeví na displeji „NAPLNĚTE ZÁSObNÍK!“.

 Naplňte zásobník na vodu – viz „Doplnění vody“, str. 111.

 Zasuňte zásobník s vodou do přístroje (obr. 6). Přitom ho pevně přitiskněte do provozní polohy, aby se otevřel ventil zásobníku.

Nyní se na displeji objeví: „OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“.

 Otočte parní trysku směrem ven a postavte pod ní šálek (obr. 9).

 Otočný spínač pro páru a horkou vodu nastavte proti směru pohybu hodinových ruček do krajní polohy  (obr. 10).

Po několika sekundách vyteče trochu vody z parní trysky a na displeji se objeví sloupec, který ukazuje průběh zvolené funkce. Jakmile je šálek naplněn cca. 30 ml vody, je sloupec plný a na displeji se objeví „OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“.

 Otočný spínač pro páru a horkou vodu nastavte ve směru pohybu hodinových ruček do krajní polohy ● (obr. 10), čímž uzavřete výtok vody.

Na displeji se objeví
**„PŘÍSTROJ SE VYPÍNÁ
ČEKEJTE...“** a přístroj se vypne.

 Doplňte zrnkovou kávu do příslušného zásobníku – viz „Nasypání zrnkové kávy do zásobníku“, str. 112.

 Pozor! Pokud chcete zabránit nesprávné funkci kávovaru, nepoužívejte mletou kávu, ani mražená a karamelizovaná zrna, která by mohla přístroj poškodit.

 Stiskněte tlačítko „Zapnout/vypnout“ ① na ovládacím panelu (obr. 11).

Přístroj zobrazí „OHŘÍVÁNÍ“ na horní řádce displeje a na dolní řádce sloupec, který ukazuje průběh ohřevu, spolu s procentuálním údajem „■■■■■ ■ 40%“.

Po ukončení ohřevu se na přístroji objeví:

„PROPLACHOVÁNÍ“ na horní řádce displeje a dolní řádka zobrazí sloupec, který ukazuje průběh proplachování, spolu s procentuálním údajem „■■■■■ ■ 40%“ a přístroj provede automatické propláchnutí (malé množství vody vytéká z výtoku pro kávu a je zachyceno v odkapávací misce).

Přístroj nyní zobrazuje základní nastavení, tzn. velikost šálku na horní řádce displeje a sílu kávy na dolní řádce, např.:

„STŘEDNÍ ŠÁLEK
NORMÁLNÍ CHUŤ“.

6.5 Zapnutí přístroje

Před každým zapnutím přístroje se přesvědčte, zda je v zásobníku voda a podle potřeby ji doplňte. Přístroj spotřebovává vodu při každém zapnutí resp. vypnutí na automatické proplachování.

 Zapněte přístroj tlačítkem „Zapnout/vypnout“ ① (obr. 11).

 Bezprostředně po zapnutí je provedeno nastavení přístroje. Zvuk, který se přitom ozývá, je zcela normální.

 V průběhu ohřevu (cca. 120 s) přístroj zobrazí na displeji „OHŘÍVÁNÍ“ na horní řádce displeje a na dolní řádce se objeví sloupec, který ukazuje průběh ohřevu, spolu s procentuálním hodnotu „■■■■■ ■ 40%“.

Po ukončení ohřevu se na přístroji objeví:

„PROPLACHOVÁNÍ“ na horní řádce displeje a dolní řádka zobrazí sloupec, který ukazuje průběh proplachování, spolu s procentuálním údajem „■■■■■ ■ 40%“ a

přístroj provede automatické propláchnutí (malé množství vody vytéká z výtoku pro kávu a je zachyceno v odkapávací misce).

Přístroj je nyní připraven k provozu. Na displeji se zobrazí poslední zvolený režim přípravy kávy.

6.6 Vypnutí přístroje

 Vypněte přístroj tlačítkem „Zapnout/vypnout“ ① (obr. 11).

Přístroj provede proplachovací cyklus (na displeji se objeví „PROPLACHOVÁNÍ ČEKEJTE...“) a vypne se.

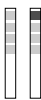
 Pokud přístroj nebudete používat delší dobu, měli byste ho vypnout tlačítkem „Zapnout/vypnout“ a hlavním vypínačem za zadní straně přístroje (obr. 8).

6.7 Nastavení tvrdosti vody

Po prvním uvedení přístroje do provozu nebo při používání vody jiné kvality je třeba nastavit přístroj na stupeň tvrdosti vody, který odpovídá tvrdosti místní vody. Stupeň tvrdosti vody stanovte přiloženým zkušebním proužkem anebo se informujte ve vodárně.

Zjištění stupně tvrdosti vody

-  Ponořte zkušební proužek na cca. 1 s do studené vody. Nechejte okapat vodu a určete stupeň tvrdosti podle růžové zbarvených polí.



Žádné nebo jedno růžové pole:

Stupeň tvrdosti 1, měkká

až 1,24 mmol/l resp.

až 7° německé stupnice resp.

až 12,6° francouzské stupnice



Dvě růžová pole:

Stupeň tvrdosti 2, středně tvrdá

až 2,5 mmol/l resp.

až 14° německé stupnice resp.

až 25,2° francouzské stupnice



Tři růžová pole:

Stupeň tvrdosti 3, tvrdá

až 3,7 mmol/l resp.

až 21° německé stupnice resp.

až 37,8° francouzské stupnice



Čtyři růžová pole:

Stupeň tvrdosti 4, velmi tvrdá

větší než 3,7 mmol/l resp.

větší než 21° německé

stupnice resp.

větší než 37,8° francouzské

stupnice

Nastavení zjištěného stupně tvrdosti vody a jeho uložení do paměti

Můžete určit čtyři stupně tvrdosti. Výrobce nastavil na přístroji čtvrtý stupeň tvrdosti.

-  Po zapnutí přístroje stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.
-  Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „TVRDOST VODY“.
-  Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Displej ukáže aktuální nastavení, např. „TVRDOST VODY 4“.
-  Poté tiskněte tlačítka pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví zjištěný stupeň tvrdosti.

-  Potvrďte volbu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Pokud není stisknuto „OK“, přístroj se vrátí po cca. 120 sekundách automaticky do režimu přípravy kávy bez uložení údajů.

-  Po naprogramování se displej automaticky vrátí do bodu menu „TVRDOST VODY“.

-  Do režimu přípravy kávy se vrátíte tlačítkem „Menu“ (obr. 4), nebo počkejte cca. 120 sekund, až se přístroj vrátí automaticky do režimu přípravy kávy.

-  Je možné provést i další nastavení menu – viz „Nastavení voleb menu“, str. 120.

7 Příprava nápoje ze zrnkové kávy

Následující postup při přípravě nápoje ze zrnkové kávy probíhá plně automaticky: Mletí, dávkování, stlačení kávy, předběžné spaření, spaření a vyklopení vylouhované kávové sedliny.

Volba stupně mletí a množství namleté kávy umožňuje přizpůsobit přístroj individuálním potřebám.

-  Upozorňujeme, že je nutno používat pouze čistá kávová zrna a nikoli karamelizovaná, aromatizovaná či mražená zrna.

Přístroj je předem nastaven na střední velikost šálku a normální sílu kávy. Podle chuti nastavte silné espresso nebo slabší kávu s pěnou.

-  Otočným spínačem „Velikost šálku“ (obr. 13) zvolte požadovanou velikost šálku. Na displeji se objeví nastavená velikost šálku.

-  Výrobce nastavil standardní množství. Nastavené množství pro každou velikost šálku můžete změnit a uložit – viz „Nastavení programu pro přípravu kávy (naprogramování plnicího množství)“, str. 122.

Je možné zvolit kávu s extra jemnou, jemnou, normální, silnou a extra silnou chutí.

 Otočným spínačem „Síla kávy“ (obr. 14) zvolte požadovanou sílu. Na displeji se objeví nastavená síla kávy.

 Pod výtok kávy postavte jeden nebo dva šálky (obr. 15). Posunutím výtok kávy nahoru nebo dolů lze optimálně přizpůsobit polohu výtok výšce šálků, a tím zabránit ochlazení kávy i jejímu rozstříkávání (obr. 16).

 Jestliže v průběhu několika sekund po nastavení velikosti šálku nebo síly kávy nestisknete některé tlačítko, navrhne přístroj na displeji následující krok: „STISKNĚTE TLAČÍTKO PRO 1 NEBO 2 ŠÁLKY“.

 Stiskněte tlačítko „1 šálek kávy“  při přípravě jednoho šálku nebo tlačítko „2 šálky“  při přípravě 2 šálků.

Přístroj mele pouze kávová zrna. Při přípravě kávy je mletá káva nejprve při předběžném spaření zvlhčena malým množstvím vody. Po krátkém přerušení začíná vlastní spařování. Při nalévání kávy do šálků se na horní řádce displeje objeví zvolená velikost šálků a na dolní řádce sloupec, který ukazuje průběh nalévání kávy, s procentuálním údajem „■■■■■ ■ 40%“.

Jakmile sloupec dosáhne konce, je požadované množství kávy nalito. Přístroj automaticky ukončí nalévání a vysype sedlinu do nádoby na sedlinu.

 Nalévání kávy můžete kdykoli ukončit opětovným krátkým stisknutím tlačítka „1 šálek“  či „2 šálky“  anebo otočte otočný spínač „Velikost šálku“ (obr. 13) proti směru pohybu hodinových ruček do polohy „Šálek espressa“.

 Jakmile je káva nalita, můžete množství kávy zvětšit stisknutím a přidržením tlačítka „1 šálek“ . dokud ne-
nalijete požadované množství kávy

(tlačítko stiskněte okamžitě, jakmile sloupec zobrazující průběh nalévání dosáhne 100%), nebo nastavte otočný spínač „Velikost šálku“ (obr. 13) ve směru pohybu hodinových ruček do polohy „Pohárek“.

Po několika sekundách je přístroj opět připraven k provozu a můžete připravit další kávu. Displej zobrazí poslední zvolené nastavení pro přípravu kávy.

 Jestliže káva vytéká pouze po kapkách nebo nevytéká vůbec, popř. vytéká velmi rychle a pěna nesplňuje vaše představy, měli byste změnit nastavený stupeň mletí – viz „Nastavení stupně mletí“, str. 120.

 Jakmile se na displeji objeví hlášení „NAPLNĚTE ZÁSObNÍK!“, je třeba doplnit vodu do zásobníku, protože v opačném případě se nezačne připravovat nápoj. (Je zcela normální, že se hlášení objeví i v případě, že v zásobníku ještě zůstal zbytek vody.)

 Jestliže se na displeji objeví hlášení „VYPRÁZDNIT NÁDOBU NA SEDLINU“, je nádoba plná a musí se vyprázdnit a vyčistit – viz „Vyprázdnění nádoby na kávovou sedlinu“, str. 124. Pokud nádobku nevyčistíte, na displeji zůstane zobrazeno hlášení a kávovar nemůže pokračovat v přípravě kávy.

 V průběhu nalévání kávy nevyjímejte zásobník na vodu. Vyjmete-li zásobník, přístroj nemůže pokračovat v přípravě kávy. Při odvodušňování kávovaru nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu do krajní polohy ve směru pohybu hodinových ruček  a nechejte několik sekund vytékat vodu z parní trysky.

 Při prvním zapnutí kávovaru byste měli připravit alespoň 4-5 šálků, než budete moci připravit skutečně chutný nápoj.

7.1 Tipy pro přípravu teplejší kávy

- Pokud ihned po zapnutí přístroje chcete namlít malé množství kávy pro přípravu malého šálku (menší množství než 60 ml), předehejte šálek proplachovací horkou vodou.
- Zvolte v odpovídajícím menu vyšší teplotu kávy – viz „Nastavení teploty kávy“, str. 120.
- Pokud jste při zapnutí přístroji neodebírali delší dobu kávu, měli byste systém před příštím odběrem propláchnout, čímž předejete spařovací jednotku. Zvolte proplachovací funkci v odpovídajícím menu (viz „Proplachování“, str. 116). Nechejte vytéct vodu do odkapávací nádoby. Vodu můžete použít k předeřtání šálku, v němž chcete podávat kávu. V tomto případě nechejte jednoduše natéct horkou vodu do šálku (a poté šálek vylijte).
- Nepoužívejte silnostěnné šálky, které velmi rychle odvádějí teplo, nebo je nejprve předehejte.
- Používejte předeřtávané šálky, které ohřejete teplou vodou anebo je postavte na alespoň 20 minut na ohřívanou mřížku pro odkládání šálků (H), přičemž přístroj musí být zapnutý.

7.2 Proplachování

Při proplachování se ohřeje spařovací jednotka a výtok kávy.

Proplachování trvá jen několik sekund.

-  Stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.
-  Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „PROPLACHOVÁNÍ“.
-  Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Na displeji se objeví „PROPLACHOVÁNÍ“ a sloupec zobrazující průběh proplachování spolu s procentuálním údajem „■■■■■ ■ 40%“.

Po propláchnutí se přístroj automaticky vrátí do režimu pro přípravu kávy.

8 Příprava více šálků kávy funkcí Konvice

Tato funkce umožňuje připravit plně automaticky **několik šálků kávy přímo do termokonvice z nerezové ocele, která je součástí kávovaru:**

Mletí, dávkování, stlačení kávy, předběžné spaření, spaření a vyklopení vylouhované kávové sedliny probíhá jako ve výše uvedeném odstavci.

Přístroj je předem nastaven na střední velikost šálku a normální sílu kávy. Velikost šálku a sílu kávy můžete zvolit podle odstavce „Nastavení programu Konvice (síla kávy a plnicí množství pro konvici)“, str. 121.



Otočte víko nerezové termokonvice do polohy pro otevření (obr. 17) a víko sejměte. Vyláchněte konvici a víko.



Nasad'te víko na termokonvici do polohy pro nalévání (obr. 18) a postavte konvici pod výtok kávy (D). Výtok kávy se musí nacházet v nejvyšší poloze, aby bylo možné umístit termokonvici pod výtok.

Na displeji se objeví „NAPLNĚTE NÁDOBU NA ZRNK. KÁVU + NAPLNĚTE NÁDRŽ NA VODU + OK“, který vám připomene, že je nutné nastavit přístroj na přípravu kávy do konvice.



Presvědčte se, zda je zásobník na vodu plný, zda je v zásobníku na zrnkovou kávu dostatečné množství kávy a nádoby na kávovou sedlinu je vyprázdněná. Stiskněte tlačítko „OK“ (obr. 5).

Na horní řádce displeje se objeví síla kávy, která je nastavena v menu „Konvice“, např. „KONVICE EXTRA JEMNÁ“. Na spodní řádce jsou zobrazena tlačítka pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ a počet šálků, které

mají být připraveny do konvice, např.:
«< > 4».

i Pokud chcete změnit sílu kávy a plnicí množství, postupujte podle odstavce „Nastavení programu Konvice (síla kávy a plnicí množství pro konvici)“, str. 121.

 Nastavte tlačítka pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ postupně po dvou šálkách počet šáleků, které mají být připraveny do konvice (4, 6, 8, 10 šáleků).

i Pokud v průběhu několika sekund nestisknete některé tlačítko, na displeji se objeví návrh následujícího kroku: „ZVOLTE POČET ŠÁLKŮ A STISKNĚTE TLAČÍTKO KONVICE“.

 Jakmile zvolíte počet šáleků, potvrďte volbu stisknutím tlačítka „Konvice“  (obr. 19).

Na displeji se objeví sloupec zobrazující průběh spařování a procentuální údaj
„■■■■■ ■ 40%“.

Jakmile je sloupec vyplněn a procentuální zobrazení dosáhne 100%, přístroj ukončí spařovací cyklus a automaticky se vrátí do režimu přípravy kávy.

 Vyjměte termokonvici a přiklopte ji víkem (obr. 20), aby káva zůstala teplejší delší dobu.

i Jestliže množství zrnkové kávy v přístroji nedostačuje pro dokončení funkce, kávovar přeruší přípravu kávy a čeká, dokud nedoplňnete zrnkovou kávu a nestisknete tlačítko „Konvice“  (obr. 19). Chcete-li např. připravit osm šáleků, avšak zrnková káva v zásobníku stačí jen na šest šáleků, přístroj připraví šest šáleků a přeruší přípravu dalších šáleků. Doplněte zrnkovou kávu a stiskněte tlačítko „Konvice“  (obr. 19). Přístroj připraví poslední dva šálky, které zbývají do požadovaného počtu osmi šáleků.

Jestliže voda v zásobníku nedostačuje na dokončení zvolené funkce anebo je nádobka na kávovou sedlinu plná, přístroj přeruší prováděnou funkci. Při doplňování vody do zásobníku nebo vyprazdňování nádoby na kávovou sedlinu je třeba vyjmout termokonvici. V tom okamžiku je přerušen prováděný program. Po odstranění chyby je nutno program znovu spustit. Nezapomeňte, že v konvici může být již nalitá káva, a při dalším provozu kávovaru může dojít k přeplnění konvice.

9 Příprava nápoje z mleté kávy

Tato funkce umožňuje spařit namletou, např. bezkofeinovou kávu.



Pozor! Přesvědčte se, zda v násypce nezůstala mletá káva ani nežádoucí příměsi. Plnicí násypka není zásobník. Mletá káva se musí dostat přímo do spařovací jednotky.



Nastavením otočného spínače „Síla kávy / mletá káva“ (obr. 21) do požadované polohy  (pro 1 šálek) nebo  (pro 2 šálky) zvolte funkci pro mletou kávu. Tím vypnete mlýnek na kávu. Displej zobrazí např.

„ŠÁLEK ESPRESA
NAMLETÝ 1 ŠÁLEK“.



Otevřete kryt násypky pro mletou kávu a nasypete do přístroje čerstvě namletou kávu (obr. 22).

Používejte pouze odměrku, která je součástí kávovaru. Nedoplňujte do přístroje více než dvě zarovnané odměrky, protože jinak přístroj nezačne připravovat kávu. Mletá káva zůstane v přístroji a znečistí ho anebo káva je nalévána po kapkách a objeví se hlášení „PŘÍLIŠ JEMNĚ SEMLETÍ
ZVOLTE STUPEŇ MLETÍ
A OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“.

V průběhu spařování nedoplňujte mletou kávu. Jakmile je spařování dokončeno a přístroj je opět připraven k použití, je možné doplnit mle-

tou kávu pro další šálek. Nesypejte mletou kávu do vypnutého přístroje, protože by zanesla vnitřek přístroje.



Mletou kávu používejte pouze v plně automatických kávovarech pro přípravu espressa. Do náspyky nesypete zrnkovou kávu, vodou rozpustné prášky, instantní produkty sušené vymrazováním a jiné práškové nápoje. Příliš jemně mletá káva může ucpat náspyk.



Jestliže je náspyk ucpaný (protože je vnitřek přístroje vlhký nebo jste doplnili více než dvě odměrky mleté kávy), nožem anebo obrácenou lžící stlačte mletou kávu dolů (obr. 23). Vyměňte spařovací jednotku. Očistěte jednotku i kávovar podle pokynů v části „Čištění spařovací jednotky“, str. 125.



Zavřete víko.



Jestliže v průběhu několika sekund po nastavení funkce „mletá káva“ nestisknete některé tlačítko, navrhne přístroj na displeji následující krok: „STISKNĚTE TLAČÍTKO PRO 1 NEBO 2 ŠÁLKY“.



Otočným spínačem „Velikost šálku“ (obr. 13) zvolte požadovanou velikost šálku. Na displeji se objeví nastavená velikost šálku.



Stiskněte tlačítko „1 šálek kávy“  při přípravě jednoho šálku nebo tlačítko „2 šálky“  při přípravě 2 šálků.

Příprava kávy je zahájena.



Pokud se chcete po přípravě kávy vrátit opět do režimu pro přípravu nápoje ze zrnkové kávy, nastavte otočný spínač „Síla kávy / mletá káva“ (obr. 21) na libovolnou sílu kávy (tím je znovu uvolněn mlýnek na kávu).

10 Napěnění mléka

Páru lze využít pro napěnění mléka nebo ohřev kapalin. Vzhledem k tomu, že k výrobě páry je zapotřebí

vyšší teplota než k přípravě kávy, musí přístroj pracovat v parním režimu.



Při přípravě jednoho kapučína naplňte šálek z jedné poloviny až ze dvou třetin espresem a přidejte napěněné mléko.



Pozor! Nebezpečí popálení parní tryskou! Vytékající horká voda resp. horká pára mohou způsobit popáleniny. Parní trysku otevřete, až když je po-nořena do mléka.



Při přípravě páry stiskněte tlačítko „Pára“ (obr. 24).

Na horní řádce displeje se objeví „OHŘÍVÁNÍ“ a na dolní řádce sloupec zobrazující průběh ohřevu spolu s procentuálním údajem

„■■■■■ ■ 40%“. Po ukončení ohřevu se na displeji objeví „PÁRA“. Přístroj je připraven k napěnění mléka.



Jestliže v průběhu několika sekund po zobrazení hlášení „PÁRA“ nezvolíte další funkci, přístroj navrhne další krok, přičemž na horní řádce displeje se objeví text „PÁRA“ a na dolní řádce „OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“.



Není-li pára využívána déle než 2 minuty, přístroj se automaticky přepne zpět do režimu přípravy kávy.



Aby se při napěňování nepromíchalo mléko se zbytkem vody, vodu nejprve nechejte vytéct. Postavte pod parní trysku vhodnou nádobku, nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu (obr. 9) do polohy  a počkejte, dokud pára nepřestane vycházet z trysky. Poté vraťte otočný přepínač zpět do polohy ●.



Nalijte netučné studené mléko do pohárku, který se musí vejít pod parní trysku přístroje.



Mléko by mělo být dostatečně vychlazeno. Kromě toho by měla být nádoba – nejlépe kelímek z nerezové oceli – také vychlazena a před použitím ji nevyplachujte teplou vodou.

 Otočte parní trysku směrem ven a přidržte pohárek pod tryskou tak, aby ústí trysky bylo ponořené těsně pod hladinou mléka (obr. 25).

 **Pozor!** Hrozí nebezpečí znečištění parní trysky zaschlým mlékem. Dbejte, aby parní tryska nebyla ponořena do mléka tak hluboko, aby byl otvor pro nasávání vzduchu na horním konci parní trysky zaplaven mlékem. Tímto otvorem může proniknout mléko do parní trysky a způsobit její znečištění.

 Nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu (obr. 9) do polohy . Displej zobrazuje proces tvorby páry (indikace „PÁRA“). Mléko je napěněno.

 Pokud chcete dosáhnout krémové mléčné pěny, pohybujte nádobkou pomalu nahoru a dolů. Napěňte mléko nejméně na dvojnásobný objem.

 Doporučujeme používat páru nejvýše dvě minuty bez přerušení.

 Jakmile je mléko napěněno, nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu (obr. 9) do polohy  a poté nádobu vyjměte. Displej opět signalizuje, že je pára připravena (indikace „PÁRA – OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“).

 **Pozor!** Nebezpečí popálení odstříkujícím horkým mlékem! Přívod páry uzavřete dříve, než vyjmete nádobu s napěněným mlékem.

 Režim výroby páry ukončíte stiskem tlačítka „Pára“ (obr. 24), nebo počkejte cca. 120 sekund, dokud se přístroj nevrátí automaticky do režimu přípravy kávy a na displeji se neukáže „ČEKEJTE...“.

Přístroj je nyní opět připraven k přípravě kávy, na displeji se objeví následy zvolené nastavení.

 Po napěnění mléka nechejte krátce protéct tryskou horkou vodu, přičemž nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu (obr. 6) do polohy .

Trysku je třeba propláchnout, protože zaschlé mléko by ji mohlo ucpat. K čištění používejte vhodnou nádobu. V průběhu proplachování se na displeji objeví „HORKÁ VODA“.

 Poté nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu opět do polohy  a na displeji se zobrazí nastavení, které jste zvolili jako poslední.

10.1 Vyčištění parní trysky

Důležité upozornění: Z hygienických důvodů doporučujeme provádět popisovaný postup po každém napěnění mléka. Tím zabráníte usazování mléka uvnitř parní trysky.

 Nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu ve směru pohybu hodinových ruček do krajní polohy . Vyčkejte několik minut, dokud parní tryska nevychladne.

 Uchopte otočnou trubku za černé držadlo a povolte bajonetový závit parní trysky mírným pootočením ve směru pohybu hodinových ruček. Stáhněte parní trysku dolů (obr. 26).

 Vytáhněte vnitřní část parní trysky z otočné trubky směrem dolů.

 Opláchněte parní trysku a vnitřní část teplou vodou.

 Zkontrolujte, zda oba otvory na obr. 27 nejsou ucpané. Podle potřeby je propíchněte jehlou a vyčistěte.

 Znovu upevněte vnitřní část, přičemž ji opatrně nasuňte na otočnou trubku.

 Namontujte parní trysku – nasad'te ji a otočte proti směru pohybu hodinových ruček.

11 Příprava horké vody

Horkou vodu lze využít pro ohřev šálků a přípravu horkých nápojů, jako např. čaje nebo instantních polévek.

 **Pozor!** Nebezpečí popálení horkovodní tryskou! Vytékající horká voda může způsobit popáleniny. Otevřete přívod horké vody, až když postavíte pod trysku nádobu.

-  Postavte vhodnou nádobku pod horkovodní trysku.
-  Nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu do polohy  (obr. 10). V průběhu přípravy horké vody se na displeji objeví „HORKÁ VODA“.
-  Doporučujeme odebírat horkou vodu nejvýše dvě minuty bez přerušení.
-  Po odběru horké vody nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu zpět do polohy ● (obr. 10) a nádobu vyjměte.

12 Nastavení stupně mletí

Mlýnek je ve výrobě nastaven na střední stupeň mletí. Pokud je káva nalévána příliš rychle nebo příliš pomalu (po kapkách), můžete v průběhu mletí změnit nastavení stupně mletí.



Stupeň mletí smí být měněn pouze v průběhu mletí. Změna nastavení na vypnutém mlýnku může způsobit poškození kávovaru.

-  Nastavte stupeň mletí otočným spínačem pro volbu stupně mletí (obr. 2, T) (obr. 12).
 - Pokud káva vytéká po kapkách nebo nevytéká vůbec, je třeba spínač otočit o jeden dílek ve směru pohybu hodinových ruček. Spínač postupně otáčejte vždy o jeden dílek, dokud káva nezačne vytékat uspokojivým způsobem.
 - Jestliže káva vytéká příliš rychle nebo pěna nesplňuje vaše požadavky, otočte spínač o jeden dílek proti směru pohybu hodinových ruček.
-  Nenastavujte otočný spínač nastavení stupně mletí do krajní polohy, protože při přípravě dvou šálků by káva vytékala po kapkách.
-  Účinek těchto nastavení si uvědomíte teprve po následujících dvou přípravách kávy.

Odstranění nežádoucích příměsí z mlýnku

Tyto příměsi, jako např. kaménky, mohou vyvolat poškození mlýnku. Příměsi v kávě vyvolají stejnoměrné hlasitý rachotivý zvuk. Pokud v průběhu mletí uslyšíte tento zvuk, přístroj ihned vypněte a obraťte se na servisní středisko.

13 Nastavení voleb menu

13.1 Nastavení jazyka

Volit lze mezi několika jazyky. Při volbě jiného jazyka postupujte následujícím způsobem:

-  Stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.
 -  Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Na displeji se objeví nastavený jazyk.
 -  Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví požadovaný jazyk.
 -  Zobrazený jazyk potvrďte stisknutím tlačítka „OK“ (obr. 5). Tím je nastaven zvolený jazyk.
- Pokud není stisknuto „OK“, přístroj se vrátí po cca. 120 sekundách automaticky do režimu přípravy kávy bez uložení údajů.
-  Po naprogramování se displej automaticky vrátí do bodu menu „VYBERTE JAZYK“.
 -  Do režimu přípravy kávy se vrátíte tlačítkem „Menu“ (obr. 4), nebo počkajte cca. 120 sekund, až se přístroj vrátí automaticky do režimu přípravy kávy.

13.2 Nastavení teploty kávy

Teplotu můžete nastavit ve třech stupních. Teplota kávy je definována následujícím způsobem:

„NÍZKÁ TEPLOTA“
 „STŘEDNÍ TEPLOTA“
 „VYSOKÁ TEPLOTA“

Ve výrobě je nastavena „VYSOKÁ TEPLOTA“. Při nastavení postupujte následujícím způsobem:

-  Stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.
-  Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „TEPLOTA“.
-  Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Displej ukáže aktuální nastavení, např. „VYSOKÁ TEPLOTA“.
-  V případě potřeby zvolte tlačítky pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5) jinou teplotu.
-  Zobrazenou teplotu potvrďte stisknutím tlačítka „OK“ (obr. 5). Tím je nastavena požadovaná teplota.



Pokud není stisknuto „OK“, přístroj se vrátí po cca. 120 sekundách automaticky do režimu přípravy kávy bez uložení údajů.

Po naprogramování se displej automaticky vrátí do bodu menu „TEPLOTA“.

-  Do režimu přípravy kávy se vrátíte tlačítkem „Menu“ (obr. 4), nebo počkejte cca. 120 sekund, až se přístroj vrátí automaticky do režimu přípravy kávy.

13.3 Nastavení doby vypnutí

Jestliže přístroj není používán delší dobu, automaticky se vypne z bezpečnostních i úsporných důvodů.

Můžete zvolit tři časy vypnutí (automatické vypnutí po 1 až 3 hodinách):

„VYPNUTÍ PO 1 HOD.“

„VYPNUTÍ PO 2 HOD.“

„VYPNUTÍ PO 3 HOD.“

Ve výrobě je nastaveno „VYPNUTÍ PO 1 HOD.“. Při nastavení postupujte následujícím způsobem:

-  Stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.

-  Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „ČAS VYPNUTÍ“.

-  Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Displej ukáže aktuální nastavení, např. „VYPNUTÍ PO 1 HOD.“.

-  V případě potřeby zvolte tlačítky pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5) jiný čas vypnutí.

-  Zobrazený čas vypnutí potvrďte stisknutím tlačítka „OK“ (obr. 5). Tím je nastavena doba vypnutí.

Pokud není stisknuto „OK“, přístroj se vrátí po cca. 120 sekundách automaticky do režimu přípravy kávy bez uložení údajů.



Po naprogramování se displej automaticky vrátí do bodu menu „ČAS VYPNUTÍ“.

-  Do režimu přípravy kávy se vrátíte tlačítkem „Menu“ (obr. 4), nebo počkejte cca. 120 sekund, až se přístroj vrátí automaticky do režimu přípravy kávy.

13.4 Nastavení programu Konvice (síla kávy a plnicí množství pro konvici)

Ve výrobě byl program Konvice nastaven na standardní hodnoty. Nastavení však můžete přizpůsobit svým potřebám a uložit do paměti. Sílu kávy lze zvolit v pěti krocích od extra jemné po extra silnou a plnicí množství v deseti krocích podle grafického znázornění.

Při změně nastavení postupujte následujícím způsobem:

-  Stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.
-  Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „PROGRAM KONVICE“.
-  Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Displej zobrazí „SÍLA KÁVY V KONVICI“.

 Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Displej ukáže aktuální nastavení, např. „KONVICE EXTRA JEMNÁ“.

 V případě potřeby můžete zvolit tlačítky pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5) v pěti krocích jinou sílu kávy od extra jemné po extra silnou.

 Jakmile je zobrazena požadovaná síla kávy, potvrďte ji stisknutím tlačítka „OK“ (obr. 5). Tím je nastavena síla kávy.

Pokud není stisknuto „OK“, přístroj se vrátí po cca. 120 sekundách automaticky do režimu přípravy kávy bez uložení údajů.

 Po naprogramování se displej automaticky vrátí do bodu menu „SÍLA KÁVY V KONVICI“.

 Jestliže chcete změnit a uložit plnicí množství pro konvici, stiskněte tlačítko pro pohyb v menu „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „KÁVA V KONVICI/ŠÁLKU“.

 Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5).

 Na displeji se objeví sloupec, který představuje plnicí množství na šálek a může být prodlužován nebo zkracován. Podle potřeby můžete tlačítky pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5) zvolit plnicí množství v deseti stupních.

 Je-li sloupec zcela vyplněn, odpovídá to maximálnímu plnicímu množství 125 ml na šálek v programu pro konvici.

 Zobrazené požadované plnicí množství potvrďte stisknutím tlačítka „OK“ (obr. 5). Tím je nastaveno plnicí množství.

Pokud není stisknuto „OK“, přístroj se vrátí po cca. 120 sekundách automaticky do režimu přípravy kávy bez uložení údajů.

 Po naprogramování se displej automaticky vrátí do bodu menu „KÁVA V KONVICI/ŠÁLKU“.

 Do režimu přípravy kávy se vrátíte dvěma stisknutím tlačítka „Menu“ (obr. 4), nebo počkejte cca. 120 sekund, až se přístroj vrátí automaticky do režimu přípravy kávy.

13.5 Nastavení programu pro přípravu kávy (naprogramování plnicího množství)

Výrobce nastavil na přístroji standardní množství. Množství můžete individuálně přizpůsobit velikosti šálku a uložit do paměti.

Plnicí množství lze zvolit pro pět velikostí šálků „ŠÁLEK ESPRESA“, „MALÝ ŠÁLEK“, „STŘEDNÍ ŠÁLEK“, „VELKÝ ŠÁLEK“, „POHÁREK“.

 Stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.

 Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „PROGRAM KÁVA“.

 Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Displej zobrazí „ŠÁLEK ESPRESA“.

 V případě potřeby zvolte tlačítky pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5) jinou velikost šálku.

 Jakmile je požadovaná velikost šálku zobrazena, potvrďte ji stisknutím tlačítka „OK“ (obr. 5).

 Na displeji se objeví sloupec, který představuje plnicí množství na šálek a může být prodlužován nebo zkracován. Podle potřeby můžete tlačítky pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5) zvolit plnicí množství v deseti stupních.

 Je-li sloupec zcela vyplněn, odpovídá to maximálnímu plnicímu množství 220 ml na šálek.

 Zobrazené požadované plnicí množství potvrďte stisknutím tlačítka „OK“ (obr. 5). Tím je nastaveno plnicí množství.

Pokud není stisknuto „OK“, přístroj se vrátí po cca. 120 sekundách auto-

matically do režimu přípravy kávy bez uložení údajů.



Po naprogramování se displej automaticky vrátí na položku menu pro nastavení plnicího množství, např. „ŠÁLEK ESPRESA“.



Do režimu přípravy kávy se vrátíte dvěma stisknutím tlačítka „Menu“ (obr. 4), nebo počkejte cca. 120 sekund, až se přístroj vrátí automaticky do režimu přípravy kávy.



Plnicí množství je možné uložit pouze pro 1 šálek. Pro 2 šálky se musí uložené hodnoty vynásobit dvěma.

13.6 Vyvolání počtu připravených šálků, počtu připravených konvic a počtu odvápňovacích cyklů (statistika)

Přístroj umožňuje vyvolat následující hodnoty:

- počet všech dosud připravených šálků,
- počet připravených konvic se 4 šálky, 6 šálky, 8 šálky a 10 šálky a dále
- počet provedených odvápňovacích cyklů.



Jestliže jste připravili dva šálky kávy najednou, jsou také jako dva šálky započítány.



Stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.



Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „STATISTIKA“.



Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Na displeji se objeví počet odebraných šálků kávy, které byly do tohoto okamžiku připraveny, např. „CELKEM KÁV 135“ v případě, že bylo podáno 135 šálků kávy.



Tiskněte tlačítka pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví počet připravených konvic pro každý počet šálků, který umožňuje

program pro konvici (4 šálky, 6 šálků, 8 šálků, 10 šálků). Na displeji se objeví počet konvic s příslušným počtem šálků, např. „KONVICE 4 ŠÁLKY 12“, pokud bylo připraveno 12 konvic se čtyřmi šálky.



Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví počet provedených odvápňovacích cyklů, např. „POČET ODVÁPŇOVACÍCH CYKLŮ 5“, pokud bylo provedeno pět odvápňovacích cyklů.



Do režimu přípravy kávy se vrátíte dvěma stisknutím tlačítka „Menu“ (obr. 4), nebo počkejte cca. 120 sekund, až se přístroj vrátí automaticky do režimu přípravy kávy.

13.7 Nastavení přístroje do výchozího stavu (Resetování)

Tato funkce umožňuje všechny změněné hodnoty nastavit na výchozí hodnoty nastavené ve výrobě.

Touto funkcí se změní následující nastavení, resp. hodnoty uložené v paměti:

- Tvrdost vody
- Plnicí množství
- Teplota kávy
- Čas vypnutí



Stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.



Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „RESETOVAT“.



Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Displej zobrazí „RESETOVAT NE“.



Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „RESETOVAT ANO“.



Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Přístroj se nyní vrátí zpět na výchozí nastavení z výroby.

Pokud není stisknuto „OK“, přístroj se vrátí po cca. 120 sekundách auto-

maticky do režimu přípravy kávy bez změny nastavení.



Po naprogramování se přístroj automaticky vrátí do režimu přípravy kávy.

14 Čištění a péče

Udržujte přístroj v čistotě, protože jen v takovém případě je zajištěna vysoká kvalita kávy a bezporuchový provoz.

14.1 Pravidelné čištění



Pozor! Před čištěním přístroj vypněte. Vyčkejte, dokud přístroj nevychladne.



Pozor! Přístroj ani jeho části nemýjte v myčce. Kávovar nesmí být ponořen do vody.



Pozor! Do zásobníku na zrnkovou kávu nelijte vodu, protože by mohl dojít k poškození mlýnku.



Při čištění nepoužívejte ostré, drsné ani agresivní prostředky. Otřete vnější i vnitřní povrch přístroje vlhkým hadříkem.



Každý den vyjměte zásobník na vodu (obr. 6) a vylijte zbytek vody. Vypláchněte zásobník na vodu čerstvou vodou. Vždy používejte čerstvou vodu.



Každý den je třeba vyprázdnit nádobku na kávovou sedlinu, popř. nejpozději, jakmile se na displeji objeví výzva k vyprázdnění nádobky – viz „Vyprázdnění nádobky na kávovou sedlinu“, str. 124.



Pravidelně vyprazdňujte odkapávací misku. Misku je bezpodmínečně nutné vyprázdnit, jakmile se objeví červený plovák misky (obr. 28), v otvoru v odkapávací mřížce.



Čištění provádějte pravidelně, avšak nejméně jednou týdně. Omyjte teplou vodou, mycím prostředkem a popř. očistěte štětcem zásobník na vodu (N), odkapávací misku (O), odkapávací mřížku (A) a nádobku na kávovou sedlinu (Q).



Po každém napěnění mléka vyjměte parní trysku a důkladně ji očistěte, abyste odstranili zbytky mléka – viz „Vyčištění parní trysky“, str. 119.



Zkontrolujte, zda otvory výtoku kávy nejsou ucpané. Při čištění můžete zaschlou usazenou kávu odstranit jehlou (obr. 29).

14.2 Vyprázdnění nádobky na kávovou sedlinu

Přístroj počítá počet připravených šálků kávy. Po 14 jednotlivých šálcích kávy (nebo 7 dvojicích) se objeví následující hlášení:

„VYPRÁZDNIT NÁDOBU NA SEDLINU“, které upozorní, že nádobka na kávovou sedlinu je plná a je třeba ji vyprázdnit a vyčistit. Pokud nádobku nevyprázdníte a nevyčistíte, na displeji zůstane zobrazeno hlášení a kávovar nemůže pokračovat v přípravě kávy.



Při čištění otevřete servisní dvířka stisknutím příslušného tlačítka (obr. 30). Vyjměte odkapávací nádobku (obr. 31), vyprázdněte ji a vyčistěte.



Vyprázdněte nádobku na kávovou sedlinu a pečlivě ji vyčistěte. Odstraňte veškeré usazeniny na dně.

Důležité upozornění: Při každém vyjmutí odkapávací nádobky, **je nutno** vyprázdnit rovněž nádobku na kávovou sedlinu, a to i když ještě není plná. Pokud ji nevyprázdníte, může při příští přípravě kávy dojít k přeplnění nádobky na kávovou sedlinu a ucpání kávovaru.



Po vyjmutí nádobky na kávovou sedlinu se na displeji objeví „VLOŽTE NÁDOBU NA SEDLINU“.



Při každodenním používání přístroje vyprazdňujte nádobku každý den. Vyprázdněte nádobku na kávovou sedlinu vždy, když je přístroj zapnutý. Pouze v takovém případě, přístroj pozná, že jste nádobku vyčistili.

14.3 Čištění mlýnku

Ze zásobníku na zrnkovou kávu lze odstranit zbytky kávy měkkým štětcem nebo vysavačem.



Pozor! Do mlýnku nelijte vodu, protože by mohlo dojít k jeho poškození.



Vypněte přístroj tlačítkem „Zapnout/vypnout“ (obr. 11) a hlavním vypínačem (obr. 8). Vytáhněte síťovou vidlici ze zásuvky.



Odstraňte zbytky zrnkové kávy (např. použijte vysavač s hadicí a sací štěrbínou).



Pokud nelze odstranit nežádoucí příměsi, obraťte se na servis.



Pozor! Je-li mlýnek v chodu, hrozí nebezpečí úrazu. V žádném případě přístroj nezapínejte při čištění mlýnku. Mohlo by dojít k závažnému úrazu. Vytáhněte síťovou vidlici ze zásuvky.



Nasypte do mlýnku malé množství kávových zrn a zkontrolujte funkci mlýnku tím, že spustíte přípravu kávy. Při prvním mletí nebo po čištění pronikne do spařovací jednotky menší množství mleté kávy, protože musí být naplněna násypka. To může ovlivnit přípravu prvního šálku kávy.

14.4 Čištění spařovací jednotky

Doporučujeme pravidelně čistit spařovací jednotku (v závislosti na způsobu používání). Pokud jste přístroj nepoužívali delší dobu (např. po dobu dovolené), je nutné vyprázdnit nádobku na kávovou sedlinu a zásobník na vodu a přístroj včetně spařovací jednotky důkladně vyčistit. Postupujte následujícím způsobem:



Stisknutím tlačítka „Zapnout/vypnout“ (obr. 11) vypněte kávovar (nevytahujte síťovou vidlici ze zásuvky) a vyčkejte, dokud nezhasne displej!



Odjistěte servisní dvířka stisknutím příslušného tlačítka a otevřete je (obr. 30).



Vymějte odkapávací nádobku a nádobku na kávovou sedlinu (obr. 31) a vyčistěte je.



Obě červená uvolňovací tlačítka spařovací jednotky na stranách stiskněte směrem ke středu (obr. 32) a jednotku vytáhněte.



Upozornění: Spařovací jednotku lze vytáhnout pouze v případě, že přístroj je vypnutý tlačítkem „Zapnout/vypnout“ ①, které je umístěno na přední části přístroje. Přístroj by neměl být odpojen od elektrické sítě. Pokud se pokusíte vyjmout spařovací jednotku ze zapnutého přístroje, mohlo by dojít k jejímu vážnému poškození.



Spařovací jednotku očistěte pod tekoucí vodou bez použití mycích přípravků. **Spařovací jednotku ne- myjte v myčce na nádobí.**



Vnitřek přístroje pečlivě vyčistěte. Kávové usazeniny v přístroji odstraňte dřevěnou či plastovou vidličkou apod., abyste nepoškodili a nepoškrábali povrch přístroje (obr. 33), a poté odstraňte veškeré zbytky vysavačem (obr. 34).



Při opětovné montáži zasuňte spařovací jednotku (obr. 36, a) do držáku (obr. 36, b), přičemž dbejte na správné zasunutí kolíku (obr. 36, c). Kolík musí zapadnout do trubky (obr. 36, d) na spodní straně spařovací jednotky.



Nyní stiskněte nápis PUSH (obr. 36, e), dokud spařovací jednotka nezaskočí se slyšitelným zvukem do provozní polohy.



Jakmile uslyšíte, že jednotka zaskočila do provozní polohy, zkontrolujte, zda jsou červená tlačítka (obr. 36, f) vysunutá, protože v opačném případě není možné zavřít servisní dvířka. Obr. 37: Obě červená tlačítka jsou správně vysunutá.

Obr. 38: Obě červená tlačítka nejsou správně vysunutá.

-  Vložte do přístroje odkapávací nádobku a nádobku na kávovou sedlinu.
-  Zavřete servisní dvířka.
-  Jestliže spařovací jednotka není správně nasazena, tzn. ozve se jen jedno zaklapnutí a červená tlačítka nejsou správně vysunuta, není možné zavřít servisní dvířka.
-  V případě, že spařovací jednotku lze namontovat jen s obtížemi, je třeba upravit její výšku. Před nasazením ji z obou stran stlačte tak, jak to ukazuje obr. 35.
-  Pokud ji nelze ani potom zasunout do provozní polohy, zavřete servisní dvířka, vytáhněte síťovou vidlici ze zásuvky a znovu ji zapojte.
Vyčkejte, dokud nezhasne displej. Otevřete servisní dvířka a zasuňte spařovací jednotku do přístroje.

14.5 Spuštění odvápnovacího programu

Odvápnovací program zajišťuje jednoduché a účinné odvápnění přístroje. Jestliže se na displeji objeví „PROVÉST ODVÁPNĚNÍ!“, je třeba spustit odvápnovací cyklus.



Upozornění: V žádném případě nepoužívejte odvápnovací prostředek, který není doporučen společností AEG/Electrolux. Při používání jiných odvápnovacích prostředků společnost AEG/Electrolux nemůže ručit za případné škody. Odvápnovací přípravek obdržíte ve specializovaných prodejnách nebo si ho objednejte na servisní lince AEG/Electrolux.



Odvápnění trvá cca. 45 minut a nesmí být přerušeno. V případě, že dojde k výpadku sítě, je nutné program znovu spustit.



Před spuštěním odvápnovacího programu vyčistěte spařovací jednotku (viz „Čištění spařovací jednotky“, str. 125).



Stiskněte tlačítko „Menu“ (obr. 4). Objeví se bod menu „VYBERTE JAZYK“.



Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ nebo „>“ (obr. 5), dokud se neobjeví bod menu „ODVÁPNĚNÍ“.



Potvrďte vybranou položku menu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Displej zobrazí „ODVÁPNĚNÍ NE“.



Tiskněte tlačítko pro pohyb v menu „<“ dokud se na displeji neobjeví „ODVÁPNĚNÍ ANO“.



Potvrďte volbu tlačítkem „OK“ (obr. 5). Tím spustíte odvápnovací program.



Pokud nestisknete „OK“, přístroj se vrátí po cca. 120 sekundách automaticky do režimu přípravy kávy bez spuštění odvápnovacího programu. Na horní řádce displeje se střídavě objeví „PŘIDEJTE ODVÁP.“ a „OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“ a na dolní řádce sloupec zobrazující průběh odvápnování a procentuální údaj, např.

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 5%“.



Vyprázdněte zásobník na vodu, nalijte do něj alespoň 1 litr vody a přidejte odvápnovací prostředek.



Upozornění: Přesvědčete, že případně odstříkující kapky odvápnovacího prostředku nemohou dopadnout na povrch, který by mohla kyselina poškodit, jako např. mramor, vápenc a keramika.



Postavte nádobku o objemu min. 1,5 l pod parní trysku (obr. 9).



Nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu do polohy ☞ ☞.

Tím spustíte odvápnovací program a odvápnovací roztok začne vytékat z parní trysky. Na displeji se objeví „PROBÍHÁ ODVÁPNĚNÍ“ a sloupec zobrazující průběh odvápnování spolu s procentuálním údajem, např. ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 25%“.

Odvápnovací program několikrát s přestávkami automaticky proplách-

ne kávovar, aby usazeniny byly z přístroje dokonale odstraněny.

Po cca. 45 minutách je zásobník na vodu prázdný. Na horní řádce displeje se bude střídavě zobrazovat „ODVÁPŇENÍ HOTOVO“ a „OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“ a na dolní řádce sloupec zobrazující průběh odvápnování spolu s procentuálním údajem:

„■■■■■ ■ 50%“.

-  Nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu do polohy ●.

Přístroj je nyní připraven k propláchnutí čerstvou vodou. Na horní řádce displeje se bude střídavě zobrazovat „PROPLACHOVÁNÍ“ a „NAPLŇTE ZÁSOBNÍK!“ a na dolní řádce sloupec zobrazující průběh proplachování spolu s procentuálním údajem:

„■■■■■ ■ 50%“.

-  Vyjměte zásobník na vodu, naplňte ho čerstvou vodou a znovu ho vložte do přístroje. Na horní řádce displeje se bude střídavě zobrazovat „PROPLACHOVÁNÍ“ a „OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“ a na dolní řádce sloupec zobrazující průběh proplachování spolu s procentuálním údajem:

„■■■■■ ■ 50%“.

-  Nádobku pod parní tryskou vyprázdněte a znovu ji postavte pod parní trysku.

-  Nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu do polohy ☞.

Spustí se proplachování čerstvou vodou, přičemž proplachovací voda vyteče parní tryskou. Na displeji se objeví „PROPLACHOVÁNÍ“ a sloupec zobrazující průběh proplachování spolu s procentuálním údajem, např.

„■■■■■ ■ 55%“.

Po několika minutách je zásobník na vodu prázdný. Na horní řádce displeje se bude střídavě zobrazovat „PROPLACH. HOTOVO“ a „OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“ a na dolní řádce sloupec zobrazující průběh proplachování spolu s procentu-

álním údajem:

„■■■■■■■■■■■■■■■■ 100%“.

-  Nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu do polohy ●.

Na displeji se bude střídavě zobrazovat „PROPLACH. HOTOVO“ a „NAPLŇTE ZÁSOBNÍK!“.

-  Vylijte proplachovací vodu z nádoby.

-  Vyjměte zásobník na vodu, naplňte ho čerstvou vodou a znovu ho zasuňte do přístroje.

Přístroj je nyní opět připraven k provozu a ve stavu naposledy zvoleného režimu přípravy kávy.

-  Po provedení odvápnovacího programu doporučujeme vylít šálek kávy, který byl připraven jako první.

15 Objednávání příslušenství

Pokud vám má přístroj sloužit k plné spokojenosti a chcete-li předejít závadám, je nezbytné ho pravidelně čistit a odvápnovat. Originální odvápnovací prostředek můžete získat přímo u nás.

V Německu se laskavě obračejte na naši objednávkovou telefonní horkou linku

1801 - 20 30 60*

(*Místní sazba v pevné síti Deutsche Telekom) od pondělí do pátku od 8.00 do 18.00 hod.

16 Co dělat, když se na displeji objeví následující hlášení...

„NAPLŇTE ZÁSOBNÍK!“

- Zásobník na vodu je prázdný nebo je nesprávně nasazen.

-  Doplněte vodu do zásobníku a správně ho zasuňte do přístroje – viz „Doplnění vody“, str. 111.

- Zásobník na vodu je znečištěný nebo se v něm vytvořily vápenné usazeniny.

-  Vypláchněte ho anebo odstraňte vápenné usazeniny.

„PŘÍLIŠ JEMNÉ SEMLETÍ ZVOLTE STUPEŇ MLETÍ A OTOČTE SPÍNAČ PÁRY“

- Kávovar nemůže připravit kávu.
-  Postavte nádobku pod parní trysku a nastavte otočný spínač pro páru a horkou vodu proti směru pohybu hodinových ruček do polohy  (obr. 9).

- Káva vytéká pomalu.

-  Nastavte spínač pro volbu stupně mletí (obr. 12) o jeden dílek ve směru pohybu hodinových ruček (viz „Nastavení stupně mletí“, str. 120).

„VYPRÁZDNIT NÁDOBU NA SEDLINU“

- Nádobka na kávovou sedlinu je plná:
-  Nádobku vyprázdněte podle pokynů v „Vyprázdnění nádoby na kávovou sedlinu“, str. 124, vyčistěte ji a správně nasad'te do přístroje.

„VLOŽTE NÁDOBU NA SEDLINU“

- Nádobka na kávovou sedlinu nebyla po očištění vložena do přístroje.
-  Otevřete servisní dvířka a vložte do přístroje nádobku.

„PŘIDAT MLETOU KÁVU“

- Po volbě funkce při přípravu nápoje z mleté kávy nebyla do násypky nasypána mletá káva.
-  Dopln'te mletou kávu podle „Příprava nápoje z mleté kávy“, str. 117.

„NAPLN'TE NÁDOBU NA ZRNK. KÁVU“

- Zásobník na zrnkovou kávu je prázdný.
-  Napln'te zásobník na zrnkovou kávu – viz „Nasypání zrnkové kávy do zásobníku“, str. 112.
- Jestliže mlýnek je příliš hlučný, může být zablokovaný kaménkem, který se dostal mezi kávová zrna.
-  Obrat'te se na servis.

„PROVÉST ODVÁPNĚNÍ!“

- Hlášení upozorňuje, že se v kávovaru vytvořily vápenné usazeniny.
-  Proveďte co nejrychleji odvápnovací program popisovaný v části „Spuštění odvápnovacího programu“, str. 126.

„ZAVŘETE DVÍŘKA!“

- Servisní dvířka jsou otevřená.
-  Zavřete servisní dvířka. Pokud servisní dvířka nelze zavřít, příčinou může být nesprávně nasazená spařovací jednotka (viz „Čištění spařovací jednotky“, str. 125)

„VLOŽTE SPAŘOVACÍ JEDNOTKU“

- Pravděpodobně jste zapomněli po očištění vložit do přístroje spařovací jednotku.
-  Vložte do přístroje spařovací jednotku – viz „Čištění spařovací jednotky“, str. 125.

„ALARM!“

- Vnitřek přístroje je velmi znečištěný.
-  Vnitřek přístroje pečlivě vyčistěte – viz „Čištění spařovací jednotky“, str. 125. Pokud i po očištění hlášení nezmizí, obrat'te se laskavě na servis.

17 Obtíže, které se můžete pokusit odstranit, než se obrátíte na servis

Jestliže kávovar není funkční, můžete se pokusit zjistit závadu a odstranit ji podle kapitoly „Co dělat, když se na displeji objeví následující hlášení...“, str. 127. V případě, že na displeji kávovaru nejsou zobrazena žádná hlášení, proveďte následující úkony, než se obrátíte na servis.

Káva není horká

- Šálky nebyly předeřháty.
-  Šálky je třeba předeřhát. Vypláchněte je horkou vodou anebo je alespoň na 20 minut postavte na ohřívanou mříž-

ku pro odkládání šálků (H) (viz „Tipy pro přípravu teplejší kávy“, str. 116).

- Spařovací jednotka má příliš nízkou teplotu.

 Před přípravou kávy je třeba spařovací jednotku předeřhát proplachovacím programem (viz „Proplachování“, str. 116).

Na kávě je vytvořena nedostatečná pěna

- Káva je namleta příliš hrubě.

 Nastavte spínač pro volbu stupně mletí o jeden dílek proti směru pohybu hodinových ruček (viz „Nastavení stupně mletí“, str. 120).

- Směs není vhodná.

 Použijte směs určenou pro kávovar.

Káva vytéká příliš pomalu

- Káva je namleta příliš jemně.

 Nastavte spínač pro volbu stupně mletí o jeden dílek ve směru pohybu hodinových ruček (viz „Nastavení stupně mletí“, str. 120).

Káva vytéká příliš rychle

- Káva je namleta příliš hrubě.

 Nastavte spínač pro volbu stupně mletí o jeden dílek proti směru pohybu hodinových ruček (viz „Nastavení stupně mletí“, str. 120).

Káva vytéká pouze z jednoho otvoru výtoku

- Otvory výtoku jsou ucpané.

 Zaschlou kávu odstraňte jehlou (obr. 29).

Ačkoli jste nastavili otočný spínač pro páru a horkou vodu, z parní trysky nevychází pára

- Malé otvory v parní trysce a vnitřní část parní trysky jsou ucpané.

 Vyčistěte malé otvory v parní trysce a vnitřní část parní trysky (viz „Vyčistění parní trysky“, str. 119).

Pokud zvolíte funkci nebo , nevytéká z přístroje káva, nýbrž voda

- Mletá káva zůstala v násypce.

 Kávu v ucpané násypce uvolněte nožem (viz „Příprava nápoje z mleté kávy“, str. 117) (obr. 22). Vyčistěte spařovací jednotku a přístroj (viz „Čištění spařovací jednotky“, str. 125).

Při stisknutí tlačítka ① se přístroj nezapne

- Hlavní vypínač na zadní straně není zapnutý (obr. 8) nebo síťová vidlice není zapojena do zásuvky.

 Zkontrolujte, zda se hlavní vypínač nachází v poloze „I“ a zda je síťový kabel zapojen do zásuvky.

Spařovací jednotku nelze při čištění vyjmout z přístroje

- Kávovar je zapnutý. Spařovací jednotku lze vyjmout z kávovaru pouze v případě, že je přístroj vypnutý.

 Vypněte přístroj a vyjměte spařovací jednotku (viz „Čištění spařovací jednotky“, str. 125).

 **Upozornění: Spařovací jednotku lze vytáhnout pouze v případě, že přístroj je vypnutý tlačítkem „Zapnout/vypnout“ ①, které je umístěno na přední části přístroje. Přístroj by neměl být odpojen od elektrické sítě. Pokud se pokusíte vyjmout spařovací jednotku ze zapnutého přístroje, mohlo by dojít k jejímu vážnému poškození.**

Káva nevytéká z výtoku, nýbrž kolem servisních dvířek

- Otvory výtoku jsou zaneseny zaschlou kávou.

 Zaschlou kávu odstraňte jehlou (obr. 29).

- Na vnitřní straně servisních dvířek se nachází výklopná přihrádka (R), která je zablokována a nepohybuje se.

-  Výklopnou přihrádku pečlivě vyčistěte, především okolí závěsů, aby byla zajištěna pohyblivost.

K přípravě kávy byla použita mletá káva (místo zrnkové kávy) a z přístroje nevytéká káva.

- Do přístroje jste nasypali příliš velké množství mleté kávy.
-  Vyjměte spařovací jednotku a vnitřek přístroje vyčistěte podle bodu „Čištění spařovací jednotky“, str. 125. Celý postup opakujte a do přístroje nasypejte nejvýše dvě zarovnané odměrky.
- Otočný spínač „Síla kávy / mletá káva“ nebyl nastaven do polohy  nebo  přístroj používá současně mletou kávu i kávu rozemletou v mlýnku.
-  Pečlivě vyčistěte vnitřek přístroje podle bodu „Čištění spařovací jednotky“, str. 125. Opakujte celý postup a nastavte otočný spínač do správné polohy „Síla kávy / mletá káva“ jako v bodě „Příprava nápoje z mleté kávy“, str. 117.
- Mletá káva byla doplněna do vypnutého přístroje.
-  Vyjměte spařovací jednotku a vnitřek přístroje vyčistěte podle bodu „Čištění spařovací jednotky“, str. 125. Postup opakujte po zapnutí přístroje.

Co dělat, když chcete přístroj přepravit na jiné místo?

- Uschovejte originální obal, abyste v něm mohli přístroj přepravovat. Jako ochranu proti poškrábání je bezpodmínečně nutné používat originální fólii.
- Chraňte termokonvici proti nárazům. Záruka se nevztahuje na škody způsobené při přepravě.
- Vyprázdněte zásobník na vodu a nádobku na kávovou sedlinu.
- Laskavě zvažte, kam umístíte přístroj, především v chladných ročních obdobích. Přístroj může být poškozen mrazem.

18 Technické údaje

Sít'ové napětí: 220-240 V
Příkon: 1350 W



Přístroj splňuje následující směrnice EU:

- 73/23/EHS z 19.2.1973 „Směrnice pro nízké napětí“ včetně pozměňovací směrnice 93/68/EHS.
- 89/336/EHS z 3.5.1989 „Směrnice pro elektromagnetickou kompatibilitu“ včetně pozměňovací směrnice 92/31/EHS.

19 Likvidace



Obalový materiál

Obalové materiály nezatěžují životní prostředí a jsou recyklovatelné. Plastové díly jsou označeny, např. >PE<, >PS< atd. Tyto obalové materiály vyhod'te do příslušných kontejnerů podle označení na místech pro likvidaci komunálního odpadu.



Vyřazený přístroj



Symbol  na výrobku nebo jeho obalu upozorňuje na to, že s tento výrobek nepatří do normálního domovního odpadu, nýbrž musí být odevzdán na sběrném místě pro recyklování elektrických a elektronických přístrojů. Správná likvidace tohoto výrobku představuje váš příspěvek k ochraně životního prostředí a zdraví spoluobčanů. Nesprávná likvidace ohrožuje životní prostředí a zdraví. Další informace o recyklaci tohoto výrobku vám poskytne obecní úřad, společnosti pro svoz odpadu nebo prodejna, v níž jste tento výrobek zakoupili.

VážŠzanowni klienci!

Prosimy o dokładne przeczytanie tej instrukcji obsługi. A w szczególności wskazówek dotyczących bezpieczeństwa użytkowania! Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu korzystania z niej w przyszłości lub przekazania jej ewentualnemu następnemu użytkownikowi tego urządzenia.

Spis treści

1	Opis rysunku	132	13	Ustawienia menu	145
1.1	Widok z przodu (rys. 1)	132	13.1	Ustawianie języka	145
1.2	Widok od przodu przy otwartych drzwczkach serwisowych (rys. 2)	132	13.2	Ustawianie temperatury kawy	146
1.3	Panel obsługi (rys. 3)	132	13.3	Ustawianie czasu wyłączenia	146
2	Kawa i kawa espresso	133	13.4	Nastawić program dla dzbanka (moc kawy i ilość dla dzbanka)	147
3	Zasady bezpieczeństwa	133	13.5	Ustawianie programu przyrządzania kawy (programowanie wlewanej ilości)	148
4	Przegląd punktów menu	135	13.6	Sprawdzenie liczby zamówionych kaw, liczby zamówionych dzbanków i liczby operacji usuwania kamienia (statystyka)	148
5	Tryb menu	135	13.7	Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia (Reset)	149
6	Pierwsze uruchomienie	135	14	Czyszczenie i konserwacja	149
6.1	Ustawienie i podłączenie urządzenia	135	14.1	Regularne czyszczenie	149
6.2	Napełnianie wodą	136	14.2	Opróżnianie pojemnika na fusy	150
6.3	Napełnianie pojemnika na kawę ziarnistą	136	14.3	Czyszczenie młynka	150
6.4	Pierwsze włączenie	136	14.4	Czyszczenie komory zaparzania	151
6.5	Włączanie urządzenia	137	14.5	Wykonywanie programu usuwania kamienia	151
6.6	Wyłączanie urządzenia	138	15	Zamawianie wyposażenia dodatkowego	153
6.7	Ustawianie twardości wody	138	16	Co zrobić, jeżeli na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat...	153
7	Przygotowywanie naparu z kawy ziarnistej	139	17	Problemy, które można samodzielnie rozwiązać przed wezwaniem serwisu	154
7.1	Co zrobić, aby kawa była bardziej gorąca:	140	18	Dane techniczne	156
7.2	Wykonywanie płukania	141	19	Utylizacja	157
8	Przygotowywanie większej ilości filiżanek za pomocą funkcji dzbanka	141			
9	Przygotowywanie naparu z kawy sypkiej	142			
10	Spienianie mleka	143			
10.1	Czyszczenie dyszy	144			
11	Przygotowywanie gorącej wody	145			
12	Ustawianie stopnia mielenia	145			

1 Opis rysunku

1.1 Widok z przodu (rys. 1)

- A** Kratka ociekowa
- B** Dzbanek podtrzymujący ciepło
- C** Włącznik główny (z tyłu urządzenia)
- D** Wylot kawy o regulowanej wysokości
- E** Panel obsługi (patrz rys. 3)
- F** Pokrywa pojemnika na kawę ziarnistą
- G** Pokrywa pojemnika na mieloną kawę
- H** Ogrzewana podstawka na filiżankę
- J** Rurka obrotowa na parę i gorącą wodę
- K** Dysza parowa (zdejmowana)
- L** Część wewnętrzna dyszy parowej (zdejmowana)
- M** Przycisk do otwierania drzwiczek serwisowych
- N** Pojemnik na wodę ze znakiem poziomu Max (wyjmowany)
- O** Podstawka ociekowa z pływakiem (wyjmowana)

1.2 Widok od przodu przy otwartych drzwiczkach serwisowych (rys. 2)

- P** Drzwiczki serwisowe (otwarte)
- Q** Pojemnik na fusy (wyjmowany)
- R** Półka obrotowa
- S** Zaparzacz
- T** Przełącznik zmiany stopnia mielenia
- U** Pojemnik na kawę ziarnistą
- V** Miarka
- W** Otwór wyspowy na zmieloną kawę
- X** Tabliczka znamionowa (spód urządzenia)
- Y** Odkamieniacz w płynie
- Z** Pasek testowy

1.3 Panel obsługi (rys. 3)

- a** Pokrętko „Moc kawy / kawa mielona”
- b** Pokrętko „Wielkość filiżanki”
- c** Wyświetlacz
- d** Przycisk „1 filiżanka kawy” 
W trybie menu przycisk ten służy do przeglądania menu („<”)
- e** Przycisk „2 filiżanki kawy” 
W trybie menu przycisk ten służy do przeglądania menu („>”)
- f** Przycisk „Para” 
W trybie menu przycisk ten służy do potwierdzania punktu menu („OK”)
- g** Przycisk „MENU” 
W trybie menu przycisk ten służy do powrotu do ostatniego poziomu bez wprowadzania zmian („ESC”)
- h** Przycisk „Wł./Wyl.” 
- j** Rurka obrotowa na parę i gorącą wodę
- k** Przycisk „Dzbanek” 

2 Kawa i kawa espresso

Zasada działania tego automatu do kawy gwarantuje bardzo prostą **obsługę**, zarówno przy przyrządzaniu kawy, jak i konserwacji i pielęgnacji urządzenia.

Znakomity i indywidualnie dobrany **smak kawy** dzięki

- systemowi wstępnego zaparzania: temu, że przed właściwym zaparzeniem zmielona kawa zostaje zwilżona, aby wydobyć cały jej aromat,
- indywidualnemu doborowi ilości wody – od małych, „krótkich” filiżaneczek espresso po duże, „długie” filiżanki kawy z pianką,
- indywidualnemu wyborowi temperatury wody zaparzającej kawę,
- możliwości wyboru pomiędzy normalnym a mocnym naparem kawy,
- stopniowi mielenia dostosowanemu do stopnia wyprażenia kawy,
- a nawet dzięki gwarantowanej „piankowej koronie” Crema, która dla znawców kawy espresso czyni ją jedyną w swoim rodzaju.

Ponadto: Czas zaparzania zmielonej kawy jest w przypadku kawy espresso znacznie krótszy niż w przypadku zwyczajnego zaparzania kawy z użyciem filtra. Dzięki temu do naparu przechodzi mniej goryczy, co czyni kawę espresso znacznie łagodniejszą!

3 Zasady bezpieczeństwa



Bezpieczeństwo tego urządzenia odpowiada ogólnie stosowanym przepisom technicznym i zasadom dotyczącym bezpieczeństwa sprzętu. Jednak jako producent tego urządzenia zalecamy szczególnie stosowanie się do poniższych zasad bezpieczeństwa.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Sprzęt ten można podłączać tylko do źródła zasilania, którego napięcie jest zgodne z podanym na tabliczce znamionowej (patrz: spód urządzenia)!
- Chronić przewód zasilający przed stykaniem się z gorącymi elementami urządzenia.
- Wtyczka przewodu zasilającego nigdy nie powinna być wyjmowana z gniazda przez pociąganie za przewód!
- Nie włączać urządzenia w przypadku, gdy:
 - przewód zasilający jest uszkodzony lub
 - na obudowie widać wyraźne ślady uszkodzenia.
- Wtyczkę przewodu zasilającego włączać do gniazda tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone.
- Urządzenie nie jest przeznaczone dla osób (w tym dzieci), które z powodu braku doświadczenia lub stosownej wiedzy nie są w stanie zapewnić bezpiecznego użytkowania, ani też dla osób (w tym dzieci) niepełnosprawnych fizycznie, sensorycznie lub umysłowo, chyba że osoby te zostały odpowiednio poinstruowane, jak należy poprawnie obchodzić się z urządzeniem i były od początku nadzorowane przez osoby sprawujące nad nimi opiekę.

Zagrożenie dla dzieci

- **Nigdy nie należy pozostawiać włączonego sprzętu bez nadzoru; należy zachować szczególną ostrożność w obecności dzieci!**

- Materiałów opakowaniowych, np. worków foliowych, nie należy oddawać dzieciom do zabawy.

Bezpieczeństwo w trakcie użytkowania

- **Uwaga! Otwór wypływu kawy, dysza parowa i tacka na filiżanki są podczas pracy urządzenia gorące. Należy chronić przed dostępem do nich dzieci!**
- **Uwaga! Niebezpieczeństwo poparzenia podczas wypływu pary! Wypływająca gorąca woda, względnie gorąca para wodna, może spowodować poparzenie. Dyszę parową należy włączać tylko wtedy, gdy znajduje się pod nią jakiś pojemnik.**
- Nie wolno podgrzewać parą żadnych łatwopalnych płynów!
- Urządzenie można używać tylko wtedy, gdy znajduje się w nim woda! Pojemnik na wodę wypełniać tylko zimną wodą, **nigdy wodą gorącą, mlekiem ani innymi płynami.** Maksymalne wypełnienie pojemnika wynosi ok. 1,8 litra.
- **Do pojemnika na kawę ziarnistą wsypywać tylko paloną kawę – nie wsypywać kawy mrożonej ani kawy z dodatkiem cukru! Z kawy ziarnistej należy usunąć wszelkie obce ciała.** Nieprzestrzeganie tych zasad spowoduje unieważnienie gwarancji.
- Do pojemnika na kawę sybką wsypywać tylko kawę mieloną.
- Nie pozostawiać bez potrzeby włączonego urządzenia.
- Nie narażać urządzenia na wpływ warunków pogodowych.
- W przypadku konieczności zastosowania przedłużacza używać wyłącznie przedłużaczy dostępnych w handlu, o przekroju co najmniej 1,5 mm².
- Aby uniknąć zagrożenia, osoby o ograniczonej sprawności motorycznej nigdy nie powinny korzystać z urządzenia bez nadzoru.

- **Urządzenie używać tylko z założoną podstawką ociekową, pojemnikiem na fusy i kratką ociekową!**

Bezpieczeństwo podczas czyszczenia i konserwacji

- Stosować się do wskazówek dotyczących czyszczenia i usuwania kamienia.
- Przed rozpoczęciem czynności konserwacyjnych i czyszczenia wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z sieci!
- Nie zanurzać urządzenia w wodzie.
- Dyszę wylotu pary czyścić tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone, zimne i nie pod ciśnieniem!
- Części urządzenia nie czyścić w zmywarce do naczyń.
- **Nie wlewać wody do młynka**, ponieważ spowoduje to jego uszkodzenie.

Urządzenia nie wolno samodzielnie rozkręcać ani naprawiać. Niefachowa naprawa może spowodować poważne zagrożenia dla użytkownika.

Elektryczne urządzenia mogą być naprawiane wyłącznie przez przeszkolony personel!

W przypadku konieczności naprawy, w tym wymiany kabla zasilającego, należy zwrócić się do

- punktu sprzedaży, w którym urządzenie zostało zakupione lub
- do serwisu firmy AEG/Electrolux.

W przypadku niezgodnego z przeznaczeniem lub niewłaściwego użytkowania urządzenia producent nie udziela gwarancji, ani nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody – również wtedy, gdy program odkamieniania nie był wykonywany zaraz po pojawieniu się na wyświetlaczu komunikatu „USUNĄĆ KAMIENI!” zgodnie z zaleceniami niniejszej instrukcji obsługi.

4 Przegląd punktów menu

Poniżej przedstawiono przegląd punktów menu, za pomocą których można zmieniać ustawione fabrycznie parametry urządzenia, zapamiętywać nowe ustawienia oraz uruchamiać programy i odczytywać informacje. Szczegółowe omówienie tych menu znajdzie się w dalszej części tej instrukcji obsługi.

• Menu „WYBIERZ JĘZYK”

Na wyświetlaczu mogą być wyświetlane informacje w różnych językach (do wyboru).

• Menu „TWARDOŚĆ WODY”

Programowanie stopnia twardości używanej wody 1 (mięka) i 4 (bardzo twarda).
Ustawienie fabryczne: 4 (bardzo twarda).

• Menu „TEMPERATURA”

Programowanie temperatury kawy: NISKA, ŚREDNIA i WYSOKA.
Ustawienie fabryczne: WYSOKA.

• Menu „AUTO CZAS WYŁĄCZENIA”

Programowanie czasu wyłączenia urządzenia od 1 godziny do 3 godzin.
Ustawienie fabryczne: 1 h (1 godzina).

• Menu „PROGRAM DZBANKA”

– Programowanie ilości napełnienia (wielkości filiżanki) i ilości zmielonej kawy dla filiżanek przyrządzanych w dzbanku.

• Menu „PROGRAM KAWY”

Dopasowanie ilości napełnienia do wielkości filiżanki (filiżanka espresso, mała filiżanka, średnia filiżanka, duża filiżanka, kubek).

• Menu „USUWANIE KAMIENIA”

Uruchamianie programu odkamieniania urządzenia.

• Menu „STATYSTYKA”

Liczba przyrządzonych filiżanek, liczba dzbanków z 4, 6, 8 lub 10 filiżankami i liczba wykonanych operacji usuwania kamienia.

• Menu „PRZYWRÓĆ USTAW POCZ”

Przywracanie ustawień fabrycznych po dokonanych zmianach parametrów urządzenia.

5 Tryb menu

Naciskając przycisk „Menu” można przejść do trybu menu. W trybie menu przyciski „1 filiżanka kawy” , „2 filiżanki kawy” , „Para”  i „MENU” służą do nawigacji. Dana funkcja jest podana na wyświetlaczu nad przyciskiem (rys. 5):

- „<” („1 filiżanka kawy” ) i „>” („2 filiżanki kawy” ) umożliwiają przeglądanie menu.
- „OK” („Para” ) potwierdzenie punktu menu.
- „ESC” („MENU”) – powrót do ostatniego poziomu bez wprowadzania zmian.

6 Pierwsze uruchomienie

6.1 Ustawienie i podłączenie urządzenia

Do ustawienia należy wybrać odpowiednie, poziome, stabilne, niepodgrzewane, suche miejsce na wodoodpornym podłożu.



Należy zwrócić uwagę na dobrą wentylację. Po bokach i za urządzeniem należy zachować wolne miejsce min. 5 cm, a nad urządzeniem min. 20 cm. Urządzenia nie wolno wstawiać do pomieszczeń, w których może wystąpić temperatura równa lub niższa od 0 °C (urządzenie może ulec uszkodzeniu z powodu zamarznięcia wody).



Uwaga! W przypadku wniesienia urządzenia z zimna do ciepłego pomieszczenia należy odczekać ok. 2 godzin przed włączeniem go! Zalecane jest umieszczenie odpowiedniej podkładki pod urządzeniem,

aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych rozpryskiwaniem.

-  Urządzenie należy podłączać wyłącznie do gniazdka z uziemieniem. Nie używać gniazdek bez uziemienia.

6.2 Napełnianie wodą

Przed każdym włączeniem należy upewnić się, czy w pojemniku na wodę znajduje się woda i uzupełnić go w razie potrzeby. Urządzenie potrzebuje wody przy każdym włączeniu i wyłączeniu do przeprowadzenia automatycznego płukania.

-  Wyjąć pojemnik na wodę (rys. 6). Przed wyjęciem pojemnika na wodę należy obrócić dyszę parową do środka urządzenia, ponieważ w przeciwnym razie nie będzie można wyjąć pojemnika.

-  Do pojemnika nalać świeżej, zimnej wody. Nie wlewać więcej wody, niż do poziomu znaku MAX.

-  Napętniać pojemnik tylko zimną wodą. Nie wlewać do pojemnika innych płynów, np. wody mineralnej lub mleka.

-  Włożyć pojemnik na wodę na swoje miejsce (rys. 6). Wcisnąć mocno pojemnik, aby zawór pojemnika wody otworzył się.

-  Aby zawsze uzyskiwać aromatyczną kawę, należy:

- zmieniać codziennie wodę w pojemniku na wodę,
- co najmniej raz w tygodniu oczyścić pojemnik podczas normalnego zmywania (nie w zmywarce do naczyń). Następnie opłukać czystą wodą.

6.3 Napełnianie pojemnika na kawę ziarnistą

-  Odchylić pokrywę pojemnika na kawę i wypełnić go świeżą kawą ziarnistą (rys. 7). Następnie zamknąć pokrywę.

-  Uwaga! Należy upewnić się, czy do pojemnika na kawę nie dostały się żadne ciała obce, np. kamyki.

Uszkodzenia młynka spowodowane przez ciała obce nie podlegają gwarancji.

-  Fabrycznie młynek jest ustawiony na średni stopień grubość mielenia. W razie potrzeby ustawienie to można zmienić. Wskazówki dotyczące zmiany stopnia grubości mielenia znajdują się poniżej „Ustawianie stopnia mielenia”, strona 145.



Stopień grubości mielenia może być zmieniony tylko podczas mielenia. Regulacja przy zatrzymanym młynku może spowodować uszkodzenie automatu do kawy.

-  Automat do kawy został sprawdzony przez producenta. Do tego celu użyta została kawa, a więc w młynku mogą znajdować się jej pozostałości. Gwarantujemy, że Państwa automat jest nowy.

6.4 Pierwsze włączenie

Przy pierwszym włączeniu urządzenia procedura automatycznego włączenia będzie kontynuowana dopiero po wybraniużądanego języka komunikatów.

-  Włączyć urządzenie za pomocą wyłącznika głównego znajdującego się z tyłu urządzenia (rys. 8).

Na wyświetlaczu pojawi się tekst „NACIŚNIJ MENU, ABY WYBRAĆ POLSKI” we wszystkich możliwych językach.

-  Proszę poczekać, aż pojawi się żądany język. Następnie, w celu potwierdzenia, nacisnąć i przytrzymać przycisk „Menu” (rys. 4), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „ZAINSTALOWANO POLSKI”.

-  Po pierwszym uruchomieniu urządzenia język można dowolnie zmieniać – patrz „Ustawianie języka”, strona 145.

Po wybraniu języka na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NAPEŁNIJ POJEMNIK!”.

 Napełnić pojemnik na wodę – patrz „Napełnianie wodą”, strona 136.

 Włożyć pojemnik na wodę na swoje miejsce (rys. 6). Wcisnąć mocno pojemnik, aby zawór pojemnika wody otworzył się.

Na wyświetlaczu pojawi się teraz komunikat:

„PRZEKRĘĆ POKRĘTŁO”.

 Należy przekręcić dyszę pary na zewnątrz i podstawić filiżankę (rys. 9).

 Przekręcić pokrętło pary i gorącej wody do oporu w stronę przeciwną do ruchu wskazówek zegara na pozycję  (rys. 10).

Po kilku sekundach z dyszy wycieknie nieco wody i pojawi się wskaźnik postępu. Gdy w filiżance będzie ok. 30 ml wody, wskaźnik postępu będzie pełny, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PRZEKRĘĆ POKRĘTŁO”.

 Przekręcić pokrętło pary i gorącej wody do oporu w stronę zgodną z ruchem wskazówek zegara na pozycję ● (rys. 10), aby zakręcić wypływ wody.

Na wyświetlaczu pojawi się teraz komunikat „WYŁĄCZANIE...”

PROSZĘ CZEKAĆ... i nastąpi wyłączenie urządzenia.

 Napełnić pojemnik kawą ziarnistą – patrz „Napełnianie pojemnika na kawę ziarnistą”, strona 136.

 Uwaga! Aby działanie było prawidłowe, nie wolno wsypywać kawy mielonej, mrożonej, kawy z cukrem ani żadnych innych substancji, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie.

 Włączyć przycisk „Wł./Wyl.”  na panelu obsługi (rys. 11).

W górnym wierszu wyświetlacza pojawi się komunikat „PODGRZEWANIE...” a w dolnym wierszu wskaźnik postępu ze wskazaniem procentu

„■■■■■ ■ 40%” informującym o postępie podgrzewania.

Po zakończeniu podgrzewania na urządzeniu w górnym wierszu pojawi się komunikat:

„PŁUKANIE”, a w dolnym wierszu pojawi się wskaźnik postępu ze wskazaniem procentu

„■■■■■ ■ 40%”.

Nastąpi automatyczne płukanie (trochę gorącej wody wypłynie z wylotu na kawę do podstawki ociekowej).

Urządzenie pokaże teraz ustawienia podstawowe, tzn. w górnym wierszu wyświetlacza wielkość filiżanki, a w dolnym - moc kawy, np.:

„ŚREDNIA FILIŻANKA
NORMALNY AROMAT”.

6.5 Włączanie urządzenia

Przed każdym włączeniem należy upewnić się, czy w pojemniku na wodę znajduje się woda i uzupełnić go w razie potrzeby. Urządzenie potrzebuje przy każdym włączeniu i wyłączeniu wody do przeprowadzenia automatycznego płukania.

 Włączyć urządzenie za pomocą przycisku „Wł./Wyl.”  (rys. 11).

 Bezpośrednio po włączeniu urządzenie ustawia się samoczynnie. Dające się wtedy słyszeć szmery są normalnym objawem.

 Podczas podgrzewania (ok. 120 sekund) na wyświetlaczu w górnym wierszu pojawi się komunikat „PODGRZEWANIE...” a w dolnym – wskaźnik postępu ze wskazaniem procentu

„■■■■■ ■ 40%”

informujący o postępie podgrzewania.

Po zakończeniu podgrzewania na urządzeniu w górnym wierszu pojawi się komunikat:

„PŁUKANIE”, a w dolnym wierszu pojawi się wskaźnik postępu ze wskazaniem procentu

„■■■■■ ■ 40%”.

Nastąpi automatyczne płukanie (trochę gorącej wody wypłynie z

wylotu na kawę do podstawki ociekowej).

Urządzenie jest teraz gotowe do pracy. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie zgodne z ostatnio wybranym trybem pracy.

6.6 Wyłączanie urządzenia

-  Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku „Wł./Wyl.”  (rys. 11).
Urządzenie wykona operację płukania (wyświetlacz: „PŁUKANIE PROSZĘ CZEKAĆ...”), a następnie wyłączy się.

-  Jeżeli urządzenie nie będzie przez dłuższy czas używane, to po wyłączeniu przyciskiem „Wł./Wyl.” należy dodatkowo wyłączyć wyłącznik główny znajdujący się w tylnej części urządzenia (rys. 8).

6.7 Ustawianie twardości wody

Po pierwszym uruchomieniu lub przy zmianie jakości wody, urządzenie należy ustawić na właściwy stopień twardości wody, odpowiadający stopniowi twardości wody z lokalnego ujęcia. W tym celu należy użyć dotychczasowych do urządzenia pasków do oceny stopnia twardości wody lub zasięgnąć informacji u lokalnego dostawcy.

Określenie stopnia twardości wody

-  Zanurzyć pasek testowy na ok. 1 sekundę w zimnej wodzie. Strząsnąć nadmiar wody i określić stopień twardości wody na podstawie liczby zabarwionych na różowo pól.



Brak lub **jedno** różowe pole:
stopień twardości 1,
woda miękka

do 1,24 mmol/l, wzgl.
do 7° w niemieckiej skali
twardości wody, wzgl.
do 12,6° we francuskiej skali
twardości wody



Dwa różowe pola:
stopień twardości 2,
woda średnio twarda

do 2,5 mmol/l, wzgl.
do 14° w niemieckiej skali
twardości wody, wzgl.

do 25,2° we francuskiej skali
twardości wody



Trzy różowe pola:
stopień twardości 3,
woda twarda

do 3,7 mmol/l, wzgl.
do 21° w niemieckiej skali
twardości wody, wzgl.

do 37,8° we francuskiej skali
twardości wody



Cztery różowe pola:
stopień twardości 4,
woda bardzo twarda

ponad 3,7 mmol/l, wzgl.
ponad 21° w niemieckiej skali
twardości wody, wzgl.

ponad 37,8° we francuskiej skali
twardości wody

Nastawianie i zapamiętanie określonego stopnia twardości wody

Można ustawić 4 stopnie twardości wody. Urządzenie jest ustawione fabrycznie na stopień twardości 4.

-  Nacisnąć przy włączonym urządzeniu przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.
-  Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się punkt menu „TWARDOŚĆ WODY”.
-  Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5).
Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie, np. „TWARDOŚĆ WODY 4”.
-  Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5), tak często, aż pojawi się żądany stopień twardości.
-  Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5).

Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty, urządzenie po ok. 120 sekundach automatycznie powróci do trybu przygotowania kawy bez zapisywania wprowadzonych ustawień.



 Nalewanie kawy można zawsze zakończyć wcześniej poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „1 filiżanka”  lub „2 filiżanki”  lub obrócenie pokrętle „Wielkość filiżanki” (rys. 13) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, w kierunku „Filiżanka espresso”.

 Po zakończeniu nalewania kawy można zwiększyć jej ilość naciskając przycisk „1 filiżanka” , który należy przytrzymać, aż nalana zostanie żądana ilość kawy (przycisk trzeba przycisnąć przed 100-procentowym napełnieniu się wskaźnika postępu. Można też obrócić pokrętle „Wielkość filiżanki” (rys. 13) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, w kierunku „Kubek”.

Po kilku sekundach urządzenie będzie znowu gotowe do pracy i przyrządzania następnej kawy. Na wyświetlaczu edytowane będzie ostatnio wybrane ustawienie przyrządzania kawy.

 Jeżeli kawa wypływa kroplami, niepełnym strumieniem lub za szybko, lub też śmietanka nie ma oczekiwanego smaku, należy zmienić ustawienie stopnia mielenia – patrz „Ustawianie stopnia mielenia”, strona 145

 Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NAPEŁNIJ POJEMNIK!”, należy napełnić pojemnik na wodę, aby automat mógł przyrządzić kawę. (Normalną sytuacją jest to, że komunikat ten pojawia się, gdy w pojemniku znajduje się jeszcze trochę wody.)

 Gdy na wyświetlaczu pojawi się komunikat „OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY”, pojemnik jest pełny i musi zostać opróżniony oraz wyczyszczony – patrz „Opróżnianie pojemnika na fusy”, strona 150. Komunikat ten wyświetlany jest do czasu wyczyszczenia pojemnika na fusy. Automat nie może wtedy przyrządzić kawy.

 Podczas nalewania kawy nie wolno wyjmować pojemnika na wodę. Jeżeli zostanie on wyjęty, automat nie może dalej przyrządzać kawy. W celu odpowietrzenia automatu do kawy należy obrócić pokrętko pary i gorącej wody maksymalnie w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara na pozycję , aby woda wypływała z dyszy pary przez kilka sekund.

 Przy pierwszym uruchomieniu urządzenia zadowalający rezultat wystąpi po przyrządzeniu przynajmniej 4-5 kaw.

7.1 Co zrobić, aby kawa była bardziej gorąca:

- Aby przyrządzić małą filiżankę (poniżej 60 ml) kawy zaraz po włączeniu automatu, do podgrzania filiżanek należy wykorzystać gorącą wodę z płukania.
- W odpowiednim menu należy ustawić wyższą temperaturę kawy – patrz „Ustawianie temperatury kawy”, strona 146.
- Jeśli wtedy, gdy urządzenie było włączone, przez dłuższy czas nie była przygotowywana kawa, przed następnym przygotowaniem należy wykonać płukanie ekspresu w celu podgrzania zaparzacza. Wybrać funkcję płukania w odpowiednim menu (patrz „Wykonywanie płukania”, strona 141). Spuścić wodę do miski ociekowej. Wodę tą można również wykorzystać do podgrzania filiżanki używanej do kawy. W takim przypadku wystarczy spuścić gorącą wodę do filiżanki (a następnie wylać).
- Nie używać zbyt grubych, niepodgrzanych filiżanek, ponieważ pochłaniają one dużo ciepła.
- Podgrzewać filiżanki, płuczając je ciepłą wodą lub stawiając je na co najmniej 20 minut na ogrzewaną podstawkę na filiżanki (H) włączonego automatu do kawy.

7.2 Wykonywanie płukania

Płukanie umożliwia nagrzanie zaparzacza i wylotu kawy.

Płukanie trwa tylko kilka sekund.

-  Nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.
-  Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się punkt menu „PŁUKANIE”.
-  Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PŁUKANIE” i wskaźnik postępu ze wskazaniem procentu „■■■■■ ■ 40%”.
Po zakończeniu płukania urządzenia wraca automatycznie do trybu przyrządzania kawy.

8 Przygotowywanie większej ilości filiżanek za pomocą funkcji dzbanka

Za pomocą tej funkcji można automatycznie przygotować **większą ilość filiżanek bezpośrednio do dzbanka ze stali szlachetnej, który podtrzymuje ciepło**: Mielenie, porcjowanie, ugniatanie, wstępne zaparzenie, zaparzenie i wyrzucanie zużytych fusów kawy odbywa się tak samo, jak opisano w poprzednim rozdziale.

Urządzenie jest nastawione fabrycznie na średnią wielkość filiżanki i normalną moc kawy. Preferowaną wielkość filiżanki i moc kawy można nastawić zgodnie z opisem w p. „Nastawić program dla dzbanka (moc kawy i ilość dla dzbanka)”, strona 147.

-  Odchylić pokrywkę dzbanka stałowego w pozycję zdejmowania (rys. 17) i zdjąć pokrywkę. Wypłukać dzbanek i pokrywkę.

-  Położyć pokrywkę w pozycji wylewania (rys. 18) na dzbanku i podstawić go pod wylot kawy (D). Wylot kawy musi być przesunięty całkowicie do góry, aby można było wsunąć dzbanek.

Na wyświetlaczu pojawiają się komunikaty „NAPEŁNIJ POJEMNIKI NA ZIARNA I WODĘ, OPR. POJ. NA FUSY, OK”, które przypominają o podstawowych czynnościach niezbędnych do przygotowania serii kaw.

-  Sprawdzić, czy pojemnik na wodę jest pełny, czy w pojemniku na ziarna jest dość kawy, a pojemnik na fusy jest pusty. Nacisnąć przycisk „OK” (rys. 5).

Na wyświetlaczu w górnym wierszu znajduje się moc kawy nastawiona w menu „Dzbanek”, np. „DZBANEK B. ŁAGODNA”. W dolnym wierszu pojawiają się przyciski „<” lub „>” oraz liczba filiżanek, jaka ma być przygotowana do dzbanka, np. «< > 4».

-  Aby zmienić moc i ilość kawy dla funkcji dzbanka, należy postępować tak, jak opisano w p. „Nastawić program dla dzbanka (moc kawy i ilość dla dzbanka)”, strona 147.
-  W razie potrzeby za pomocą przycisków „<” lub „>” w krokach po 2 filiżanki nastawić ilość filiżanek, która ma być przygotowana do dzbanka (4, 6, 8, 10 filiżanek).

-  Jeżeli w ciągu kilku sekund nie zostanie przyciśnięty żaden przycisk, urządzenie zaproponuje na wyświetlaczu następny krok: „WYBIERZ IŁOŚĆ FILIŻANEK I NACIŚNIJ PRZYCISK DZBANEK”.

-  Po wybraniu żądanej ilości filiżanek należy ją potwierdzić naciskając przycisk „Dzbanek”  (rys. 19). Wyświetlacz wskazuje wskaźnik postępu i wskazanie procentu „■■■■■ ■ 40%” informujący o stanie parzenia.

Gdy wskaźnik postępu jest wypełniony, a wskazanie procentu osiągnie 100%, urządzenie zakończy parzenie i wróci automatycznie do trybu zarządzania kawą.

 Należy teraz wyjąć dzbanek i zamknąć pokrywkę (rys. 20), aby kawa była ciepła przez jak najdłuższy czas.

 Jeżeli ilość wsypanej kawy ziarnistej nie wystarcza na dokończenie żądanej funkcji, urządzenie przerwie operację i będzie czekać na uzupełnienie ziarna w pojemniku i wciśnięcie przycisku „Dzbanek”  (rys. 19). Jeżeli przykładowo ma być przyrządzonych 8 filiżanek, a ziarna starczy tylko na 6, to urządzenie przygotuje 6 filiżanek, a następnie wstrzyma pracę. Należy wtedy wsypać ziarno do pojemnika, a następnie nacisnąć przycisk „Dzbanek”  (rys. 19). Następnie urządzenie przygotuje tylko ostatnie 2 filiżanki, aby wykonana była zadana ilość 8 sztuk filiżanek.

Jeżeli ilość wody w pojemniku nie wystarcza na dokończenie żądanej funkcji, lub pojemnik na fusy jest pełny, to urządzenie przerywa aktualną operację. W celu napełnienia pojemnika na wodę lub opróżnienia pojemnika na fusy należy wyjąć dzbanek. W tym momencie aktualny program zostanie przerwany. Po usunięciu przyczyny zakłócenia program wymaga ponownego uruchomienia. Należy przy tym uwzględnić ilość kawy, która jest już w dzbanku, aby dzbanek nie został przepełniony.

9 Przygotowywanie naparu z kawy sypkiej

Korzystając z tej funkcji można przygotować napar z kawy już zmielonej, na przykład z kawy pozbawionej kofeiny.

 Uwaga! Należy upewnić się, czy w pojemniku na kawę sypką nie po-

zostały resztki kawy z poprzedniego parzenia i czy nie dostały się tam żadne ciała obce. Otwór na kawę sypką nie jest przeznaczony do przechowywania zapasu kawy; kawa z tego otworu musi dostać się bezpośrednio do komory zaparzania.

 Obrócić pokrętkę „Moc kawy / kawa mielona” (rys. 21) w żądaną pozycję  (1 filiżanka) lub  (2 filiżanki), aby wybrać funkcję z użyciem kawy sypkiej, mielonej. Wtedy młynek jest wyłączony. Urządzenie wskazuje np. „FILIZANKA ESPRESSO MIELONA 1 FILIZANKA”.

 Otworzyć pokrywę otworu kawy sypkiej i nasypać świeżo zmielonej kawy (rys. 22).

Używać do tego celu miarki dostarczonej wraz z urządzeniem. Nie wsypywać nigdy więcej kawy, niż 2 płaskie miarki, ponieważ w przeciwnym razie urządzenie nie przyrządzi kawy, albo zmielona kawa zostanie rozsypana po urządzeniu i zanieczyści go, albo też kawa będzie nalewana kroplami i pojawi się komunikat „ZBYT DROBNO ZMIELONA USTAW INT. MIELENIA I PRZEKRĘĆ POKRĘTKŁO”.

Nie wsypywać zmielonej kawy podczas parzenia. Kawę sypką do zaparzenia następnej filiżanki wsypać dopiero po zakończeniu zaparzania poprzedniej, gdy urządzenie jest ponownie gotowe. Nie wsypywać zmielonej kawy do wyłączonego urządzenia, ponieważ wtedy zostanie ona rozsypana w jego wnętrzu.

 Używać wyłącznie kawy mielonej przeznaczonej do parzenia w automatach Espresso. Otwór ten nie jest przeznaczony na kawę ziarnistą, rozpuszczalną, zamrożoną lub wysuszone produkty typu instant ani inne proszki do przygotowywania napojów. Zbyt mialko zmielona kawa może spowodować zapchanie urządzenia.

- i** W razie zapchania otworu wysypowego (wskutek obecności wilgoci w urządzeniu lub dlatego, że wysypało więcej niż 2 miarki zmielonej kawy) należy go przepchać za pomocą noża lub uchwyty łyżeczki (rys. 23). Następnie wyjąć zaparzacze i wyczyścić go razem z automatem w sposób opisany w p. „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151.

 Zamknąć pokrywę.

- i** Jeżeli w ciągu kilku sekund po wybraniu funkcji „mielona kawa” nie zostanie naciśnięty żaden przycisk, urządzenie proponuje na wyświetlaczu kolejny krok: „NACIŚNIJ PRZYCISK 1 FILIŻANKA LUB 2 FILIŻANKI”.

 Wybrać żadaną wielkość filiżanki za pomocą pokrętła „Wielkość filiżanki” (rys. 13). Na wyświetlaczu pojawi się wybrana wielkość filiżanki.

 Nacisnąć przycisk „1 filiżanka kawy” , aby przyrządzić 1 filiżankę, lub „2 filiżanki” , aby przyrządzić 2 filiżanki.

Rozpoczyna się proces przygotowania kawy.

- i** Aby po przyrządzeniu kawy ponownie powrócić do trybu pracy z użyciem kawy ziarnistej, należy obrócić pokrętkę „Moc kawy / kawa mielona” (rys. 21) na dowolne ustawienie (praca młynka będzie znowu możliwa).

10 Spienianie mleka

Wytworzoną parę można zastosować do spieniania mleka i do podgrzewania płynów. Ponieważ do wytworzenia pary potrzebna jest wyższa temperatura niż do zaparzania kawy, urządzenie ma tryb wytwarzania pary.

- i** Aby otrzymać jedną porcję kawy cappuccino, należy wypełnić większą filiżankę do 1/2 lub 2/3 kawą espresso i dodać spienione mleko.



Uwaga! Niebezpieczeństwo poparzenia podczas wypływu pary! Wypływająca gorąca woda, względnie gorąca para wodna, może spowodować poparzenie. Dlatego dyszę wypływu pary należy włączyć dopiero wtedy, gdy jest całkowicie zanurzona w mleku.



Aby wytworzyć parę, nacisnąć przycisk „Para” (rys. 24).

Na wyświetlaczu w górnym wierszu pojawi się komunikat „PODGRZEWANIE...”, a w dolnym wierszu wskaźnik postępu i wskazanie procentu,  40%”.

Po zakończeniu nagrzewania na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PARA”. Urządzenie jest gotowe do spieniania mleka.



Jeżeli przez kilka sekund po pojawieniu się komunikatu „PARA” nie zostanie wykonana żadna czynność, urządzenie proponuje na wyświetlaczu następny krok; wyświetlając w górnym wierszu komunikat „PARA”, a w dolnym „PRZEKRĘĆ POKRĘTŁO PARY”.



Jeśli funkcja wytwarzania pary nie jest używana dłużej niż 2 minuty, urządzenie przełącza się automatycznie w tryb przygotowywania kawy.



Aby uniknąć zmieszania pozostałości wody z mlekiem podczas spieniania, należy wcześniej spuścić wodę. W tym celu należy umieścić naczynie pod dyszą wylotu pary i obracać pokrętło pary i gorącej wody (rys. 9) odpowiednio długo w położenie , aż do ustawienia się pary. Następnie obrócić przełącznik obrotowy z powrotem w położenie .



Nalać chude, zimne mleko do kubeczka pasującego do wstawienia pod dyszę wylotu pary.



Mleko powinno być dobrze schłodzone. Również kubeczek na mleko powinien być chłodny, najlepiej stalowy, nie płukany uprzednio w ciepłej wodzie.

- ☞ Odchylić dyszę wylotu pary na zewnątrz i trzymać kubeczek pod nią tak, że otwór dyszy jest lekko zanurzony w mleku (rys. 25).



Uwaga! Niebezpieczeństwo zanieczyszczenia dyszy wylotu pary przez zaschnięte mleko. Należy zwracać uwagę na to, aby dyszy wylotu pary nie zanurzać zbyt głęboko w mleku. Otwór wlotu powietrza w górnej części dyszy nie może być przykryty mlekiem. W przeciwnym razie mleko może być zassane do dyszy i spowodować jej zanieczyszczenie.



☞ Obrócić pokrętko pary i gorącej wody (rys. 9) na pozycję ☞. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat dotyczący przebiegu wytwarzania pary („PARA”). Rozpocznie się spienianie mleka.



Aby pianka mleka była bardziej kremowa, należy poruszać naczyniem powoli z dołu do góry. Spienianie należy kontynuować co najmniej tak długo, aż mleko podwoi swoją objętość.



Zaleca się, aby nie nagrzewać pary przez dłuższy niż 2 minuty bez przerwy.



☞ Aby zakończyć spienianie, obrócić pokrętko pary i gorącej wody (rys. 9) na pozycję ● i wyjąć naczynie. Na wyświetlaczu ponownie pojawi się komunikat dotyczący gotowości przygotowania pary „PARA – PRZEKRĘĆ POKRĘTKO PARY”).



Uwaga! Niebezpieczeństwo poparzenia przez pryskające, gorące mleko! Wypływ pary należy wyłączyć, zanim odstawi się spod niego kubeczek ze spienionym mlekiem.



☞ Aby zakończyć tryb przygotowywania pary, nacisnąć przycisk „Para” (rys. 24) lub poczekać około 120 sekund, aż urządzenie przełączy się automatycznie w tryb przygotowywania kawy, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PROSZĘ CZEKAĆ...”.

Teraz urządzenie jest znowu gotowe do przygotowywania kawy, a na wyświetlaczu pojawi się ostatnio wybrane ustawienie.



W każdym przypadku po zakończeniu spieniania należy jeszcze raz krótko wypuścić trochę gorącej wody z dyszy, obracając pokrętko pary i gorącej wody (rys. 6) na pozycję ☞.

Ta czynność jest niezbędna, aby zapobiec zaschnięciu resztek mleka w dyszy i zapchaniu jej. Należy użyć w tym celu odpowiedniego naczynia. Podczas tej procedury na wyświetlaczu pojawi się komunikat „GORĄCA WODA”.



Następnie należy ponownie obrócić pokrętko na pozycję ●, na wyświetlaczu pojawi się ostatnio wybrane ustawienie.

10.1 Czyszczenie dyszy

Ważne: Ze względu na higienę zaleca się, aby opisane poniżej czynności powtarzać za każdym razem po spienieniu mleka. W ten sposób można zapobiec osadzeniu się mleka we wnętrzu dyszy.



☞ Obrócić pokrętko pary i gorącej wody w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara do oporu na pozycję ●. Poczekać kilka minut, aż dysza ostygnie.



☞ Następnie chwycić rurkę obrotową za czarny uchwyt i otworzyć zamknięcie bagietowe dyszy, obracając delikatnie w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Ściągnąć dyszę w dół (rys. 26).



☞ Ściągnąć wewnętrzną część dyszy w dół z rurki.



☞ Wymyć dyszę i wewnętrzną część ciepłą wodą.



☞ Sprawdzić, czy dwa otwory zaznaczone na rys. 27 nie są zatkane. W razie potrzeby należy je przetrząść igłą i oczyścić.



☞ Zamontować ponownie wewnętrzną część, nasuwając ją ostrożnie na rurkę.

-  Zamontować ponownie dyszę, nasuwając i obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.

11 Przygotowywanie gorącej wody

Gorącą wodę można używać do podgrzewania filiżanek i do przygotowywania gorących napojów, np. herbaty lub gotowych zup w proszku.



Uwaga! Niebezpieczeństwo poparzenia podczas wypływu gorącej wody! Wypływająca gorąca woda może spowodować poparzenie. Przed włączeniem wypływu gorącej wody należy pod otworem wypływu ustawić odpowiednie naczynie.



Ustawić naczynie pod otworem wypływu gorącej wody.



Obrócić pokrętło pary i gorącej wody na pozycję  (rys. 10). Rozpocznie się przygotowywanie gorącej wody; na wyświetlaczu pojawi się komunikat „GORĄCA WODA”.



Zaleca się, aby nie nagrzewać gorącej wody przez dłużej niż 2 minuty bez przerwy.



Po pobraniu gorącej wody obrócić pokrętło pary i gorącej wody z powrotem na pozycję  (rys. 10) i wyjąć naczynie.

12 Ustawianie stopnia mielenia

Fabrycznie młynek jest ustawiony na średni stopień grubość mielenia. Jeżeli kawa jest podawana za szybko lub za wolno (kroplami), to podczas mielenia można zmienić stopień miłości.



Stopień grubości mielenia może być zmieniony tylko podczas mielenia. Regulacja przy zatrzymanym młynku może spowodować uszkodzenie automatu do kawy.



Stopień mielenia ustawia się za pomocą pokrętła (rys. 2, T) (rys. 12).

- Jeżeli kawa wypływa kroplami lub niecałkowicie, należy wykonać jeden obrót pokrętłem w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara. Obracać po jednej pozycji aż do uzyskania zadowalającej intensywności nalewania kawy.
- Jeżeli kawa wycieka zbyt szybko lub jej smak nie spełnia oczekiwań, należy obrócić pokrętło o jedną pozycję w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



Nie należy za daleko obracać pokrętła do regulacji stopnia mielenia, ponieważ przy 2 filiżankach kawa mogłaby wypływać kroplami.



Skuteczność tych korekt można jednak zauważyć dopiero po co najmniej 2 kolejnych operacjach przyrządzania kawy.

Usuwanie obcych ciał z młynka

Dostanie się obcych ciał do młynka, np. kamyków, może spowodować jego uszkodzenie. Obce ciała w kawie powodują równomierne, głośne trzaskanie. Jeżeli podczas mielenia słychać taki dźwięk, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i zwrócić się do serwisu.

13 Ustawienia menu

13.1 Ustawianie języka

Można wybrać jeden z wielu dostępnych języków. Wybór innego języka:



Nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.



Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się nastawiony język.



Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się żądany język.

- ☞ Po pojawieniu się żądanego języka potwierdzić wybór, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Ten język zostanie zaprogramowany.

Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty, urządzenie po ok. 120 sekundach automatycznie powróci do trybu przygotowania kawy bez zapisywania wprowadzonych ustawień.

- i Po zaprogramowaniu komunikat na wyświetlaczu powraca automatycznie do punktu menu „WYBIERZ JĘZYK”.

- ☞ Aby powrócić do trybu przygotowywania kawy, należy nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4) lub odczekać około 120 sekund, aż urządzenie przełączy się automatycznie w ten tryb.

13.2 Ustawianie temperatury kawy

Urządzenie ma trzy stopnie wyboru temperatury kawy. Temperatura kawy jest definiowana w następujący sposób:

„TEMPERATURA NISKA”
 „TEMPERATURA ŚREDNIA”
 „TEMPERATURA WYSOKA”

Fabrycznie ustawiona jest „TEMPERATURA WYSOKA”. Można ją zmienić w następujący sposób:

- ☞ Nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.
- ☞ Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się punkt menu „TEMPERATURA”.
- ☞ Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie, np. „TEMPERATURA WYSOKA”.
- ☞ W razie potrzeby przyciskami przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) wybrać inną temperaturę.
- ☞ Po pojawieniu się żądanej temperatury potwierdzić wybór, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Ta temperatura zostanie zaprogramowana.

- i Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty, urządzenie po ok. 120 sekundach automatycznie powróci do trybu przygotowania kawy bez zapisywania wprowadzonych ustawień.

Po zaprogramowaniu komunikat na wyświetlaczu powraca automatycznie do punktu menu „TEMPERATURA”.

- ☞ Aby powrócić do trybu przygotowywania kawy, należy nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4) lub odczekać około 120 sekund, aż urządzenie przełączy się automatycznie w ten tryb.

13.3 Ustawianie czasu wyłączenia

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, to ze względów ekonomicznych i bezpieczeństwa automatycznie wyłącza się.

Można wybrać trzy czasy wyłączenia (automatyczne wyłączenie po 1 do 3 godzin).

„AUTO CZAS WYL. 1 H”
 «AUTO CZAS WYL. 2 H»
 «AUTO CZAS WYL. 3 H»

Fabrycznie ustawiony jest „AUTO CZAS WYL. 1 H”. Można ją zmienić w następujący sposób:

- ☞ Nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.
- ☞ Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się punkt menu „AUTO CZAS WYŁĄCZENIA”.
- ☞ Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie, np. „AUTO CZAS WYL. 1 H”.
- ☞ W razie potrzeby przyciskami przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) wybrać inny czas.
- ☞ Po pojawieniu się żądanego czasu wyłączenia potwierdzić wybór, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Ten czas wyłączenia zostanie zaprogramowany.

Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty, urządzenie po ok. 120 se-

kundach automatycznie powróci do trybu przygotowania kawy bez zapisywania wprowadzonych ustawień.

 Po zaprogramowaniu komunikat na wyświetlaczu powraca automatycznie do punktu menu „AUTO CZAS WYŁĄCZENIA”.

 Aby powrócić do trybu przygotowywania kawy, należy nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4) lub odczekać około 120 sekund, aż urządzenie przełączy się automatycznie w ten tryb.

13.4 Nastawić program dla dzbanka (moc kawy i ilość dla dzbanka)

Program dla dzbanka jest fabrycznie nastawiony na standardowe wartości. Wartości te można dopasowywać według swego gustu i zapisywać w pamięci. Moc kawy można nastawić w 5 stopniach od bardzo łagodnej do bardzo mocnej, a ilość za pomocą słupka graficznego w 10 stopniach.

Można ją zmienić w następujący sposób:

 Nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.

 Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się punkt menu „PROGRAM DZBANKA”.

 Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „DZBANEK MOC KAWY”.

 Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się aktualne ustawienie, np. „DZBANEK B. ŁAGODNA”.

 W razie potrzeby za pomocą przycisków „<” lub „>” (rys. 5) wybrać inną moc kawy od bardzo łagodnej do bardzo mocnej.

 Po pojawieniu się żądanej mocy potwierdzić wybór, naciskając przycisk

„OK” (rys. 5). Ta moc kawy zostanie zaprogramowana.

Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty, urządzenie po ok. 120 sekundach automatycznie powróci do trybu przygotowania kawy bez zapisywania wprowadzonych ustawień.

 Po zaprogramowaniu komunikat na wyświetlaczu powraca automatycznie do punktu menu „DZBANEK MOC KAWY”.

 Aby zmienić i zapisać ilość dla dzbanka, należy nacisnąć przycisk „>” (rys. 5), tak często, aż pojawi się punkt menu „IL. KAWY W DZB./FIL.”.

 Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5).

 Na wyświetlaczu pojawi się słupek, który można powiększać lub pomniejszać. Reprezentuje on ilość wlewana do filiżanki. W razie potrzeby za pomocą przycisków „<” lub „>” (rys. 5) można wybrać inny z 10 stopni ilości.

 Całkowite wypełnienie słupka odpowiada maksymalnej ilości w filiżance dla programu dzbanka wynoszącej ok. 125 ml.

 Po pojawieniu się żądanej ilości potwierdzić wybór, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Ilość ta zostanie teraz zaprogramowana.

Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty, urządzenie po ok. 120 sekundach automatycznie powróci do trybu przygotowania kawy bez zapisywania wprowadzonych ustawień.

 Po zaprogramowaniu komunikat powraca automatycznie do punktu menu „IL. KAWY W DZB./FIL.”.

 Aby powrócić do trybu przygotowywania kawy, należy nacisnąć 2 razy przycisk „Menu” (rys. 4) lub odczekać około 120 sekund, aż urządzenie przełączy się automatycznie w ten tryb pracy.

13.5 Ustawianie programu przyrządzenia kawy (programowanie wlewanej ilości)

Urządzenie jest ustawione fabrycznie na standardową wielkość filiżanki. Tę wielkość można indywidualnie dla każdej wielkości filiżanki dopasować i zapamiętać.

Wlewaną ilość można dopasować do każdej z następujących 5 wielkości filiżanek

„FILIŻANKA ESPRESSO”, „MAŁA FILIŻANKA”, „ŚREDNIA FILIŻANKA”, „DUŻA FILIŻANKA”, „KUBEK”:

-  Nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.
-  Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się punkt menu „PROGRAM KAWY”.
-  Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „FILIŻANKA ESPRESSO”.
-  W razie potrzeby przyciskami przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) wybrać inną wielkość filiżanki.
-  Po pojawieniu się żądanej wielkości potwierdzić wybór, naciskając przycisk „OK” (rys. 5).
-  Na wyświetlaczu pojawi się słupek, który można powiększać lub pomniejszać. Reprezentuje on ilość wlewaną do filiżanki. W razie potrzeby za pomocą przycisków „<” lub „>” (rys. 5) można wybrać inny z 10 stopni ilości.

 Całkowite zapełnienie słupka odpowiada maksymalnemu napełnieniu filiżanki wodą w ilości ok. 220 ml.

-  Po pojawieniu się żądanej ilości potwierdzić wybór, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Ilość ta zostanie teraz zaprogramowana.

Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty, urządzenie po ok. 120 sekundach automatycznie powróci do trybu

przygotowania kawy bez zapisywania wprowadzonych ustawień.

 Po zaprogramowaniu komunikat przełączy się automatycznie do punktu menu, w którym ustawia się ilość kawy, np. „FILIŻANKA ESPRESSO”.

-  Aby powrócić do trybu przygotowywania kawy, należy nacisnąć 2 razy przycisk „Menu” (rys. 4) lub odczekać około 120 sekund, aż urządzenie przełączy się automatycznie w ten tryb pracy.

 Zapamiętanie pojemności wypełnienia jest możliwe tylko dla 1 filiżanki. Dla 2 filiżanek zapamiętana wartość zostanie podwojona.

13.6 Sprawdzenie liczby zamówionych kaw, liczby zamówionych dzbanków i liczby operacji usuwania kamienia (statystyka)

Urządzenie umożliwia sprawdzenie następujących wartości:

- liczba wszystkich kaw przyrządzonych dotychczas przy pomocy tego urządzenia,
- liczba wszystkich przyrządzonych dzbanków z 4 filiżankami, 6 filiżankami, 8 filiżankami i 10 filiżankami i więcej
- liczba wykonanych operacji usuwania kamienia.

 Również gdy przygotowywano jednocześnie 2 filiżanki, zostaną one policzone jako 2 filiżanki.

-  Nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.
-  Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się punkt menu „STATYSTYKA”.
-  Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się liczba pobranych do tej pory filiżanek kawy, na przykład.

„KAWY OGÓLNIE 135”, co oznacza 135 wydanych filiżanek kawy.

 Naciskać kilkakrotnie przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5), aby wyświetlić liczbę pobranych dzbanków dla każdej zaprogramowanej ilości filiżanek w jednym dzbanku (4 filiżanki, 6 filiżanek, 8 filiżanek, 10 filiżanek). Na wyświetlaczu pojawi się liczba dzbanków z danymi ilościami filiżanek, np. „DZBANEK 4 FILIŻANKI 12” dla 12 dzbanków po 4 filiżanki.

 Naciskać kilkakrotnie przycisk „>” (rys. 5), aby wyświetlić liczbę operacji usuwania kamienia, np. „USUWANIE KAMIENIA 5” dla 5 operacji usuwania kamienia.

 Aby powrócić do trybu przygotowywania kawy, należy nacisnąć 2 razy przycisk „Menu” (rys. 4) lub odczekać około 120 sekund, aż urządzenie przełączy się automatycznie w ten tryb pracy.

13.7 Przywracanie ustawień fabrycznych urządzenia (Reset)

Ta funkcja służy do przywracania ustawień fabrycznych dla wszystkich zmienionych ustawień.

Dotyczy to następujących ustawień wzgl. zapisanych ustawień:

- Twardość wody
- Pojemności wypełnienia filiżanek
- Temperatura kawy
- Czas wyłączenia

 Nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.

 Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się punkt menu „PRZYWRÓĆ USTAW POCZ”.

 Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „PRZYWR UST. POCZ NIE”.

 Naciskać przycisk przeglądania menu „<” (rys. 5), aż na wyświetlaczu

pojawi się komunikat „PRZYWR UST. POCZ TAK”.

 Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). W urządzeniu zostaną teraz przywrócone ustawienia fabryczne.

Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty, urządzenie po ok. 120 sekundach automatycznie powróci do trybu przygotowywania kawy bez przywracania ustawień fabrycznych.

 Po programowaniu urządzenie przełącza się automatycznie z powrotem na tryb przygotowywania kawy.

14 Czyszczenie i konserwacja

Urządzenie powinno być stale utrzymywane w czystości, aby zapewnić stałą jakość kawy i sprawne funkcjonowanie.

14.1 Regularne czyszczenie



Uwaga! Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy wyłączyć. Następnie odczekać, aż ostygnie.



Uwaga! Nigdy nie wkładać całego urządzenia lub jego części do zmywarki do naczyń. Automatu do kawy nie wolno zanurzać w wodzie.



Uwaga! Nie wlewać wody do pojemnika na kawę ziarnistą, ponieważ spowoduje to uszkodzenie młynka.



Nie używać szorujących, trących ani żrących środków do czyszczenia. Zewnętrzna i wewnętrzna część obudowy przecierać wilgotną ściereczką.



Codziennie wyjmować pojemnik na wodę (rys. 6) i wylewać resztkę wody. Zbiornik na wodę płukać świeżą wodą. Codziennie nalewać świeżą wodę.



Pojemnik na fusy należy opróżniać codziennie, a najpóźniej po pojawieniu się polecenia na wyświetlaczu – patrz „Opróżnianie pojemnika na fusy”, strona 150.

-  Regularnie opróżniać podstawkę ociekową. Jednak nie później, niż gdy czerwony pływak podstawki ociekowej (rys. 28) pojawi się w otworze kratki ociekowej.
-  Regularnie – co najmniej raz w tygodniu – czyścić pojemnik na wodę (N), podstawkę ociekową (O), kratkę ociekową (A) i pojemnik na fusy (Q), używając do tego celu ciepłej wody, łagodnego środka do mycia naczyń i ewentualnie pędzla.
-  Po każdym spienieniu zdjąć dyszę i dokładnie oczyścić ją z resztek mleka – patrz „Czyszczenie dyszy”, strona 144.
-  Sprawdzić, czy otwory w wylocie na kawę nie są zatkane. Podczas czyszczenia zaschniętą kawę można usunąć igłą (rys. 29).

14.2 Opróżnianie pojemnika na fusy

Urządzenie liczy ilość przygotowanych kaw. Po 14 kawach parzonych pojedynczo (lub 7 parami) pojawia się następujący komunikat:

„OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY” informujący o tym, że pojemnik jest pełny i wymaga opróżnienia i wyczyszczenia. Komunikat ten wyświetlany jest do czasu wyczyszczenia pojemnika na fusy. Automat nie może wtedy przyrządzać kawy.

-  Do czyszczenia odblokować i otworzyć drzwiczki serwisowe naciskając odpowiedni przycisk (rys. 30), a następnie wyjąć, opróżnić i wyczyścić podstawkę ociekową (rys. 31).
-  Opróżnić i dokładnie wyczyścić pojemnik na fusy. Usunąć dokładnie wszystkie resztki, które osadziły się na dnie.

Ważne: Za każdym razem, gdy wymieniana jest podstawka ociekowa opróżniony, **musi** zostać też pojemnik na fusy – nawet, gdy nie jest jeszcze pełny. Jeżeli czynność ta nie zostanie wykonana, to przy następnych kawach może się zdarzyć, że zosta-

nie on nadmiernie napełniony, a nadmiar fusów zatka urządzenie.



Po wyjęciu pojemnika na fusy na wyświetlaczu pojawi się polecenie „WSTAW POJEMNIK NA FUSY”.



Przy codziennym używaniu urządzenia pojemnik należy w zasadzie opróżniać codziennie. Pojemnik na fusy należy opróżniać przy włączonym urządzeniu. W przeciwnym razie urządzenie „nie pamięta” opróżnienia.

14.3 Czyszczenie młynka

Resztki mielonej kawy można usunąć z pojemnika na ziarna kawowe za pomocą miękkiego pędzla lub odkurzacza.



Uwaga! Nie wlewać wody do młynka, bo spowoduje to jego uszkodzenie.



Wyłączyć urządzenie za pomocą przycisku Wł./Wył. (rys. 11) i wyłącznika głównego (rys. 8). Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.



Usunąć pozostałości ziaren kawy (np. przy pomocy odkurzacza z rurą lub z końcówką szczelinową).



Jeżeli nie można usunąć obcego przedmiotu, należy skontaktować się z serwisem.



Uwaga! Niebezpieczeństwo obrażenia przy obracającym się młynku. Nigdy nie włączać urządzenia przy pracach z młynkiem. Może to spowodować bardzo poważne obrażenia. Wyciągnąć wtyczkę z gniazdka sieciowego.



Sprawdzić z małą ilością ziaren kawy działanie młynka, przygotowując jedną kawę. Przy pierwszym mieleniu lub także po czyszczeniu, do komory zaparzania dostaje się mniej zmielonej kawy, gdyż kanał musi zostać wypełniony. Może to mieć wpływ na jakość pierwszej kawy.

14.4 Czyszczenie komory zaparzania

Zalecane jest regularne czyszczenie zaparzacza (w zależności od intensywności użytkowania). Przed dłuższymi okresami nieużywania urządzenia (np. przed urlopem) konieczne jest opróżnienie pojemnika na fusy, pojemnika na wodę i dokładne oczyszczenie całości, w tym również komory zaparzania.

Postępowanie:

-  Naciskając przycisk Wł./Wyl. (rys. 11) wyłączyć automat (nie wyciągać wtyczki z gniazdka) i poczekać, aż wyłączy się wyświetlacz!
-  Odblokować i otworzyć drzwiczki serwisowe, naciskając na odpowiedni przycisk (rys. 30).
-  Wyjąć i wyczyścić podstawkę ociekową i pojemnik na fusy (rys. 31).
-  Docisnąć z boku i do środka dwa czerwone przyciski odblokowujące zaparzacza (rys. 32), a następnie wyciągnąć zaparzacza.

 **Uwaga: Wyjęcie zaparzacza jest możliwe tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone przyciskiem Wł./Wyl. ① znajdującym się w przedniej części urządzenia. Nie należy odłączać urządzenia od sieci zasilającej. W razie prób wyjęcia zaparzacza przy włączonym urządzeniu może ulec ono poważnemu uszkodzeniu.**

-  Zaparzacza myć bez używania żadnych środków myjących pod bieżącą wodą sieciową. **Nie wolno myć zaparzacza w zmywarkach do naczyń.**
-  Dokładnie wyczyścić wnętrze automatu do kawy. Zbrylone resztki kawy wewnątrz urządzenia zdrapać drewnianym lub plastikowym widelcem lub innym podobnym przedmiotem, który nie powoduje zadrapań na powierzchni (rys. 33), a następnie wszystkie resztki usunąć odkurzaczem (rys. 34).

 Przy wkładaniu zaparzacza (rys. 36, a) włożyć do uchwytu (rys. 36, b) i wsunąć trzpień (rys. 36, c). Trzpień musi być wprowadzony do rurki (rys. 36, d) na dole przy zaparzaczu.

 Następnie nacisnąć mocno na PUSH (rys. 36, e), aż rozlegnie się dźwięk zatrzaśnięcia.

 Po usłyszeniu odgłosu zatrzaśnięcia sprawdzić, czy czerwone przyciski (rys. 36, f) są wysunięte. W przeciwnym razie nie można zamknąć drzwiczek serwisowych.

Rys. 37: Oba czerwone przyciski są prawidłowo wysunięte.

Rys. 38: Oba czerwone przyciski nie są prawidłowo wysunięte.

 Włożyć podstawkę ociekową razem z pojemnikiem na fusy.

 Zamknąć drzwiczki serwisowe.

 Jeżeli zaparzacza nie został prawidłowo włożony, tzn. bez charakterystycznego trzasku, a czerwone przyciski nie są wysunięte, zamknięcie drzwiczek serwisowych nie jest możliwe.

 Jeżeli występują trudności przy wkładaniu zaparzacza, to przed włożeniem należy go ustawić na odpowiednią wysokość, ściskając go jednocześnie od dołu i od góry, jak na rys. 35.

 Jeżeli nadal trudno jest włożyć zaparzacza, należy zamknąć drzwiczki serwisowe, wyciągnąć a następnie ponownie włączyć do gniazdka wtyczkę kabla zasilającego.

Poczekać, aż wyłączy się wyświetlacz, a następnie otworzyć drzwiczki serwisowe i włożyć zaparzacza.

14.5 Wykonywanie programu usuwania kamienia

Program usuwania kamienia umożliwia łatwe i skuteczne oczyszczenie urządzenia z osadów kamienia. Jeżeli na wyświetlaczu pojawi się komunikat „USUNĄĆ KAMIENI!” odkamienianie urządzenia jest konieczne.



Uwaga: Nie wolno stosować odkamieniaczy, które nie są zalecane przez firmę AEG/Electrolux. W razie stosowania innych odkamieniaczy firma AEG/Electrolux nie odpowiada za ewentualne szkody. Odkamieniacz w płynie można nabyć u sprzedawcy automatów do kawy lub po kontakcie z linią serwisową AEG/Electrolux.



Proces usuwania kamienia trwa około 45 minut i nie powinien być przerywany. Na skutek przerwania lub chwilowego braku prądu program trzeba uruchomić ponownie.



Przed wykonaniem programu odkamieniania należy oczyścić zaparzac (patrz „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151).



Nacisnąć przycisk „Menu” (rys. 4). Pojawi się punkt menu „WYBIERZ JĘZYK”.



Naciskać przyciski przeglądania menu „<” lub „>” (rys. 5) tak często, aż pojawi się punkt menu „USUWANIE KAMIENIA”.



Wybrać ten punkt menu, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „USUW. KAMIENIA NIE”.



Nacisnąć przycisk przeglądania menu „<”. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „USUW. KAMIENIA TAK”.



Potwierdzić, naciskając przycisk „OK” (rys. 5). Uruchomiony zostanie program usuwania kamienia.



Jeżeli przycisk „OK” nie zostanie wciśnięty, urządzenie po ok. 120 sekundach automatycznie powróci do trybu przygotowywania kawy, a program usuwania kamienia nie zostanie uruchomiony.

Na wyświetlaczu w wierszu górnym wyświetlają się na przemian komunikaty „DODAJ ODKAMIENIACZ” i „PRZEKRĘĆ POKRĘTŁO”, a w wierszu dolnym pasek postępu oraz wartość procentowa, np. „■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 5%”.



Opróżnić pojemnik na wodę, wlać do niego co najmniej litr wody i dodać odkamieniacz.



Uwaga: Ewentualne odpryski odkamieniacza nie mogą spaść na powierzchnie wrażliwe na działanie kwasów, np. marmur, wapień i ceramika.



Pod dyszę parową podstawić naczynie o pojemności co najmniej 1,5 litra (rys. 9).



Ustawić pokrętko pary i gorącej wody w pozycji ☰.

Rozpocznie się program usuwania kamienia, a płynny odkamieniacz będzie wypływał z dyszy. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat „USUWANIE KAMIENIA” i pasek postępu z wartością procentową, np. „■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 25%”.

Program usuwania kamienia automatycznie wykona serię płukań z przerywaniami, których celem jest usunięcie osadów kamienia z wnętrza automatu do kawy.

Po około 45 minutach pojemnik na wodę będzie pusty i na wyświetlaczu w wierszu górnym będą wyświetlały się na przemian komunikaty „USUW. KAM. ZAKOŃCZONE” i „PRZEKRĘĆ POKRĘTŁO”, a w wierszu dolnym pasek postępu oraz wartość procentowa „■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 50%”.



Ustawić pokrętko pary i gorącej wody z powrotem w pozycji ●.

Teraz urządzenie jest gotowe do płukania świeżą wodą. Na wyświetlaczu w wierszu górnym wyświetlają się na przemian komunikaty „PŁUKANIE” i „NAPEŁNIJ POJEMNIK!”, a w wierszu dolnym pasek postępu oraz wartość procentowa „■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ 50%”.



Wyjąć pojemnik na wodę, wlać do niego świeżej wody i włożyć go na swoje miejsce. Na wyświetlaczu w wierszu górnym wyświetlają się na przemian komunikaty „PŁUKANIE” i „PRZEKRĘĆ POKRĘTŁO”, a

w wierszu dolnym pasek postępu
oraz wartość procentowa
„■■■■■■■■■■ 50%”.

 Opróżnić naczynie pod dyszą i wsta-
wić ją w to samo miejsce.

 Ustawić pokrętkę pary i gorącej wody
w pozycji .

Zostanie przeprowadzone płukanie
świeżą wodą, a z dyszy wypłynie
woda użyta do tego płukania. Na
wyświetlaczu pojawi się komunikat
„PŁUKANIE” i pasek postępu
z wartością procentową, np.
„■■■■■■■■■■ 55%”.

Po kilku minutach pojemnik na wodę
będzie pusty i na wyświetlaczu
w wierszu górnym będą wyświetlały
się na przemian komunikaty
„PŁUKANIE ZAKOŃCZONE” i
„PRZEKRĘĆ POKRĘTKO”, a
w wierszu dolnym pasek postępu
oraz wartość procentowa
„■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■ 100%”.

 Ustawić pokrętkę pary i gorącej wody
z powrotem w pozycji .

Wyświetlają się na przemian komuni-
katy „PŁUKANIE ZAKOŃCZONE” i
„NAPEŁNIJ POJEMNIK!”.

 Opróżnić naczynie z wodą z płukania.

 Wyjąć pojemnik na wodę, włączyć do
niego świeżej wody i włożyć go na
swoje miejsce.

Urządzenie jest teraz ponownie goto-
we do pracy i jest w stanie ostatnio
wybranego trybu przygotowywania
kawy.

 Po wykonaniu programu odkamienia-
nia zalecane jest wylanie pierwszej
zaparzonej filiżanki kawy.

15 Zamawianie wyposażenia dodatkowego

Aby urządzenie służyło jak najdłużej i
aby uniknąć przedwczesnych uszko-
dzeń, należy je regularnie czyścić i
odkamieniać. Oryginalny odkame-
niacz mogą Państwo zakupić również
bezpośrednio w naszej firmie.

Mieszkając w Niemczech, można
dzwonić na specjalny numer „gorącej
linii” zamówień

1801 - 20 30 60*

(*wg stawek jak za rozmowy lokalne z sieci stacjonarnej
Deutsche Telekom) od poniedziałku do piątku w godz.
8.00 - 18.00.

16 Co zrobić, jeżeli na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat...

„NAPEŁNIJ POJEMNIK!”

- Pojemnik na wodę jest pusty lub
niewłożony prawidłowo.
-  Napełnić i prawidłowo włożyć pojem-
nik – patrz „Napełnianie wodą”,
strona 136.
- Pojemnik na wodę jest zabrudzony
lub utworzyły się w nim bryłki
kamienia.
-  Wypłukać lub oczyścić pojemnik
z kamienia.

„ZBYT DROBNO ZMIELONA USTAW INT. MIELENIA I PRZEKRĘĆ POKRĘTKO”

- Przyrządzenie kawy nie jest możliwe.
-  Podstawić naczynie pod dyszę i
obrócić pokrętkę pary i gorącej
wody w kierunku przeciwnym do
ruchu wskazówek zegara w pozycję
 (rys. 9).
- Kawa wypływa zbyt powoli.
-  Obrócić gałkę do regulacji stopnia
mielenia (rys. 12) o jedną pozycję
w kierunku zgodnym z ruchem wska-
zówek zegara (patrz „Ustawianie
stopnia mielenia”, strona 145).

„OPRÓŻNIJ POJEMNIK NA FUSY”

- Pojemnik na fusy jest pełny.
-  Opróżnić i wyczyścić i włożyć pojemnik jak opisano w „Opróżnianie pojemnika na fusy”, strona 150.

„WSTAW POJEMNIK NA FUSY”

- Po czyszczeniu pojemnik na fusy nie został z powrotem włożony do urządzenia.
-  Otworzyć drzwiczki serwisowe i włożyć pojemnik na fusy.

„DODAJ ZMIELONĄ KAWĘ”

- Po wybraniu tej funkcji do otworu nie wyspano zmielonej kawy.
-  Wsypać zmieloną kawę, jak opisano w p. „Przygotowywanie naparu z kawy sypkiej”, strona 142.

„NAPEŁNIJ POJEMNIK NA ZIARNA”

- Pojemnik na kawę ziarnistą jest pusty.
-  Napęlnić pojemnik na kawę ziarnistą – patrz „Napełnianie pojemnika na kawę ziarnistą”, strona 136.
- Jeżeli młynek pracuje bardzo głośno, to może to oznaczać, że został on zablokowany kamyczkiem znajdującym się w między ziarnami kawy.
-  W takiej sytuacji należy zwrócić się do serwisu.

„USUNĄĆ KAMIEŃ!”

- Komunikat ten informuje, że w automacie do kawy znajdują się osady kamienia.
-  Należy jak najszybciej przeprowadzić program odkamieniania opisany w rozdziale „Wykonywanie programu usuwania kamienia”, strona 151.

„ZAMKŃĄĆ DRZWI!”

- Drzwiczki serwisowe są otwarte.
-  Zamknąć drzwiczki. Jeżeli zamknięcie drzwiczek nie jest możliwe, należy sprawdzić, czy zaparacz jest prawidłowo włożony (patrz „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151).

„WSTAW ZAPARZACZ!”

- Prawdopodobnie po czyszczeniu zapomniano włożyć zaparacz z powrotem do urządzenia.
-  Włożyć zaparacz – patrz „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151.

„ALARM!”

- Wnętrze urządzenia jest bardzo zanieczyszczone.
-  Dokładnie oczyścić wnętrze urządzenia – patrz punkt „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151. Jeżeli po wyczyszczeniu urządzenie nadal zgłasza ten komunikat, należy zwrócić się do serwisu.

17 Problemy, które można samodzielnie rozwiązać przed wezwaniem serwisu

Jeżeli automat do kawy nie działa, przyczynę awarii można łatwo znaleźć i usunąć, korzystając z porad zawartych w rozdziale „Co zrobić, jeżeli na wyświetlaczu pojawi się następujący komunikat...”, strona 153. Jeżeli urządzenie nie wyświetla żadnych komunikatów, przed zgłoszeniem się do serwisu należy sprawdzić poniższą listę problemów.

Kawa nie jest gorąca

- Filiżanki nie zostały podgrzane.
-  Podgrzać filiżanki, płuczając je gorącą wodą lub stawiając na co najmniej 20 minut na ogrzewanej podstawce (H) (patrz „Co zrobić, aby kawa była bardziej gorąca:”, strona 140).
- Zaparacz jest za zimny.
-  Przed przyrządzeniem kawy nagrzać zaparacz w programie płukania (patrz „Wykonywanie płukania”, strona 141).

Kawa ma mało pianki Crema

- Za grubo zmielona kawa.
-  Obrócić gałką do regulacji stopnia mielenia o jedną pozycję w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (patrz „Ustawianie stopnia mielenia”, strona 145).
- Niewłaściwa mieszanka kawy.
-  Zastosować mieszanki kawowe nadającej się do stosowania w automatach.

Kawa wypływa zbyt powoli

- Kawa zmielona jest zbyt mialko.
-  Obrócić gałką do regulacji stopnia mielenia o jedną pozycję w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (patrz „Ustawianie stopnia mielenia”, strona 145).

Kawa wypływa zbyt szybko

- Za grubo zmielona kawa.
-  Obrócić gałką do regulacji stopnia mielenia o jedną pozycję w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara (patrz „Ustawianie stopnia mielenia”, strona 145).

Kawa wypływa tylko z jednego otworu wypływowego

- Otwory wypływowe są zatkane.
-  Usunąć zaschniętą kawę za pomocą igły (rys. 29).

Mimo obracania pokręteł pary i gorącej wody z dyszy nie wydostaje się para

- Zatkane są małe otworki w dyszy i wewnętrznej części dyszy.
-  Wyczyścić otworki w dyszy i wewnętrznej części dyszy (patrz „Czyszczenie dyszy”, strona 144).

Gdy wybrana jest funkcja ☞ lub ☞☞, z automatu nie płynie kawa, tylko woda

- Zmielona kawa zawiesiła się w kanale wspowym.
-  Przepchać kanał wspowy zatkany zmieloną kawą za pomocą noża (patrz „Przygotowywanie naparu z

kawy sypkiej”, strona 142) (rys. 22). Następnie wyczyścić zaparacz i wnętrze urządzenia (patrz „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151).

Po naciśnięciu przycisku ① urządzenie nie włącza się

- Nie jest włączony wyłącznik główny znajdujący się w tylnej części urządzenia (rys. 8) lub wtyczka nie została włożona do gniazdka.
-  Sprawdzić, czy wyłącznik główny jest ustawiony w pozycji „I” i czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka.

Nie można wyjąć zaparacza, aby go wyczyścić

- Automat jest włączony. Zaparacz można wyjąć tylko przy wyłączonym urządzeniu.
-  Wyłączyć urządzenie i wyjąć zaparacz (patrz „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151).

 **Uwaga: Wyjęcie zaparacza jest możliwe tylko wtedy, gdy urządzenie jest wyłączone przyciskiem Wł./Wyl. ① znajdującym się w przedniej części urządzenia. Nie należy odłączać urządzenia od sieci zasilającej. W razie prób wyjęcia zaparacza przy włączonym urządzeniu może ulec ono poważnemu uszkodzeniu.**

Kawa nie wypływa z otworów wypływowych, tylko z boku przez drzwiczki serwisowe

- Otwory wypływowe są zatkane zaschniętymi resztkami kawy.
-  Usunąć zaschniętą kawę za pomocą igły (rys. 29).
- Półka obrotowa znajdująca się od wewnątrz na drzwiczkach serwisowych (R) jest zablokowana i nie przechyliła się.
-  Oczyszczyć półkę, przede wszystkim w pobliżu zawiasów, aby były ruchome.

Zastosowano kawę mieloną (zamiast ziarnistej) i dlatego maszyna nie produkuje kawy.

- Wsypano za dużo zmielonej kawy.
-  Wyjąć zaparzacze i dokładnie wyczyścić wnętrze urządzenia, jak opisano w p. „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151. Powtórzyć tę czynność, używając maks. 2 płaskie miarki mielonej kawy.
- Pokręćło „Moc kawy / kawa mielona” nie została ustawiona w pozycji  lub  i urządzenie używało zarówno wsypanej kawy mielonej, jak i samodzielnie zmielonej kawy ziarnistej.
-  Wyczyścić dokładnie wnętrze urządzenia, jak opisano w p. „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151. Powtórzyć tę czynność, ustawiając najpierw pokręćło „Moc kawy / kawa mielona” we właściwym pozycji, jak opisano w p. „Przygotowywanie naparu z kawy sypkiej”, strona 142.
- Zmielona kawa została wsypana do urządzenia, gdy było ono wyłączone.
-  Wyjąć zaparzacze i dokładnie wyczyścić wnętrze urządzenia, jak opisano w p. „Czyszczenie komory zaparzania”, strona 151. Powtórzyć tę czynność przy włączonym urządzeniu.

Przed transportem urządzenia

- Przechowywać oryginalne opakowanie w celu zabezpieczenia podczas transportu. W celu ochrony przed zadrapaniami stosować koniecznie folię oryginalną.
- Zabezpieczyć urządzenie i dzbanek przed uderzeniami. Producent nie odpowiada za szkody podczas transportu.
- Opróżnić pojemnik na wodę i pojemnik na fusy.
- Zwracać uwagę na odpowiednie miejsce przechowywania urządzenia, szczególnie w zimnych porach roku. W przeciwnym razie mogą powstać uszkodzenia spowodowane mrozem.

18 Dane techniczne

Napięcie znamionowe: 220-240 V
Pobór mocy: 1350 W

CE To urządzenie odpowiada następującym dyrektywom obowiązującym w Unii Europejskiej:

- 73/23/EWG z dnia 19.02.1973 „Dyrektywa w sprawie urządzeń niskonapięciowych”, włącznie z dyrektywą nowelizującą 93/68/EWG.
- 89/336/EWG z dnia 03.05.1989 „Dyrektywa w sprawie zgodności elektromagnetycznej”, włącznie z dyrektywą nowelizującą 92/31/EWG.

19 Utylizacja



Opakowanie

Opakowanie wykonano z materiałów ekologicznych i nadających się do ponownego wykorzystania. Części wykonane z tworzyw sztucznych są oznakowane, np. >PE<, >PS< itd.

Opakowania należy utylizować zgodnie z ich oznaczeniem w zakładach oczyszczania i przetwarzania odpadów miejskich, w pojemnikach służących do gromadzenia tego typu odpadów.



Stare urządzenia



Symbol  na samym produkcie lub jego opakowaniu wskazuje, że stare urządzenie nie może być wyrzucone z normalnymi odpadami domowymi, lecz trzeba je utylizować w punktach zajmujących się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Stosując prawidłowe procedury utylizacji tego rodzaju urządzeń przyczyniamy się do ochrony środowiska i zdrowia współmieszkańców. Niewłaściwa utylizacja zagraża zdrowiu i środowisku. Więcej informacji dotyczących recyklingu tego produktu można otrzymać w urzędach gminnych, zakładach usług komunalnych i w miejscu zakupu.

Tisztelt Vásárló!

Kérjük, figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót.

Mindenekelőtt kérjük, tartsa be az útmutató első lapjain közölt biztonsági tudnivalókat. A használati útmutatót gondosan őrizze meg, hogy később is felhasználhassa. Ha a készüléket eladja vagy elajándékozza, kérjük, adja tovább az útmutatót is az új tulajdonosnak.

Tartalomjegyzék

1	Jelmagyarázat	160	13	Menübeállítások	173
1.1	Előlnézet (1. ábra)	160	13.1	A nyelv beállítása	173
1.2	Előlnézet nyitott karbantartónyílással (2. ábra)	160	13.2	A kávéhőmérséklet beállítása	173
1.3	Kezelőmező (3. ábra)	160	13.3	A lekapcsolási idő beállítása	174
2	Kávé és presszókávé	161	13.4	A kanna beállítására szolgáló program (a kanna kávéerőssége és feltöltési mennyisége)	174
3	Biztonsági tudnivalók	161	13.5	A kávéprogram beállítása (feltöltési mennyiség programozása)	175
4	A menüpontok áttekintése	163	13.6	Az elkészített csészek számának, az elkészített kannák számának és a vízkömentesítések számának lekérdezése (statisztika)	176
5	Menü üzem mód	163	13.7	A készülék visszaállítása a gyári beállításra (reset)	176
6	Az első üzembe helyezés	163	14	Tisztítás és ápolás	177
6.1	A készülék felállítása és csatlakoztatása	163	14.1	Rendszeres tisztítás	177
6.2	Víz betöltése	164	14.2	A zacstartály kiürítése	177
6.3	A babkávé tartályának feltöltése	164	14.3	A daráló tisztítása	178
6.4	A készülék első bekapcsolása	164	14.4	A forrázóegység tisztítása	178
6.5	A készülék bekapcsolása	165	14.5	A vízkömentesítő program végrehajtása	179
6.6	A készülék kikapcsolása	165	15	Tartozékrendelés	180
6.7	A vízkeménység beállítása	166	16	Mi a teendő, ha a kijelzőn az alábbi üzenet jelenik meg?	180
7	Kávékészítés babkávéből	167	17	A vevőszolgálat nélkül megoldható problémák	182
7.1	Tanácsok forróbb kávé kiadásához:	168	18	Műszaki adatok	183
7.2	Az öblítés végrehajtása	168	19	Ártalmatlanítás	184
8	Több csésze kávé készítése a kanna funkcióval	168			
9	Kávékészítés őrölt kávéból	170			
10	Tejhabosítás	170			
10.1	A gőzfúvóka megtisztítása	172			
11	Forró víz készítése	172			
12	Az őrlési finomság beállítása	172			

1 Jelmagyarázat

1.1 Előlnézet (1. ábra)

- A** Csepegtetőrács
- B** Melegen tartó kanna
- C** Főkapcsoló (a készülék hátoldalán)
- D** Állítható magasságú kávékifolyó
- E** Kezelőmező (lásd 3. ábra)
- F** A babkávétartályának fedele
- G** Az őrölt kávé rekeszének fedele
- H** Fűtött csészetároló
- J** A gőz és a forró víz forgatható csöve
- K** Gőzfúvóka (levehető)
- L** A gőzfúvóka belső része (levehető)
- M** A karbantartónyílás nyitó gombja
- N** Víztartály maximum-jelöléssel (kivehető)
- O** Csepptálca úszóval (kivehető)

1.2 Előlnézet nyitott karbantartónyílással (2. ábra)

- P** Karbantartónyílás (nyitva)
- Q** Zacstartály (kivehető)
- R** Mozgatható rekesz
- S** Forrázóegység
- T** Az őrlési finomság beállító gombja
- U** A babkávétartály
- V** Mérőkanál
- W** Az őrölt kávé betöltőrekesze
- X** Típus tábla (a készülék alján)
- Y** Folyékony vízkőmentesítő
- Z** Tesztcsík

1.3 Kezelőmező (3. ábra)

- a** „Kávéerősség / őrölt kávé” forgatható gomb
- b** „Csészeméret” forgatható gomb
- c** Kijelző
- d** 1 csésze kávé készítésére szolgáló  gomb
Menü üzemmódban ez a gomb „lapozásra” szolgál („<”)
- e** 2 csésze kávé készítésére szolgáló  gomb
Menü üzemmódban ez a gomb „lapozásra” szolgál („>”)
- f** „Gőz” gomb 
Menü üzemmódban ez a gomb nyugtázza a menüpontot („OK”)
- g** „MENÜ” gomb **MENU**
Menü üzemmódban ezzel a gombbal – módosítások végrehajtása nélkül – visszatérhetünk a legutóbbi szintre („ESC”)
- h** „KI/BE” gomb 
- j** A gőz és a forró víz forgatható gombja
- k** „Kanna: kávéerősség” gomb 

2 Kávé és presszókávé

A kávéautomata működése egyszerű **kezelhetőséget** biztosít a kávékészítés, valamint a karbantartás és a gondozás során is.

A kitűnő, egyéni **íz** az alábbiaknak köszönhető:

- előforrázó rendszer: a tulajdonképpeni forrázás előtt a készülék megnedvesíti az őrölt kávé, hogy kiaknázza a teljes aromát,
- csészénként egyedileg beállítható vízmennyiség a kávéhabos rövid presszókávé és „hosszú” kávé között,
- egyedileg beállítható forrázási kávéhőmérséklet,
- választási lehetőség normál és erős kávé között,
- a babkávé pörköléséhez állítható őrlési finomság,
- és nem utolsósorban a garantált kávéhab, az a habkorona, ami a hozzáértők számára a presszókávé páratlanná teszi.

Egyebekben: A víz az őrölt kávéval lényegesen rövidebb ideig érintkezik a presszókávé esetében, mint a hagyományos filteres kávénál. Ezáltal kevesebb keserű anyag oldódik ki a kávéból, ami sokkal kellemesebbé teszi a presszókávé!

3 Biztonsági tudnivalók



Ez a készülék biztonsági szempontból megfelel az elismert műszaki szabványoknak és a készülékbiztonságról szóló törvény előírásainak. Gyártóként mégis kötelességünknek érezzük, hogy felhívjuk a figyelmét az alábbi biztonsági tudnivalókra.

Általános biztonság

- A készüléket kizárólag olyan elektromos hálózatra szabad csatlakoztatni, amelynek feszültsége, áramfajtája és frekvenciája megegyezik a típustáblán megadottakkal (lásd a készülék alján)!
- A tápvezeték sohase érintkezzen a készülék forró részeivel.
- A hálózati csatlakozódugót sohase a vezetéknél fogva húzza ki az aljzatból!
- Ne helyezze üzembe a készüléket, ha:
 - sérült a tápvezeték vagy
 - a házon látható sérülések vannak.
- A hálózati csatlakozódugót mindig a készülék kikapcsolt állapotában dugja be az aljzatba.
- Korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, ill. a készülék kezeléséhez szükséges tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (beleértve a gyermekeket) a készüléket kizárólag csak az értük felelős személy által végzett betanítás és kezdeti felügyelet után üzemeltethetik és használhatják.

A gyermekek biztonsága

- **Sohase működtesse a készüléket felügyelet nélkül, és gyermekek jelenlétében különösen körültekintően használja!**
- Csomagolóanyagok (pl. fóliazacskók) nem gyermekek kezébe való.

Biztonságos üzemeltetés

- **Vigyázat! A kávékifolyó, a gőzfúvóka és a csészétároló működés közben üzemszerűen felforrósodik. A gyermekeket tartsa távol a készüléktől!**
- **Vigyázat! Bekapcsolt gőzfúvóka esetén forrázásveszély áll fenn! A kilépő forró víz ill. forró vízgőz égési sérülést okozhat. A gőzfúvókát csak akkor kapcsolja be, amikor edényt tart a gőzfúvóka alá.**
- Gyúlékony folyadékot ne melegítsen gőzzel!
- A készüléket csak akkor üzemeltesse, ha van víz a rendszerben! A víz-tartályba kizárólag hideg vizet töltsön. **Ne töltsön bele forró vizet, tejet vagy más folyadékot.** Vegye figyelembe, hogy a max. feltöltési mennyiség kb. 1,8 liter.
- **Ne tegyen fagyasztott vagy karamellezett kávészemeket a kávé-tartályba, csak pörkölt babkávét! Az idegen testeket távolítsa el a kávészemek közül.** Különben nem tudunk garanciát vállalni.
- Az őrölt kávé rekeszébe csak őrölt kávé-t tegyen.
- Ne hagyja szükségtelenül bekapcsolva a készüléket.
- A készüléket ne tegye ki az időjárás hatásának.
- Hosszabbító kábel használata esetén kizárólag kereskedelemben kapható, legalább 1,5 mm² vezeték-keresztmetszetű kábelt használjon.
- A veszélyek elkerülése érdekében mozgászavarban szenvedő személyek soha ne használják a készüléket kísérőszemély nélkül.
- **A készüléket csak akkor üzemeltesse, ha be van helyezve a cseptálcá, a zacstartály és a csepegtetőrács!**

Biztonság a tisztítás és gondozás során

- Vegye figyelembe a tisztítási és vízkő-mentesítési tudnivalókat.
- A karbantartás ill. a tisztítás előtt a készüléket kapcsolja ki, és húzza ki a hálózati csatlakozódugót!
- Ne merítse víz alá a készüléket.
- A gőzfúvókát csak kikapcsolt, lehűlt és nyomásmentes állapotban tisztítsa!
- A készülék alkatrészeit ne tisztítsa mosogatógépben.
- **Sohase öntsön vizet a darálóba, a víz károsítja a darálót.**

A készüléket ne nyissa fel, és ne próbálja megjavítani. A szakszerűtlen javítás következtében a felhasználó súlyos veszélynek lehet kitéve.

Villamos készülékeken csak képzett szakember végezhet javítást.

Amennyiben esetleg javítás szükséges, beleértve a hálózati tápvezeték cseréjét is, kérjük forduljon

- ahhoz a szakkereskedőhöz, akinél a készüléket vásárolta, vagy
- az AEG/Electrolux szervizvoná-lá-hoz.

A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy helytelen kezelése esetén nem tudunk garanciát ill. felelősséget vállalni az esetleges károkért – ugyanez érvényes abban az esetben is, ha a tisztítási és a vízkőmentesítő programot nem ennek a használati útmutatónak megfelelően, vagy a „VÍZKŐMENTESÍTSEN!” kijelzés után nem azonnal hajtják végre.

4 A menüpontok áttekintése

Az alábbiakban megtalálja azon menüpontok áttekintését, amelyek segítségével módosíthatja a készülék gyári beállításait, elmentheti a módosításokat, programokat indíthat el, és információkat hívhat be. Az erre vonatkozó részletes információkat e kezelési útmutató további fejezeteiben találja.

- **„NYELVVÁLASZTÁS” menüpont**
Segítségével a kijelző nyelve állítható be, több nyelv is rendelkezésre áll.
- **„VÍZKEMÉNYSÉG” menüpont**
A vízkeménység 1 (lágy) és 4 (nagyon kemény) közötti értékre programozható be.
Gyári beállítás: 4 (nagyon kemény).
- **„HŐMÉRSÉKLET” menüpont**
Programozható kávéhőmérséklet, ALACSONY, KÖZEPES és MAGAS közül választható.
Gyári beállítás: MAGAS.
- **„AUTO KIKAPCS. IDŐ” menüpont**
A kikapcsolási idő 1 és 3 óra közötti időtartamra programozható be.
Gyári beállítás: 1 h (1 óra).
- **„KANNA PROGRAM” menüpont**
– Programozható töltési mennyiség (csészeméret) és kávéőrlési mennyiség (kávéerősség) a kannában készített csészékre vonatkozóan.
- **„KÁVÉPROGRAM” menüpont**
A töltési mennyiséget minden csészeméretre igazítsa hozzá (presszócsésze, kis csésze, közepes csésze, nagy csésze, bögre).
- **„VÍZKŐMENTESÍTÉS” menüpont**
A vízkő-mentesítési program elindítása.
- **„STATISZTIKA” menüpont**
Az elkészített csészék számának, a 4, 6, 8 vagy 10 csészés kannák számának és az elvégzett vízkőmentesítések számának lekérdezése.

• „RESET” menüpont

A készülék módosított paramétereinek visszaállítása a gyári beállításokra.

5 Menü üzemmód

A „Menü” gomb megnyomásával kapcsolhatunk át menü üzemmódba. Menü üzemmódban az „1 csésze kávé” , „2 csésze kávé” , „gőz”  és „MENÜ” gomb a menüben való lépkedésre szolgál. A megfelelő funkció a kijelzőn a gomb felett látható (5. ábra):

- Az „<” („1 csésze kávé” ) és a „>” („2 csésze kávé” ) gombbal „lapozhatunk” a menüben.
- Az „OK” („gőz” ) gombbal nyugtázható a menüpont.
- Az „ESC” („MENÜ”) gombbal visszatérhetünk az utolsó menüszintre, módosítás végrehajtása nélkül.

6 Az első üzembe helyezés

6.1 A készülék felállítása és csatlakoztatása

Válasszon ki egy megfelelő, vízszintes, stabil, fűtetlen, száraz és vízálló felületet.



Ügyeljen a jó levegőáramlásra. A készülék oldalán és hátulján legalább 5 cm, a készülék felett legalább 20 cm szabad helynek kell lennie.

A készüléket tilos olyan helyiségben felállítani, amelyben 0 °C-os vagy az alatti hőmérséklet léphet fel (a készülék a megfagyó víz következtében károsodik).



Figyelem! Ha a hideg helyről érkező készüléket meleg helyiségben állítja fel, a bekapcsolás előtt várjon kb. 2 órát!

A kifröccsenésből eredő károk elkerülése érdekében javasoljuk, hogy helyezzen megfelelő alátétet a készülék alá.

-  A készüléket kizárólag földelt aljzathoz csatlakoztassa. Ne használjon földetlen dugaszolóaljzatot.

6.2 Víz betöltése

Minden bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy van-e víz a víztartályban, és szükség esetén töltsse fel. A készüléknek az automatikus öblítéshez minden be- ill. kikapcsolási folyamatnál vízre van szüksége.

-  Vegye ki a víztartályt a készülékből (6. ábra). A víztartály kivétele előtt a gőzfűvókát mindig fordítsa a készülék közepe felé, máskülönben a tartály nem vehető ki.

-  Töltsse fel a víztartályt friss, hideg vízzel. Sohase töltsse a tartályt a MAX jelölés fölé.

-  A víztartályba kizárólag hideg vizet töltsön. Sohase töltsön bele egyéb folyadékot, pl. ásványvizet vagy tejet.

-  Helyezze be ismét a víztartályt (6. ábra). A tartályt erősen nyomja a helyére, hogy kinyíljon a víztartály szelepe.

-  Annak érdekében, hogy mindig aromás kávét kapjon:

- naponta cserélje a vizet a víztartályban,
- a víztartályt hetente legalább egyszer tisztítsa meg normál mosogatóvízben (ne mosogatógépben). Utána öblítse át friss vízzel.

6.3 A babkávétartályának feltöltése

-  Hajtsa fel a babkávétartályának fedelét, és töltsse fel a tartályt friss babkávével (7. ábra). Ezt követően ismét zárja le a fedelet.

-  **Figyelem!** Győződjön meg arról, hogy nem kerül idegen test, pl. kavics a babkávétartályába. **A darálóba került idegen testek következtében fellépő sérülések ki vannak zárva a garancia hatálya alól.**

-  A daráló gyárilag közepes őrlési finomságra van beállítva. Szükség esetén módosíthatjuk ezt a beállítást. Az őrlési finomság módosítására vonatkozó tudnivalókat lásd: „Az őrlési finomság beállítása”, 172. oldal.



Az őrlési finomságot csak őrlés közben szabad módosítani. Az álló darálón végzett beállítás a kávégépet sérülését okozhatja.



A kávégépet gyárilag ellenőrizték. Ehhez kávét használtak, így teljesen normális, ha a darálóban némi kávé található. Minden esetben garantáljuk, hogy a kávégép új.

6.4 A készülék első bekapcsolása

A készülék első üzembe helyezése során az automatikus bekapcsolási folyamat csak akkor megy végbe, amikor Ön kiválasztotta a kívánt nyelvet.



Kapcsolja be a készüléket a hátoldalon található főkapcsolóval (8. ábra). A kijelzőn „MAGYAR NYELVHEZ NYOMJA MEG A MENÜT” szöveg jelenik meg egymás után minden rendelkezésre álló nyelven.



Várjon a kívánt nyelv megjelenéséig. Ekkor nyugtázásul nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra), és tartassa nyomva, amíg a kijelzőn meg nem jelenik a „MAGYAR KIVÁLASZTVÁ” felirat.



Az első üzembe helyezést követően a nyelv bármikor módosítható, lásd „A nyelv beállítása”, 173. oldal.

A nyelvválasztást követően a kijelzőn „TARTÁLYT TÖLTSE MEG!” felirat látható.



Töltsse fel a víztartályt, lásd „Víz betöltése”, 164. oldal.



Helyezze be ismét a víztartályt (6. ábra). A tartályt erősen nyomja a helyére, hogy kinyíljon a víztartály szelepe.

A kijelzőn ekkor a következő látható: „FORGASSA A GŐZGOMBOT”.

-  Fordítsa ki a gőzfúvókát, és állítson alá egy csészét (9. ábra).
-  A gőz és a forró víz forgatható gombját, amennyire csak lehet, fordítsa az óramutató járásával ellentétes irányban  állásba (10. ábra).

Pár másodperc elteltével némi víz folyik ki a gőzfúvókából és megjelenik egy folyamatjelző sáv. Amikor a csésze fel van töltve mintegy 30 ml vízzel, végéhez ér a folyamatjelző sáv, és a kijelzőn „FORGASSA A GÖZGOMBOT” felirat látható.

-  A víz kifolyásának leállítására, amennyire csak lehet, fordítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját az óramutató járásával megegyező irányban ● állásba (10. ábra).

A készülék ekkor „A GÉP KIKAPCSOL... KÉREM, VÁRJON...” feliratot jelenít meg és kikapcsol.

-  Töltse fel a babkávét tartályát babkávével, lásd „A babkávét tartályának feltöltése”, 164. oldal.

 Figyelem! A hibás működés elkerülése érdekében soha ne töltsön bele örölt, fagyasztott, karamellezett kávé vagy más, ami károsíthatná a készüléket.

-  Nyomja meg a kezelőpanel „KI/BE” ① gombját (11. ábra).

A készülék „MELEGÍTÉS” feliratot jelenít meg a kijelző felső sorában, az alsó sorban pedig a felfűtés folyamatát jelző sávot,

„■■■■■ ■ 40%”
százalékos kijelzővel.

A felfűtés befejeztével a készülék a következőt jeleníti meg:

„ÖBLÍTÉS” feliratot a kijelző felső sorában, az alsó sorban pedig egy folyamatjelző sávot

„■■■■■ ■ 40%”
százalékos kijelzővel, továbbá automatikus öblítést végez (egy kevés forró víz kifolyik a kávékifolyón és összegyűlik a cseptálcán).

A készülék ekkor az alapbeállításokat jelzi ki, azaz a kijelző felső sorában a csészeméretet, az alsó sorban pedig a kávéerősséget, pl.:

„KÖZEPES CSÉSZE
NORMÁL ÍZ”.

6.5 A készülék bekapcsolása

Minden bekapcsolás előtt győződjön meg arról, hogy van-e víz a víztartályban, és szükség esetén töltsé fel.

A készüléknek az automatikus öblítéshez minden be- ill. kikapcsolási folyamatnál vízre van szüksége.

-  Kapcsolja be a készüléket a „KI/BE” ① gombbal (11. ábra).

 Közvetlenül a bekapcsolást követően a készülék beállítja önmagát. Az ezáltal keletkező zajok teljesen normálisak.

 A felfűtési folyamat során (kb. 120 s) „MELEGÍTÉS” felirat jelenik meg a kijelző felső sorában, az alsó sorban pedig a felfűtés folyamatát jelző sáv, „■■■■■ ■ 40%” százalékos kijelzővel.

A felfűtés befejeztével a készülék a következőt jeleníti meg:

„ÖBLÍTÉS” feliratot a kijelző felső sorában, az alsó sorban pedig egy folyamatjelző sávot

„■■■■■ ■ 40%”
százalékos kijelzővel, továbbá automatikus öblítést végez (egy kevés forró víz kifolyik a kávékifolyón és összegyűlik a cseptálcán).

A készülék ekkor üzemkész. A kijelzőn a legutóbb használt kávékészítési módnak megfelelő felirat jelenik meg.

6.6 A készülék kikapcsolása

-  Kapcsolja ki a készüléket a „KI/BE” ① gombbal (11. ábra).

A készülék öblítést végez („ÖBLÍTÉS KÉREM, VÁRJON...” kijelzés), majd kikapcsol.



Ha hosszabb ideig nem használjuk a készüléket, a „KI/BE” gombbal történő kikapcsolás után kapcsoljuk ki a készülék hátoldalán található főkapcsolót is (8. ábra).

6.7 A vízkeménység beállítása

Az első üzembe helyezés után ill. más vízminőség használata esetén a készüléket be kell állítani a helyi vízkeménységnek megfelelő keménységi fokra. A keménységi fok meghatározásához használja a mellékelt tesztcsíkot, vagy kérdezze meg a vízműveket.

A vízkeménységi fokozat meghatározása



Mártsa a tesztcsíkot kb. 1 másodpercre hideg vízbe. Rázza le a felesleges vizet, és a rózsaszínre színeződött mezők alapján határozza meg a keménységi fokozatot.



Nulla vagy **egy** rózsaszín mező:

1. keménységi fokozat, lágy

max. 1,24 mmol/l, ill.

max. 7 német keménységi fok, ill.

max. 12,6 francia keménységi fok



Két rózsaszín mező:

2. keménységi fokozat, közepesen kemény

max. 2,5 mmol/l, ill.

max. 14 német keménységi fok, ill.

max. 25,2 francia keménységi fok



Három rózsaszín mező:

3. keménységi fokozat, kemény

max. 3,7 mmol/l, ill.

max. 21 német keménységi fok, ill.

max. 37,8 francia keménységi fok



Négy rózsaszín mező:

4. keménységi fokozat, nagyon kemény

3,7 mmol/l felett, ill.

21 német keménységi fok felett, ill.

37,8 francia keménységi fok felett

A meghatározott vízkeménységi fokozat beállítása és tárolása

A beállítható keménységi fokozatok száma 4. A készülék gyárilag a 4. keménységi fokozatra van beállítva.



Bekapcsolt készüléknél nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELVVÁLASZTÁS” menüpont.



Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a „VÍZKEMÉNYSEG” menüpont jelenjen meg.



Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra).

A kijelzőn megjelenik a jelenlegi beállítás, pl. „VÍZKEMÉNYSEG 4”.



Ezután nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a meghatározott keménységi fokozat jelenjen meg.



Nyugtázza a választást az „OK” gombbal (5. ábra).

Ha nem nyomják meg az „OK” gombot, a készülék kb. 120 másodperc után a bevitel mentése nélkül automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.



A programozás után a kijelzőn automatikusan ismét a „VÍZKEMÉNYSEG” menüpont jelenik meg.



A kávékészítési üzemmódba való visszatéréshez végül nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra) vagy várjon kb. 120 másodpercet, míg a készülék automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.



További menübeállításokat is elvégezhet, ehhez lásd „Menübeállítások”, 173. oldal.

7 Kávékészítés babkávéból

A babkávéból történő kávékészítés során a következő folyamat teljesen automatikusan megy végbe: őrlés, adagolás, préselés, előforrázás, forrázás és a leforrázott kávézacc kidobása.

Az őrlési finomság és az őrlési mennyiség beállításának lehetősége által a készülék egyedileg az Ön személyes ízléséhez állítható.



Vegye figyelembe, hogy csak tiszta babkávét használható, amelyben nincsenek karamellezett vagy aromásított összetevők, sem fagyaszott szemek.

A készülék gyárilag közepes csészeméretre és normál kávéerősségre van beállítva. Ízlés szerint válasszon a „rövid” presszókávé és a kávéhabos „hosszú” kávé közül.



Válassza ki a kívánt csészeméretet a forgatható „csészeméret” gombbal (13. ábra). Megjelenik a kiválasztott csészeméret.



A készülék gyárilag a szabványos mennyiségekre van beállítva. Ezeket minden csészeméretnél kívánság szerint módosíthatja és elmentheti, lásd „Kávéprogram beállítása (feltöltési mennyiség programozása)”, 175. oldal.

Kiválaszthatja, hogy kávéja extra-könnyű, könnyű, normál, erős vagy extraerős ízű legyen.



Válassza ki a kívánt kávéerősséget a forgatható „kávéerősség” gombbal (14. ábra). Megjelenik a kiválasztott kávéerősség.



Helyezzen egy vagy két csészt a kávékifolyó alá (15. ábra). A kifolyó fel- vagy lehúzásával a kifolyási magasság optimális módon a csésze magasságához illeszthető, a hővesztés és a kávé kifröcskölésének csökkentése érdekében (16. ábra).



Ha a csészeméret vagy a kávéerősség beállítása után néhány másodpercig nem nyomunk meg egy gombot sem, a készülék a kijelzőn javaslatot tesz a következő lépésre: „NYOMJA MEG AZ 1 VAGY 2 CSÉSZE GOMBOT”.



Egy csésze kávé készítéséhez nyomja meg az „1 csésze kávé”  gombot, ill. 2 csésze készítéséhez a „2 csésze kávé”  gombot.

A készülék ekkor megőrli a babkávét. A kávékészítés során a készülék először kevés vízzel előforrázza az őrölt kávé. Rövid megszakítást követően megtörténik a tulajdonképpeni forrázás. A kávé kifolyik a csészébe, a kijelző felső sorában a kiválasztott csészeméret, az alsó sorban pedig egy folyamatjelző sáv jelenik meg  40%” százalékos kijelzővel.

Amire a folyamatjelző sáv a végéhez ér, addigra kifolyik a kívánt mennyiségű kávé is. A készülék automatikusan befejezi a kávékészítést, és az elhasznált őrölt kávé a zacctartályba dobja.



A kávékészítés bármikor befejezhető idő előtt az „1 csésze kávé”  vagy „2 csésze kávé”  gomb ismételt rövid megnyomásával, vagy a forgatható „csészeméret” gombot (13. ábra) az óramutató járásával ellentétes irányban a „presszókávé” felé forgatva.



Amikor befejeződött a kávékiadás, a kávé mennyiség növelhető az „1 csésze”  gomb megnyomásával és a kívánt kávé mennyiség eléréséig történő nyomva tartásával (a gombot meg kell nyomni közvetlenül az után, hogy a folyamatjelző sáv elérte a 100%-ot), vagy a forgatható „csészeméret” gombot (13. ábra) az óramutató járásával megegyező irányban a „bőgre” felé forgatva.

A készülék pár másodperc elteltével ismét üzemkész, elkészíthető a következő kávé. A kijelzőn az utoljára kiválasztott kávébeállítás látható.

i Ha a kávé cseppenként ill. egyáltalán nem vagy túl gyorsan folyik ki, és a kávéhab nem ízlésének megfelelő, módosítsa az őrlés beállítását, lásd „Az őrlési finomság beállítása”, 172. oldal.

i Ha a kijelzőn „TARTÁLYT TÖLTSE MEG!” felirat látható, fel kell tölteni a víztartályt, mivel különben a készülék nem tud kávéét készíteni. (Az, hogy az üzenet megjelenésekor még van egy kevés víz a tartályban, normális.)

i Ha a kijelzőn „ÜRÍTSE KI A ZACCTARTÁLYT” felirat látható, tele van a zacctartály, ki kell üríteni, valamint meg kell tisztítani. Lásd „A zacctartály kiürítése”, 177. oldal. Amíg a zacctartályt meg nem tisztítják, az üzenet fennáll, és a kávégép nem tud kávéét készíteni.

i Kávékészítés közben sohasse vegye ki a víztartályt. Ha kivette, a kávégép már nem tud kávéét készíteni. A kávégép légtelenítése céljából, amennyire csak lehet, fordítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját az óramutató járásával ellentétes irányban  állásba, és néhány másodpercig folyassa a vizet a gőzfúvókából.

i A kávégép első üzembe helyezésekor legalább 4-5 kávéét kell készíteni, mielőtt a gép kielégítő eredményt nyújtana.

7.1 Tanácsok forróbb kávé kiadásához:

- Ha a rögtön a kávégép bekapcsolása után kis csésze kávéét kíván készíteni (60 ml-nél kevesebbet), használja az öblítés forró vizét a csészék előmelegítésére.
- A megfelelő menüben állítson be magasabb kávéhőmérsékletet, lásd „A kávéhőmérséklet beállítása”, 173. oldal.
- Ha a bekapcsolt készülékkel hosszabb időn keresztül nem készített kávéét, akkor a következő használat előtt a forrázóegység

előmelegítése céljából öblítse át a rendszert. Válassza ki az öblítés funkciót a megfelelő menüben (lásd „Az öblítés végrehajtása”, 168. oldal). Folyassa a vizet az alatta álló csepptálcába. Ezt a vizet használhatja a kávécsésze előmelegítésére is. Ebben az esetben a forró vizet egyszerűen folyassa a csészébe (majd öntse ki).

- Ne használjon túl vastag csészét, kivéve ha előmelegíti őket, mivel az ilyenek túl sok hőt nyelnek el.
- Meleg vízzel kiöblítve vagy legalább 20 percre a bekapcsolt kávégép fűtött csészétárolójára (H) állítva előmelegített csészéket használjon.

7.2 Az öblítés végrehajtása

Az öblítés lehetővé teszi a forrázóegység és a kávékifolyó felfűtését.

Az öblítés csak néhány másodpercig tart.



Nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELVVÁLASZTÁS” menüpont.



Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn az „ÖBLÍTÉS” menüpont jelenjen meg.



Nyugtazza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn „ÖBLÍTÉS” felirat jelenik meg, és egy folyamatjelző sáv  40%” százalékos kijelzővel.

Az öblítést követően a készülék automatikusan visszakapcsol kávékészítés üzemmódba.

8 Több csésze kávé készítése a kanna funkcióval

Ezzel a funkcióval teljesen automatikusan készíthet **több csésze kávéét közvetlenül a mellékelt nemesacél termoszkannába**: őrlés, adagolás, préselés, előforrázás, forrázás

és a leforrázott kávézacc kidobása az előző fejezetben leírtak szerint.

A készülék gyárilag közepes csésze-méretre és normál kávéerősségre van beállítva. A kedvelt csészeméret és kávéerősség beállítását lásd „A kanna beállítására szolgáló program (a kanna kávéerőssége és feltöltési mennyisége)”, 174. oldal.

 Fordítsa a mellékelt nemesacél termoszkanna fedelét levételi helyzetbe (17. ábra), és vegye le a fedelet. Öblítse át a kannát és a fedelet.

 Helyezze a fedelet kiöntőállásban (18. ábra) a termoszkannára, és tegye azt a kávékifolyó (D) alá. A kávékifolyónak egészen feltolva kell lennie, hogy a termoszkanna behelyezhető legyen.

A kijelzőn „TÖLTSE FEL A BABKÁVÉ ÉS A VÍZ TARTÁLYÁT, ÜRÍTSE A ZACCOT + OK” felirat fut és emlékeztet azokra az alapvető tevékenységekre, amelyek szükségessé, hogy kávésortozatot készíthesünk a kannába.

 Győződjön meg arról, hogy a víztartály tele van, hogy elegendő babkávét van a babkávétartályában, és hogy üres a zacctartály. Ezután nyomja meg az „OK” gombot (5. ábra).

A kijelző a felső sorban a „kanna” menüben beállított kávéerősséget mutatja, pl. „KANNA: EXTRA-KÖNNYŰ”. Az alsó sorban a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gomb és a kannába készítenő csészék száma jelenik meg, pl. „< > 4”.

 Ha módosítani kívánja a kanna funkció kávéerősségét és feltöltési mennyiségét, a „A kanna beállítására szolgáló program (a kanna kávéerőssége és feltöltési mennyisége)”, 174. oldal leírása szerint járjon el.

 Adott esetben a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombbal 2 csészés lépésekben állítsa be, hány csésze

kávét kíván a kannába készíteni (4, 6, 8, 10 csészényit).

 Ha néhány másodperc hosszan nem nyomunk meg egy gombot sem, a készülék a kijelzőn javaslatot tesz a következő lépésre: „ADJA BE, HÁNY CSÉSZE KÁVÉT KÉR, ÉS NYOMJA MEG A KANNA GOMBOT”.

 Amikor kiválasztotta a kívánt csészemennyiséget, nyugtázza azt a „kanna”  gomb (19. ábra) megnyomásával.

A kijelzőn folyamatjelző sáv és a forrázási folyamatot jelző

„■■■■■ ■ 40%”
százalékos kijelző látható.

Amikor a folyamatjelző sáv a végéhez ér és a százalékos kijelzés eléri a 100%-ot, a készülék befejezi a forrázási folyamatot és automatikusan visszakapcsol kávékészítés üzemmódba.

 Vegye ki a termoszkannát, és zárja le a fedelet (20. ábra), hogy hosszú időn át melegen tartsa a kávét.

 Ha a kívánt funkció végrehajtásához túl kevés babkávét van betöltve, a készülék megszakítja a folyamatot és vár, amíg ismét feltöltjük a babkávétartályát és megnyomjuk a „kanna”  gombot (19. ábra). Ha pl. 8 csésze kávét kell készíteni de csak 6 csészéhez áll rendelkezésre babkávét, a készülék elkészíti a 6 csészét, majd leállítja a kávékészítést. Töltse fel a babkávétartályát, majd nyomja meg a „kanna”  gombot (19. ábra). Ha ez megtörtént, a készülék már csak az utolsó 2 csészét készíti el, hogy elérje a kívánt 8 csészényi kávét.

A készülék megszakítja a folyamatot, ha túl kevés víz van a víztartályban a kívánt funkció végrehajtásához, illetve ha tele van a zacctartály. A víztartály feltöltéséhez vagy a zacctartály ürítéséhez a termoszkannát ki kell venni; és abban a pillanatban meg-

szakad a futó program. A hiba elhárítása után újra kell indítani a programot. Ekkor, annak érdekében, hogy ne töltsük túl a kannát, figyelembe kell venni a már a kannában található kávé mennyiségét is.

9 Kávékészítés őrölt kávéból

Ezzel a funkcióval már megőrölt kávé, pl. koffeinmentesített kávé forrázható.



Figyelem! Győződjön meg arról, hogy nem kerül idegen test a rekeszbe, és hogy az őrölt kávé nem akadt fenn a rekeszben. A betöltőrekesz nem készletezőtartály, az őrölt kávé közvetlenül a forrázóegységhez kerül.



Az őrölt kávé funkció kiválasztásához forgassa a „kávéerősség / őrölt kávé” gombot (21. ábra) a kívánt helyzetbe:  (1 csészehez) vagy  (2 csészehez). Ezáltal üzenem kívül helyezi a kávédarálót. A készüléken pl. „PRESSZÓCSÉSZE ŐRÖLT, 1 CSÉSZE felirat jelenik meg.



Nyissa fel az őrölt kávé rekeszének fedelét, és töltsön bele friss őrölt kávé (22. ábra).

Csak a mellékelt mérőkanalat használja. Sohase töltsön be 2 csapott mérőkanálnál többet, különben vagy nem készít kávé a készülék, és az őrölt kávé szétoszlik a gépben és elszennyezi azt, vagy a kávé cseppenként folyik ki, és „TÚL FINOMRA ŐRÖLVE ŐRLÉST ÁLLÍTSA BE ÉS FORGASSA EL A GOMBOT” üzenet jelenik meg.

Kávéfőzés közben ne töltsön be őrölt kávé. A következő csészehez való őrölt kávé csak a kávéfőzés teljes befejezése után töltsse be, amikor a készülék ismét üzemkés. Kikapcsolt gépbe sohase töltsön őrölt kávé, mivel máskülönben az szétoszlik a készülék belsejében.



Csak automata presszógépekhez való őrölt kávé használjon. Ne töltsön babkávét, vízben oldható, fagyaszta szárított azonnal oldódó terméket vagy más italport a rekeszbe. A túl finomra őrölt kávé dugulást okozhat.



Ha eldugult a betöltőrekesz (a készülékbe jutott nedvesség miatt, vagy mert több mint 2 mérőkanál őrölt kávé telt be) az őrölt kávé lejjebb tolására használjon kést vagy kanályalet (23. ábra). Ezután vegye ki a forrázóegységet és tisztítsa meg a kávégéppel együtt, lásd „A forrázóegység tisztítása”, 178. oldal.



Zárja le a fedelet.



Ha az „őrölt kávé” funkció kiválasztása után néhány másodpercig nem nyomunk meg egy gombot sem, a készülék a kijelzőn javaslatot tesz a következő lépésre: „NYOMJA MEG AZ 1 VAGY 2 CSÉSZE GOMBOT”.



Válassza ki a kívánt csészeméretet a forgatható „csészeméret” gombbal (13. ábra). Megjelenik a kiválasztott csészeméret.



Egy csésze kávé készítéséhez nyomja meg az „1 csésze kávé”  gombot, ill. 2 csésze készítéséhez a „2 csésze kávé”  gombot.

Elkészül a kávé.



Ahhoz, hogy a kávé elkészítése után ismét visszatérjünk babkávét üzemmódba, forgassuk el a „kávéerősség / őrölt kávé” gombot (21. ábra) egy tetszőleges kávéerősség-beállításra (ismét lehetőségessé válik a kávédaráló üzeme).

10 Tejhabosítás

A gőz használható tej habosítására és folyadékok felforrósítására. Mivel a gőz létrehozásához a kávékészítésnél magasabb hőmérséklet szükséges, a készülék kiegészítő gőz üzemmóddal rendelkezik.

 Egy adag cappuccinóhoz töltsön meg egy nagy csészét félig vagy 2/3-ig presszókávéval, majd adja hozzá a felhabosított tejet.

 **Vigyázat!** Bekapcsolt gőzfűvóka esetén forrázásveszély áll fenn! A kilépő forró víz ill. forró vízgőz égési sérülést okozhat. Ezért a gőzfűvókát csak akkor kapcsolja be, ha az már belemerült a tejbe.

 A gőz előkészítéséhez nyomja meg a „gőz” gombot (24. ábra).

A kijelzőn a felső sorban „MELEGÍTÉS” felirat jelenik meg, az alsó sorban pedig egy folyamatjelző sáv és „■■■■■ ■ 40%” százalékos kijelző. A felfűtési folyamat befejeződése után a kijelzőn „GŐZ” felirat látható. A készülék ekkor készen áll a tejhabosításra.

 Ha a „GŐZ” kijelzés megjelenése után néhány másodpercig nem végzünk további műveletet, a készülék a kijelző felső sorában „GŐZ”, alsó sorában „FORGASSA EL A GŐZÖLÉS GOMBJÁT” feliratot megjelenítve javaslatot tesz a következő lépésre.

 Ha a gőzfunkciót 2 percnél hosszabb ideig nem használják, a készülék automatikusan visszkapcsol kávékészítés üzemmódba.

 Annak érdekében, hogy a maradék víz habosítás közben bele ne keveredjen a tejbe, előzőleg eressze le a vizet. Ehhez tartson egy edényt a gőzfűvóka alá, és fordítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját (9. ábra) ☞☞ pozícióba. Hagyja ebben a helyzetben, amíg gőz nem képződik. Ezt követően fordítsa vissza a forgatható váltókapcsolót ● pozícióba.

 Öntsön zsírszegény, hideg tejet egy a készülék gőzfűvókája alá illő bögrébe.

 A tej legyen jól behűtve. Az edény (lehetőleg nemesacél bögre) szintén legyen hideg, ne öblítse ki előzőleg meleg vízzel.

 Hajtsa ki a gőzfűvókát, és tartsa a bögrét a gőzfűvóka alá, hogy a fűvókanyílás éppen belemerüljön a tejbe (25. ábra).

 **Figyelem!** A gőzfűvókát szennyező beszáradt tejmaradványok veszélyt jelenthetnek. Ügyeljen arra, hogy ne merítse a gőzfűvókát a tejbe olyan mélyen, hogy a tej ellepje a gőzfűvóka felső részén található légszívónyílást. Ezáltal a tej beszívódna a fűvókába, és esetleg a fűvóka szennyeződését idézné elő.

 Fordítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját (9. ábra) ☞☞ pozícióba. A kijelzőn látható a gőzölési folyamat („GŐZ” kijelzőfelirat). Megtörténik a tej felhabosítása.

 Krémesebb tejhab készítéséhez az edényt mozgassa lassan alulról felfelé. A tejet legalább térfogatának megduplázódásáig habosítsa fel.

 Azt ajánljuk, hogy 2 percnél hosszabban megszakítás nélkül ne gőzöljön.

 A habosítás befejezéséhez fordítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját (9. ábra) ● pozícióba, majd távolítsa el az edényt. A kijelző ismét jelzi a gőzölésre kész állapotot („GŐZ – FORGASSA EL A GŐZÖLÉS GOMBJÁT” kijelzőfelirat).

 **Vigyázat!** A kifröccsenő, forró tej forrázásveszéllyel jár! Kapcsolja le a gőzt, mielőtt kiveszi a felhabosított tej edényét.

 A gőzölési üzemmódból való kilépéshez nyomja meg a „gőz” gombot (24. ábra) vagy várjon kb. 120 másodpercet, amíg a készülék automatikusan visszatér a kávékészítési üzemmódhoz, és a kijelzőn KÉREM, VÁRJON... felirat jelenik meg.

A készülék ekkor ismét kész a kávékészítésre, a kijelzőn a legutóbb kiválasztott kávékészítési beállítás látható.

-  Tejhabosítás után a gőz és a forró víz forgatható gombját (6. ábra)  pozícióba fordítva mindig folyasson ki még egy kevés forró vizet a fűvókán. Ez szükséges ahhoz, hogy a tejmaradványok ne száradjanak a fűvókába, és ne tömítsék el a fűvókát. Ilyenkor használjon egy alkalmas felfogóedényt. A kijelzőn ennek során a „FORRÓ VÍZ” felirat látható.
-  Ezután állítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját a ● pozícióra, a kijelzőn a legutóbb kiválasztott kávékészítési beállítás látható.

10.1 A gőzfűvóka megtisztítása

Fontos: Higiéniai okokból azt ajánljuk, hogy az alábbiakban leírt folyamatot minden alkalommal hajtsa végre, miután tejet habosított. Ezzel elkerülhető, hogy a tej lerakódjon a gőzfűvóka belsejében.

-  Fordítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját az óramutató járásával megegyező irányban ütközésig ● pozícióba. Várjon pár percet, amíg lehűl a gőzfűvóka.
-  Azután fogja meg a forgatható cső fekete fogantyúját, és az óramutató járásával megegyező irányban enyhén elforgatva nyissa ki a gőzfűvóka bajonettzárát. Húzza le a gőzfűvókát lefelé (26. ábra).
-  A gőzfűvóka belső részét lefelé húzza le a forgatható csőről.
-  Tisztítsa meg a gőzfűvókát és a belső részt meleg vízzel.
-  Ellenőrizze, hogy nincs-e eldugulva a 27. ábrán jelölt két furat. Adott esetben túvel szűrje át és tisztítsa meg őket.
-  Óvatosan a forgatható csőre dugva szerelje fel ismét a belső részt.
-  Ismét feltolva és az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva szerelje ismét fel a gőzfűvókát.

11 Forró víz készítése

A forró víz csészék előmelegítésére és forró italok, pl. tea vagy zacskós leves készítésére használható.



Vigyázat! Bekapcsolt forróvíz-fűvóka esetén forrázásveszély áll fenn! A kilépő forró víz égési sérülést okozhat. A forróvíz-fűvókát csak akkor kapcsolja be, ha van edény a forróvíz-fűvóka alatt.



Állítson egy edényt a forróvíz-fűvóka alá.



Fordítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját  pozícióba (10. ábra). Megtörténik a forró víz kiadása, a kijelzőn ennek során „FORRÓ VÍZ” felirat látható.



Azt ajánljuk, hogy 2 percnél hosszabban megszakítás nélkül ne folyassa a forró vizet.



A forróvíz-vételt követően fordítsa vissza a gőz és a forró víz forgatható gombját ● pozícióba (10. ábra), majd távolítsa el az edényt.

12 Az őrlési finomság beállítása

A daráló gyárilag közepes őrlési finomságra van beállítva.

Amennyiben a kávékiadás túl gyors vagy túl lassú (cseppenkénti) volna, az őrlés során módosíthatja az őrlési finomságot.



Az őrlési finomságot csak őrlés közben szabad módosítani.
Az álló darálón végzett beállítás a kávégep sérülését okozhatja.



Az őrlési finomság beállító gombjával (2. ábra, T) állítsa be az őrlési finomságot (12. ábra).

- Ha a kávé cseppenként ill. egyáltalán nem folyik ki, a gombot egy pozícióval el kell fordítani az óramutató járásával megegyező irányban. Mindig egy pozícióval fordítsa odébb, egészen a kielégítő kávékiadás eléréséig.

- Amennyiben túl gyorsan folyik ki a kávé, és a kávéhab sem felel meg az ízlésének, fordítsa vissza a gombot egy pozícióval, az óramutató járásával ellentétes irányba.

i Ügyeljen arra, hogy az őrlési finomság beállító gombját ne fordítsa el túlságosan, különben 2 kávé készítésekor esetleg cseppenként fog kifolyni a kávé.

i E korrekció hatása azonban csak legalább 2 kávékészítéssel később észlelhető.

Idegen testek eltávolítása a darálóból

A darálóban található idegen testek, pl. kavicsok károsíthatják a darálót. A kávéban található idegen test egyenletes, hangos kattogást okoz. Ha a darálás alatt ilyen zajt hall, haldéktalanul kapcsolja ki a készüléket, és forduljon a vevőszolgálathoz.

13 Menübeállítások

13.1 A nyelv beállítása

Több nyelv közül lehet választani. Másik nyelv a következőképpen választható:

-  Nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELVVÁLASZTÁS” menüpont.
-  Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn megjelenik a beállított nyelv.
-  Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a kívánt nyelv jelenjen meg.
-  Amikor megjelenik a kívánt nyelv, nyugtázza az „OK” gombbal (5. ábra). Ezzel a kívánt nyelv került beállításra.

Ha nem nyomják meg az „OK” gombot, a készülék kb. 120 másodperc után a bevitel mentése nélkül automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

i A programozás után a kijelzőn automatikusan ismét a „NYELVVÁLASZTÁS” menüpont jelenik meg.

 A kávékészítési üzemmódba való visszatéréshez végül nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra) vagy várjon kb. 120 másodpercet, míg a készülék automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

13.2 A kávéhőmérséklet beállítása

Három hőmérsékleti fokozat közül lehet választani. A kávéhőmérsékleti fokozatok meghatározása a következő:

„ALACSONY HŐMÉRSÉKLET”
„KÖZEPES HŐMÉRSÉKLET”
„MAGAS HŐMÉRSÉKLET”

A gyári beállítás a „MAGAS HŐMÉRSÉKLET”. Ezt a következőképpen módosíthatja:

-  Nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELVVÁLASZTÁS” menüpont.
-  Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a „HŐMÉRSÉKLET” menüpont jelenjen meg.
-  Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn megjelenik a jelenlegi beállítás, pl. „MAGAS HŐMÉRSÉKLET”.
-  A lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gomb (5. ábra) segítségével adott esetben válasszon más hőmérsékletet.
-  Amikor megjelenik a kívánt hőmérséklet, nyugtázza az „OK” gombbal (5. ábra). Ezzel a kívánt hőmérséklet került beállításra.
- i** Ha nem nyomják meg az „OK” gombot, a készülék kb. 120 másodperc után a bevitel mentése nélkül automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

A programozás után a kijelzőn automatikusan ismét a „HŐMÉRSEK-LET” menüpont jelenik meg.

- ☞ A kávékészítési üzemmódba való visszatéréshez végül nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra) vagy várjon kb. 120 másodpercet, míg a készülék automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

13.3 A lekapcsolási idő beállítása

Ha a készüléket hosszabb ideig nem használják, akkor biztonsági és energiatakarékossági okokból automatikusan lekapcsol.

3 lekapcsolási idő közül lehet választani (automatikus lekapcsolás 1...3 óra után):

„AUTO KIKAPCS. IDŐ 1H”

„AUTO KIKAPCS. IDŐ 2H”

„AUTO KIKAPCS. IDŐ 3H”

A gyári beállítás az „AUTO KIKAPCS. IDŐ 1H”. Ezt a következőképpen módosíthatja:

- ☞ Nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELV-VÁLASZTÁS” menüpont.
- ☞ Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn az „AUTO KIKAPCS. IDŐ” menüpont jelenjen meg.
- ☞ Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn megjelenik a jelenlegi beállítás, pl. „AUTO KIKAPCS. IDŐ 1H”.
- ☞ A lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gomb (5. ábra) segítségével adott esetben válasszon más kikapcsolási időt.
- ☞ Amikor megjelenik a kívánt kikapcsolási idő, nyugtázza az „OK” gombbal (5. ábra). Ezzel a kívánt kikapcsolási idő került beállításra.

Ha nem nyomják meg az „OK” gombot, a készülék kb. 120 másodperc után a bevitel mentése nélkül automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.



A programozás után a kijelzőn automatikusan ismét az „AUTO KIKAPCS. IDŐ” menüpont jelenik meg.



A kávékészítési üzemmódba való visszatéréshez végül nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra) vagy várjon kb. 120 másodpercet, míg a készülék automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

13.4 A kanna beállítására szolgáló program (a kanna kávéerőssége és feltöltési mennyisége)

A kanna program gyárilag a szabványos értékekre van beállítva. Ezeket a saját ízléshez igazíthatja majd eltárolhatja. A kávéerősség az extra-könnyűtől az extraerősig 5 lépésben, a feltöltési mennyiség grafikus sáv segítségével 10 lépésben állítható. Ezeket a beállításokat a következőképpen módosíthatja:



Nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELV-VÁLASZTÁS” menüpont.



Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a „KANNA PROGRAM” menüpont jelenjen meg.



Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn megjelenik a „KANNA: KÁVÉERŐSSÉG” felirat.



Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn megjelenik a jelenlegi beállítás, pl. „KANNA: EXTRAKÖNNYŰ”.



A lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gomb (5. ábra) segítségével adott esetben válasszon más kávéerősséget az extrakönnyűtől az extraerősig, 5 lépésben.



Amikor megjelenik a kívánt kávéerősség, nyugtázza az „OK” gombbal (5. ábra). Ezzel a kívánt kávéerősség került beállításra.

Ha nem nyomják meg az „OK” gombot, a készülék kb. 120 másodperc után a bevitel mentése nélkül automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.



A programozás után a kijelzőn automatikusan ismét a „KANNA: KÁVÉERŐSSÉG” menüpont jelenik meg.



Ha módosítani, majd tárolni szeretné a kanna feltöltési mennyiségét, nyomja meg a lapozásra szolgáló „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a „KANNA/CSÉSZE SZINT” menüpont jelenjen meg.



Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra).



A kijelzőn megjelenik egy növelhető ill. csökkenthető sáv, amely egy csésze töltési mennyiségét jelképezi. A lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gomb (5. ábra) segítségével adott esetben 10 lépésben választható más feltöltési mennyiség.



Ha a sáv teljesen fel van töltve, az a kanna program maximális csésze-töltési mennyiségének felel meg, ami kb. 125 ml.



Amikor megjelenik a kívánt feltöltési mennyiség, nyugtázza az „OK” gombbal (5. ábra). Ezzel a kívánt feltöltési mennyiség került beállításra. Ha nem nyomják meg az „OK” gombot, a készülék kb. 120 másodperc után a bevitel mentése nélkül automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.



A programozás után a kijelzőn automatikusan ismét a „KANNA/CSÉSZE SZINT” menüpont jelenik meg.



A kávékészítési üzemmódba való visszatéréshez végül nyomja meg 2-szer a „Menü” gombot (4. ábra) vagy várjon kb. 120 másodpercet, míg a készülék automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

13.5 Kávéprogram beállítása (feltöltési mennyiség programozása)

A készülék gyárilag a szabványos mennyiségekre van beállítva. Ezek a mennyiségek minden csészeméret esetében egyedileg saját ízléshez igazíthatók és tárolhatók.

A feltöltési mennyiség mind az öt csészeméretnél – „PRESSZÓCSÉSZE”, „KIS CSÉSZE”, „KÖZEPES CSÉSZE”, „NAGY CSÉSZE”, „BÖGRE” – állítható:



Nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELV-VÁLASZTÁS” menüpont.



Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a „KÁVÉPROGRAM” menüpont jelenjen meg.



Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn megjelenik a „PRESSZÓCSÉSZE” felirat.



A lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gomb (5. ábra) segítségével adott esetben válasszon más csészeméretet.



Amikor megjelenik a kívánt csészeméret, nyugtázza az „OK” gombbal (5. ábra).



A kijelzőn megjelenik egy növelhető ill. csökkenthető sáv, amely egy csésze töltési mennyiségét jelképezi. A lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gomb (5. ábra) segítségével adott esetben 10 lépésben választható más feltöltési mennyiség.



Ha a sáv teljesen fel van töltve, az a maximális csészetöltési mennyiségnek felel meg, ami kb. 220 ml.



Amikor megjelenik a kívánt feltöltési mennyiség, nyugtázza az „OK” gombbal (5. ábra). Ezzel a kívánt feltöltési mennyiség került beállításra. Ha nem nyomják meg az „OK” gombot, a készülék kb. 120 másodperc után a bevitel mentése nélkül auto-

matikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

i A programozás után a kijelzőn automatikusan ismét a feltöltési mennyiség beállítására szolgáló „PRESSZÓ-CSÉSZÉ” menüpont jelenik meg.

☞ A kávékészítési üzemmódba való visszatéréshez végül nyomja meg 2-szer a „Menü” gombot (4. ábra) vagy várjon kb. 120 másodpercet, míg a készülék automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

i A csészetöltési mennyiség csak 1 csészére vonatkozóan tárolható. Két csésze kávé készítése esetén a tárolt mennyiséget kétszeresíti meg a készülék.

13.6 Az elkészített csészék számának, az elkészített kannák számának és a vízkömentesítések számának lekérdezése (statisztika)

A készülék lehetőséget ad a következő értékek lekérdezésére:

- a készülékkel eddig elkészített összes kávé száma,
- a 4, 6, 8 vagy 10 csészés kannák száma, és ezenkívül
- az elvégzett vízkömentesítések száma.

i Két csésze kávé egyidejű elkészítése esetén a készülék két csésze elkészítését is számolja.

☞ Nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELV-VÁLASZTÁS” menüpont.

☞ Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a „STATISZTIKA” menüpont jelenjen meg.

☞ Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn megjelenik az eddig készített kávé száma, pl. 135 alkalommal történt kávékészítés esetén „ÖSSZES KÁVÉ 135”.

☞ Nyomja meg ismételten a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra), hogy megjelenítse az elkészített kannák számát a kanna programmal lehetséges minden csészés szám tekintetében (4 csésze, 6 csésze, 8 csésze, 10 csésze). A kijelzőn megjelenik az adott számú csészével készített kannák száma, pl. 12 alkalommal történt 4 csészés kávékészítés esetén „4 CSÉSZÉS KANNA 12”.

☞ Az elvégzett vízkömentesítések számának kijelzéséhez nyomja meg ismételten a lapozásra szolgáló „>” gombot (5. ábra). Pl. 5 vízkömentesítés esetén „ÖSSZES VÍZKÖOLDÁS 5” felirat jelenik meg.

☞ A kávékészítési üzemmódba való visszatéréshez végül nyomja meg 2-szer a „Menü” gombot (4. ábra) vagy várjon kb. 120 másodpercet, míg a készülék automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

13.7 A készülék visszaállítása a gyári beállításra (reset)

Ez a funkció az előzőleg módosított értékeket visszaállítja a gyári beállításra.

Ez a következő beállításokat ill. tárolt értékeket érinti:

- vízkeménység
- csészetöltési mennyiségek
- kávéhőmérsékletek
- kapcsolási idő

☞ Nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELV-VÁLASZTÁS” menüpont.

☞ Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a „RESET” menüpont jelenjen meg.

☞ Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn megjelenik a „RESET NEM” felirat.

 Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” gombot (5. ábra), amíg a kijelzőn a „RESET IGEN” menüpont nem jelenik meg.

 Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A készülék ekkor vissza van állítva a gyári beállításokra. Ha nem nyomják meg az „OK” gombot, a készülék kb. 120 másodperc után a gyári értékekre való visszaállítás nélkül automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba.

 A programozást követően a készülék automatikusan visszakapcsol kávékészítés üzemmódba.

14 Tisztítás és ápolás

A kávé egyenletes minősége és a zavarmentes működés érdekében készülékét tartsa mindig tisztán.

14.1 Rendszeres tisztítás

 **Vigyázat!** Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket! Hagyja lehűlni a készüléket!

 **Figyelem!** A készüléket és annak részeit sohase tegye mosogatógépbe. A kávégépet sohase merítse vízbe.

 **Figyelem!** Sohase öntsön vizet a babkávé tartályába, a víz károsítja a darálót.

 Ne használjon karcoló, súroló vagy maró szereket. A házat kívül és belül csak nedves kendővel törölje le.

 Naponta vegye ki a víztartályt (6. ábra), és öntse ki a maradék vizet. Friss vízzel öblítse ki a víztartályt. Használjon naponta friss vizet.

 A zacctartályt ürítse ki naponta, vagy legkésőbb amikor a kijelzőn erre felhívó üzenet jelenik meg, lásd „A zacctartály kiürítése”, 177. oldal.

 Rendszeresen ürítse ki a csepptálcát, de a legkésőbb akkor, amikor a csepptálca piros úszója (28. ábra) megjelenik a csepegtetőrács nyílásában.

 Rendszeresen, hetente legalább egyszer tisztítsa meg a víztartályt (N), a csepptálcát (O), a csepegtetőrácsot (A) és a zacctartályt (Q) meleg vízzel, enyhe mosogatószerrel és esetleg ecsettel.

 Minden habosítás után vegye le a gőzfúvókát és gondosan tisztítsa meg a tejmaradványoktól, lásd „A gőzfúvóka megtisztítása”, 172. oldal.

 Ellenőrizze, hogy nincsenek-e eldugulva a kávékifolyó nyílásai. Tisztítás-képpen túlválolíthatja el a beszáradt kávé (29. ábra).

14.2 A zacctartály kiürítése

A készülék számolja az elkészített kávékat. 14 egyesével (vagy 7 párosával) készített kávé után az alábbi üzenet jelenik meg: „ÜRÍTSE KI A ZACCTARTÁLYT”, amely arra utal, hogy tele van a zacctartály, ki kell üríteni és meg kell tisztítani. Amíg a zacctartályt meg nem tisztítják, az üzenet fennáll, és a kávégép nem tud kávé készíteni.

 Tisztításhoz a megfelelő nyitógombot megnyomva reteszelje ki és nyissa fel a karbantartónyílást (30. ábra), majd vegye ki, ürítse ki és tisztítsa meg a csepptálcát (31. ábra).

 Gondosan ürítse ki és tisztítsa meg a zacctartályt. Kérjük, ügyeljen arra, hogy eltávolítson a fenékre lerakódott minden maradványt.

Fontos: Minden alkalommal, amikor kihúzza a csepptálcát, ki **kell** üríteni a zacctartályt is, még ha az nincs is egészen tele. Ha nem hajtuk végre ezt a műveletet, akkor a rákövetkező kávékészítéseknel előfordulhat, hogy a zacctartály túlságosan megtelik, és a túlsorduló kávézacc eltömíti a kávégépet.

 A zacctartály kivétele esetén a kijelzőn a „TEGYE BE A ZACCTARTÁLYT” felirat látható.

 A készülék napi használata esetén a tartályt is naponta ürítse ki.

A zacstartályt mindig bekapcsolat készüléknél üritse ki. A készülék csak így ismeri fel az üritést.

14.3 A daráló tisztítása

Az őrölt kávé maradványai puha ecsettel vagy porszívóval távolíthatók el a babkávét tartályából.



Figyelem! Sohase öntsön vizet a darálóba, a víz károsítja a darálót.



Kapcsolja ki a készüléket a KI/BE gombbal (11. ábra) és a főkapcsolóval (8. ábra). Húzza ki a hálózati csatlakozódugót.



Távolítsa el a maradék kávészemeket (pl. használjon tömlős vagy résszívós porszívót).



Ha egy idegen test nem távolítható el, forduljon a vevőszolgálathoz.



Vigyázat! A forgó daráló sérülésveszélyt okoz. Sose kapcsolja be a készüléket, amikor a darálón dolgozik. Ez rendkívül súlyos sérüléseket okozhat. Feltétlenül húzza ki a hálózati csatlakozódugót.



Kevés babkávével kávé készítve próbálja ki a daráló működését. Az első darálás alkalmával vagy tisztítás után kevesebb kávé kerül a forrázóegységbe, mivel fel kell tölteni a csatornát is. Ez hatással lehet az első kávéra.

14.4 A forrázóegység tisztítása

Javasoljuk, hogy a forrázóegységet (a használat gyakoriságától függően) rendszeresen tisztítsa meg. Mielőtt a készüléket hosszabb időre leállítja (pl. nyaraláskor), a zacstartályt és a víztartályt ki kell üríteni, és a készüléket – a forrázóegységet is beleértve – alaposan meg kell tisztítani.

A következőképpen járjon el:



A KI/BE gomb (11. ábra) megnyomásával kapcsolja ki a kávégépet (ne húzza ki a hálózati csatlakozódugót) és várjon, amíg ki nem kapcsol a kijelző!



A megfelelő nyitógombot megnyomva reteszelve ki és nyissa fel a karbantartónyílást (30. ábra).



Vegye ki és tisztítsa meg csepptálcát és a zacstartályt (31. ábra).



Nyomja meg a forrázóegység két piros kioldógombját oldalra és középfelé (32. ábra), és húzza ki a forrázóegységet.



Figyelem! A forrázóegység csak akkor vehető ki, ha a készüléket a készülék előlő oldalán található KI/BE ① gombbal kikapcsolták. A készüléket nem kell leválasztani a hálózatról. Ha megkísérli a bekapcsolt kávégépből kivenni a forrázóegységet, súlyosan károsodhat a gép.



A forrázóegységet mosogatószer használata nélkül, folyó vezetékes víz alatt tisztítsa meg. **A forrázóegységet sohase tisztítsa mosogatógépben.**



Alaposan tisztítsa meg a gép belsejét. A kávégépre rásült kávémaradványokat fa vagy műanyag villával vagy hasonló, a felületet nem karcoló tárggyal kaparja le (33. ábra), majd porszívózzon ki minden maradványt (34. ábra).



Az ismételt behelyezéshez tegye a forrázóegységet (36. ábra, a) a tartóba (36. ábra, b) és tolja be a rögzítőcsapot (36. ábra, c). A rögzítőcsapot be kell vezetni a forrázóegységen alul található csőbe (36. ábra, d).



Ekkor nyomja meg erősen a PUSH feliratot (36. ábra, e), amíg a forrázóegység hallhatóan be nem kattan.



Miután hallotta a bekattanást, győződjön meg arról, hogy a piros gombok (36. ábra, f) ki vannak pattanva, máskülönben nem zárható be a karbantartónyílás.

37. ábra: A két piros gomb helyesen ki van pattanva.

38. ábra: A két piros gomb nincs kipattanva.

-  A zacctartállyal együtt helyezze vissza a csepptálcát.
-  Zárja le a karbantartónyílást.
-  Ha a forrázóegység nincs megfelelően behelyezve, azaz a hallható kattánásig bepattintva, és a piros gombok nincsenek helyesen kipattanva, nem zárható be a karbantartónyílás.
-  Ha a forrázóegység csak nehezen helyezhető be, akkor (behelyezés előtt) megfelelő magasságba kell állítani, mégpedig a 35. ábrán bemutatott módon alulról és felülről egyidejűleg erősen összenyomva a forrázóegységet.
-  Amennyiben a forrázóegység még mindig nehezen helyezhető be, zárja le a karbantartónyílást, húzza ki a tápkábel csatlakozódugóját a dugaszolóaljzatból, majd dugja ismét vissza.
Várja meg, hogy a kijelző kikapcsoljon, majd nyissa fel a karbantartónyílást, és helyezze ismét be a forrázóegységet.

14.5 A vízkömentesítő program végrehajtása

A vízkömentesítő program lehetővé teszi a készülék egyszerű és hatásos vízkömentesítését. A készüléket vízkömentesíteni kell, amikor a kijelző „VÍZKÖMENTESÍTSEN!” felirata erre figyelmeztet.



Figyelem! Semmi esetre se használjon az AEG/Electrolux által ajánlottak között nem szereplő vízkömentesítőt. Más vízkömentesítő szer használata esetén az AEG/Electrolux nem vállal felelősséget az esetleges károkért. Vízkömentesítő folyadék kapható a szakkereskedésekben és az AEG/Electrolux szervizvonalán.



A vízkömentesítési folyamat kb. 45 percig tart, és nem ajánlott megszakítani. Áramkimaradás esetén újra kell indítani a programot!

-  A vízkömentesítési program elindítása előtt tisztítsa meg a forrázóegységet (lásd „A forrázóegység tisztítása”, 178. oldal).
-  Nyomja meg a „Menü” gombot (4. ábra). Megjelenik a „NYELV-VÁLASZTÁS” menüpont.
-  Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” vagy „>” gombot (5. ábra) annyiszor, hogy a kijelzőn a „VÍZKÖMENTESÍTÉS” menüpont jelenjen meg.
-  Nyugtázza a menüpontot az „OK” gombbal (5. ábra). A kijelzőn megjelenik a „VÍZKÖMENTESÍTÉS NEM” felirat.
-  Nyomja meg a lapozásra szolgáló „<” gombot, és a kijelzőn megjelenik a „VÍZKÖMENTESÍTÉS IGEN” felirat.
-  Nyugtázza az „OK” gombbal (5. ábra). A vízkömentesítési program elindul.
-  Ha nem nyomják meg az „OK” gombot, a készülék kb. 120 másodperc után automatikusan visszatér kávékészítési üzemmódba, és nem indul el a vízkömentesítési program.
A kijelzőn a felső sorban váltakozva a „TEGYEN BE VÍZKŐOLDÓT” és a „FORGASSA A GŐZGOMBOT” felirat látható, az alsó sorban pedig egy folyamatjelző sáv és egy százalékos kijelző, pl.:
■ ■ ■ ■ ■ 5%”.
-  Üritse ki a víztartályt, töltsé fel legalább 1 liter friss vízzel és tegye bele a vízkőoldó szert.
-  Vigyázat: Győződjön meg arról, hogy az esetleg kifröccsenő vízkőoldó szer nem kerül olyan, savra érzékeny felületre, mint a márvány, a mészkő és a kerámia.
-  Állítson legalább 1,5 liter úrtartalmú edényt a gőzfúvóka alá (9. ábra).
-  Állítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját  pozícióba.

Elindul a vízkő-mentesítési program és vízkőmentesítő folyadék folyik a gőzfűvókából. A kijelzőn „VÍZKŐMENTESÍTÉS” felirat jelenik meg, valamint egy folyamatjelző sáv százalékos kijelzővel, pl.:

■■■■■ ■ 25%”.

A vízkő-mentesítési program automatikusan végrehajt egy sor öblítést (szünetekkel elválasztva), hogy eltávolítsa a vízkőlerakódásokat a kávégép belsejéből.

Mintegy 45 perc elteltével a víztartály kiürül, és a kijelző felső sorában váltakozva a „VÍZKŐOLDÁS BEFEJEZVE” és a „FORGASSA A GŐZGOMBOT” felirat látható, alsó sorában pedig egy folyamatjelző sáv és egy százalékos kijelző:

■■■■■ ■ 50%”.

 Állítsa vissza a gőz és a forró víz forgatható gombját ● pozícióba.

A készülék ekkor elő van készítve a friss vízzel való öblítésre. A kijelzőn a felső sorban váltakozva az „ÖBLÍTÉS” és a „TARTÁLYT TÖLTSE MEG!” felirat látható, az alsó sorban pedig egy folyamatjelző sáv és egy százalékos kijelző:

■■■■■ ■ 50%”.

 Vegye ki a víztartályt, töltsse fel friss vízzel, majd helyezze vissza. A kijelzőn a felső sorban váltakozva az „ÖBLÍTÉS” és a „FORGASSA A GŐZGOMBOT” felirat látható, az alsó sorban pedig egy folyamatjelző sáv és egy százalékos kijelző:

■■■■■ ■ 50%”.

 Üritse ki a gőzfűvóka alatti edényt, majd helyezze ismét a gőzfűvóka alá.

 Állítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját ☉ ☿ pozícióba.

A készülék a friss vízzel öblítést végez, öblítővíz folyik a gőzfűvókából. A kijelzőn „ÖBLÍTÉS” felirat jelenik meg, valamint egy folyamatjelző sáv százalékos kijelzővel, pl.:

■■■■■ ■ 55%”.

Néhány perc elteltével a víztartály kiürül, és a kijelző felső sorában váltakozva az „ÖBLÍTÉS BEFEJEZVE” és a „FORGASSA A GŐZGOMBOT” felirat látható, alsó sorában pedig egy folyamatjelző sáv és egy százalékos kijelző:

■■■■■■■■■■■■■■■■■■■■ 100%”.

 Állítsa vissza a gőz és a forró víz forgatható gombját ● pozícióba.

A kijelzőn váltakozva az „ÖBLÍTÉS BEFEJEZVE” és a „TARTÁLYT TÖLTSE MEG!” felirat látható.

 Üritse ki az öblítővízes edényt.

 Vegye ki a víztartályt, töltsse fel friss vízzel, majd helyezze vissza.

A készülék ekkor ismét üzemkész állapotban, az utoljára kiválasztott kávékészítési üzemmódban van.

 Javasoljuk, hogy a vízkőmentesítő program futtatása utáni első csésze kávéét öntse ki.

15 Tartozékrendelés

Annak érdekében, hogy sokáig öröme teljen készülékében, valamint az idő előtti meghibásodások elkerülése érdekében a készüléket rendszeresen tisztítani és vízkőmentesíteni kell. Az eredeti vízkőmentesítő szert megvásárolhatja közvetlenül tőlünk is.

Németországban kérjük, forduljon rendelési forródrótunkhoz:

1801 - 20 30 60*

(* A Deutsche Telekom vezetékes hálózatról helyi díjjal hívható) hétfőtől péntekig 8.00 órától 18.00 óráig.

16 Mi a teendő, ha a kijelzőn az alábbi üzenet jelenik meg?

„TARTÁLYT TÖLTSE FEL!”

- A víztartály üres vagy nem megfelelően van behelyezve:

 Töltsse fel és helyezze be előírászerűen a víztartályt, lásd „Víz betöltése”, 164. oldal.

- Szennyezett a víztartály, vagy vízkőkéreg képződött rajta.

 Öblítse ki vagy vízkőmentesítse a víztartályt.

„TÚL FINOMRA ÓRÖLVE ÓRLÉST ÁLLÍTSA BE ÉS FORGASSA EL A GOMBOT”

- A kávégép nem tud kávé-t készíteni.

 Állítson egy edényt a gőzfúvóka alá és fordítsa a gőz és a forró víz forgatható gombját az óramutató járásával ellentétes irányban  pozícióba (9. ábra).

- A kávé túl lassan folyik ki.

 Fordítsa az őrlési finomság beállító gombját (12. ábra) az óramutató járásával megegyező irányban egy pozícióval odébb (lásd „Az őrlési finomság beállítása”, 172. oldal).

„ÜRÍTSE KI A ZACCTARTÁLYT!”

- A zacctartály megtelt.

 „A zacctartály kiürítése”, 177. oldal részben leírtak szerint ürítse ki, tisztítsa meg és helyezze ismét be a zacctartályt.

„TEGYE BE A ZACCTARTÁLYT!”

- A zacctartályt a tisztítás után nem helyezték vissza.

 Nyissa fel a karbantartónyílást, és helyezze be a zacctartályt.

„TÖLTSE BE AZ ÓRÖLT KÁVÉT!”

- Az őröltkávé-funkció kiválasztása után nem töltöttek őrölt kávé-t a betöltőrekeszbe.

 Töltse be az őrölt kávé-t, lásd „Kávé-készítés őrölt kávéból”, 170. oldal.

„TÖLTSE MEG A BABKÁVÉ TARTÁLYÁT!”

- Nincs több babkávé a babkávé tartályában.

 Töltse fel a babkávé tartályát, lásd „A babkávé tartályának feltöltése”, 164. oldal.

- Ha túl hangossá válik a daráló, az azt jelentheti, hogy a babkávéban lévő kis kavics megakasztotta a darálót.

 Forduljon a vevőszolgálathoz.

„VÍZKŐMENTESÍTSEN!”

- Azt jelzi, hogy a kávégép elvzikkövesedett.

 A lehető leghamarabb végre kell hajtani a vízkő-mentesítési programot, lásd „A vízkőmentesítő program végrehajtása”, 179. oldal.

„CSUKJA BE AZ AJTÓT!”

- Nyitva van a karbantartónyílás.

 Zárja le a karbantartónyílást. Ha a karbantartónyílás nem volna lezárható, győződjön meg arról, hogy helyesen van-e behelyezve a forrázóegység (lásd „A forrázóegység tisztítása”, 178. oldal).

„TEGYE BE A FORRÁZÓEGYSÉGET!”

- Valószínűleg elfelejtették visszatenni a forrázóegységet a kávégépbe a tisztítás után.

 Helyezze be a forrázóegységet, lásd „A forrázóegység tisztítása”, 178. oldal.

„RIASZTÁS”

- A gép nagyon szennyezett.

 Alaposan tisztítsa meg a gép belsejét, lásd „A forrázóegység tisztítása”, 178. oldal. Ha a tisztítás elvégzését követően a kávégép még mindig ilyen üzenetet jelenít meg, kérjük, forduljon a vevőszolgálathoz.

17 A vevőszolgálat nélküli megoldható problémák

Amennyiben nem működik a kávégép, könnyen megtalálhatja és elháríthatja az üzemzavar okát, ha tanulmányozza az alábbi fejezetet: „Mi a teendő, ha a kijelzőn az alábbi üzenet jelenik meg?”, 180. oldal. Ha azonban a kávégép nem jelez ki üzenetet, kérjük, végezze el az alábbi ellenőrzéseket, mielőtt a vevőszolgálathoz fordul.

Nem elég forró a kávé.

- Nem melegítették elő a csészéket.
-  Melegítse elő a csészéket úgy, hogy vízzel kiöblíti vagy legalább 20 perc-re a fűtött csészétárolóra (H) állítja őket (lásd „Tanácsok forróbb kávé kiadásához”, 168. oldal).
- Túl hideg a forrázóegység.
-  Kávékészítés előtt melegítse fel a forrázóegységet az öblítési programmal (lásd „Az öblítés végrehajtása”, 168. oldal).

Kevés a kávéhab

- Túl durvára van őrölve a kávé.
-  Fordítsa az őrlési finomság beállító gombját az óramutató járásával ellentétes irányban egy pozícióval odébb (lásd „Az őrlési finomság beállítása”, 172. oldal).
- Nem alkalmas a kávékeverék.
-  Használjon kávéautomatához alkalmas kávékeveréket.

A kávé túl lassan folyik ki.

- Túl finomra van őrölve a kávé.
-  Fordítsa az őrlési finomság beállító gombját az óramutató járásával megegyező irányban egy pozícióval odébb (lásd „Az őrlési finomság beállítása”, 172. oldal).

A kávé túl gyorsan folyik ki.

- Túl durvára van őrölve a kávé.
-  Fordítsa az őrlési finomság beállító gombját az óramutató járásával ellentétes irányban egy pozícióval odébb (lásd „Az őrlési finomság beállítása”, 172. oldal).

Csak az egyik kávékifolyóból jön kávé.

- Eldugultak a kifolyók furatai.
-  A beszáradt kávé tüllel távolíthatja el (29. ábra).

A gőz és a forró víz forgatható gombjának elfordítása ellenére nem jön gőz a gőzfűvókából.

- Eldugultak a gőzfűvóka és a gőzfűvóka belső részének kis furatai.
-  Tisztítsa meg a gőzfűvóka és a gőzfűvóka belső részének kis furatait (lásd „A gőzfűvóka megtisztítása”, 172. oldal).

Ha vagy funkció van kiválasztva, nem kávé, hanem víz folyik a gépből.

- Az őrölt kávé megakadhatott a betöltőrekeszben.
-  Kés segítségével távolítsa el a betöltőrekeszt eltömítő őrölt kávé (lásd „Kávékészítés őrölt kávéból”, 170. oldal) (22. ábra). Ezután tisztítsa meg a forrázóegységet és a gép bel-sejét (lásd „A forrázóegység tisztítása”, 178. oldal).

A gép nem kapcsol be a gomb megnyomásakor.

- Nincs bekapcsolva a készülék hátoldalán található főkapcsoló (8. ábra) vagy nincs bedugva a hálózati csatlakozódugó.
-  Ellenőrizze, hogy a főkapcsoló „I” állásban áll-e, és hogy a hálózati kábel megfelelően be van-e dugva a dugaszolóaljzatba.

A forrázóegység nem vehető ki tisztítás céljából.

- Be van kapcsolva a kávégép. A forrázóegység csak kikapcsolt gépnél vehető ki.



Kapcsolja ki a készüléket és vegye ki a forrázóegységet (lásd „A forrázóegység tisztítása”, 178. oldal).



Figyelem! A forrázóegység csak akkor vehető ki, ha a készüléket a készülék elülső oldalán található KI/BE  gombbal kikapcsolták. A készüléket nem kell leválasztani a hálózatról. Ha megkísérli a bekapcsolt kávégépből kivenni a forrázóegységet, súlyosan károsodhat a gép.

A kávé nem a kávékifolyó nyílásain, hanem oldalán, a karbantartónyíláson folyik ki.

- A kávékifolyó nyílásait eltömítette a beszáradt kávé.



A beszáradt kávé tüllel távolíthatja el (29. ábra).

- A karbantartónyíláson belül található mozgatható rekesz (R) megakadt és nem mozog.



Alaposan tisztítsa meg a mozgatható rekeszt, különösen a zsanérok közelében, hogy azok mozgathatók maradjanak.

Őrölt kávé használtak (bakkávé helyett), és a gép nem ad kávé.

- Túl sok őrölt kávé töltöttek be.



Vegye ki a forrázóegységet, és alaposan tisztítsa meg a gép belsejét, lásd „A forrázóegység tisztítása”, 178. oldal. Ismételve meg a kávékészítést és ennek során legfeljebb 2 csapott mérőkanál őrölt kávé használjon.

- A forgatható „kávéerősség / őrölt kávé” gombot nem  vagy  pozícióba állították, és a készülék felhasználta az őrölt kávé és a daráló által őrölt kávé is.



Alaposan tisztítsa meg a gép belsejét, lásd „A forrázóegység tisztítása”,

178. oldal. Ismételve meg a kávékészítést, és ennek során először állítsa a forgatható „kávéerősség / őrölt kávé” gombot a helyes pozícióba, lásd „Kávékészítés őrölt kávéból”, 170. oldal.

- Az őrölt kávé kikapcsolt gépnél töltötték be.



Vegye ki a forrázóegységet, és alaposan tisztítsa meg a gép belsejét, lásd „A forrázóegység tisztítása”, 178. oldal. Ismételve meg a műveletet bekapcsolt gépnél.

Mi a teendő, ha a készüléket szállítani kell?

- Szállítási célokra őrizze meg az eredeti csomagolást. A karcolások elleni védelemre használja az eredeti műanyag zsákot.
- Biztosítsa a készüléket és a termoszkannát ütdés ellen. A szállítás során bekövetkező sérülésekért nem tudunk felelősséget vállalni.
- A víztartályt és a zacstartályt ürítse ki.
- Kérjük, fordítson gondot a készülék tárolási helyére, különösen hideg időben. Fagykárok keletkezhetnek.

18 Műszaki adatok

Hálózati feszültség: 220-240 V
Teljesítményfelvétel: 1350 W



Ez a készülék megfelel az EK alábbi irányelveinek:

- A kisfeszültségről szóló, a 93/68/EGK irányelvvel módosított, 1973. 02. 19-i 73/23/EGK irányelv.
- Az elektromágneses összeférhetőségről szóló, a 92/31/EGK irányelvvel módosított, 1989. 05. 03-i 89/336/EGK irányelv.

19 Ártalmatlanítás



Csomagolóanyagok

A csomagoláshoz felhasznált anyagok nem károsítják a környezetet és újrahasznosíthatók. A műanyag részek meg vannak jelölve, pl. >PE<, >PS< stb. A csomagolóanyagokat jelölésüknek megfelelően ártalmatlanítsa a kommunális hulladékgyűjtő helyeken, az erre a célra szolgáló gyűjtőkonténerekben.



Kiselejtezett készülék

A terméken vagy a csomagolásán



található jelzés azt jelenti, hogy a termék nem kezelhető szokványos háztartási hulladékként, hanem az elektromos és az elektronikai készülékek újrahasznosítási gyűjtőhelyeinek egyikén kell leadni. E termék megfelelő ártalmatlanításával Ön védi a természetet és embertársainak egészségét. A helytelen hulladékkezelés veszélyt jelent a természetre és az egészségre. E termék újrahasznosításával kapcsolatos további információkért forduljon a helyi önkormányzathoz, a szemszállítókhoz, vagy az üzlethez, amelyben a terméket megvásárolta.



Уважаемые покупатели!

Внимательно прочитайте это руководство по эксплуатации. Обязательно соблюдайте указания по технике безопасности! Храните руководство и, в случае продажи прибора, передайте его новому владельцу.

Содержание

1	Пояснение к иллюстрации	186	13	Настройка параметров с помощью меню	199
1.1	Вид спереди (рис. 1)	186	13.1	Настройка языка	199
1.2	Вид спереди с открытой служебной дверцей (рис. 2)	186	13.2	Настройка температуры кофе	200
1.3	Панель управления (рис. 3)	186	13.3	Автоматическое отключение	200
2	Кофе и эспрессо	187	13.4	Настройка программы кувшина (крепость кофе и объем кофе в кувшине)	201
3	Указания по технике безопасности	187	13.5	Настройка программы кофе (настройка объема)	202
4	Обзор пунктов меню	189	13.6	Запрос количества приготовляемого кофе, количества приготовляемых чашек и количества процедур удаления накипи (статистика)	202
5	Режим меню	189	13.7	Восстановление заводских настроек (сброс)	203
6	Первый ввод в эксплуатацию	189	14	Чистка и уход	203
6.1	Установка и подключение прибора	189	14.1	Регулярный уход	203
6.2	Добавление воды	190	14.2	Удаление кофейной гущи	204
6.3	Помещение зерен в контейнер	190	14.3	Чистка мельницы	204
6.4	Первое включение	190	14.4	Чистка варочного блока	205
6.5	Включение прибора	191	14.5	Запуск программы удаления накипи	206
6.6	Выключение прибора	192	15	Как заказать оригинальные принадлежности	207
6.7	Настройка жесткости воды	192	16	Что делать, если на дисплее появится следующее сообщение...	207
7	Приготовление кофе из зерен	193	17	Проблемы, которые можно устранить перед тем, как позвонить в клиентскую службу	209
7.1	Советы по розливу горячего кофе:	194	18	Технические характеристики	211
7.2	Операция промывки	194	19	Утилизация	211
8	Приготовление нескольких чашек с помощью функции кувшина	195			
9	Приготовление молотого кофе	196			
10	Вспенивание молока	197			
10.1	Прочистка паровой трубки	198			
11	Подогрев воды	199			
12	Настройка тонкости помола	199			

1 Пояснение к иллюстрации

1.1 Вид спереди (рис. 1)

- A** Сетка
- B** Термокувшин
- C** Главный выключатель (задняя сторона прибора)
- D** Регулируемая по высоте выпускная трубка
- E** Панель управления (см. рис. 3)
- F** Крышка контейнера для зерен
- G** Крышка воронки для кофе
- H** Подогреваемая площадка для чашек
- J** Шарнирная труба для пара и горячей воды
- K** Паровая трубка (съемная)
- L** Внутренняя часть паровой трубки (съемная)
- M** Кнопка для открывания служебной дверцы
- N** Емкость для воды с отметкой максимального уровня (съемная)
- O** Поддон для сбора капель с поплавком (съемный)

1.2 Вид спереди с открытой служебной дверцей (рис. 2)

- P** Служебная дверца (открыта)
- Q** Контейнер для кофейной гущи (съемный)
- R** Откидная полка
- S** Варочный блок
- T** Ручка настройки тонкости помола
- U** Контейнер для зерен
- V** Мерная ложка
- W** Воронка для размолотого кофейного порошка
- X** Фирменная табличка (нижняя сторона прибора)
- Y** Жидкость для удаления накипи
- Z** Тестовая полоска

1.3 Панель управления (рис. 3)

- a** Регулятор «Крепость кофе / молотый кофе»
- b** Регулятор «Размер чашки»
- c** Дисплей
- d** Кнопка «1 чашка кофе» 
В режиме меню эта кнопка служит для перемещения по меню («<»)
- e** Кнопка «2 чашки кофе» 
В режиме меню эта кнопка служит для перемещения по меню («>»)
- f** Кнопка «Пар» 
В режиме меню эта кнопка служит для подтверждения пункта меню («ОК»)
- g** Кнопка «МЕНЮ» 
В режиме меню эта кнопка служит для возврата на последний уровень без внесения изменений («ESC»)
- h** Кнопка «вкл./выкл.» 
- j** Регулятор пара и горячей воды
- k** Кнопка «Кувшин кофе» 

2 Кофе и эспрессо

С помощью полностью автоматизированной кофеварки можно легко **приготовить** кофе, она проста в обслуживании и уходе.

Превосходный, неповторимый **вкус** благодаря

- специальной подготовке кофе: перед завариванием молотый кофе увлажняется, что делает напиток необыкновенно ароматным,
- индивидуальной настройке количества воды в чашке от крошечного «эспрессо» до обильного кофе с пенкой,
- настраиваемой температуре заваривания кофе,
- возможности выбора между стандартным и крепким кофе,
- настройке тонкости помола в зависимости от обжарки зерен,
- и, не в последнюю очередь, — венчику пены, который так ценят истинные гурманы.

Кроме того, для приготовления кофе «эспрессо» требуется значительно менее продолжительное взаимодействие воды с кофейным порошком, чем для традиционного кофе. По этой причине из порошка извлекается меньшее количество горьких веществ, а значит, готовый напиток легче усваивается организмом.

3 Указания по технике безопасности



Безопасность данного прибора отвечает существующим техническим и законодательным нормам. Несмотря на это, рекомендуется внимательно ознакомиться с представленными ниже указаниями по технике безопасности.

Общие указания

- Напряжение, вид и частота тока в сети, к которой подключен прибор, должны соответствовать значениям, указанным на фирменной табличке в нижней части прибора.
- Питающий кабель не должен соприкасаться с горячими частями прибора.
- Не тяните за питающий кабель для извлечения вилки из розетки!
- Не используйте прибор, если:
 - поврежден питающий кабель;
 - имеются заметные повреждения на корпусе.
- Выключите прибор перед тем, как вставлять штекер в розетку.
- Этот прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), которые по причине своей неопытности или неосведомленности не в состоянии безопасно им управлять, а также людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями. Исключением из данного правила являются случаи, когда такие люди получают инструкции по безопасной эксплуатации прибора от ответственного за них лица и первое время пользуются прибором под наблюдением этого лица.

Безопасность детей

- **Не оставляйте включенный прибор без надзора и не подпускайте к нему детей!**

- Упаковочные материалы, например, полиэтиленовые пакеты, не должны попадать детям в руки.

Указания по безопасной эксплуатации

- **Внимание! Выпускная трубка, паровая трубка и площадка для чашек в процессе эксплуатации нагреваются. Не подпускайте близко детей!**
- **Внимание! Будьте осторожны, когда открыта паровая трубка! Попав на кожу, исходящий пар или пар может вызвать обваривание. Открывайте паровую трубку, только если под ней находится соответствующая емкость.**
- Не используйте пар для разогрева воспламеняющихся жидкостей!
- Перед включением прибора убедитесь, что в системе имеется вода! Нельзя заливать в емкость для воды ничего, кроме холодной воды, **например, молоко, горячую воду или другие жидкости.** Не наливайте больше 1,8 л воды.
- **Не используйте замороженных или карамелизированных кофейных зерен! В прибор должны засыпаться только жареные зерна. Удалите из зерен все посторонние предметы.** Гарантия теряет силу в случае несоблюдения этих требований.
- В загрузочную воронку можно засыпать только молотый кофе.
- Выключайте прибор, когда он не используется.
- Не подвергайте прибор воздействию атмосферных явлений.
- В случае необходимости используйте стандартный удлинитель с диаметром провода не менее 1,5 мм².
- Во избежание получения травмы люди с нарушением моторно-двигательных функций должны пользоваться прибором только под присмотром.

- **Прибор должен использоваться только после установки контейнера для гущи, сетки и поддона для сбора капель!**

Чистка и уход

- Соблюдайте правила чистки и удаления накипи.
- Отключите прибор и вытащите штепсель перед проведением чистки или технического обслуживания.
- Не погружайте прибор в воду.
- Паровую трубку можно чистить только на отключенном, остывшем и не находящимся под давлением приборе!
- Не используйте для мойки прибора посудомоечную машину.
- **Попадание в мельницу воды может вызвать ее повреждение.**

Не открывайте и не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Неправильно выполненный ремонт может послужить причиной травмирования пользователя.

Ремонт электроприборов должен производиться только подготовленным специалистом.

В случае необходимости выполнения ремонтных работ, включая замену питающего кабеля, обращайтесь

- к продавцу прибора или
- в клиентскую службу компании AEG/Electrolux.

Кроме того, действие гарантии не распространяется на случаи неправильной эксплуатации прибора, использования его не по назначению, а также невыполнения программы удаления накипи немедленно после появления сообщения «УДАЛИТЕ НАКИПЬ!», в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве.

4 Обзор пунктов меню

Ниже представлен обзор пунктов меню, позволяющих менять настроенные предприятием-изготовителем стандартные параметры прибора, сохранять внесенные изменения, запускать программы и вызывать на дисплей дополнительную информацию. Более подробное описание см. в последующих главах этого руководства.

- **Меню «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК»**
Язык дисплея; доступно несколько вариантов.
- **Меню «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ»**
Программируемое значение жесткости воды от 1 (мягкая) до 4 (очень жесткая).
Заводская настройка: 4 (очень жесткая).
- **Меню «ТЕМПЕРАТУРА»**
Программируемая температура кофе: НИЗКАЯ, СРЕДНЯЯ и ВЫСОКАЯ.
Заводская настройка: ВЫСОКАЯ.
- **Меню «ВРЕМЯ АВТО-ОТКЛ.»**
Программируемое время отключения от 1 до 3 часов.
Заводская настройка: 1 час.
- **Меню «ПРОГРАММА КУВШИНА»**
– Программируемое количество воды (размер чашки) и количество порошка (крепость кофе) для чашек, которые готовятся в кувшине.
- **Меню «ПРОГРАММА КОФЕ»**
Определение количества воды для каждой чашки (чашка «Эспрессо», маленькая чашка, большая чашка, кружка).
- **Меню «УДАЛЕНИЕ НАКИПИ»**
Запуск программы удаления накипи.
- **Меню «СТАТИСТИКА»**
Запрос количества приготовляемых чашек кофе, количество кувшинов на 4, 6, 8 или 10 чашек или количе-

ства выполненных программ по удалению накипи.

- **Меню «ВЕРНУТЬ СТАНД.ЗНАЧ.»**
Восстановление стандартных значений для измененных параметров прибора.

5 Режим меню

Нажатием клавиши «Меню» осуществляется переход в режим меню. В режиме меню клавиши «1 чашка кофе» , «2 чашки кофе» , «Пар»  и «МЕНЮ» используются для навигации. Соответствующая функция показана на дисплее над клавишей (рис. 5):

- «<» («1 чашка кофе» ) и «>» («2 чашки кофе» ) позволяют «листать» меню
- «ОК» («Пар» ) подтверждает пункт меню
- «ESC» («МЕНЮ») служит для возврата на последний уровень меню без внесения изменений

6 Первый ввод в эксплуатацию

6.1 Установка и подключение прибора

Подберите горизонтальное, устойчивое, сухое, водостойкое и не подогреваемое основание для установки прибора.



Помните о необходимости свободной циркуляции воздуха вокруг прибора. Сбоку и сзади от прибора должен быть отступ не менее 5 см, над прибором – не менее 20 см.

Прибор нельзя устанавливать в помещениях, в которых температура может опускаться ниже 0 °C (прибор может повредиться в результате замерзания воды).



Внимание! Подождите около 2 часов перед тем, как включать прибор, если он транспортировался

или хранился при низких температурах!

Чтобы предотвратить повреждение поверхности брызгами, установите прибор на подходящей подставке.

-  Подключите прибор к заземленной розетке. Не используйте незаземленные розетки.

6.2 Добавление воды

Перед включением прибора проверяйте наличие воды в емкости и доливайте ее при необходимости. Прибор автоматически промывается водой при каждом включении и выключении.

-  Вытащите емкость для воды из прибора (рис. 6). Перед тем как вынуть емкость для воды, переместите паровую трубку в середину прибора, иначе вынуть емкость не удастся.

-  Наполните емкость свежей холодной водой. Уровень воды не должен превышать отметку MAX.

-  В емкость нельзя наливать другие жидкости, кроме холодной воды (например, минеральную воду или молоко).

-  Вставьте емкость для воды обратно (рис. 6). Нажмите на емкость для воды, чтобы открылся вентиль.

-  Чтобы кофе всегда был ароматным и вкусным,

- ежедневно меняйте воду в емкости и
- как минимум раз в неделю мойте емкость свежей, проточной водой (но не в посудомоечной машине). После этого ополосните емкость свежей водой.

6.3 Помещение зерен в контейнер

-  Откройте крышку контейнера для зерен и наполните его свежими кофейными зернами (рис. 7). Затем закройте крышку.



Внимание! Убедитесь, что в контейнер не попали посторонние предметы, например, камешки.

Устранение повреждений мельницы, возникших из-за наличия в ней посторонних предметов, условиями гарантии не предусмотрено.



Предприятием-изготовителем устанавливается средняя тонкость помола. При необходимости эту установку можно изменить. Инструкции по установке требуемой тонкости помола см. в разделе «Настройка тонкости помола», стр. 199.



Тонкость помола можно изменять только в процессе размала. Изменение установок при выключенной мельнице может привести к повреждению прибора.



Кофеварка была проверена на заводе. Для этого использовался кофе, поэтому в мельнице может оставаться немного кофе. Существует абсолютная гарантия того, что эта кофеварка новая.

6.4 Первое включение

При первом вводе прибора в эксплуатацию автоматический процесс включения будет продолжен только после выбора языка.



Включите прибор с помощью главного выключателя, расположенного на задней стороне (рис. 8).

На дисплее будет последовательно высвечено сообщение «НАЖАТЬ МЕНЮ ДЛЯ ВЫБОРА РУССКОГО» на всех доступных языках.



Подождите, когда появится нужный язык. Тогда для подтверждения нажмите клавишу «Меню» (рис. 4) и удерживайте ее нажатой, пока на дисплее не появится надпись «УСТАНОВЛЕН РУССКИЙ».



После первого пуска в эксплуатацию язык можно в любой момент изменить, см. «Настройка языка», стр. 199.

После выбора языка на дисплее отображается сообщение «ЗАПРАВЬТЕ ЕМКОСТЬ!».

-  О заправке емкости для воды см. «Добавление воды», стр. 190.
-  Вставьте емкость для воды обратно (рис. 6). Нажмите на емкость для воды, чтобы открылся вентиль. Теперь на дисплее появится надпись: «ПОВЕРНИТЕ РЕГ. ПАРА».
-  Поверните паровую трубку наружу и поставьте под нее чашку (рис. 9).
-  Поверните регулятор пара и горячей воды до упора против часовой стрелки в положение  (рис. 10). Через пару секунд из паровой трубки вытечет немного воды и будет показана строчка прогресса. Когда чашка наполнится водой приблизительно на 30 мл, строчка заполнится и на дисплее возникнет сообщение «ПОВЕРНИТЕ РЕГ. ПАРА».
-  Поверните регулятор пара и горячей воды до упора по часовой стрелке в положение  (рис. 10), чтобы выключить сток воды. Теперь прибор покажет «ВЫКЛЮЧЕНИЕ... ПОДОЖДИТЕ...» и отключится.
-  Засыпьте кофейные зерна в контейнер для зерен, см. «Помещение зерен в контейнер», стр. 190.



Внимание! Чтобы предотвратить сбой, никогда не засыпайте молотый кофе, замороженные или карамелизированные кофейные зерна или другие вещества, способные повредить прибор.

-  Нажмите клавишу «вкл./выкл.»  на панели управления (рис. 11). Прибор покажет «НАГРЕВАНИЕ...» в верхней строке дисплея, а в нижней строке – строку прогресса, отображающую процентную долю «  40%» нагревания.

После завершения нагревания прибор покажет:

«ОПОЛАСКИВАНИЕ» в верхней строке дисплея, а в нижней – строку прогресса с указанием процентной доли «  40%» и выполнит автоматическое ополаскивание (немного горячей воды вытечет из выпускной трубы и попадет в поддон для сбора капель). Теперь на приборе будут показаны основные параметры настройки, т.е. в верхней строке дисплея отобразится размер чашки, в нижней – крепость кофе, например: «СРЕДНЯЯ ЧАШКА НОРМАЛЬНЫЙ ВКУС».

6.5 Включение прибора

Перед включением прибора проверьте наличие воды в емкости и доливайте ее при необходимости. Прибор автоматически промывается водой при каждом включении и выключении.

-  Включите прибор, нажав клавишу «вкл./выкл.»  (рис. 11).
-  После включения происходит автоматическая настройка прибора. Об этом свидетельствует несколько повышенный уровень шума.
-  В процессе разогрева (около 120 секунд) в верхней строке дисплея появится сообщение «НАГРЕВАНИЕ...», а в нижней – строка прогресса, отображающая процесс нагревания в процентном отношении «  40%». После завершения нагревания прибор покажет: «ОПОЛАСКИВАНИЕ» в верхней строке дисплея, а в нижней – строку прогресса с указанием процентной доли «  40%» и выполнит автоматическое ополаскивание (немного горячей

воды вытечет из выпускной трубы и попадет в поддон для сбора капель).

Прибор готов к эксплуатации. Содержимое дисплея соответствует режиму, который был выбран последним пользователем.

6.6 Выключение прибора

-  Выключите прибор, нажав клавишу «вкл./выкл.»  (рис. 11).

Прибор выполнит ополаскивание (сообщение на дисплее «ОПОЛАСКИВАНИЕ ПОДОЖДИТЕ...») и выключится.



Если прибор не будет использоваться длительное время, то после выключения с помощью клавиши «вкл./выкл.» выключите дополнительно главный выключатель на задней стенке прибора (рис. 8).

6.7 Настройка жесткости воды

После первого ввода прибора в эксплуатацию, а также в случае применения воды из другого источника на приборе необходимо настроить жесткость воды. Для определения жесткости воспользуйтесь прилагаемым тестером или обратитесь к поставщику воды.

Определение жесткости воды

-  Примерно на 1 секунду погрузите тестовую полоску в холодную воду. Стряхните лишнюю воду. Уровень жесткости определяется по количеству розовых полосок.



Нет или одна розовая полоска:
уровень жесткости 1
(мягкая вода)

до 1,24 ммол/л, или
до 7° немецкой меры жесткости, или
до 12,6° французской меры жесткости



Две розовых полоски:
уровень жесткости 2
(вода средней жесткости)

до 2,5 ммол/л, или
до 14° немецкой меры жесткости, или
до 25,2° французской меры жесткости



Три розовых полоски:
уровень жесткости 3
(жесткая вода)

до 3,7 ммол/л, или
до 21° немецкой меры жесткости, или
до 37,8° французской меры жесткости



Четыре розовых полоски:
уровень жесткости 4
(очень жесткая вода)

более 3,7 ммол/л, или
более 21° немецкой меры жесткости, или
более 37,8° французской меры жесткости

Настройка и сохранение уровня жесткости воды

Можно настроить любой из четырех уровней жесткости. Предприятием-изготовителем стандартно устанавливается значение 4.



Нажмите на включенном приборе клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».



Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится пункт «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ».



Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее отобразится текущая настройка, например, «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ 4».



Затем нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится нужный уровень жесткости воды.



Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). Если клавиша «ОК» не нажата, то приблизительно через 120 секунд прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе без сохранения введенных данных.



После программирования дисплей автоматически отобразит пункт меню «ЖЕСТКОСТЬ ВОДЫ».



Чтобы вернуться в режим приготовления кофе, нажмите клавишу «Меню» (рис. 4) или подождите около 120 секунд, пока возврат не будет выполнен автоматически.

-  Сведения о настройке других пунктов меню см. в разделе «Настройка параметров с помощью меню», стр. 199.

7 Приготовление кофе из зерен

Если кофе готовится из зерен, автоматически выполняются следующие действия: размалывание, разделение на порции, прессование, подготовка, заваривание и выброс кофейной гущи.

Прибор можно настроить в соответствии с личными предпочтениями в отношении тонкости помола и количества кофейного порошка на одну чашку.

-  Помните, что нельзя использовать замороженные зерна, а также зерна с различными ароматизаторами и подсластителями.

Прибор настроен на средний размер чашки и кофе обычной крепости. Выберите «эспрессо» краткого приготовления или кофе с пенкой длинного приготовления.

-  Выберите нужный размер чашки с помощью регулятора «Размер чашки» (рис. 13). Будет показан выбранный размер чашки.

-  На предприятии установлены стандартные значения. Их можно индивидуально изменить и сохранить для каждого размера чашки «Настройка программы кофе (настройка объема)», стр. 202.

Можно выбрать кофе с очень мягким, мягким, обычным, сильным или очень сильным вкусом.

-  Выберите нужную крепость кофе с помощью регулятора «Крепость кофе» (рис. 14). Будет показана выбранная крепость кофе.

-  Поставьте под выпускными трубками одну или две чашки (рис. 15). Чтобы уменьшить потерю тепла и предотвратить разбрызгивание кофе, отре-

гулируйте длину трубки в соответствии с высотой чашки (рис. 16).

-  Если через несколько секунд после настройки размера чашки или крепости кофе не нажать ни одну из клавиш, то на дисплее будет предложен следующий шаг: «НАЖМИТЕ КЛАВИШУ ДЛЯ 1 ИЛИ 2 ЧАШЕК».

-  Нажмите клавишу «1 чашка кофе»  для приготовления одной чашки кофе или клавишу «2 чашки»  для приготовления двух чашек кофе. Прибор начнет размалывать зерна. Сначала кофейный порошок смачивается небольшим количеством воды. После небольшой паузы начинается непосредственное заваривание кофе. Кофе выливается в чашку, в верхней строке дисплея отображается выбранный размер чашки, а в нижней строке – строка прогресса с указанием процентной доли «■■■■■ ■ 40%».

Когда строка прогресса заполнится, будет вылито нужное количество кофе. Прибор автоматически завершит выдачу кофе и отбросит использованный кофейный порошок в контейнер для кофейной гущи.

-  Выдачу кофе можно досрочно прервать в любой момент, для этого нужно повторно нажать уже нажатую клавишу «1 чашка»  или «2 чашки»  или повернуть регулятор «Размер чашки» (рис. 13) против часовой стрелки в направлении «Чашка эспрессо».

-  После завершения выдачи кофе можно увеличить количество кофе, нажав и удерживая клавишу «1 чашка» , пока не будет получено нужное количество (клавишу нужно нажать непосредственно после того, как на линейке прогресса будет показано 100%), или повернув регулятор «Размер чашки» (рис. 13) по часовой стрелке в направлении «Кружка».

Через пару секунд прибор будет снова готов к эксплуатации, и можно будет готовить следующий кофе. На дисплее будут показаны последние выбранные настройки.

i Если кофе вытекает каплями или не полностью или вытекает слишком быстро и пенка образуется не так, как Вам хочется, то необходимо изменить настройку тонкости помола, см. «Настройка тонкости помола», стр. 199

i Если на дисплее показано сообщение «ЗАПРАВЬТЕ ЕМКОСТЬ!», то необходимо заполнить емкость для воды, поскольку иначе прибор не сможет приготовить кофе. (Когда появится это сообщение, в емкости для воды может оставаться еще немного воды.)

i Если на дисплее появится сообщение «ВЫБРОСЬТЕ КОФЕЙНУЮ ГУЩУ ИЗ КОНТЕЙНЕРА», это означает, что контейнер для кофейной гущи полон и его необходимо опустошить и очистить, см. «Удаление кофейной гущи», стр. 204. Сообщение сохранится до тех пор, пока контейнер для кофейной гущи не будет очищен, при этом машина не сможет приготовить кофе.

i Не вынимайте емкость для воды в процессе выдачи кофе. Если она вынута, кофеварка не сможет больше приготовить кофе. Для выпуска воздуха из кофеварки поверните регулятор пара и горячей воды до упора против часовой стрелки в положение  и дайте воде несколько секунд протечь через паровую трубку.

i При первом пуске в эксплуатацию кофеварки необходимо приготовить 4-5 чашек кофе, только после этого прибор начнет давать удовлетворительный результат.

7.1 Советы по розливу горячего кофе:

- Если сразу же после включения кофейной машины приготовить маленькую чашку кофе (меньше 60 мл), используйте горячую воду операции промывки для предварительного разогрева чашек.
- Установите в соответствующем меню более высокую температуру, см. «Настройка температуры кофе», стр. 200.
- Если прибор длительное время оставался включенным, но не использовался для приготовления кофе, то перед следующим завариванием систему необходимо промыть, чтобы разогреть варочный блок. Выберите функцию промывки в соответствующем меню (см. «Операция промывки», стр. 194). Дайте воде стечь в подставленный поддон для сбора капель. Эту воду можно также использовать для подогрева чашки, в которую будет наливаться кофе. Для этого нужно просто слить горячую воду в чашку (а затем вылить ее).
- Не используйте очень толстые чашки, если только они не подогреты, поскольку они слишком быстро поглощают тепло.
- Используйте только подогретые чашки, для этого их нужно ополоснуть теплой водой или поставить как минимум на 20 минут на подогреваемую площадку для чашек (Н) включенной кофеварки.

7.2 Операция промывки

В процессе промывки разогревается варочный блок и выпускные трубки.

Промывка длится только несколько секунд.



Нажмите клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».

-  Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится пункт «ОПОЛАСКИВАНИЕ».
-  Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее появится сообщение «ОПОЛАСКИВАНИЕ» и строка прогресса с процентной долей «■■■■■ ■ 40%». После ополаскивания прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе.

8 Приготовление нескольких чашек с помощью функции кувшина

- С помощью этой функции можно автоматически **приготовить несколько чашек кофе непосредственно во входящий в комплект термокувшин из нержавеющей стали**: размалывание, разделение на порции, прессование, подготовка, заваривание и выброс кофейной гущи происходят так же, как описано в предыдущем разделе.
- Прибор настроен на средний размер чашки и кофе обычной крепости. Нужный размер чашки и нужную крепость кофе можно выбрать как описано в разделе «Настройка программы кувшина (крепость кофе и объем кофе в кувшине)», стр. 201.
-  Поверните крышку входящего в комплект кувшина из нержавеющей стали (рис. 17) и снимите крышку. Ополосните кувшин и крышку.
 -  Поверните крышку на кувшине в положение высыпания (рис. 18) и поставьте его под выпускную трубу (D). Чтобы вставить кувшин, выпускную трубу нужно полностью поднять вверх.
- На дисплее появится бегущая строка «ЗАПОЛ.КОНТ.ЗЕРЕН И ЕМК. ВОДЫ, ВЫБРОСЬТЕ КОФЕЙН. ГУЩУ, НАЖ.ОК», напоминающая

об основных операциях, необходимых для приготовления партии кофе для кувшина.

-  Убедитесь в том, что емкость для воды полна, что в контейнере достаточно зерен и что контейнер для кофейной гущи пуст. Затем нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). В верхней строке дисплея будет показана крепость кофе, установленная в меню «кувшин», например, «ОЧЕНЬ МЯГКИЙ, КУВШИН». В нижней строке появятся клавиши «<» или «>» и количество чашек, которое необходимо залить в кувшин, например, «< > 4».

-  Для изменения крепости и объема кофе в кувшине следует действовать так же, как описано в «Настройка программы кувшина (крепость кофе и объем кофе в кувшине)», стр. 201.
-  При необходимости установите с помощью клавиш «<» или «>» с шагом в 2 чашки количество чашек, которое необходимо залить в кувшин (4, 6, 8, 10 чашек).
-  Если в течение нескольких секунд не будет нажата ни одна из клавиш, то на дисплее будет предложен следующий шаг: «ВЫБЕРИТЕ ЧИСЛО ПОРЦИЙ КОФЕ, НАЖМИТЕ КЛАВИШУ "КУВШИН"».
-  После выбора нужного количества порций подтвердите выбор, нажав клавишу «Кувшин»  (рис. 19). На дисплее появится строка прогресса и процентная доля «■■■■■ ■ 40%», отображающая состояние процесса заваривания. Когда строка прогресса заполнится, а процентная доля достигнет 100%, прибор закончит процесс заваривания кофе и автоматически вернется в режим приготовления кофе.

 Теперь нужно вынуть термокувшин и закрыть крышку (рис. 20), чтобы кофе долгое время оставался теплым.

 Если кофейных зерен недостаточно для завершения нужной процедуры, прибор прервет операцию и подождет, пока контейнер для зерен не будет заполнен, и будет нажата клавиша «Кувшин»  (рис. 19). Например, если нужно приготовить 8 чашек, а зерен хватает только на 6 чашек, прибор приготовит 6 чашек, а затем прервет операцию приготовления. Наполните контейнер для зерен и нажимайте клавишу «Кувшин»  (рис. 19). После этого прибор приготовит две недостающие чашки.

Если в емкости недостаточно воды для завершения указанной процедуры или контейнер для кофейной гущи заполнен, прибор прервет операцию. Чтобы заполнить емкость для воды или опустошить контейнер для кофейной гущи, необходимо вынуть кувшин, в этот момент текущая программа будет прервана. После устранения причины прерывания программу необходимо запустить повторно. При этом следует учесть уже находящееся в кувшине количество кофе, чтобы кувшин не переполнился.

9 Приготовление молотого кофе

Эта функция предназначена для приготовления молотого кофе, например, без содержания кофеина.

 **Внимание!** Убедитесь, что порошок не остается на стенках воронки и не содержит посторонних предметов. Воронка не предназначена для хранения кофе, порошок должен попадать непосредственно в варочный блок.

 Поверните регулятор «Крепость кофе / молотый кофе» (рис. 21) в нужное положение  (для 1 чашки) или  (для 2 чашек), чтобы выбрать функцию для молотого кофе. В результате кофемолка будет отключена. На дисплее отображается, например, «ЧАШКА ЭСПРЕССО 1 ЧАШ.С ПРЕДВ.ПОМОЛ.».

 Откройте крышку воронки для кофе и засыпьте свежий кофейный порошок (рис. 22).

Обязательно пользуйтесь входящей в состав мерной ложкой. Не засыпайте больше 2 мерных ложечек без горки, иначе прибор не сможет приготовить кофе, или кофейный порошок рассыплется по прибору и испачкает его, или кофе будет выливаться каплями, и появится сообщение «СЛИШКОМ ТОНКИЙ ПОМОЛ ОТРЕГУЛИР. КОФЕМОЛКУ И ПОВЕРНИТЕ РЕГ.ПАРА.».

В процессе заваривания кофе добавлять порошок нельзя. Дождитесь окончания заваривания и засыпьте порошок для следующей чашки. Никогда не засыпайте кофейный порошок в выключенную кофеварку, т.к. при этом он размажется внутри прибора.

 Используйте только кофейный порошок для полностью автоматических кофеварок. Не засыпайте в воронку кофейные зерна, растворимые, высушенные вымораживанием порошки и другие аналогичные продукты. Слишком мелкий порошок может привести к засорению машины.

 Если воронка для размолотого кофейного порошка засорилась (по причине повышенной влажности в приборе или из-за того, что было засыпано больше 2 мерных ложек кофейного порошка), протолкните застрявший порошок ножом или черенком ложки (рис. 23). Затем

выньте варочный блок и очистите его вместе с кофеваркой как описано в «Чистка варочного блока», стр. 205.

 Закройте крышку.

 Если через несколько секунд после выбора функции «молотый кофе» не нажать ни одну из клавиш, то на дисплее будет предложен следующий шаг: «НАЖМИТЕ КЛАВИШУ ДЛЯ 1 ИЛИ 2 ЧАШЕК».

 Выберите нужный размер чашки с помощью регулятора «Размер чашки» (рис. 13). Будет показан выбранный размер чашки.

 Нажмите клавишу «1 чашка кофе»  для приготовления одной чашки кофе или клавишу «2 чашки»  для приготовления двух чашек кофе.

Начинается приготовление кофе.

 Чтобы вернуться после приготовления кофе в режим приготовления кофе из зерен, поверните регулятор «Крепость кофе / молотый кофе» (рис. 21) на произвольную крепость кофе (снова появится возможность включения кофемолки).

10 Вспенивание молока

Пар может быть использован для вспенивания молока и нагрева жидкостей. Для генерации пара прибор запускается в специальном режиме, поскольку для этого требуется более высокая температура, чем для приготовления кофе.

 Рецепт приготовления кофе «капучино»: на 1/2–1/3 наполните большую чашку кофе «эспрессо» и добавьте вспененное молоко.

 **Внимание!** Будьте осторожны, когда открыта паровая трубка! Попав на кожу, исходящий кипяток или пар может вызвать обваривание. Открывайте паровую трубку, только когда она погружена в молоко.

 Чтобы начать генерирование пара, нажмите клавишу «Пар» (рис. 24). В верхней строке дисплея появится сообщение «НАГРЕВАНИЕ...», а в нижней – строка прогресса с указанием процентной доли «■■■■■ ■ 40%».

После завершения процедуры разогрева на дисплее появится сообщение «ПАР». Прибор готов к вспениванию молока.

 Если через несколько секунд после появления надписи «ПАР» не будет выполнено производиться никаких действий, то на дисплее будет предложен следующий шаг, при этом в верхней строке появится сообщение «ПАР», а в нижней – «ПОВЕРНИТЕ РУЧКУ ДЛЯ ПАРА».

 Если функция генерирования пара не используется больше 2 минут, прибор автоматически переключается в режим приготовления кофе.

 Чтобы при вспенивании остатки воды не смешались с молоком, воду необходимо предварительно слить. Для этого поместите сосуд под паровой трубкой и установите регулятор пара и горячей воды (рис. 9) в положение , пока не начнет выходить пар. Поверните регулятор назад в положение .

 Налейте нежирное холодное молоко в узкую кружку, которая помещается под паровой трубкой.

 Молоко необходимо хорошо охладить. Кроме того, пользуйтесь холодной посудой (лучше всего – кружкой из нержавеющей стали) и не ополаскивайте ее теплой водой.

 Вытащите трубку и поместите кружку таким образом, чтобы отверстие паровой трубки погрузилось в молоко (рис. 25).



Внимание! При высыхании молока происходит засорение паровой трубки. Не погружайте паровую трубку в молоко насколько глубоко, чтобы оно покрывало отверстие воздухозаборника в верхней части паровой трубки. При этом молоко может засосаться в паровую трубку, и вызвать ее засорение.



Поверните регулятор пара и горячей воды (рис. 9) в положение ☼ ☼. На дисплее появится сообщение «ПАР». Начнется вспенивание молока.



Для получения густой пенки медленно покачайте кружку снизу вверх. Дождитесь, пока молоко увеличится в объеме минимум вдвое.



Не рекомендуется пользоваться паром больше 2 минут без перерыва.



Чтобы закончить вспенивание, поверните регулятор пара и горячей воды (рис. 9) в положение ● и вытащите кружку. На дисплее снова появится сообщение «ПАР – ПОВЕРНИТЕ РУЧКУ ДЛЯ ПАРА».



Внимание! Попадание горячих брызг молока на кожу может вызвать обваривание! Перед извлечением кружки обязательно отключите пар.



Чтобы выйти из режима генерирования пара, нажмите клавишу «Пар» (рис. 24) или подождите примерно 120 секунд, пока прибор автоматически не переключится в режим приготовления кофе, а на дисплее загорится «ПОДОЖДИТЕ...».

Прибор готов к приготовлению кофе. На дисплее отображаются последние выбранные настройки.



После вспенивания молока поверните регулятор пара и горячей воды (рис. 6) на короткое время в положение ☼ ☼, чтобы промыть паровую трубку горячей водой.

Это позволяет предотвратить засорение трубки засохшими частицами

молока. Подставьте емкость для улавливания вытекающей воды. На дисплее отображается сообщение «ГОРЯЧАЯ ВОДА».



Снова поверните регулятор пара и горячей воды в положение ●. На дисплее отображаются последние выбранные настройки.

10.1 Прочистка паровой трубки

Внимание! Из гигиенических соображений рекомендуется проводить описанную ниже процедуру каждый раз после вспенивания молока. Это предотвратит оседание молока внутри паровой трубки.



Поверните регулятор пара и горячей воды по часовой стрелке до упора в положение ●. Подождите пару минут, пока остынет паровая трубка.



Затем возьмите шарнирную трубу за зажим черного цвета и откройте байонетное соединение паровой трубки, слегка повернув по часовой стрелке. Вытащите паровую трубку вниз (рис. 26).



Вытащите внутреннюю часть паровой трубки вниз из шарнирной трубки.



Промойте паровую трубку и внутреннюю часть теплой водой.



Проверьте, что оба отверстия, отмеченные на рис. 27, не забиты. При необходимости проткните их иглой и прочистите.



Снова установите нижнюю часть, аккуратно насадив ее на шарнирную трубу.



Снова установите паровую трубку, для этого отодвиньте ее и поверните против часовой стрелки.

11 Подогрев воды

Горячая вода используется для подогрева чашек и приготовления горячих напитков, например, чая или бульона.



Внимание! Будьте осторожны, когда открыта трубка горячей воды! Попад на кожу, кипятком может вызвать обваривание. Открывайте трубку, только когда под ней находится соответствующая емкость.



Поместите емкость под трубкой.



Поверните регулятор пара и горячей воды в положение ☼☼☼ (рис. 10). Начинается подогрев воды, на дисплее отображается сообщение «ГОРЯЧАЯ ВОДА».



Не рекомендуется сливать горячую воду больше 2 минут без перерыва.



После наливания горячей воды поверните регулятор пара и горячей воды в положение ● (рис. 10) и вытащите емкость.

12 Настройка тонкости помола

Предприятием-изготовителем установлена средняя тонкость помола. Если кофе выливается слишком быстро или слишком медленно (каплями), то в процессе размола необходимо изменить степень помола.



Тонкость помола можно изменять только в процессе размола. Изменение установок при выключенной мельнице может привести к повреждению прибора.



В процессе измельчения зерен настройте тонкость помола с помощью ручки настройки тонкости помола (рис. 2, Т) и (рис. 12).

- Если кофе капает или совсем не вытекает, то регулятор нужно повернуть на одно деление по часовой стрелке.

Поворачивайте регулятор на

одно деление, пока не будет достигнут удовлетворительный результат.

- Если кофе вытекает слишком быстро и пенка образуется не так, как Вам хочется, поверните регулятор на одно деление против часовой стрелки.



Не поворачивайте ручку настройки тонкости помола слишком сильно, т.к. иначе кофе для второй чашки может литься медленно (капать).



Результат изменения настроек будет виден только после двух следующих приготовлений кофе.

Удаление посторонних предметов из мельницы

Попадание посторонних предметов (например, мелких камешков) может привести к повреждению мельницы. Посторонний предмет в кофе вызывает равномерный громкий звук. Услышав этот звук, немедленно выключите прибор и обратитесь в клиентскую службу.

13 Настройка параметров с помощью меню

13.1 Настройка языка

Сообщения на дисплее прибора могут отображаться на разных языках. Изменить язык можно следующим образом:



Нажмите клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».



Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее появится выбранный язык.



Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится нужный язык.



Когда появится нужный язык, нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). Настроенный язык сохраняется в памяти прибора.

Если клавиша «ОК» не нажата, то приблизительно через 120 секунд прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе без сохранения введенных данных.

 После программирования дисплей автоматически отобразит пункт меню «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».

 Чтобы вернуться в режим приготовления кофе, нажмите клавишу «Меню» (рис. 4) или подождите около 120 секунд, пока возврат не будет выполнен автоматически.

13.2 Настройка температуры кофе

Можно выбрать один из 3 температурных режимов. Температурный режим отображается следующим образом:

«ТЕМПЕРАТУРА НИЗКАЯ»

«ТЕМПЕРАТУРА СРЕДНЯЯ»

«ТЕМПЕРАТУРА ВЫСОКАЯ»

Предприятием-изготовителем настраивается значение «ТЕМПЕРАТУРА ВЫСОКАЯ».

Ее можно изменить следующим образом:

 Нажмите клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».

 Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится пункт «ТЕМПЕРАТУРА».

 Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее отобразится текущая настройка, например, «ТЕМПЕРАТУРА ВЫСОКАЯ».

 С помощью клавиш «<» или «>» (рис. 5) выберите требуемый температурный режим.

 Когда будет показана нужная температура, подтвердите выбор, нажав клавишу «ОК» (рис. 5). Настроенная температура сохраняется в памяти прибора.

 Если клавиша «ОК» не нажата, то приблизительно через 120 секунд

прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе без сохранения введенных данных.

После программирования дисплей автоматически отобразит пункт меню «ТЕМПЕРАТУРА».

 Чтобы вернуться в режим приготовления кофе, нажмите клавишу «Меню» (рис. 4) или подождите около 120 секунд, пока возврат не будет выполнен автоматически.

13.3 Автоматическое отключение

По соображениям безопасности, а также для экономии электроэнергии прибор, который длительное время не используется, отключается автоматически.

Можно выбрать одно из 3 значений продолжительности для периода времени до автоматического отключения (от 1 до 3 часов).

«ВРЕМЯ АВТО-ОТКЛ. 1Ч»

«ВРЕМЯ АВТО-ОТКЛ. 2Ч»

«ВРЕМЯ АВТО-ОТКЛ. 3Ч»

Предприятием-изготовителем настраивается значение «ВРЕМЯ АВТО-ОТКЛ. 1Ч». Его можно изменить следующим образом:

 Нажмите клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».

 Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится пункт «ВРЕМЯ АВТО-ОТКЛ.».

 Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее отобразится текущая настройка, например, «ВРЕМЯ АВТО-ОТКЛ. 1Ч».

 С помощью клавиш «<» или «>» (рис. 5) выберите другое время отключения.

 Когда будет показано нужное время, подтвердите выбор, нажав клавишу «ОК» (рис. 5). Настроенное время отключения сохраняется в памяти прибора.

Если клавиша «ОК» не нажата, то приблизительно через 120 секунд прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе без сохранения введенных данных.

 После программирования дисплей автоматически отобразит пункт меню «ВРЕМЯ АВТО-ОТКЛ.».

 Чтобы вернуться в режим приготовления кофе, нажмите клавишу «Меню» (рис. 4) или подождите около 120 секунд, пока возврат не будет выполнен автоматически.

13.4 Настройка программы кувшина (крепость кофе и объем кофе в кувшине)

На предприятии установлены стандартные значения для программы приготовления кофе в кувшине. Их можно изменить и сохранить в зависимости от Ваших вкусов. Для крепости кофе можно выбрать один из 5 режимов от очень мягкого до очень сильного, а с помощью графической линейки можно выбрать один из 10 объемов кувшинов.

Настройки можно изменить следующим образом:

 Нажмите клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».

 Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится пункт «ПРОГРАММА КУВШИНА».

 Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее появляется сообщение «КРЕПОСТЬ КОФЕ В КУВ.».

 Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее отобразится текущая настройка, например, «ОЧЕНЬ МЯГКИЙ, КУВШИН».

 С помощью клавиш «<» или «>» (рис. 5) выберите один из 5 вариантов крепости кофе от очень мягкого до очень крепкого.

 Когда будет показана нужная крепость кофе, подтвердите выбор, нажав клавишу «ОК» (рис. 5). Настроенная крепость кофе сохраняется в памяти прибора.

Если клавиша «ОК» не нажата, то приблизительно через 120 секунд прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе без сохранения введенных данных.

 После программирования дисплей автоматически отобразит пункт меню «КРЕПОСТЬ КОФЕ В КУВ.».

 Для изменения и сохранения количества кофе в кувшине нажимайте клавишу «>» (рис. 5), пока не появится пункт «УРОВ.КУВШ. ИЛИ ЧАШКА».

 Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5).

 На дисплее появится строка, которая может увеличиваться или уменьшаться, она отображает объем чашки. С помощью клавиш «<» или «>» (рис. 5) выберите один из 10 объемов.

 Полная линейка соответствует максимальному объему чашки для программы кувшина, около 125 мл.

 Когда будет показан нужный объем, подтвердите выбор, нажав клавишу «ОК» (рис. 5). Теперь настроен заданный объем.

Если клавиша «ОК» не нажата, то приблизительно через 120 секунд прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе без сохранения введенных данных.

 После программирования дисплей автоматически отобразит пункт меню «УРОВ.КУВШ. ИЛИ ЧАШКА».

 Чтобы вернуться в режим приготовления кофе, дважды нажмите клавишу «Меню» (рис. 4) или подождите около 120 секунд, пока возврат не будет выполнен автоматически.

13.5 Настройка программы кофе (настройка объема)

На предприятии установлены стандартные значения. Их можно изменить и сохранить для каждого размера чашки.

Объем можно изменить для каждого из 5 размеров чашки «ЧАШКА ЭСПРЕССО», «МАЛАЯ ЧАШКА», «СРЕДНЯЯ ЧАШКА», «БОЛЬШАЯ ЧАШКА», «КРУЖКА»:

 Нажмите клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».

 Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится пункт «ПРОГРАММА КОФЕ».

 Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее появляется надпись «ЧАШКА ЭСПРЕССО».

 При необходимости с помощью клавиш «<» или «>» (рис. 5) выберите другой размер чашки.

 Когда будет показан нужный размер чашки, подтвердите выбор, нажав клавишу «ОК» (рис. 5).

 На дисплее появится строка, которая может увеличиваться или уменьшаться, она отображает объем чашки. С помощью клавиш «<» или «>» (рис. 5) выберите один из 10 объемов.

 Полная линейка соответствует максимальному объему чашки, около 220 мл.

 Когда будет показан нужный объем, подтвердите выбор, нажав клавишу «ОК» (рис. 5). Теперь настроен заданный объем.

Если клавиша «ОК» не нажата, то приблизительно через 120 секунд прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе без сохранения введенных данных.

 После программирования дисплей автоматически вернется к пункту меню настройки объема, например, «ЧАШКА ЭСПРЕССО».

 Чтобы вернуться в режим приготовления кофе, дважды нажмите клавишу «Меню» (рис. 4) или подождите около 120 секунд, пока возврат не будет выполнен автоматически.

 Сохранить количество наливаемой воды можно только для одной чашки. Для заваривания двух чашек это значение удваивается.

13.6 Запрос количества приготовляемого кофе, количества приготовляемых чашек и количества процедур удаления накипи (статистика)

Прибор позволяет запрашивать следующие значения:

- общее количество кофе, изготовленного прибором к данному моменту,
- количество приготовленных кувшинов на 4 чашки, 6 чашек, 8 чашек и 10 чашек, а также
- количество выполненных процедур удаления накипи.

 Если одновременно заваривается две чашки кофе, то счетчик увеличивается на 2.

 Нажмите клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».

 Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится пункт «СТАТИСТИКА».

 Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее будет отображено количество приготовленных на данный момент чашек кофе, например, «ИТОГО ПОРЦИЙ КОФЕ 135» для 135 порций.

 Повторно нажмите клавиши «<» или «>» (рис. 5) для просмотра количества изготовленных кувшинов кофе для каждого возможного количества чашек (4, 6, 8, 10 чашек). На дисплее будет отображено количество приготовленных на данный момент кувшинов кофе с соответствующим количеством чашек, например, «КУВШИН 4 ЧАШКИ 12», если приготовлено 12 кувшинов на 4 чашки.

 Повторно нажмите клавишу «>» (рис. 5), чтобы просмотреть количество выполненных операций по удалению накипи, например, «ИТОГО УДАЛ. НАКИПИ 5», если накипь удалялась 5 раз.

 Чтобы вернуться в режим приготовления кофе, дважды нажмите клавишу «Меню» (рис. 4) или подождите около 120 секунд, пока возврат не будет выполнен автоматически.

13.7 Восстановление заводских настроек (сброс)

Эта функция позволяет восстановить заводские значения измененных параметров.

К числу таких параметров относятся:

- жесткость воды
- количество воды в чашке
- температура кофе
- время автоматического отключения.

 Нажмите клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».

 Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится пункт «ВЕРНУТЬ СТАНД.ЗНАЧ.».

 Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее появляется надпись «ВЕРНУТЬ СТ.ЗНАЧ. НЕТ».

 Нажимайте клавиши «<» (рис. 5), пока на дисплее не появится пункт «ВЕРНУТЬ СТ.ЗНАЧ. ДА».

 Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). Значения, настроенные предприятием-изготовителем, восстановлены. Если клавиша «ОК» не нажата, то приблизительно через 120 секунд прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе без восстановления заводских настроек.

 После изменения настроек прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе.

14 Чистка и уход

Регулярная чистка позволяет обеспечить бесперебойное функционирование прибора и высокое качество приготавливаемого кофе.

14.1 Регулярный уход



Внимание! Перед началом чистки прибор необходимо выключить. Подождите, пока он остынет.



Внимание! Прибор или отдельные его части нельзя мыть с помощью посудомоечной машины. Прибор нельзя погружать в воду.



Внимание! Попадание воды в контейнер для зерен может вызвать повреждение мельницы.



Не используйте для чистки абразивные и едкие средства. Внутри и снаружи корпус необходимо протереть влажным полотенцем.



Ежедневно снимайте емкость для воды (рис. 6) и выливайте из нее остатки воды. Сполосните емкость проточной водой. Используйте для приготовления кофе только свежую воду.



Содержимое контейнера для кофейной гущи следует удалять каждый день или сразу же после того, как появится соответствующее сообщение на дисплее, см. «Удаление кофейной гущи», стр. 204.

-  Регулярно выливайте жидкость из поддона для сбора капель. Жидкость также необходимо слить, если через сетку виден красный поплавков поддона для сбора капель (рис. 28).
-  Регулярно (не менее одного раза в неделю) необходимо мыть теплой водой, мягким моющим средством и щеткой емкость для воды (N), поддон для сбора капель (O), сетку (A) и контейнер для кофейной гущи (Q).
-  После каждого вспенивания снимайте паровую трубку и тщательно удалите остатки молока, см. «Процистка паровой трубки», стр. 198.
-  Следите за тем, чтобы не забивалось отверстие выпускной трубки. Засохший кофе можно счистить иголкой (рис. 29).

14.2 Удаление кофейной гущи

Прибор считает количество приготовленного кофе. После 14 отдельных или (7 пар) приготовленных порций кофе будет показано следующее сообщение: «ВЫБРОСЬТЕ КОФЕЙНУЮ ГУЩУ ИЗ КОНТЕЙНЕРА», указывающее на то, что контейнер полон, и его необходимо очистить. Сообщение сохранится до тех пор, пока контейнер для кофейной гущи не будет очищен, при этом машина не сможет приготовить кофе.

-  Для очистки контейнера нажатием соответствующей кнопки для открывания разблокируйте служебную дверцу и откройте ее (рис. 30), затем выньте поддон для сбора капель (рис. 31), опорожните и очистите его.
-  Вылейте содержимое контейнера для кофейной гущи и тщательно очистите его. Следите за тем, чтобы были удалены все остатки, находящиеся на днище.

Внимание! Каждый раз, вынимая поддон для сбора капель **необходимо** также выбросить содержи-

мое контейнера для кофейной гущи, даже если он не совсем полон. Если не выполнить эту операцию, то при следующем приготовлении кофе контейнер для кофейной гущи может переполниться, и лишняя гуща забьет кофеварку.



Если контейнер для кофейной гущи вынут, на дисплее загорится надпись «ПОСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ».



Если прибор активно используется, контейнер для кофейной гущи следует чистить ежедневно. Контейнер для кофейной гущи можно вынимать только из включенного прибора. Только в этом случае прибор может определить, что он вынут.

14.3 Чистка мельницы

Остатки кофейного порошка из контейнера для зерен можно удалить мягкой щеточкой или пылесосом.



Внимание! Попадание в мельницу воды может вызвать ее повреждение.



Выключите прибор с помощью клавиши «вкл./выкл.» (рис. 11) и главного выключателя (рис. 8). Отключите прибор от сети электропитания.



Извлеките оставшиеся зерна (например, с помощью пылесоса со специальной насадкой).



Если не удастся удалить посторонний предмет, обратитесь в клиентскую службу.



Внимание! Контакт с работающей мельницей может привести к получению травмы. Не включайте прибор в процессе чистки мельницы. Это может послужить причиной получения тяжелых увечий. Обязательно отключите прибор от сети электропитания.



Чтобы проверить работу мельницы, запустите процесс приготовления

кофе с небольшим количеством зерен. При первом запуске мельницы (например, после чистки) в варочный блок попадает меньше порошка, поскольку часть его остается в канале. Это может повлиять на вкусовые характеристики первой чашки кофе.

14.4 Чистка варочного блока

Варочный блок рекомендуется чистить регулярно, в зависимости от интенсивности использования прибора. Если не предполагается использовать прибор на протяжении длительного периода времени (например, на время отпуска), необходимо произвести тщательную чистку прибора, включая варочный блок, емкость для воды и контейнер для кофейной гущи.

Для этого выполните следующие действия:

-  Нажав клавишу «вкл./выкл.» (рис. 11), выключите прибор (не вынимайте сетевой штекер) и подождите, пока выключится дисплей!
-  Разблокируйте служебную дверцу нажатием на соответствующую кнопку для открывания и откройте ее (рис. 30).
-  Выньте и очистите поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи (рис. 31).
-  Нажмите на обе боковые красные клавиши разблокирования варочного блока и на середину блока (рис. 32) и достаньте варочный блок.

 **Внимание! Варочный блок можно достать только, если прибор отключен с помощью клавиши «вкл./выкл.» ① на передней части прибора. Прибор нельзя отключать от сети. Попытка вынуть варочный блок при включенной кофеварке может привести к повреждению прибора.**

-  Промойте варочный блок под проточной водой, не используя мою-

щие средства. **Не используйте для мойки варочного блока посудомоечную машину.**

-  Тщательно очистите внутреннюю часть прибора. Счистите засохший кофе с помощью деревянной или пластиковой вилки или аналогичного инструмента, не царапающего поверхность (рис. 33), затем удалите все остатки с помощью пылесоса (рис. 34).
-  Для последующего применения вставьте варочный блок (рис. 36, a) в крепление (рис. 36, b) и задвиньте штифт (рис. 36, c). Штифт должен войти в трубу (рис. 36, d) в нижней части варочного блока.
-  Теперь сильно нажмите на надпись PUSH (рис. 36, e), чтобы варочный блок встал на место с щелчком.
-  Услышав щелчок, убедитесь в том, что красные клавиши (рис. 36, f) встали на место, в противном случае не удастся закрыть служебную дверцу.
Рис. 37: Обе красные клавиши вышли правильно.
Рис. 38: Красные клавиши не вышли.
-  Вставьте поддон для сбора капель и контейнер для кофейной гущи в прибор.
-  Закройте служебную дверцу.
-  Если варочный блок вставлен неправильно, т.е. при вставке не было слышно щелчка, а красные клавиши вышли неправильно, то служебная дверца не закроется.
-  Если варочный блок вставляется с трудом, то его (перед вставкой) нужно привести к нужной высоте, для этого одновременно нажмите на блок снизу и сверху, как показано на рис. 35.



Если варочный блок и после этого вставляется с трудом, закройте служебную дверцу, выньте штекер питающего кабеля из розетки и снова вставьте его в розетку.

Подождите, пока выключится дисплей, затем откройте служебную дверцу и снова вставьте варочный блок.

14.5 Запуск программы удаления накипи

Выполнение программы удаления накипи позволяет полностью удалить образовавшуюся внутри прибора накипь. Если на дисплее появилось сообщение «УДАЛИТЕ НАКИПЬ!», то необходимо удалить накипь.



Внимание! Пользуйтесь только рекомендованными AEG/Electrolux средствами для удаления накипи. При использовании других средств AEG/Electrolux не несет ответственности за возможный ущерб. Средства для удаления накипи можно заказать в специализированных магазинах или в клиентской службе AEG/Electrolux.



Процесс удаления накипи (длительность около 45 минут) прерывать нельзя. В случае перебоев с электричеством программу необходимо запустить повторно.



Перед запуском программы удаления накипи необходимо помыть варочный блок (см. раздел «Чистка варочного блока», стр. 205).



Нажмите клавишу «Меню» (рис. 4). Будет отображен пункт «ВЫБЕРИТЕ ЯЗЫК».



Нажимайте клавиши «<» или «>» (рис. 5), пока не появится пункт «УДАЛЕНИЕ НАКИПИ».



Для подтверждения выбора нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). На дисплее появляется надпись «УДАЛИТЬ НАКИПЬ НЕТ».



Нажмите клавишу «<», на дисплее появится «УДАЛИТЬ НАКИПЬ ДА».



Для подтверждения нажмите клавишу «ОК» (рис. 5). Запускается программа удаления накипи.



Если клавиша «ОК» не нажата, то приблизительно через 120 секунд прибор автоматически вернется в режим приготовления кофе, и программа удаления накипи не будет запущена.

В верхней строке дисплея попеременно будут появляться сообщения «ДОБАВИТЬ АНТИ-НАКИПИН» и «ПОВЕРНИТЕ РЕГ. ПАРА» а в нижней – строка прогресса с указанием процентной доли, например, «■ 5%».



Слейте воду из емкости, залейте не менее 1 литра воды и добавьте средство для удаления накипи.



Внимание! Следите за тем, чтобы брызги средства для удаления накипи не попадали на восприимчивые к кислоте поверхности, например, на мрамор, известняк или керамику.



Поставьте под паровую трубку сосуд объемом не менее 1,5 литра (рис. 9).



Поверните регулятор пара и горячей воды в положение ☺ ☹.

Запустится программа удаления накипи и средство для удаления накипи вытечет из паровой трубки. На дисплее появится сообщение «УДАЛЕНИЕ НАКИПИ» и строка прогресса с указанием процентной доли, например, «■■■■■ 25%».

Программа удаления накипи автоматически выполнит несколько промываний, разделенных паузой, чтобы удалить известковые отложения внутри кофеварки.

Приблизительно через 45 минут емкость для воды опустеет и

в верхней строке дисплея попеременно будут появляться сообщения «УДАЛ. НАКИПИ ЗАВЕРШ.» и «ПОВЕРНИТЕ РЕГ. ПАРА», а в нижней – строка прогресса с указанием процентной доли «■■■■■■■ ■ 50%».



Верните регулятор пара и горячей воды в положение ●.

Прибор готов к промыванию свежей водой. В верхней строке дисплея попеременно будут появляться сообщения «ОПОЛАСКИВАНИЕ» и «ЗАПРАВЬТЕ ЕМКОСТЬ!» а в нижней – строка прогресса с указанием процентной доли «■■■■■ 50%».



Вытащите емкость для воды, наполните ее свежей водой и вставьте назад. В верхней строке дисплея попеременно будут появляться сообщения «ОПОЛАСКИВАНИЕ» и «ПОВЕРНИТЕ РЕГ. ПАРА» а в нижней – строка прогресса с указанием процентной доли « 50%».



Слейте воду из емкости под паровой трубкой и опять подставьте ее под трубку.



Поверните регулятор пара и горячей воды в положение .

Будет выполнено ополаскивание
свежей водой, использованная
вода вытечет из паровой трубки. На
дисплее появится сообщение
«ОПОЛАСКИВАНИЕ» и строка
прогресса с указанием процентной
доли, например,
«■■■■■ 55%».

Через несколько минут емкость для воды опустеет и в верхней строке дисплея попеременно будут появляться сообщения «ОПОЛАСК. ЗАВЕРШЕНО» и «ПОВЕРНИТЕ РЕГ. ПАРА», а в нижней – строка прогресса с указанием процентной доли «■■■■■■■■■■■ 100%».



Верните регулятор пара и горячей воды в положение ●.

На дисплее поочередно отображаются сообщения «ОПОЛАСК. ЗАВЕРШЕНО» и «ЗАПРАВЬТЕ ЕМКОСТЬ!».



Вылейте воду из емкости.



Вытащите емкость для воды, наполните ее свежей водой и вставьте назад.

Прибор готов к использованию и находится в режиме приготовления кофе, который был настроен последним.



Мы рекомендуем вылить первую чашку кофе, заваренную после выполнения программы удаления накипи.

15 Как заказать оригинальные принадлежности

Чтобы прибор прослужил долго и без поломок, его необходимо регулярно чистить и удалять накипь. Оригинальные средства для удаления накипи можно заказать непосредственно у нас.

Для этого звоните по телефону горячей
линии (на территории Германии):
1801 - 20 30 60*

(*из стационарной телефонной сети Deutsche Telekom) с понедельника по пятницу с 8.00 до 18.00

16 Что делать, если на дисплее появится следующее сообщение...

«ЗАПРАВЬТЕ ЕМКОСТЬ!»

- Емкость для воды пуста или неправильно установлена.



Заполните емкость для воды и вставьте ее в соответствии с инструкцией, см. «Добавление воды», стр. 190.

- Емкость для воды загрязнена, или в ней образовались известковые отложения.

 Промойте емкость для воды или удалите накипь.

«СЛИШКОМ ТОНКИЙ ПОМОЛ ОТРЕГУЛИР. КОФЕМОЛКУ И ПОВЕРНИТЕ РЕГ.ПАРА»

- Кофеварка не может приготовить кофе.

 Поместите сосуд под паровой трубкой и поверните регулятор пара и горячей воды в положение , (рис. 9).

- Кофе вытекает слишком медленно.

 Поверните ручку настройки тонкости помола (рис. 12) на одно деление по часовой стрелке (см. «Настройка тонкости помола», стр. 199).

«ВЫБРОСЬТЕ КОФЕЙНУЮ ГУЩУ ИЗ КОНТЕЙНЕРА»

- Контейнер для кофейной гущи полон.

 Очистите контейнер для кофейной гущи как описано в «Удаление кофейной гущи», стр. 204 и правильно установите его на место.

«ПОСТАВЬТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ»

- Контейнер для кофейной гущи не был установлен после очистки.

 Откройте служебную дверцу и установите контейнер для кофейной гущи.

«ДОБАВЬТЕ МОЛОТЫЙ КОФЕ»

- После выбора функции приготовления кофе из молотого кофе в воронку не был засыпан порошок.

 Засыпьте кофейный порошок, как описано в пункте «Приготовление молотого кофе», стр. 196.

«ЗАПОЛНИТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ ЗЕРЕН»

- В контейнере для зерен больше нет зерен.

 Заполните контейнер для зерен, см. «Помещение зерен в контейнер», стр. 190.

- Если при работе кофемолки создается сильный шум, это означает, что мельница заблокирована маленьким камешком, попавшим с зернами.

 Обратитесь в клиентскую службу.

«УДАЛИТЕ НАКИПЬ!»

- Указывает на то, что кофеварка покрыта налетом известняка.

 Необходимо как можно быстрее запустить программу удаления накипи, описанную в главе «Запуск программы удаления накипи», стр. 206.

«ЗАКРОЙТЕ ДВЕРЦУ!»

- Открыта служебная дверца.

 Закройте служебную дверцу. Если служебная дверца не закрывается, убедитесь в том, что правильно вставлен варочный блок (см. «Чистка варочного блока», стр. 205)

«ВСТАВЬТЕ ВАРОЧНЫЙ БЛОК!»

- Возможно, варочный блок не был установлен после очистки.

 Установите варочный блок, см. «Чистка варочного блока», стр. 205.

«ОБЩ. НЕИСПРАВНОСТЬ!»

- Внутренняя часть машины сильно загрязнена.

 Тщательно очистите внутреннюю часть прибора, см. «Чистка варочного блока», стр. 205. Если после очистки сообщение не пропадет, обратитесь в клиентскую службу.

17 Проблемы, которые можно устранить перед тем, как позвонить в клиентскую службу

Если кофеварка не работает, причину сбоя можно найти и устранить самостоятельно, воспользовавшись главой «Что делать, если на дисплее появится следующее сообщение...», стр. 207. Если кофеварка не выдает сообщений, проверьте следующие параметры перед тем, как обратиться в клиентскую службу.

Кофе не горячий.

- Чашки не были подогреты.
-  Чтобы подогреть чашки, их нужно ополоснуть теплой водой или поставить как минимум на 20 минут на подогреваемую площадку для чашек (Н) (см. «Советы по розливу горячего кофе:», стр. 194).
- Варочный блок слишком холодный.
-  Перед приготовлением кофе разогрейте варочный блок, запустив программу ополаскивания (см. «Операция промывки», стр. 194).

В кофе слишком мало пенки.

- Кофе слишком крупно помолот.
-  Поверните ручку настройки тонкости помола на одно деление против часовой стрелки (см. «Настройка тонкости помола», стр. 199).
- Неподходящая смесь для кофе.
-  Используйте смесь, предназначенную для автоматических кофеварок.

Кофе вытекает слишком медленно.

- Кофе слишком тонко помолот.
-  Поверните ручку настройки тонкости помола на одно деление по часовой стрелке (см. «Настройка тонкости помола», стр. 199).

Кофе вытекает слишком быстро.

- Кофе слишком крупно помолот.
-  Поверните ручку настройки тонкости помола на одно деление против часовой стрелки (см. «Настройка тонкости помола», стр. 199).

Кофе вытекает только из одного отверстия выпускной трубки.

- Отверстия засорились.
-  Счистите присохший кофе иголкой (рис. 29).

При повороте регулятора пара и горячей воды из паровой трубки не выходит пар.

- Засорились мелкие отверстия паровой трубки и внутренней части паровой трубки.
-  Необходимо прочистить отверстия паровой трубки и внутренней части паровой трубки (см. «Прочистка паровой трубки», стр. 198).

При выборе функции ☞ или ☞☞, из прибора вытекает не кофе, а вода

- Кофейный порошок застрял в воронке.
-  Устраните застрявший в воронке порошок с помощью ножа (см. «Приготовление молотого кофе», стр. 196) (рис. 22). Затем очистите варочный блок и внутреннюю часть машины (см. «Чистка варочного блока», стр. 205).

Кофеварка не включается при нажатии клавиши ①.

- Главный выключатель на задней стороне прибора не включен (рис. 8), или не вставлен сетевой штекер.
-  Убедитесь в том, что главный выключатель находится в положении «I» и что сетевой кабель правильно вставлен в розетку.

Невозможно вынуть варочный блок для очистки.

- Кофеварка включена. Варочный блок можно вынуть только из выключенного прибора.

 Выключите прибор и извлеките варочный блок (см. раздел «Чистка варочного блока», стр. 205).

 **Внимание! Варочный блок можно достать только, если прибор отключен с помощью клавиши «вкл./выкл.»**  **на передней части прибора. Прибор нельзя отключать от сети. Попытка вынуть варочный блок при включенной кофеварке может привести к повреждению прибора.**

Кофе вытекает не из отверстий выпускной трубы, а сбоку из служебной дверцы.

- Отверстия выпускной трубы засорились засохшим кофе.

 Счистите присохший кофе иголкой (рис. 29).

- Откидная полка (R), расположенная с внутренней части служебной дверцы, заблокирована и не откидывается.

 Тщательно очистите откидную полку, в особенности вблизи шарниров, чтобы они могли свободно двигаться.

Вместо кофейных зерен использовался кофейный порошок, и кофеварка не выдает кофе.

- Засыпано слишком много молотого кофе.

 Выньте варочный блок и тщательно очистите внутреннюю часть прибора как описано в «Чистка варочного блока», стр. 205. Повторите операцию, не засыпайте больше двух мерных ложек без горки кофейного порошка.

- Регулятор «Крепость кофе / молотый кофе» не установлен в положение  или , и прибор использует и молотый кофе, и кофейный порошок, полученный из кофемолки.

 Тщательно очистите внутреннюю часть прибора как описано в «Чистка варочного блока», стр. 205. Повторите операцию, при этом сначала установите регулятор «Крепость кофе / молотый кофе» в нужное положение, как описано в разделе «Приготовление молотого кофе», стр. 196.

- Молотый кофе был засыпан в выключенную кофеварку.

 Выньте варочный блок и тщательно очистите внутреннюю часть прибора как описано в «Чистка варочного блока», стр. 205. Повторите операцию при включенной кофеварке.

Что делать, если прибор необходимо перевезти в другое место?

- Перевозите прибор только в оригинальной упаковке. Для защиты от царапин обязательно используйте оригинальный пластиковый пакет.
- Предохраняйте прибор и термокувшин от ударов. Гарантия не распространяется на повреждения, произошедшие во время перевозки.
- Опустошите емкость для воды и контейнер для кофейной гущи.
- Внимательно относитесь к подбору места расположения прибора, особенно в холодное время года. Воздействие минусовой температуры может привести к повреждению прибора.

18 Технические характеристики

Напряжение в сети: 220-240 В
Потребляемая мощность: 1350 Вт

CE Характеристики прибора соответствуют следующим директивам ЕС:

- 73/23/ЕЭС от 19.02.1973 г. «О низком напряжении», включая поправки 93/68/ЕЭС.
- 89/336/ЕЭС от 03.05.1989 г. «Об электромагнитной совместимости», включая поправки 92/31/ЕЭС.

19 Утилизация



Упаковочные материалы

Упаковочные материалы экологически безопасны и пригодны для вторичного использования. Синтетические части снабжены специальной маркировкой, например: >PE<, >PS< и т.д. Помещайте упаковочные материалы в соответствии с маркировкой в специальные контейнеры для сбора утиля, установленные местной коммунальной службой.



Старый прибор



Символ  на изделии или на его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Вместо этого его следует сдать в соответствующий пункт приемки электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы можете предотвратить нанесение вреда окружающей среде и здоровью людей. Неправильная утилизация подвергает опасности людей и окружающую среду. За более подробной информацией об утилизации этого изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором Вы приобрели изделие.

Electrolux Hausgeräte Vertriebs GmbH
Muggenhofer Str. 135
D-90429 Nürnberg

<http://www.electrolux.de>

© Copyright by Electrolux

822 949 337 – 01 – 0906